loto québec
MINI-LOTO
TIRAGE 15 JANVIER
12254
12254 gagne $5,000.
2254 gagne $500.
254 gagne $100.

LE SOLEIL

J. BOUCHARD & FILS LTEE
5 FOYERS FUNERAIRES
NOUVELLE RESIDENCE:
945 MARG.-BOURGEOIS
TEL.: 529-9221

★ 34 PAGES — 74e ANNEE — No 17 — QUEBEC, LUNDI 18 JANVIER 1971 — PRIX QUINZE CENTS

Un froid de loup

La température de 20 degrés sous zéro enregistrée la nuit dernière en banlieue de Québec constitue un record pour un 18 janvier, le précédent, de 18 sous zéro, remontant au 18 janvier 1952, nous a-t-on dit à l'aéroport de Québec, à l'Ancienne-Lorette.

Ce matin à 10h30, le thermomètre marquait encore 15 sous zéro. La conjonction du froid et de vents de 25 milles à l'heure, depuis la nuit dernière, représente en fait une température extrêmement basse, qu'on peut estimer à 52 degrés sous zéro, nous a déclaré ce matin un météorologiste de l'aéroport. C'est dire qu'il est quasi inhumain de circuler à pied en luttant contre le vent du nord-ouest. Cependant, des gens — des jeunes surtout — continuent à se déplacer tête nue. C'est de l'héroisme. . . ou de l'inconséquence !

le maxima aujourd'hui sera de 5 sous zéro, à Québec. Il est prévu 5 au-dessus de zéro, demain dans l'après-midi.

La vague de froid actuelle, qui paralyse bien des activités extérieures, se poursuivra jusqu'à vendredi, alors qu'on enregistrera de 15 à 20 sous zéro la nuit et près de zéro le jour.

Peu ou pas de chutes de neige dans les quatre prochains jours. Les précipitations relevées en ce 18 janvier sont relativement faibles: 12 pouces au sol et de 14 à 15 pouces dans les bois autour de l'aéroport de l'Ancienne-Lorette. La hauteur de neige est donc inférieure à la normale dans la région de Québec en ce milieu de janvier.

Depuis 7 h. ce matin, trois brise-glace sont au travail dans le Lac Saint-Pierre pour rompre un embâcle qui s'est formé à la hauteur de Lanoraie et interdit toute navigation entre Montréal et Trois-Rivières.

Pour relancer l'économie

Réal Caouette prêche le retour à la terre

Le leader du Ralliement créditiste a souhaité pour le Québec un "retour à la terre" semblable à celui qui avait suivi la crise économique de 1929.

Prenant soin de dire qu'il risquait de passer pour rétrograde, M. Réal Caouette a en effet proposé, hier, au gouvernement de repeupler les campagnes comme moyen de favoriser une reprise économique au pays, comme il avait été fait au Québec en 1929.

"L'histoire se répète", a-t-il lancé, hier, au cours de l'émission "Au fond des choses" de Télémétropole.

Il a averti cependant les gouvernements que les jeunes n'accepteront plus de subir, sans riposter, une crise économique du genre de celle de 1929.

"Vous savez, les gens n'accepteront plus la crise que j'ai connue de 1929 à 1939.

"Les magasins sont remplis et vous allez



voir sauter les vitrines avant que les gens ne se laissent mourir de faim."

Entérinant ainsi les propos pessimistes faits par le ministre du Travail, M. Jean Cournoyer, et repris, vendredi, par le leader néo-démocrate, M. T. C. Douglas, M. Caouette a reconnu qu'il y avait un danger de révolution face à la situation alarmante du chômage au Québec.

"Le problème", a-t-il expliqué, "ce n'est pas celui de créer de nouvelles usines . . . pour faire des produits que les gens ont déjà en abondance, mais de donner à ces gens une sécurité, une stabilité qu'ils méritent, pour eux et pour leurs enfants."

Se disant fort inquiet de la situation présente, M. Caouette a promis une reprise économique si le gouvernement s'en donne la peine.

"A un moment donné, qu'on dépense autant d'argent pour le retour à la terre et pour 'établir' un homme et sa famille, lui garantissant la sécurité, qu'on en dépense pour les maintenir chômeurs présentement et je vous garantis que nos paroisses se repeupleraient et puis que vous verriez une reprise économique intense à travers tout le Canada.

"C'est plus facile d'élever une famille en campagne que dans un des poulaillers de la ville de Montréal !

"Pendant la crise de 1929 à 1939, a rappelé M. Caouette, il y a eu un mouvement d'ensemble à travers la province que l'on a appelé le " retour à la terre".

"C'est à ce moment qu'on a peuplé nos colonies", a poursuivi le fougueux chef créditiste, "et des gens qui crevaient de faim dans Montréal et dans les grandes villes en sont ainsi venus à bout.

"Ils ont vécu misérablement, il est vrai, mais ces gens-là sont tout de même venus à bout de se créer un petit patelin, dans le nord, au Lac-Saint-Jean, dans les comtés de Beauce, etc."

A un interviewer qui lui faisait remarquer qu'on risquait ainsi d'avoir des surplus de produits agricoles, M. Réal Caouette a répondu qu'il y avait peut-être une "sous-consommation" de ces produits présentement, donnant en exemple la consommation du lait qui, pour certains, est peut-être réduite à cause de son prix trop élevé. Pour lui, ce qui est important, c'est de garantir à l'agriculture la vente de ses produits. Les véritables surplus pourraient ensuite être donnés par le gouvernement à des pays du tiers-monde les réclamant.

LE SYSTEME

"Si beaucoup de choses ne vont pas au pays, c'est la faute du système", a affirmé M. Caouette. "Tout le système est faux.

"Si nos jeunes avaient le pouvoir d'achat pour pouvoir s'orienter dans la vie, ces jeunes-là seraient heureux."

Rappelant le fait que, l'été dernier, 600,000 jeunes Canadiens cherchaient du travail, M. Caouette a dit que "si, à ce moment, une guerre avait éclaté dans le monde on aurait trouvé une "job" à chacun. Tout le monde aurait été payé. On les aurait même vêtus de beaux vêtements . . ." M. Caouette a ensuite précisé qu'en raison de la situation qu'on ne pouvait attendre les rentrées des bons de la victoire, la Banque du Canada avait alors créé $200,000,000. "Il y avait situation d'urgence à cette époque, comme il y en a une maintenant", a lancé M. Réal Caouette qui en a profité pour rappeler quelques éléments de la théorie monétaire que son parti préconise.

Enfin, M. Caouette, qui a réaffirmé être "bon politiquement" pour encore une dizaine d'années, a prédit qu'il serait peut-être l'opposition officielle aux Communes après les élections de 1972 ou de 1971, du moins si le Parti conservateur ne change pas de chef.

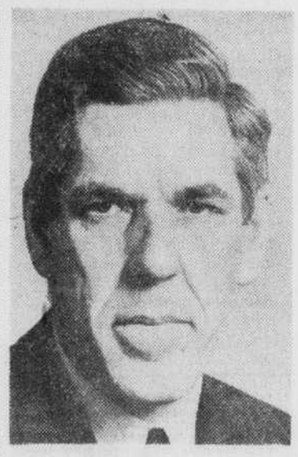
Castonguay commente la révision de la Constitution

Un échec si l'on ne différencie pas le Québec

par Normand GIRARD

M. Claude Castonguay estime que le processus de revision constitutionnelle et les négociations qui en découlent sont voués à un échec tant et aussi longtemps que l'on voudra faire du Québec une province cokme les autres.

Le ministre des Affaires sociales du Québec a d'autre pzrt affirmé aujourd'hui devant les membres du Club Richelieu de Québec "qu'une nouvelle constitution canadienne qui ne reconnaitrait pas clairement et de façon concrète le fait que les Québécois constituent un groupe différent et forment une société distincte qui désire ardemment maintenir son identité sociale et culturelle, serait inacceptable".



Selon M. Castonguay, le gouvernement fédéral continue de prendre des initiatives qui trop souvent placent le Québec sur la défensives à la faveur des lenteurs du processus de ervision constitutionnelle.

Le ministre s'est dit convaincu que des accords sur les aspects fondamentaux de la revision constitutionnelle, comme en matière de politique sociale, ne pourraient que faciliter la voie à la cpoursuite de l'examen des aspects particuliers de la constitution.

%%A cet égard, dit-il, la politique sociale m'apparait être l'un des aspects fondamentaux sur lesquels un accord devrait être obtenu. Nous avons atteint le moment, dit-il un peu plus loin, de reviser en profondeur un des aspects les plus importants de la politique sociale, soit celui de la sécurité du revenu".

M. Castonguay a repris à son compte les propos tenus à ce sujet par le premier ministre, M. Robert Bourassa, lors de la conférence fédérale - provinciale des 14 et 15 septembre, à savoir:

"Que le Québec estime essentil, quant à la sécurité du revenu, que les provinces aient la prépondérance dans la formulation des programmes si on veut qu'ils soient cohérents et qu'ils tiennent compte de la politique de main-d'oeuvre et de la participation régionale de l'économie".

LA CRISE QUEBECOISE

Le ministre est revenu sur la crise québécoise en réaffirmant que les tensions qui donnent lieu à des manifestations de crise sont largement dues à la primauté accordée au développement économique et aux conséquences négatives qui en découlent au plan social.

%%Il ne suffirait pas, dit-il, d'atteindre le même niveau de vie économique que celui de l'Ontario pour modifier fondamentalement les causes qui sont à la base des tensions que nous connaissons.

"L'approche doit être plus globale, selon lui, et il faut faire en sorte que chacun des Québécois soit convaincu qu'il est possible de construire une société où, malgré la différence de cu.ture d'avec le reste du continent, chacun pourra s'épanouir et se sentir un citoyen à part entière".

M. Castonguay soutient encore qu'il faut que tous les Québécois soient convaincus qu'il est possible de construire une société où il

(Suite à la page 2, 2e col.)

Après son échec avec Wagner

Le CAP aurait de la difficulté à porter un candidat à la victoire

par Jean-Claude PICARD

Qu'adviendra-t-il du comité d'action politique de l'Union nationale maintenant que le juge Claude Wagner vient d'annoncer qu'il ne serait définitivement pas candidat à la chefferie de ce parti ?

Trois hypothèses peuvent être posées:

1) Le comité d'action politique se dissout de lui-même et chacun rentre bien tranquillement chez lui.

2) Le comité d'action politique continue de favoriser la candidature du juge Wagner et continue ses pressions auprès de ce dernier et auprès des militants unionistes.

3) Le comité d'action politique met la machine qu'il a montée à la disposition d'un autre candidat.

Les propos qu'ont tenus en fin de semaine au représentant du SOLEIL quelques - uns des dirigeants de ce groupe permettent d'apporter à tout le moins deux certitudes:

D'une part, la première hypothèse ne semble pas avoir été retenue par aucun d'entre eux. Il apparaitrait en effet que la somme de travail et d'argent investis dans cette entreprise justifie que l'action soit poursuivie.

D'autre part, le comité tiendra demain une conférence de presse où il clarifiera la situation tant par rapport à son propre avenir que par rapport à celui du juge Wagner.

D'ici là cependant, toutes les possibilités de même que toutes les interprétations méritent d'être envisagées.

LES FAITS

Rappelons d'abord les faits:

Samedi dernier, le juge

(Suite à la page 2, 1ère col.)

"Nous serons 21, à Lomé: ça n'a pas de sens" (Jean-Paul L'Allier)

par J.-Roch COTE
correspondant du Soleil à Paris

"Ca n'a pas de sens".

Nous serons 21 à Lomé, dans la délégation canadienne. Nous serons plus nombreux que l'ensemble des délégations africaines."

Le ministre Jean-Paul L'Allier, représentant du Québec dans la délégation canadienne à la conférence de l'Agence de coopération culturelle et technique, à Lomé (Togo), n'aime pas du tout le "spectacle" que s'apprête à donner le Canada à cette nouvelle conférence de la francophonie.

De passage à Paris avant de se rendre à Lomé, M. L'Allier a confié samedi au représentant du Soleil, qu'à son avis, il est tout à fait injustifié pour le Canada de déléguer 21 personnes à cette conférence en Afrique.

"C'est du gaspillage, dit M. L'Allier. Sur ces 21 personnes, les 16 représentants du fédéral et des autres provinces font le voyage en première classe. Ca va peut-être coûter plus cher que la contribution qu'on demandera au Canada de faire pour la fondation de l'école d'administration qui est un des buts de cette conférence".

(Suite à la page 2, 4e col.)

Problèmes pétroliers

Offensive diplomatique du gouvernement des E.-U.

TEHERAN (AFP-UPI) — Le premier ministre de l'Iran, Amir Abass Hoveida, a fait hier un bon accueil à l'envoyé du président Nixon, mais a affirmé que son gouvernement ne céderait pas aux pressions qu'exercent les compagnies pétrolières. "Aucune puissance étrangère ne peut intervenir dans nos affaires intérieures et nous fixerons les droits et les taxes en dehors de toute contrainte politique," a affirmé le premier ministre de l'Iran, qui a pris la tête de la négociation pour les pays producteurs du Moyen-Orient.

Le président Nixon a envoyé M. John Irwin, le numéro deux du Secrétariat d'Etat, au Moyen-Orient afin d'éviter une crise d'importance entre les producteurs et les acheteurs.

Par ailleurs, Washington se prépare à un long conflit et serait même sur le point d'autoriser la construction d'un oléoduc pour relier les gisements de la côte nord de l'Alaska à la côte sud, en dépit des risques que comporte ce projet pour l'environnement arctique.

Les conversations entre les représentants de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (O.P.E.P) devaient débuter le 12 janvier, mais elles n'ont pu s'engager à fond, à la suite du refus des compagnies pétrolières de participer à la négociation.

Les représentants de l'OPEP avaient alors saisi le secrétariat général de l'Organisation, demandant qu'une réunion extraordinaire des pays membres soit convoquée à Téhéran le 19 janvier. C'est finalement la date du 23 qui a prévalu.

Même s'il ne doit pas y avoir de réunion commune entre les représentants de l'OPEP et ceux des compagnies pétrolières avant samedi prochain, on indique cependant de bonne source à Téhéran que plusieurs représentants des compagnies internationales arriveront aujourd'hui dans la capitale iranienne.

D'autre part, une réunion préparatoire de l'OPEP se

(Suite à la page 2, 2e col.)

à lire

Prêtres –

40 pour cent des jeunes prêtres catholiques songeraient à quitter la prêtrise aux Etats-Unis.

— page 34

sommaire

Annonces classées	28 à 32
Arts et Lettres	26 et 27
A Québec aujourd'hui	26-27
Bandes dessinées	22
Bridge	30
Décès	33
Documents	14
Famille	7 et 8
Finance	10
Horoscope	29
Mots croisés	28
Patron	31
Sport	18 à 23
Télévision	27

Commonwealth

Le Canada prépare un compromis pour dénouer la crise

SINGAPOUR (d'après AFP, PC et UPI) — Au moment où la conférence des premiers ministres du Commonwealth dégénérait, aujourd'hui, en un affrontement anglo-africain, le Canada préparait, en collaboration avec deux autres pays, un compromis autour de la déclaration de la Zambie, laquelle interdit toute aide aux pays pratiquant la discrimination raciale, c'est-à-dire l'Afrique du Sud et la Rhodésie.

Un comité qui s'était réuni samedi et hier était mandaté pour donner une forme acceptable à la déclaration zambienne. Les membres ont dû se séparer sans parvenir à un accord.

Il a été impossible aux tenants de positions plus modérées, au sein de la conférence, de faire accepter aux pays africains une atténuation quelconque des termes de la clause qui vise ouvertement la décision du gouvernement anglais de reprendre ses livraisons d'armes à l'Afrique du Sud.

L'amendement proposé par le premier ministre d'Australie, visant à remplacer par une formule plus générale le passage clé de la déclaration de la Zambie, n'a reçu aucun appui au sein du comité.

C'est à la suite de cet échec du comité que le Canada, la Guyane et un autre pays ont rédigé un texte qui constituerait un compromis entre les diverses positions et qui pourrait, espèrent-ils, recevoir l'appui de tous les premiers ministres du Commonwealth.

Pour sa part, le président de la Zambie a réitéré la confiance qu'il mettait dans le rôle que pouvait jouer le Canada au sein de la conférence. Il a affirmé que le Canada, ayant joué ce rôle dans le passé, pouvait le faire encore. "Si le Commonwealth, tel qu'il existe maintenant, s'effondre, ce serait regrettable, mais, si la Grande-Bretagne perdait le leadership, le Canada pourrait la remplacer".

CONFRONTATION

Si un compromis n'était pas accepté par les premiers ministres, l'épisode d'hier laisse prévoir un dénouement dra-

(Suite à la page 2, 5e col.)



LUTTE CONTRE LA POLLUTION DANS LA "RHUR QUEBECOISE"

Les Fonderies de Sorel Ltée ont fait officiellement ce midi la mise en service d'un collecteur de poussière géant dans leur usine de Sorel. L'entreprise marque ainsi le terme d'un programme majeur anti-pollution d'une durée de cinq ans dont le coût dépasse $300,000. La première étape consistait, en 1964, en la transformation du système de chauffage à l'huile lourde en chauffage au gaz naturel. Vint ensuite l'installation de dispositifs individuels d'aspiration et de récupération des poussières devant chaque atelier de soudure et d'ébarbage, foyer d'agents pollutifs importants. Puis l'on a installé un dispositif collecteur de poussières et polluants émanant des fours à fusion. Le dispositif traite 32,000 pieds cubes d'air par minute. La région de Sorel, la petite "Rhur québécoise", groupe plusieurs industries lourdes. Selon des études du ministère de la Santé, d'avril à août 1970, les retombées de poussières ont été en moyenne de 41 tonnes au mille carré par mois à Tracy, 34 à Sorel, et 44 à St-Joseph de Sorel. Les Fonderies de Sorel Ltée sont la plus importante entreprise canadienne-française productrice d'acier résistant à l'usure. L'usine emploie 300 personnes et 42 p.c. de sa production est écoulée au Québec. Le président du Conseil d'administration est M. Arthur Simard.

Après son échec . . .

(Suite de la première page)

Claude Wagner déclarait, à un quotidien montréalais, qu'il avait décidé de ne pas retourner en politique.

"En aucune circonstance, sous aucune considération et d'aucune façon, je ne retournerai en politique... Une fois pour toutes, c'est non. Quant à moi, ça met un point final à toute cette histoire", a-t-il dit.

On se souvient que quelques semaines auparavant, l'ancien ministre libéral et candidat défait au dernier congrès à la chefferie avait révélé au Soleil qu'il était toujours disponible, laissant entendre qu'il pouvait faire un retour à la vie politique.

Le comité d'action politique de l'UN, mouvement qui préconise la candidature de M. Wagner à la chefferie de ce parti depuis déjà plusieurs mois, avait tablé sur cette "disponibilité" pour mener plus ouvertement campagne en faveur du juge montréalais.

Mercredi dernier, à Québec, le comité avait réussi à réunir quelque 1,000 militants et sympathisants unionistes dans une soirée récréative sur laquelle planait l'ombre de M. Wagner. Il avait alors lancé une brochure où il expliquait les raisons qui militent en faveur de la candidature de ce dernier.

Maintenant, avec la dernière déclaration du principal intéressé, on pourrait croire que toute cette affaire est définitivement classée et que les visées du comité d'action politique ont été tuées dans l'oeuf.

L'attitude des dirigeants de ce comité laisse cependant croire qu'il n'en est rien.

UN AUTRE CANDIDAT

A cet égard, l'hypothèse la plus plausible est que le comité mousse désormais la candidature d'un autre personnage.

A ce sujet, M. Roger Rioux, ancien secrétaire particulier de M. Jean-Guy Cardinal, maintenant fonctionnaire au ministère de l'Education et qui se dit le seul porte - parole officiel du CAP, a laissé entendre hier soir, au cours d'un entretien téléphonique que là pourrait bien être la nouvelle voie du groupe.

"Vous verrez cela mardi", a-t-il répondu alors qu'on lui demandait si le CAP envisageait maintenant d'appuyer un autre candidat.

Selon certaines informations, il apparait que, si tel était le cas, ce candidat serait M. Jean-Paul Cloutier, député de Montmagny et ancien ministre de la Santé et du Bien-être dans le Cabinet Bertrand.

Rappelons que M. Cloutier était présent à la soirée de mercredi dernier.

Cette hypothèse est d'autant plus plausible du fait que les dirigeants du CAP ont toujours pensé qu'autant il était important que M. Wagner soit élu le prochain chef de l'UN, autant il était important par ailleurs que, si ceci ne se réalisait pas, ce ne soit pas MM. Gabriel Loubier ou Marcel Masse qui devienne le successeur de M. Bertrand.

Dès le début de leur campagne d'ailleurs, les dirigeants du CAP ont prévu une telle éventualité et auraient choisi M. Cloutier comme candidat de remplacement.

UN SANS WAGNER

Il sera cependant difficile aux dirigeants du CAP de faire avaler une telle chose après avoir déclaré si ouvertement que seul M. Wagner pouvait empêcher la disparition de l'Union nationale et remettre ce parti sur le chemin du pouvoir.

Encore hier soir, un de ces dirigeants déclarait que l'opinion du comité à ce sujet n'avait pas changé et que toute la stratégie était élaborée en vue de convaincre M. Wagner de se porter candidat.

Il laissait ainsi entendre que le comité continuera malgré tout ses pressions auprès du juge montréalais et que ce dernier pourrait bien, au bout de la ligne, se laisser convaincre.

Cette hypothèse est renforcée par le fait qu'il soit difficilement pensable que toute l'action du CAP ait été montée en dehors de M. Wagner, que tant d'argent et d'énergies aient été dépensés sans que ce dernier n'ait fourni aux dirigeants du groupe un minimum d'espoir quant à son éventuelle candidature.

Dans cette hypothèse, les déclarations du juge Wagner, et même celle de samedi dernier, pourraient faire partie d'une telle stratégie.

De toutes façons, la conférence de presse de demain jettera fort probablement un peu de lumière sur cet imbroglio.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

Problèmes pétroliers . . .

(Suite de la première page)

tiendra demain à Téhéran, avec la participation des ministres du Pétrole des principaux pays producteurs du golfe Persique. Cette réunion préparatoire durerait deux ou trois jours.

Avant de passer à l'action samedi, le gouvernement américain avait pris l'initiative d'une série de réunions avec les trois autres gouvernements occidentaux principalement intéressés: ceux de Londres, de Paris et de La Haye.

Le message envoyé samedi, par les compagnies pétrolières internationales aux pays membres de l'OPEP, est justifié dans son préambule comme une tentative de "rationalisation" et de "stabilisation" du marché mondial rendu dangereusement anarchique depuis quelques semaines et tout particulièrement depuis la dernière conférence de l'OPEP en décembre à Caracas, par une véritable surenchère de revendications présentées en ordre dispersé par les différents pays exportateurs.

Il s'agit de couper court à ce processus pour mettre face à face une bonne fois pour toutes, ou tout au moins pour cinq ans l'ensemble des principaux pays exportateurs et des principales compagnies pétrolières.

Selon ce message, les grandes lignes d'un règlement que les compagnies pourraient envisager seraient les suivantes:

—révision générale des "prix affichés" du pétrole brut;

— indexation de ces prix sur le taux de "l'inflation mondiale";

—renonciation des exportateurs à toute nouvelle hausse du taux de l'impôt pendant ces cinq années, à tout paiement rétroactif et à toute obligation de réinvestissement.

En attendant la réponse de l'OPEP à ces propositions, les compagnies demandent le report des négociations actuellement en cours avec plusieurs pays "pris individuellement", notamment avec la Libye (socialiste) qui mène la ronde des surenchères.

Un échec si l'on ne . . .

(Suite de la première page)

y aura une égalité des chances et qu'il faut leur procurer les moyens de participer, de faire valoir leurs vues de façon authentique et d'influer sur les décisions.

Enfin le ministre s'est dit heureux du choix qu'il a fait en optant pour le parti libéral, convaincu que ce parti demeure le plus apte à réaliser ces objectifs.

"Je n'ai jamais été le genre d'individu qui protège ses arrières en se gardant prudemment en équilibre sur la clôture et je ne le suis pas moins depuis mon arrivée en politique", dit-il.

"Je voudrais insister sur le fait que si je me suis permis à deux reprises, soit en novembre et aujourd'hui, d'analyser les événements au Québec aussi objectivement que possible, ceci témoigne non pas de dissension au sein du cabinet, ou encore entre le premier ministre et moi, mais plutôt d'un désir de la part de ce dernier que notre gouvernement soit aussi ouvert et démocratique que possible.

"L'on a reproché dans le passé à certains premiers ministres d'imposer une discipline trop rigide aux membres de leur cabinet. Aujourd'hui, je voudrais rendre hommage au premier ministre Bourassa qui a le courage de prendre le risque de voir son cabinet soupçonné de dissension alors que dans les faits il en est tout autrement".

"Nous serons 21, à . . .

(Suite de la première page)

M. L'Allier souligne que le Québec, pour sa part, envoie cinq représentants à cette conférence et qu'ils voyagent tous en classe économique. "Notre représentation se justifie", dit M. L'Allier. "D'abord, a-t-il dit en substance, la francophonie intéresse au premier chef le Québec. Ensuite, les quatre personnes qui m'accompagnent ont toutes une fonction bien précise qui justifie pleinement leur venue à cette conférence".

M. L'Allier ajoute qu'il est, au Québec, le ministre vraiment responsable de la Fonction publique (c'est làdessus que porte la réunion de Lomé) alors que M. Gérard Pelletier, chef de la délégation canadienne, n'a en pratique aucun pouvoir sur la fonction publique à Ottawa.

Rappelons qu'à cette conférence de Lomé, le statut du Québec est celui de simple participant à la délégation canadienne. Il est prévu dans la constitution de l'Agence de coopération culturelle et technique que des gouvernements pourront s'associer à l'agence à titre de gouvernement participant et non de membres de plein droit. C'est le statut que doit avoir le Québec, après en avoir négocié avec le fédéral. Ces négociations viennent à peine de s'engager, de sorte que le Québec doit, pour l'instant, se fondre tout simplement à la délégation canadienne.

Il ne devrait donc pas y avoir d'accrochage à Lomé, entre le Québec et Ottawa. Ceci dit, il n'empêche que dans ses conférences de la francophonie, on évite le scandale des "chicanes" entre Québec et Ottawa, au prix d'un certain ridicule dans la représentation.

Cette fois-ci, la délégation canadienne comprend 21 personnes, mais ce n'est pas la première fois que cela se produit. Que ce soit à Paris, à Niamey ou ailleurs, les conférences internationales qui ont rapport à la francophonie sont envahies par une délégation canadienne nettement disproportionnée par rapport à celles des autres pays. Il serait intéressant de comparer le coût de tous ces déplacements aux crédits de coopération pour lesquels ils ont été faits.

Le Canada prépare . . .

(Suite de la première page)

matique de la conférence, compte tenu que les pays africains ont menacé "d'utiliser l'artillerie lourde" lorsque commenceront les discussions sur la reprise éventuelle des ventes d'armes britanniques à l'Afrique du Sud.

REUNION OFFICIEUSE

Les dirigeants des pays du Commonwealth vont tenir une réunion officieuse et secrète pour discuter de la déclaration de principe faite par le président Kenneth Kaunda de Zambie. Cette réunion pourrait se tenir mercredi prochain.

M. Errol W. Barrow, premier ministre des Barbades, en annonçant cette nouvelle lundi au cours d'une conférence de presse, a souligné qu'il s'agissait d'un nouvel effort pour trouver un compromis entre les participants à la conférence de Singapour après la déclaration du président Kaunda demandant notamment à tous les membres de s'engager à refuser toute forme d'assistance aux pays qui pratiquent la discrimination raciale.

On a par ailleurs appris que les pays anglophones d'Afrique occidentale représentés à Singapour ont tenu une réunion secrète pour décider de l'opportunité d'envoyer un message à la conférence de l'Organisation commune africaine et malgache et demandant aux pays francophones d'appuyer, auprès des pays européens, la cause d'une éventuelle association des pays anglophones de l'Afrique de l'Ouest au Marché commun européen, advenant la rupture du Commonwealth.

La Zambie, la Tanzanie et l'Ouganda ont également menacé de retirer leurs capitaux de Londres, si la Grande-Bretagne maintenait sa décision, ce qui porterait un dur coup à la livre sterling.

POSITION BRITANNIQUE

De son côté, le premier ministre britannique Heath semblerait peu disposé à saisir la mince chance d'éviter une rupture au sein du Commonwealth que lui donnera le gouvernement de l'île Maurice en suggérant la création d'une base navale dans l'île pour défendre la route du Cap, proposition qui rendrait par conséquent inutile la réactivation des accords anglo - sud - africains de Simonstown.

Par ailleurs, le "Sunday Express" de Londres annonçait hier que des troupes britanniques pourraient être amenées à intervenir au Kenya, en Ouganda et en Tanzanie, à la demande de ces gouvernements, pour protéger la vie et les biens des ressortissants britanniques si la Grande-Bretagne décidait de reprendre sa livraison d'armes à l'Afrique du Sud.

Cette nouvelle a cependant été démentie par le gouvernement du Kenya et le Haut Commissariat britannique.

Le président de l'Ouganda, en réponse à l'argument de M. Heath voulant que la vente d'armes à l'Afrique du Sud, ait pour but d'empêcher l'Union soviétique d'accroître sa puissance navale dans l'océan Indien, a déclaré ce matin que l'attitude de la Grande-Bretagne aurait pour effet d'inviter la Russie à accroître son influence en Afrique.

Se référant à ce qui s'est passé en Egypte à la suite de la crise de Suez en 1956, M. Obote a affirmé qu'il voyait dans l'attitude présente de la Grande-Bretagne les mêmes signes quant à l'avenir de l'Afrique face à l'influence soviétique.

De son côté, le premier ministre M. Lee Kuan Yew de Singapour a réaffirmé son optimisme quant à la possibilité de trouver une solution de compromis, au cours de la journée de samedi. Il avait auparavant ramené à des proportions plus modestes l'affaire du passage des navires soviétiques dans le détroit de Malacca au cours de la journée de vendredi, affirmant que ce détroit étant une voie maritime internationale, il n'y avait rien de sensationnel dans la présence russe.

RETRAIT DE L'INDE ?

L'Inde, partenaire géant du Commonwealth avec une population de quelque 600 millions d'habitants, n'hésitera pas à se retirer de la communauté si un mouvement de désintégration est amorcé par les pays africains, indique-t-on lundi de source proche de la délégation indienne à la conférence de Singapour.

Le gouvernement de la Nouvelle Delhi, ajoute-t-on de même source, ne prendra probablement pas l'initiative de se retirer le premier de la communauté lorsque sera annoncée, en février ou mars, la décision officielle britannique d'exporter des armements vers l'Afrique du Sud, mais, déjà, le premier ministre britannique, M. Edward Heath, a été informé de ce que serait la réaction indienne.

Au sujet des mouvements que pourrait susciter le retrait de la Nouvelle Delhi du Commonwealth dans l'opinion publique indienne, au moment ou se déroule en Inde une campagne électorale dont dépend l'avenir politique de Mme Indira Gandhi et du Parti du nouveau congrès, on souligne que la plupart des partis d'opposition notamment ceux de droite se sont déjà prononcés, à une occasion ou une autre, pour "le divorce d'avec le Commonwealth".

On relève d'autre part, toujours dans l'entourage de la délégation indienne, que les avantages économiques apportés à l'Inde par le Commonwealth ont diminué sensiblement notamment depuis l'abolition, par la Grande-Bretagne, du tarif préférentiel sur les textiles indiens et en raison de la réduction des investissements britanniques en Inde.

De toute manière, ajoute-t-on dans les mêmes milieux, l'Inde sera en mesure de conclure des accords bilatéraux avec la plupart des pays du monde.

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
7.25	4.26	9.01

Les marées

Basse 5h.25 a.m.
Haute 10h.40 a.m.
Basse 5h.45 p.m.
Haute 10h.55 p.m.

LA SEIGNEURIE Bientôt

LE SOLEIL
Service des annonces classées
Votre annonce remise avant 8:30 p.m. ce soir sera publiée lundi.
TELEPHONEZ A:
529-9231

ENTREPOT A LOUER
4,000 pi. car., à l'épreuve du feu, chauffé, éclairé, entrée indépendante. Porte pour camions. Libre le 1er février. Situé avenue St-Sacrement. S'adresser à:
MLLE BERNIER
Tél.: 683-1523 - Entre 9h. a.m. et 4h. p.m.

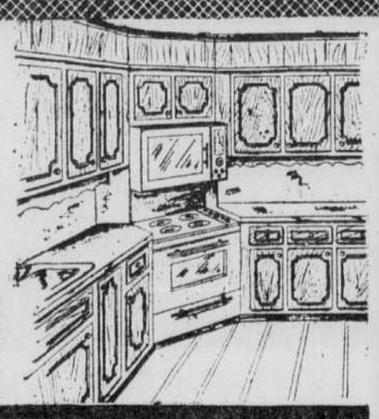
VENTE APRES FETES
Du Pont 501 nylon, $7.95 posé. KODEL spécial: $9.95 posé. Prélart de vinyle pur, sans cirage, $3.95 posé. Pose et sous-tapis gratuits. Service de décoration gratuit.
TAPIS DU REVE ENR.
801 de la Canardière
Tél.: 523-6311

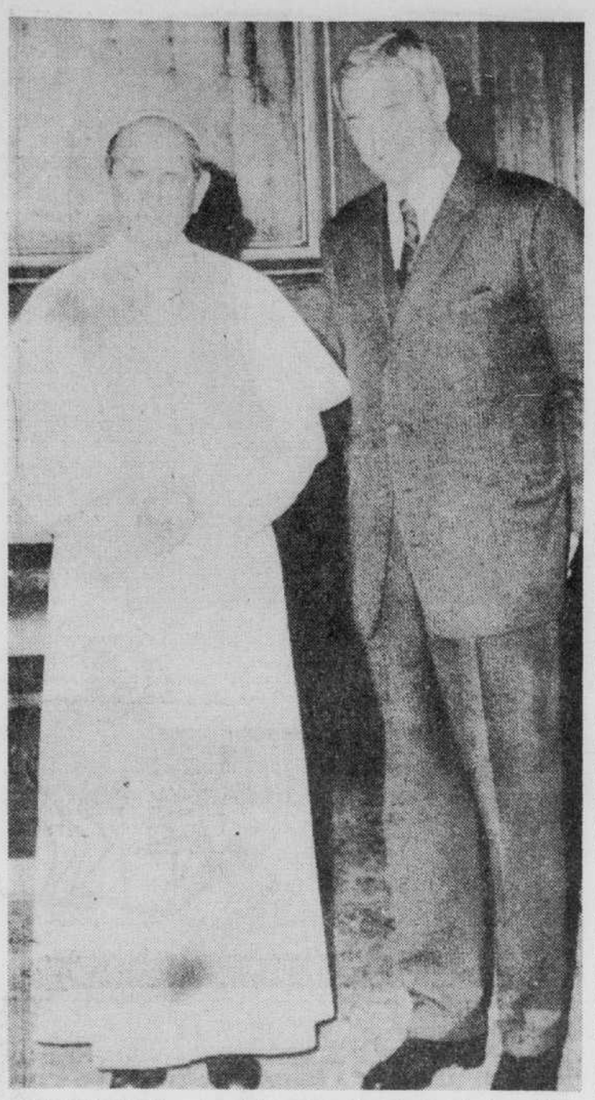
Femmes et hommes de 40 ans et plus
ARTHRITIQUES, RHUMATISANTS, ETC.
Bien des gens qui viennent à employer les méthodes de traitements naturels éprouvées souffraient depuis longtemps. Le soulagement qu'ils peuvent maintenant obtenir leur aurait été procuré depuis des années, s'ils nous avaient écrit plus tôt. Si vous nous écrivez—peu importe votre âge—nous vous enverrons un livre expliquant comment il est possible d'éviter d'atroces douleurs qui peuvent paralyser vos activités de chaque jour . . . même à un certain âge. Apprenez comment trouver le soulagement de vos maux et douleurs d'arthrite, de rhumatisme, de névrite, de sciatique ainsi que du côlon et d'autres qui s'y associent, sans drogue et sans opération. Plusieurs milliers de personnes, sans surveillance professionnelle, ont suivi les méthodes de traitements naturels éprouvées et ont été heureux des résultats.
Ce livre gratuit explique comment un traitement simple, peu coûteux et non chirurgical vient en aide à d'autres comme vous jour après jour.


Découper ici
Société de Recherches Éducatives et Scientifiques
Case postale 12 — Dépt. 210,
Station Rosemont, MONTREAL 405.
LIVRE GRATUIT
Sans obligation, veuillez m'envoyer un exemplaire gratuit de votre livre sur l'arthritisme, le rhumatisme et autres maladies qui s'y associent.
NOM _____
EN LETTRES MOULÉES
ADRESSE _____
VILLE _____ ZONE _____ PROV. _____

METTEZ
VIC TANNY
EN TÊTE
DE VOS RÉSOLUTIONS
DE NOUVELLE
ANNÉE

Nous vous présentons
BILL HUSSEY
QUI A PERDU
37 LB
Tout comme Bill Hussey, vous verrez la vie en rose grâce à la vitalité nouvelle et au bien-être que procure une bonne forme physique. L'équipement de culture physique exclusif ainsi que la surveillance professionnelle de Vic Tanny, vous feront obtenir des résultats effectifs, rapidement et sûrement.
Renseignez-vous dès maintenant
nos programmes commencent cette semaine
En 20 visites seulement, vous pourrez
√ POUR AMINCIR VOS HANCHES ET VOS CUISSES DE 1" a 3"
√ AMINCIR VOTRE TOUR DE TAILLE DE 2" a 5"
√ PERDE DE 4 A 20 LB...FACILEMENT
Programmes individuels pour
hommes et pour femmes.
GYMNASE ET SPA DE SANTÉ
VIC TANNY'S
2965, 1re Avenue, Limoilou, Tél.: 626-6216
- Plaza Laval, Ste-Foy, Tél.: 659-1775

Voyez les derniers modèles
d'ARMOIRES de CUISINE
de styles: "Régence" - "Châtelaine" - "Espagnol" - "Dubarry"
complètement finies en authentique
ARBORITE

MOFFAT LIMITEE
LAVE-VAISSELLE, FOURNEAU ENCASTRE, ETC...
FLEETWOOD
TELEVISION RADIO - STEREO
PRENEZ NOTE:
Notre nouvelle salle de démonstrations est maintenant ouverte à 574 ave. Royale, Beauport, P.Q.
LES CUISINES FRANCIS DE QUEBEC INC.
574 AVE ROYALE - BEAUPORT - TEL.: 661-9253
MONTMAGNY - TEL.: 248-3863 BEAUCE - TEL.: 227-6121
HEURES D'AFFAIRES: Du lundi au mercredi de 9h.00 a.m. a 5h.00 p.m. Jeudi et vendredi - ouvert jusqu'à 9h.30 p.m



CHEZ LE PAPE — Le ministre canadien de la Justice, M. John Turner, a été reçu vendredi par le pape Paul VI au Vatican. On le voit ici en compagnie du Saint-Père. (Téléphoto PC)

Baisses des mariages, des naissances, de l'immigration

Bourassa veut pour le Québec une "autonomie culturelle"

Le gouvernement du Québec semble de plus en plus convaincu qu'il lui faut absolument protéger l'avenir culturel des francophones en Amérique du Nord.

Les récentes statistiques relatives aux mariages, aux naissances et à l'immigration — et où partout le Québec enregistre des baisses importantes — l'auraient convaincu qu'il se devra d'être intransigeant là-dessus dans toutes nouvelles discussions d'amendements à la Constitution canadienne ou de nouveaux partages de pouvoirs.

"Il faut absolument que le Québec, à l'intérieur d'un fédéralisme économique qui nous profite, puisse avoir une autonomie culturelle," a affirmé, hier soir le premier ministre, M. Robert Bourassa, interviewé dans le cadre d'une émission de Télémétropole, "Francparler".

Les nombreuses questions lui ont permis de rappeler la politique de son gouvernement sur de nombreux sujets, notamment de la relance économique, des événements d'octobre, des législations à venir et enfin de la langue et des réformes constitutionnelles.

Sur ce dernier point, M. Bourassa a reconnu que le processus de révision avait été lent jusqu'ici mais que les discussions bilatérales qu'il avait entreprises avec Ottawa sur le partage des pouvoirs, notamment, pouvait être un indice qu'il tenait à "faire aboutir la réforme constitutionnelle".

Il a cependant nié avoir fait un recul de dix années dans ce domaine, en ayant accepté que les débats portent sur une formule d'amendement. Mais il est clair, a précisé M. Bourassa, que le Québec ne saurait accepter la formule d'amendement Fulton-Favreau, formule qui avait été acceptée par l'ancien premier ministre Jean Lesage et puis mise de côté après que de vigoureuses protestations se furent manifestées à travers le Québec.

Exprimant une opinion contraire, constamment répétée par le premier ministre Trudeau, M. Robert Bourrassa a dit que le Québec avait déjà un "statut particulier." "Il y a le fait que le Québec a une majorité francophone. Ca personne ne peut l'oublier dans le reste du Canada. Il y a également le fait que le Québec est le seul gouvernement francophone en Amérique du Nord. Il a donc la première responsabilité de surveiller les intérêts francophones du Québec. Je ne peux pas déléguer ces pouvoirs-là à d'autres gouvernements."

Il a ajouté que son gouvernement est peut-être plus souple dans des domaines de sécurité sociale. "Si nos objectifs sont respectés, nous n'avons pas d'objections à ce que le gouvernement fédéral administre certains programmes." Mais dans le domaine culturel, a ajouté M. Bourassa, le gouvernement sera intransigeant.

LANGUE

En ce qui a trait à la langue de travail, lutte pour laquelle il semble éprouver certaines difficultés, le premier ministre du Québec a déclaré qu'il faut convaincre et persuader les investisseurs étrangers que le "Québec n'est pas une province comme les autres". Faisant écho à une déclaration au Soleil du président de General Motors de Ste-Thérèse dans laquelle celui-ci déclarait qu'il respecterait toute législation que le gouvernement pourrait bien adopter touchant la langue de travail, M. Bourassa a laissé entendre qu'aucune législation du genre ne viendrait avant que des recommandations ne lui soient faites par la Commission Gendron. Cette commission qui enquête sur la situation de la langue française au Québec, et dont les crédits ont été quelque peu diminués par le présent gouvernement, doit soumettre un premier rapport au cours de l'été.

Dans le domaine du chômage, M. Bourassa est revenu sur la question du slogan électoral des "100,000 emplois en 1971" disant que sa réalisation demeurait pour lui un objectif primordial, même s'il n'était plus sûr de sa réalisation en raison de la conjoncture. Il a ensuite énuméré une série de mesures prises par le Québec pour stimuler son économie.

Enfin, il a de nouveau félicité le travail policier lors des événements d'octobre, travail qui s'est fait avec, s'il s'en est fait, un "minimum d'abus importants".

Election partielle

Confiance du PQ, en dépit du "tripotage de la justice"

TROIS-RIVIERES (PC) — Le chef du Parti québécois, M. René Lévesque, estime que les chances de victoire du candidat péquiste à l'élection partielle de Chambly sont bonnes, même si le gouvernement a tenté d'"influencer" les électeurs en "avançant" la date des procès des présumés felquistes.

Prenant la parole à l'assemblée générale du conseil national du parti qui s'est tenue à Trois-Rivières en fin de semaine, M. Lévesque a déclaré: "Même si le gouvernement tripote la justice de façon à intimider la population en rapport avec l'élection dans Chambly, le candidat péquiste a de fortes chances d'être élu, surtout en considérant que le comté est à 73 pour cent francophone."

"Notre machine judiciaire ne s'est jamais fait ballotter comme c'est le cas depuis les événements d'octobre, a-t-il ajouté. Les gouvernements provincial et fédéral manipulent la justice pour s'en faire ensuite une arme."

MICHEL CHARTRAND

Evoquant la peine d'un an de prison imposée récemment au chef syndical Michel Chartrand pour outrage au tribunal, le chef du PQ a affirmé: "En dehors de tout esprit fanatique, pourquoi un type comme Chartrand moisit-il derrière les barreaux pendant qu'on acquitte des individus de la Mafia? Je ne veux pas dire que je me rallie à toutes les idées du leader syndical, mais j'estime qu'usurper la liberté d'un être humain, qui a son travail et sa famille, c'est écoeurant dans un pays démocratique."

Par ailleurs, M. Lévesque a qualifié de "honteuse" la campagne menée par certains membres de l'Union nationale pour convaincre le juge Claude Wagner de prendre la direction de leur parti. "C'est comme la fable de la grenouille à la recherche d'un roi, a-t-il remarqué. Ce parti est orphelin depuis longtemps, et personne ne semble intéressé à ranimer ce vieux parti politique à l'agonie."

Interrogé par un journaliste sur la possibilité que le juge Wagner se rallie au PQ, M. Lévesque s'est déclaré prêt à le recevoir dans les rangs de son parti, comme il était disposé "à accueillir les Masse, Cardinal ou autres".

Candidature créditiste dans Chambly

par Benoit LAVOIE

L'ex-candidat créditiste qui avait fait la lutte à M. Robert Bourassa, dans le comté de Mercier, le 29 avril dernier, M. Clément Patry, a été choisi pour représenter le Ralliement créditiste provincial, à l'élection complémentaire du 8 février prochain, dans le comté de Chambly.

C'est ce qu'a annoncé, hier, M. Camil Samson, chef du Ralliement créditiste du Québec, à l'issue de la réunion du conseil exécutif du parti, qui s'est tenue à Lévis en fin de semaine.

A l'élection du 29 avril, M. Patry avait obtenu 1,028 voix dans le comté de M. Robert Bourassa. Par ailleurs, le candidat créditiste de cette même élection, dans Chambly, contre M. Pierre Laporte, M. Bernard Senez, avait obtenu 1,373 voix.

M. Samson a expliqué, hier, qu'à cause du peu de temps de la campagne pour cette élection complémentaire, le Ralliement créditiste avait dû décider lui-même, lors de la réunion de son conseil exécutif, en fin de semaine, du candidat à présenter.

Trois noms avaient été retenus à ce propos, a-t-il expliqué, sans vouloir cependant les divulguer.

Selon M. Samson, le Ralliement créditiste peut obtenir plusieurs votes du fait que la candidature de M. Jean Cournoyer pour le Parti libéral cause un certain malaise chez plusieurs libéraux du comté, M. Cournoyer étant auparavant ministre du Travail, sous l'Union nationale. Aussi, l'Union nationale ne présentant pas de candidat, il y a au moins 4,000 votes à aller chercher.

M. Patry, contrôleur comptable, a-t-il expliqué, est un fervent militant créditiste, et il n'a que 23 ans, a-t-il souligné à quelques reprises.

Jusqu'ici, officiellement donc, trois candidats seront sur les rangs à l'élection du 8 février: M. Jean Cournoyer, candidat unioniste défait dans Saint-Jacques le 29 avril, nommé ministre libéral récemment, M. Pierre Marois, ex-candidat péquiste dans Chambly le 29 avril dernier, ayant récolté à ce moment 14,517 votes, et le candidat créditiste, M. Clément Patry.

On estime d'autre part que des candidats indépendants pourraient également être sur les rangs, tels que M. Claude Longtin, ex-candidat à la mairie de Montréal, et représentant du Parti républicain, ainsi que deux autres indépendants, libéral et créditiste.

Camille Samson:

Le chômage serait dû aux mesures socialisantes

par Benoit LAVOIE

Selon le chef du Ralliement créditiste du Québec, M. Camille Samson, la hausse du taux de chômage au Québec est due principalement à l'accent que le gouvernement québécois a mis depuis son élection sur les mesures socialisantes, nuisant ainsi grandement au développement de l'entreprise privée.

C'est ce que M. Samson a déclaré aux journalistes, hier soir, à l'issue d'une réunion du conseil exécutif du RC québécois, à Lévis, alors qu'on l'invitait à commenter les récents chiffres du chômage au Québec, révélés la semaine dernière par le Bureau fédéral de la statistique.

Contrairement à plusieurs observateurs politiques, qui pensent que le niveau de participation de l'Etat dans la création de nouveaux emplois aurait dû être plus accentué, M. Samson a dit que les rumeurs d'étatisation d'entreprises privées au Québec nuisent beaucoup aux investissements de ces dernières.

Comme exemple de mesures socialiste, M. Samson a mentionné la création de la Régie de l'assurance-santé, et les rumeurs d'une étatisation de l'assurance-automobile.

"Nous voulons faire savoir que nous nous opposons fermement à l'établissement d'un régime d'Etat qui ne saurait pas apporter la solution qui s'impose. Le gouvernement en a assez sur le dos avec ses régies et régimes d'Etat de toutes sortes que ce n'est pas le moment pour lui de s'embarquer dans une autre aventure dont les contribuables feraient les frais.

"Ce que nous proposons, c'est la création d'une société d'assurance de la Couronne qui entrerait en concurrence avec les sociétés privées. De cette façon, la liberté de choix de l'individu serait respectée, et la concurrence aurait pour effet principal d'assainir le climat qui règne dans ce secteur de l'assurance-automobile et de favoriser une baisse substantielle des primes," a expliqué M. Samson, en reprenant l'idée dont il faisait état dans la livraison de samedi du Journal de Québec.

Expliquant que la hausse constante du chômage pouvait créer au Québec un climat social très mauvais, le chef créditiste n'a cependant pas corroboré les déclarations du ministre du Travail, M. Jean Cournoyer, qui déclarait la semaine dernière qu'un climat de cet ordre pouvait conduire à la révolution au Québec. Selon M. Samson, parler en ces termes contribue à la formation de ce climat mauvais.

CONGRES REGIONAUX ET PROVINCIAL

Le chef créditiste Camille Samson en a profité, hier, pour annoncer la liste des congrès régionaux du parti qui auront tous lieu en février, préparatoires au grand congrès provincial, qui se tiendra les 20 et 21 mars, à Québec.

Déjà, quatre congrès régionaux ont eu lieu dans la région de Montréal et du Bas-du-Fleuve. Les huit autres se répartissent ainsi:

6 février, région de Québec; 7 février, région du Saguenay-Lac-Saint-Jean; 13 février, région de Richelieu; 14 février, région des Cantons de l'Est; 28 février, région de Richelieu; 14 février, région des Cantons de l'Est; 20 février, région de Lévis, 21 février, région de la Maurice 27 février, région de l'Outaouais; et 28 février, région du Nord-ouest québécois.

Le congrès provincial des 20 et 21 mars se tiendra sous le thème "Le défi 71", voulant marquer par là, selon M. Samson, que le Ralliement créditiste est habitué à relever des défis et qu'il ne craint pas d'en relever toujours plus.

Il sera présidé par le Dr Gaston Tremblay, président provincial du RC, et l'organisateur en sera le député de Dorchester à l'Assemblée nationale du Québec, M. Florian Guay.

Satellite: une décision d'ici à septembre 1971

par J.-Roch COTE
correspondant du
SOLEIL A PARIS

C'est d'ici le mois de septembre de cette année que l'on saura si le Québec aura son satellite de communications.

Pressé par le temps, le gouvernement du Québec doit dans les prochains mois prendre une décision définitive sur le projet "Mémini", ce satellite de communications qui doit éventuellement être construit en coopération par la France et le Québec.

Au cours de son passage à Paris, la semaine dernière, le ministre Jean-Paul L'Allier, responsable des communications, a rencontré à ce sujet son homologue français, M. Galley, et tous les deux ont convenu qu'une mission technique française se rendrait au Québec dans le courant de février.

Cette mission d'experts français doit informer le gouvernement québécois sur les données matérielles relatives à ce projet. Actuellement, dit M. L'Allier, nous n'avons pas encore les données matérielles suffisantes pour prendre une décision.

Il faudra pourtant faire vite, car passé le mois de septembre 1971, les données du problème ne seront plus les mêmes. Si le Québec décide d'avoir son propre satellite et que ce satellite doive être une espèce de copie du satellite franco-allemand 'Symphonie', il faut que la décision soit prise dans les mois qui viennent, pour profiter de la mise en chantier du satellite "Symphonie". La France et l'Allemagne viennent de signer l'accord définitif sur la réalisation de "Symphonie'.

Du côté québécois, on ne sait pas encore si la construction de "Mémini" serait une opération de prestige, au coût de $15 millions, ou si ce satellite était vraiment utile et rentable.

Quoi qu'il en soit de "Mémini", il est déjà certain que la France sera liée par satellite avec les pays francophones africains. Pour ce qui est de la question constitutionnelle, concernant la souveraineté d'Ottawa en matière de communications, la position du Québec est très ferme, dit M. L'Allier.

Le Québec est prêt à laisser à Ottawa un rôle technique (distribution des canaux, des longueurs d'onde) mais n'acceptera jamais qu'on décide à sa place de l'utilité d'un satellite ou de tout autres moyens de communication que voudrait se donner le Québec.

Le Québec décidera seul s'il lui faut un satellite, explique M. L'Allier, et n'aura affaire à Ottawa que pour les questions de circulation, d'allocation de canaux, etc.

M. Kierans n'a pas tout à fait la même conception et la construction d'un satellite franco-québécois causerait certainement quelques problèmes de juridiction.

Enfin, M. L'Allier a fait part au gouvernement français du désir du gouvernement Québécois de voir s'établir une collaboration entre la France et le Québec en matière de cassette. Il s'agirait pour les deux Etats, de fixer un programme d'échanges et d'enregistrements de cassettes en matière éducative et culturelle, dans le but de ne pas être à la merci de l'industrie américaine, déjà avancée en ce domaine.

Réponse à la déclaration du ministre Cournoyer

Les diverses mesures de sécurité sociale rendent impossible la révolution (Marchand)

(D'après UPI et PC) — Le ministre de l'Expansion économique régionale, M. Jean Marchand, a déclaré ne pas partager l'analyse pessimiste faite par le ministre Jean Cournoyer des conséquences sociales que pourrait avoir au Québec la hausse exceptionnelle du chômage.

Dans une déclaration faite à l'agence United Press International, M. Marchand a déclaré que l'analyse de la situation, faite par son collègue québécois, "pouvait être valable en elle-même mais non dans le contexte que nous vivons présentement".

Le ministre du Travail a déclaré la semaine dernière que le chômage élevé que connaît le Québec pouvait conduire à la révolution.

M. Marchand a précisé qu'à l'époque de la crise économique des années 1930, il n'y avait pas un "coussin de sécurité sociale" comme c'est le cas présentement et, pourtant, cette période de "dépression" n'a pas été accompagnée d'une révolution.

S'il n'y avait pas de "coussin" de mesures de sécurité sociale, a précisé le ministre fédéral, "je pense que les gens auraient raison de déclencher une révolution". Il a ajouté cependant que beaucoup de chômeurs comprenaient que la situation n'était que temporaire et qu'ils n'étaient donc pas à se lancer dans une révolution armée là-dessus.

M. Marchand a dit que les "effets de certains programmes gouvernementaux se feront sentir dans un avenir rapproché" mais que d'autres programmes ne donneraient pas de résultats avant un certain temps.

Par ailleurs, sur les ondes de Radio-Canada, le ministre a déclaré samedi que le gouvernement central était sensible à ce problème du chômage et que, depuis un an et demi, celui-ci le combattait par des injections massives d'argent dans l'économie, soit environ $2 milliards.

Québec prépare une "banque de travaux

Le ministère des Terres et Forêts, comme ce serait le cas dans bien d'autres ministères du Cabinet provincial, est à préparer un dossier des travaux susceptibles d'être réalisés à court terme afin de combattre le chômage.

Et ces travaux seront mis en branle, partiellement ou totalement, dès que le gouvernement du Québec aura trouvé les crédits nécessaires, soit à l'intérieur de son propre budget ou par des subventions qui lui viendraient d'Ottawa et pour lesquelles, d'ailleurs, des négociations sont en cours présentement.

C'est le ministre Kevin Drummond qui a donné ces informations au cours de l'émission "Bourassa dialogue", diffusée à CHRC, relativement à ce qu'entendait faire le gouvernement pour faire face à la hausse exceptionnelle du chômage, au Québec.

Il s'agirait en fait d'une sorte de banque de travaux - "créateurs d'emplois" - à réaliser à pied levé. D'autres ministères font la même chose, semble-t-il, et ce ne sera plus qu'une question de choix lorsque les crédits seront débloqués. M. Drummond dit s'intéresser notamment aux étudiants sortant des collèges ou des universités dans ses projets de travaux. A son seul ministère, il viserait à avoir une "banque" de 10,000 emplois. Mais ce n'est qu'un objectif, a-t-il tenu à préciser, ce qui ne veut pas dire qu'il sera atteint.

FERMES

Par ailleurs, le ministre des Terres et Forêts a reconnu que la formule des fermes forestières collectives ne paraissait pas donner les résultats attendus, même si, précise-t-il il est encore trop tôt pour avoir une idée exacte là-dessus. M. Drummond a tout de même laissé entendre que son ministère favorise un retour à la formule des fermes à propriétaires uniques. Il dit rechercher principalement une "formule assez souple".

Il a aussi laissé entendre qu'il aurait bientôt des communications assez importantes à faire touchant des investissements, au Lac-St-Jean (St-Félicien) et en Basse-Côte-Nord.

MOTONEIGE

Enfin, le ministre a tenu de nouveau à préciser qu'il était d'avis que le Québec avait bien d'autres choses à faire que de dépenser des "sommes astronomiques" pour divertir sa population, faisant allusion à la création possible d'une régie de la motoneige, annoncée par son collègue, le ministre Jean Cournoyer.

M. Drummond affirme que le gouvernement "n'est pas le grand-père de tout le monde" et que les conducteurs de motoneiges avaient aussi leur responsabilité, et aussi que les parents avaient l'obligation de montrer à leurs enfants comment se servir de ce véhicule.

Il a précisé cependant que tous les ministères impliqués faisaient l'étude des meilleurs moyens à prendre afin de régler le problème des nombreux accidents causés par ce véhicule. De ces moyens, le ministre a dit qu'il pourrait s'agir de l'aménagement de pistes de motoneige, d'amendements aux lois ou tout simplement d'une meilleure collaboration avec les associations se préoccupant de ce moyen de locomotion typique du Québec.

Rémi Paul convie tous les partis à la même table

TROIS-RIVIERES (PC)—Pour régler le problème du chômage, tous les partis politiques devraient s'asseoir à une même table pour chercher la clé de l'énigme de façon à tranquilliser la population québécoise qui est constamment en haleine depuis les événements d'octobre, a affirmé en fin de semaine M. Rémi Paul, député unioniste de Maskinongé et ancien ministre provincial de la Justice.

Contrairement à ce que prétend le ministre du Travail, M. Cournoyer, le chômage ne prépare pas nécessairement une révolution, a soutenu M. Paul lors d'une interview. Selon le député, "il est évident que notre province connaîtra des jours tristes, mais les forces gouvernementales se maintiendront quand même".

On ne saurait reprocher aux chômeurs de vouloir changer le système, a-t-il précisé, mais il faut réprouver les moyens violents prônés par certains pour arriver à cette fin.

"Les âmes animées de violence tournent toujours à la perte de ceux qui les manient", a-t-il conclu.

MAGNIFIQUES BUREAUX
à louer
2,900 des Quatre-Bourgeois
215 - 600 - 800 - 1500 - 2300 pi. car.
Tél.: 651-9836 ou 651-2525

EDIFICE A BUREAUX
demandé
QUEBEC - SILLERY - STE-FOY
Nous devons relocaliser nos bureaux.
Avons besoin de 3,000 p.c. Pour achat ou lacation avec option d'achat.
J.-MARC PLANTE, dir. gén.
653-2024

POUR
VENDRE OU ACHETER
VOTRE IMMEUBLE
SANS PAYER DE COMMISSION
VISITEZ
LA BANQUE D'IMMEUBLES
2860 QUATRE-BOURGEOIS
STE-FOY - QUEBEC. 653-7678
La seule à Québec

QUEBEC LAND & REALTY CO.
Courtiers
529-8456

Un nouveau cours de
MANNEQUIN
débute le 1er février
Inscriptions limitées
Pour entrevue sélective appelez 522-5889
L'INSTITUT DE SECRETARIAT BART INC.
751, Côte d'Abraham, Québec, P.Q.

LES SALAIRES LES PLUS ELEVES
les situations stables, les promotions sont offerts à ceux qui sont
BILINGUES
Le Laboratoire Linguistique du Québec vous aidera à obtenir tout ceci. Notre méthode audio-visuelle (la plus naturelle et la plus efficace qui soit) fera de vous, en 4 mois, une personne bilingue. Cours le jour ou le soir, conversation seulement, 12 élèves à la fois. Confiez-nous votre avenir...
Pour renseignements, démonstration, brochures ou rendez-vous:
681-6371
LABORATOIRE LINGUISTIQUE DU QUEBEC INC.
350, Chemin Ste-Foy (Edifice Samuel de Champlain) Québec

L'avenir de la CUQ

La Communauté urbaine de Québec est à peine née que déjà son existence est remise en question. Et le coup vient de nul autre que du maire de Québec, M. Gilles Lamontagne, qui dès son accession à la mairie en 1965, amorçait le processus de régionalisation et devait par la suite se faire l'un des plus ardents promoteurs du projet de communauté urbaine.

Qu'est-ce qui a pu ainsi modifier son attitude en si peu de temps? On pourrait invoquer plusieurs raisons, mais la principale ne serait-elle pas que le maire de Québec, fort d'une expérience d'une année de vie communautaire, en est venu à la conclusion que la CUQ n'a pas répondu aux espoirs qu'il plaçait dans cette formule? Il est évident que M. Lamontagne entretient des doutes sérieux sur l'efficacité de cet organisme. Il le dit nettement d'ailleurs dans le document choc qu'il a rendu public au cours d'une conférence de presse, lorsqu'il déclare qu'il importe de réexaminer en profondeur la philosophie et l'avenir de la CUQ afin de déterminer si l'on est sur la bonne voie pour réaliser deux objectifs: l'amélioration des services communs à toute la région et, ceci, au coût le moins élevé possible pour l'ensemble de la communauté.

C'est la question que nous avons nous-même posée à plusieurs reprises au cours des discussions préliminaires à l'établissement de la CUQ en indiquant nos craintes que celle-ci ne tarde pas à devenir un fardeau pour l'ensemble de l'agglomération québécoise. Et les faits sont déjà en voie de prouver que la CUQ coûtera beaucoup plus cher qu'on ne l'avait prévu. Lorsqu'elle fut mise au monde, on affirmait qu'elle pourrait s'administrer à même les $400,000. de subventions du gouvernement de la province pendant la première année de son existence.

Cette prévision était erronée. Chaque municipalité est actuellement appelée à verser pour l'année 1970 une contribution de 25 cents par tête de population, contribution qui doublera pour l'année 1971 et s'augmentera encore plus rapidement en 1972 alors que la CUQ ne recevra plus de subvention de la part du gouvernement de la province et alors que celle-ci aura probablement assumé une plus grande part des compétences qui lui sont dévolues par la loi qui l'a créée. Aussi ne faut-il pas s'étonner d'entendre le maire demander que l'on s'arrête et qu'on fasse le point avant d'étendre le champ d'activités de la Communauté urbaine de Québec.

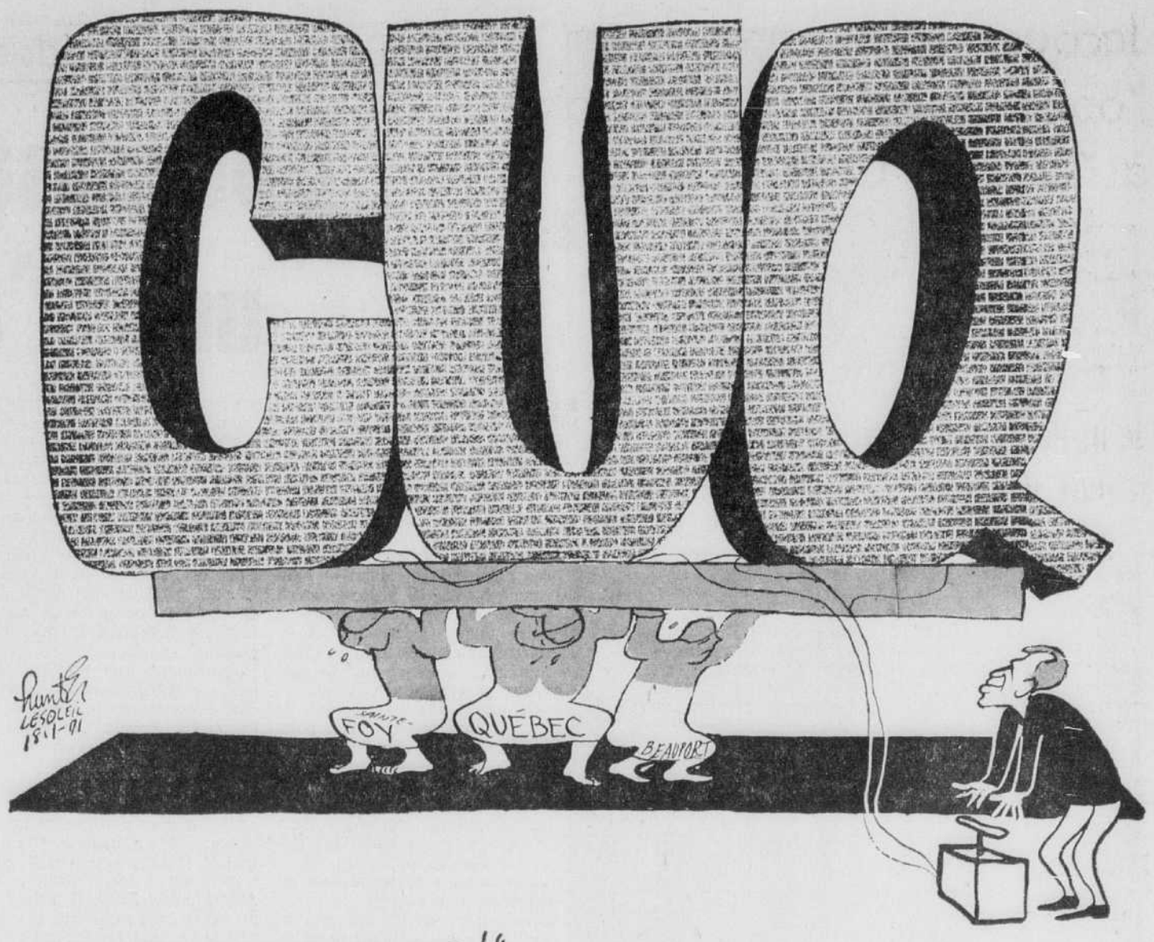
Pour comprendre sa position, il y a un arrière-plan qu'il ne faut pas oublier. En plus des deux objectifs dont il a parlé, il y en avait un troisième tout au moins important: mettre fin à un morcellement du territoire autant nuisible à l'expansion économique de chaque municipalité que de la ville de Québec elle-même. L'établissement de la CUQ, face à la réticence aux fusions, devait, dans un premier temps, habituer les municipalités à travailler sur le plan régional et leur prouver l'utilité et les avantages du regroupement et par ricochet amorcer un processus d'annexions et de fusions. Sur ce point qui pourrait prétendre que le résultat visé n'a pas été obtenu beaucoup plus rapidement qu'on l'espérait? En moins d'un an, la ville de Québec, à elle seule, a absorbé trois de ses voisines et poursuit actuellement les pourparlers avec deux autres, ce qui, si l'on y arrivait prochainement donnerait une majorité absolue à la ville de Québec au sein du conseil de la CUQ et réduirait d'autant le rôle des autres municipalités, à moins qu'on ne modifie la loi pour restreindre l'autorité de Québec.

C'est ce vers quoi l'on s'achemine rapidement. C'est un renversement de situation qui change du tout au tout la conception qu'on peut se faire de la CUQ. Si celle-ci est parvenue à vaincre l'isolationnisme des municipalités pour les pousser à se regrouper, pourquoi, alors qu'il en est encore temps, ne pas envisager un nouveau découpage du territoire qui assurera un meilleur équilibre des forces? C'est ce que préconise indirectement le projet du maire Lamontagne. Mais dans une telle éventualité, la CUQ aurait-elle encore un rôle à jouer? Ne serait-il pas préférable pour les trois villes de la Rive-Nord et une quatrième possible sur la Rive-Sud par une polarisation des centres voisins vers Lévis, de la remplacer par un comité intermunicipal qui non seulement maintiendrait mais verrait à accentuer la communauté d'action des municipalités en gardant la responsabilité des compétences accordées à la CUQ et de celles que la loi lui permet de revendiquer? Ce serait à la place d'un organisme supramunicipal lourd, un comité formé de cinq ou six membres selon le cas qui pourrait jouer un rôle de coordination tout aussi sinon plus efficace que la CUQ et probablement aussi de façon plus économique.

Le maire de Québec, on peut le prévoir, ne doit pas se faire d'illusion sur les résistances que suscitera son projet. Déjà d'ailleurs, on a eu un écho de l'opposition de M. Armand Trottier, président du comité exécutif de la CUQ, et l'un des plus proches collaborateurs du maire de Québec au cours des dernières années.

Qu'ils soient en désaccord sur ce point ne signifie pas nécessairement qu'ils soient devenus des adversaires et que toute collaboration entre eux sera désormais difficile ou impossible. Au contraire, on peut penser que les deux, tout en défendant des points de vue opposés, continueront de travailler ensemble en vue du plus grand bien de l'agglomération québécoise, d'autant plus que la question vient juste d'être posée et que, avant qu'on s'engage dans la voie des réalisations, il y aura beaucoup d'autres obstacles à surmonter. Qu'on le veuille ou non, il semble cependant qu'il ne s'agisse que d'une question de temps, un temps qui sera plus ou moins long selon que des études plus fouillées établiront les avantages d'un tel découpage.

Raymond DUBE



—"JE VAIS VOUS SOULAGER!"

Le retour à la forêt

Le sous-ministre adjoint aux Terres et Forêts, M. Roland Deschamps, dénonçait récemment l'exploitation irrationnelle et parfois désastreuse que l'on a fait jusqu'ici de la forêt québécoise et affirmait que celle-ci pouvait être un facteur décisif dans la réalisation des audacieux projets que le gouvernement doit se fixer pour créer de nouveaux emplois et favoriser sa relance économique.

Sur ce point, on peut en partie lui donner raison. La forêt constitue pour le Québec l'une de ses plus grandes richesses naturelles, et au demeurant, l'une de ses plus grandes pourvoyeuses d'emplois, et l'on sait qu'une partie seulement de ce vaste potentiel forestier est actuellement utilisée. Une intensification de l'action créatrice de la forêt pourrait donc naturellement procurer un grand nombre d'emplois supplémentaires et contribuer ainsi à une partie de la solution du problème du chômage et de l'assistance sociale chez nous.

D'ailleurs, au cours de l'été dernier, le ministre québécois des Terres et Forêts avait annoncé l'amorce de la véritable "vocation sociale" qu'entendait entreprendre son ministère en déclarant que la reconstitution forestière du Québec allait procurer, dans un avenir immédiat, de l'emploi à quelque 5,000 assistés sociaux et à plus de 10,000 d'entre eux, d'ici cinq ans.

A ce moment, les chiffres cités par le ministre n'avaient pas manqué de laisser perplexe. Mais, lorsque son sous-ministre affirme à son tour que nous possédons tous les éléments pour la création de 100,000 nouveaux emplois dans notre secteur forestier, on se demande sérieusement si ces affirmations, pour éminemment valables qu'elles puissent être en théorie, ne constituent pas un dangereux porte-à-faux, une illusion berçante pour les défavorisés, face à l'épineux problème des emplois avec lequel le gouvernement Bourassa est actuellement confronté.

Evidemment, le législateur a depuis longtemps compris qu'il n'est pas facile de "décrotter" certains assistés sociaux et que le problème va plus loin que le fait de distribuer de l'argent. Voilà pourquoi il désire de plus en plus se pencher sur les causes des besoins des individus et des familles, sur les moyens qui doivent être mis en oeuvre pour aider, ceux parmi les assistés sociaux qui le peuvent, à trouver une place sur le marché du travail et à retirer un salaire juste et convenable de leur emploi.

Depuis 1963, le Québec poursuit des expériences qui ont permis à plusieurs assistés sociaux de retourner au travail et le projet d'affecter de ceux-ci au travail forestier entre certes dans cette ligne d'action. Vouloir créer de nouveaux emplois par le truchement de la reconstitution forestière et de la récupération est donc louable. Mais, dans l'application des méthodes ainsi proposées, il existe des réalités dont il faut tenir compte.

On n'ignore pas que cela demeure fort insuffisant, pour régler la question du chômage et de l'assistance sociale, lorsqu'on réalise qu'un nombre considérable d'individus sont inaptes à occuper ces emplois qu'on voudrait bien leur confier. Même si la forêt peut idéalement procurer de l'emploi à un grand nombre d'individus, il est pour le moins utopique de prétendre que c'est dans les bois que pourront être résolus nos grands problèmes économiques actuels et que peuvent s'épanouir nos grandes politiques sociales, les politiques à long terme dont dépend fondamentalement la nouvelle société que nous voulons édifier.

Ne serait-ce d'ailleurs que dans l'optique d'une exploitation forestière plus poussée, on ne peut ignorer que l'industrie québécoise du bois, la seconde en importance chez nous, pose actuellement un défi très complexe à relever dans un avenir moins qu'immédiat. On se demande, par exemple, si nous pourrons continuer à faire concurrence à d'autres pays producteurs de papier, tels le Japon et la péninsule scandinave et même les Etats-Unis, et surtout, si nous aurons la main-d'oeuvre nécessaire pour le faire, cette main-d'oeuvre qui, depuis quelques années, a déjà été réduite de plus de moitié par les nouvelles techniques de coupe et qui souffrira d'une grave pénurie d'ici peu, les raisons principales étant que l'on éprouve beaucoup de difficultés à la garder sur place, à cause du recul constant de la forêt, et qu'elle doit nécessairement devenir de plus en plus spécialisée dans l'avenir.

Quant à REXFOR, cette société mise sur pied dans le but de sauver les bois en perdition, on se demande quelle place elle occupera dans le marché du bois, si l'on considère l'attitude des grandes compagnies forestières et le fait que, d'autre part, les cultivateurs occupent le marché de l'approvisionnement.

Tout cela n'empêche pas évidemment que l'on doive accorder à la forêt québécoise un meilleur traitement que celui qu'elle reçoit actuellement, rationaliser son exploitation et assurer sa conservation, éviter le renouvellement d'erreurs semblables à celles de la D'Auteuil, à Cabano, et de la Domtar, à Lebel-sur-Quévillon. Mais il apparaît irréaliste de penser que la forêt québécoise puisse, pour autant, en l'espace de trois ou quatre ans, créer 100,000 nouveaux emplois au Québec. Disons, tout au moins, que, au train où vont actuellement les choses, une telle réalisation tiendrait du miracle, peut-être celui qu'espère M. Bourassa...

Paul LACHANCE

l'opinion du lecteur

Lettre ouverte à M. Robert Bourassa

Québec, le 12 janvier 1971

Monsieur Robert Bourassa,
Premier ministre du Québec,
Hôtel du Gouvernement,
Québec, Qué.
Monsieur le premier ministre,

RE: LA FAILLITE DE LA POLITIQUE MINIERE DE SOQUEM

En 1965, à la suite de l'adoption par l'Assemblée nationale de la loi constituant la société minière Soquem, j'écrivais à René Lévesque, alors minisitre des Richesses naturelles du Québec, pour le féliciter d'avoir été le promoteur de cette loi, qui constituait un très efficace levier de l'Etat du Québec pour le développement de ses richesses naturelles et ainsi promouvoir un progrès économique continu.

Dans une aimable lettre-réponse, René Lévesque me déclarait: qu'en effet, Soquem était un **instrument** des plus prometteurs que le gouvernement de Québec venait de se donner pour le développement de l'économie de la province.

J'avais suivi les débats en Chambre, en particulier l'exposé des motifs qui amenaient le gouvernement à passer une telle législation. Après étude du texte de la loi adoptée, je constatais que les pouvoirs et les prérogatives de la loi donnaient à Soquem non seulement le pouvoir d'explorer et faire la mise en valeur de nos richesses naturelles, mais aussi, de les exploiter commercialement — Ce qui me rendit quelque peu inquiet et perplexe, sachant par expérience, que l'Etat n'est jamais aussi efficace que l'industrie privée pour exploiter des matières aussi complexes que les différents minéraux que renferme notre sous-sol. — De plus, connaissant déjà la philosophie de plus en plus socialisante de René Lévesque, je craignais davantage cette partie de la loi, qui donnait à Soquem la prérogative d'exploiter commercialement tout gisement minier qu'elle pouvait convenir. Mais il fallait attendre. — Il fallait attendre l'établissement des politiques à être établies par les spécialistes nommés à la direction de la Société.

LE BILAN:

Qu'a fait Soquem, depuis sa fondation? — Comment a-t-elle dépensé le 1 1-2 ou le 2 millions par an que lui a versé le trésor public pour le développement et la mise en valeur des richesses naturelles de la province? — Voilà deux questions importantes qu'il faut se poser.

M. Côme Carbonneau répondra peut-être ceci: —lisez nos rapports annuels déposés au gouvernement et vous verrez ce que nous avons fait — vous verrez que nous avons monté un gros bureau à Ste-Foy, Québec, — que nous avons monté une équipe de géologues, d'ingénieurs et de physiciens — que nous avons fait des recherches et de l'exploration. — Vous verrez que nous avons découvert, en 1968, un gisement de cuivre dans le nord-ouest québécois (Louvicourt, Abitibi) et que nous sommes à l'exploiter, en société avec une autre compagnie minière, — que même si cela crée des difficultés cela crée de nouveaux emplois.

Voilà un bilan peu réjouissant, surtout en une période de crise, de chômage et en des temps où tous les corps intermédiaires du Québec de concert avec nos économistes incitent l'Etat à prendre des mesures draconiennes pour la relance de notre économie.

QUELLES ONT ETE LES CAUSES D'UNE TELLE FAILLITE?

Est-ce l'incompétence des administrateurs de Soquem qui a été la cause d'une telle faillite? — Est-ce que c'est le montant de 2 millions par an, alloué à Soquem, qui n'est pas suffisant? — Soquem n'aurait-elle pas subi l'influence de nos bourses de Toronto et Montréal? — Ou Soquem a-t-elle subi une politique dictée par le gouvernement de l'Union Nationale? — Ou est-ce que c'est la politique d'opération de Soquem qui n'est pas adéquate?

A tout événement, ma réponse à toutes ces questions est la suivante: — C'est que la politique et la philosophie de Soquem sont fausses. Il faut les modifier et les rendre plus réalistes, si nous voulons que Soquem puisse remplir le vrai rôle d'agent de développement de nos richesses naturelles pour lequel elle a été instituée.

POLITIQUE MINIERE PLUS REALISTE:

Même si Soquem recevait du trésor public 10 millions par an, au lieu de 2, il lui serait quand même impossible d'exploiter elle-même un ou des gisements qui constituent ce qu'on appelle communément une "mine". — il en coûte 50,100 et quelque fois 200 millions de dollars pour exploiter certains gisements de minéraux tels: le fer — le cuivre — l'amiante — le nickel et autres. Même la Caisse de Dépôt du gouvernement provincial ne suffirait pas pour permettre à Soquem d'exploiter elle-même les gisements encore enfouis dans notre sol. Nombreux géologues s'accordent à dire qu'à peine 50% des minéraux que contient notre sous-sol ont été découverts à date. — Donc, sur le plan financier, inutile d'y penser. Soquem ne peut concevoir une politique d'exploitation, par elle-même, de nos gisements miniers. — De même, sur le plan technique, il est illusoire de croire que Soquem puisse un jour s'organiser d'une manière aussi efficace que l'industrie minière privée, — d'autant plus, que l'exploitation de chacun des minéraux, durs en particulier, nécessite un processus de réduction ou de raffinage différent. C'est pourquoi, nous voyons toujours une compagnie d'un secteur donné se spécialier uniquement dans le secteur où elle a commencé à oeuvrer. Et c'est ainsi, qu'on réussit à produire à un coût pouvant rencontrer la compétition mondiale.

LA SEULE ET UNIQUE POLITIQUE QUE DOIT AVOIR SOQUEM

Donc, si Soquem veut remplir adéquatement son rôle d'agent de développement de nos richesses naturelles et à l'avantage de la province, il lui faut uniquement une politique de: a) recherches scientifiques; b) d'exploration; c) de prospection; d) de mise en valeur; e) d'agent négociateur pour les mises en marché.

Recherches scientifiques: Il va de soi que Soquem doit posséder sa propre bibliothèque, alimentée par des recherchistes compétents. Les sciences de la terre (géologie) se développent et évoluent continuellement. La même évolution se produit sur le plan technique et industriel. — Soquem doit donc être au courant de tout progrès scientifique ou technologique qui se produit à l'échelle internationale, si elle veut être capable d'établir quels sont les métaux qui sont à l'avant-garde et commandés par les marchés mondiaux.

Politique d'exploration: De concert avec le service d'exploration du ministère des Richesses, naturelles, lequel est très bien équipé et compétent, Soquem doit faire de l'exploration dans les territoires là où les formations géologiques lui indiquent la possibilité de présence des minéraux en demande. Et cette exploration doit progresser en fonction et au rythme de cette demande. Aussi, dans ce service, il lui faut une équipe de géologues compétents pour conduire avec succès une telle opération.

Politique de prospection: Soquem doit avoir à son service et à l'année longue, une équipe de prospecteurs professionnels. Si elle n'en a pas, comme il nous apparaît présentement, elle doit en former au plus tôt et les mettre au travail. Car, c'est avec les amendements trop restrictifs apportés à la loi des Mines du Québec, depuis une quinzaine d'années, que les petits prospecteurs sont disparus. Ils ne peuvent plus gagner leur vie, la loi ne les favorisant plus. —

Donc, Soquem doit intervenir, en former de nouveaux et leur donner du travail en permanence. — Il ne faudrait pas oublier que la majorité des découvertes minières faites au Québec, depuis 75 ans, a été faite par des petits prospecteurs.

Politique de mise en valeur: Dès qu'un gisement est découvert et bien cerné, l'expertise, pour établir sa rentabilité approximative doit être faite, c. à d. sa mise en valeur. Une équipe de géologues, d'ingénieurs miniers et de physiciens est donc de nécessité première pour accomplir un tel travail. Dès que la mise en valeur est complétée, Soquem devrait la rendre publique dans tous ses éléments et l'offrir, sous forme d'appels d'offres, à des investisseurs privés. Qu'ils soient québécois, canadiens ou américains, ceci n'a aucune espèce d'importance. — Ce qui compte, c'est que le gisement soit exploité à des conditions avantageuses pour la province. Que ce soit sous forme de royautés ou autres. C'est à Soquem d'en établir les modalités.

AGENT NEGOCIATEUR POUR LA MISE EN MARCHE OU LA VENTE DES GISEMENTS

Un bon économiste ne serait pas de trop dans l'équipe de Soquem lorsqu'il s'agit d'établir les conditions de cession et de vente de tout gisement à des compagnies privées. — Cet économiste serait aussi très utile pour l'administration générale de la Société.

Peut-on dire que Soquem peut, avec 2 millions par an, exercer toutes les activités ci-haut mentionnées et mettre en marché au moins un (1) gisement par an? Si oui, cela serait un grand succès. A tout événement, peu importe s'il en coûterait un peu plus, l'important, c'est que Soquem soit un instrument efficace et rentable pour le développement de nos richesses naturelles. Elle le sera à condition qu'elle se limite à la mise en valeur des gisements et non à leur exploitation car, même le budget du gouvernement provincial ne saurait suffire.

Espérant, monsieur le premier ministre, que cette longue lettre saura vous convaincre de la nécessité de relancer Soquem sur la bonne voie, afin qu'elle participe aussi au relancement de notre économie, par le développement rationnel de nos richesses naturelles.

Recevez, monsieur le premier ministre, mes salutations et veuillez croire à mon intention de servir ma province.

René HARMEGNIES,
ex-permanent
de la CSN,
953, ave Painchaud
Québec 6, Qué.

Le peuple et les mass-media

M. le Rédacteur,

Je viens solliciter un peu d'espace dans votre journal pour promouvoir quelques points importants qui concernent la formation des consommateurs de mass-media, c'est-à-dire la formation d'un esprit critique chez toute la population vis-à-vis de l'envahissement des mass-media dans tous les domaines de notre vie.

Le milieu de vie où nous devons d'abord faire porter nos efforts est celui de l'école qui accorde de plus en plus de place à l'utilisation des techniques modernes de communication. Voici les recommandations que nous faisons au ministère de l'Education, recommandations que nous avons déjà fait parvenir à M. Guy St-Pierre.

— Que dès le niveau élémentaire, on sensibilise les jeunes à une bonne consommation des produits des mass-media.

— Qu'au niveau secondaire, un cours de vingt-cinq périodes soit prévu dans le Bloc "Formation de la personne".

— Que dans les programmes de formation des maitres, on accorde une importance prioritaire au phénomène des mass-media pour former chez les futurs maitres un esprit critique qu'ils pourront transmettre aux étudiants.

Nous espérons que d'autres lecteurs prendront le temps d'écrire au ministère de l'Education pour appuyer ces recommandations.

Je vous remercie.

Arthur Auger, ptre,
au nom du Comité de
Formation des
Consommateurs de
mass-media,
C.P. 518,
Victoriaville.

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels.

La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.

S'efforcer en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié.

Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification soit par le téléphone ou par le courrier.

La direction

Jacques Larue-Langlois est l'objet d'une vibrante ovation à l'Ontario College of Education

par Pierrette ROBITAILLE

TORONTO (PC) — C'est dans une atmosphère vibrante d'enthousiasme et après avoir été l'objet d'une ovation de deux minutes que Jacques Larue - Langlois, journaliste libéré récemment sous cautionnement après avoir été arrêté pour sédition à Montréal, a parlé de la situation politique au Québec, hier après-midi, à l'Ontario College of Education.

L'assemblée avait été organisée par l'Emergency Committe for the Defence of Political Rights in Quebec (Comité d'urgence pour la défense des droits politiques au Québec).

Plusieurs personnalités québécoises et torontoises avaient été invitées à y porter la parole.

Les déclarations violentes de M. Larue - Langlois, selon lesquelles "la Loi sur les mesures de guerre et la répression politique qui l'a suivie ne sont que la réaction de l'Establishment anglophone et francophone contre tout ce qui peut menacer des profits scandaleux", ont été accueillies par des applaudissements frénétiques.

M. Larue - Langlois a parlé de la "chasse aux sorcières" qui sévit présentement, non seulement au Québec, mais dans le Canada tout entier.

"Ceux qui sont encore en prison, a-t-il déclaré, ne sont pas plus coupables que ceux qui sont dehors. Et chaque Québécois doit actuellement se déclarer coupable, en lui-même, coupable d'avoir soif de liberté, et pour le seul fait d'être Québécois. Mais il est probable que certains devront payer le prix de la liberté finale pour tous".

Il a également expliqué que la révolution est "le changement radical du système politique et économique, par la volonté du peuple, et par la volonté de la majorité".

"Tout le pouvoir au peuple! All power to the people! Nous vaincrons!" Telles ont été les paroles par lesquelles il a terminé son allocution.

JUSTICE ET EGALITE

M. Clay Ruby, avocat de Toronto, a été le premier à se faire entendre. Il a exposé brièvement la pensée générale du Comité d'urgence.

"Aucun être humain ne doit être privé de l'égalité qui doit exister entre l'accusé et celui qui accuse". Il a poursuivi en déclarant que la justice, telle qu'elle se pratique actuellement au Québec contre les personnes accusées de sédition, laisse d'un côté l'accusé seul avec quelques amis et avec — parfois —son procureur, et de l'autre côté, le tout —puissant appareil judiciaire, le pouvoir et l'argent.

M. Gérald Godin, directeur du journal Québec-Presse, a déclaré de son côté que les responsables de la crise au Québec sont trois politiciens: Jean Drapeau, ce "restaurateur qui ne paye même pas son loyer", Bourassa, ce "suiveur de Trudeau", et enfin Trudeau qui, malgré son calme olympien, n'est qu'une "marionnette du président Richard Nixon".

La chanteuse québécoise Pauline Julien, qui a passé elle aussi quelque temps en prison lors des événements d'octobre, a soulevé un tonnerre d'applaudissements lorsqu'elle a déclaré:

"Chaque matin, je pense à ceux qui sont encore en prison, la plupart pour rien, dans ce pays supposément démocratique. Et je me dis que nous devons lutter contre la menace quotidienne qui est faite à nos droits, à notre individualité et à notre personnalité même".

Jean-Paul Sartre prend partie en faveur de l'indépendance du Québec

Le Québec n'appartient pas au Canada puisque les personnes qui y sont actuellement arrêtées sont considérées comme des insurgés, des guerriers.

La preuve de ce fait (que les Québécois n'appartiennent pas à la même société que les autres Canadiens) en est que le gouvernement du Canada déclare qu'un individu arrêté au Québec est un prisonnier de guerre.

Ainsi s'exprimait le philosophe français Jean-Paul Sartre dans une entrevue qu'il accordait récemment au comédien montréalais Jean-Pierre Compain dont l'hebdomadaire Québec-Presse donnait un compte-rendu dans son dernier numéro.

Jean-Paul Sartre vient donc officiellement de prendre partie pour le mouvement indépendantiste québécois après s'y être refusé pendant quelques années. Cette indépendance ne devra toutefois pas être le fait d'un nationalisme bourgeois. Le Québec indépendant devra être socialiste sinon on y retrouvera la même société contrôlée par les capitalistes anglo-saxons appuyés par une minorité bourgeoise de Québécois francophones.

Ce mouvement devra aussi, selon Sartre, s'associer aux forces révolutionnaires américaines et latino-américaines car pour réaliser ce changement (indépendance socialiste), "le Québec ne peu jouer sa partie seul".

Donc pour le Québec, indépendance, indépendance socialiste, mais à quel prix? Au prix d'une violence que le refus du réformisme par la bourgeoisie a rendue inévitable. "Je ne dis pas ça de gaieté de coeur, de conclure Sartre, mais c'est ainsi partout."

Un mouvement d'information politique verra bientôt le jour au Québec

Un mouvement d'information politique sera très probablement formé bientôt au Québec. Un document que nous avons pu obtenir lui donne le nom de Rassemblement des forces populaires.

Le but de ce mouvement selon le document est d'organiser des colloques, réunions, rencontres, discussions pour informer la population du Québec sur les libertés fondamentales des citoyens, les libertés sociales ou collectives, sur le coût de notre appartenance à la Confédération et sur le fait que le Québec a besoin, "s'il veut devenir un Etat moderne", de tous ses pouvoirs politiques, juridiques économiques et financiers", dont la majorité sont entre "les mains d'Ottawa.

Quelques individus se sont déjà rencontrés la semaine dernière afin de discuter des possibilités de former le mouvement. Ce dernier, selon le document que nous avons eu, serait composé d'un conseil d'administration ou bureau de direction de six personnes ou plus. En principe, tous les citoyens québécois qui accepteraient le but de ce mouvement pourraient y adhérer. Il pourrait y avoir différentes catégories de membres soit des sympathisants et des membres réguliers qui devraient payer une cotisation très minime et pourraient participer à l'élection de l'exécutif.

Le président de ce mouvement, dit encore le projet, jouirait des pouvoirs absolus et pourrait donner des conférences à travers le Québec pour dénoncer le système fédéral tel que conçu par Pierre Elliott Trudeau ou encore ce qu'on peut lire dans le document le "trudeauisme (Fédéralisme vicieux)".

La lecture du document nous a rappelé à l'esprit l'idée de Me Guy Bertrand d'un Bloc québécois qui défendrait la thèse de la souveraineté du Québec aux prochaines élections fédérales. Me Bertrand nous a confirmé qu'une réunion s'est tenue la semaine dernière mais a ajouté que le mouvement se veut uniquement un mouvement d'information politique et non un parti politique qui ferait suite à son idée d'un Bloc québécois.

Bientôt

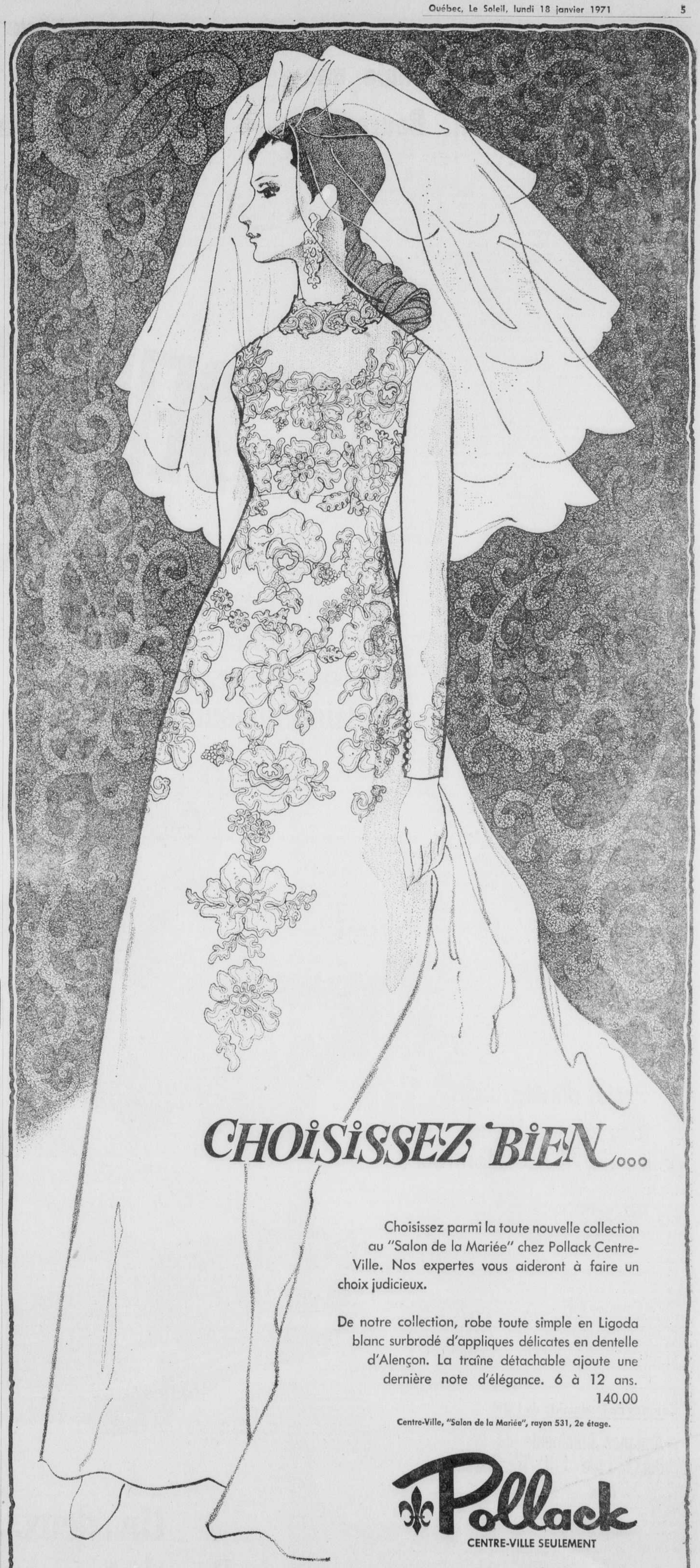
Manifestations mercredi soir à Montréal et à Québec

Deux manifestations auront lieu simultanément mercredi soir à Montréal et à Québec, entre autres pour dénoncer l'ingérence de la politique dans le judiciaire.

A Québec, c'est le Mouvement pour la défense des prisonniers politiques du Québec (MDPPQ) qui organise la manifestation dont le rassemblement aura lieu devant le Grand Théâtre de Québec pour se diriger ensuite vers le palais de justice. Une conférence de presse aura lieu cet après-midi au Cegep de Limoilou et l'ancien président de la Corporation des enseignants du Québec (CEQ), pour un, sera présent.

Un porte-parole du MDPPQ de Québec a encore révélé qu'un colloque-marathon aura lieu dimanche, au Palais Montcalm sur les libertés. Ce serait un colloque semblable à celui qui s'était déroulé à Montréal en novembre dernier.

A Montréal, un comité de neuf membres récemment formé a pris en mains l'organisation de la manifestation. Le point de rassemblement n'est pas encore fixé mais le point d'arrivée sera le nouveau palais de justice.



CHOISISSEZ BIEN...

Choisissez parmi la toute nouvelle collection au "Salon de la Mariée" chez Pollack Centre-Ville. Nos expertes vous aideront à faire un choix judicieux.

De notre collection, robe toute simple en Ligoda blanc surbrodé d'appliques délicates en dentelle d'Alençon. La traîne détachable ajoute une dernière note d'élégance. 6 à 12 ans. 140.00

Centre-Ville, "Salon de la Mariée", rayon 531, 2e étage.

Pollack
CENTRE-VILLE SEULEMENT

HEURES D'AFFAIRES: lundi, mardi et mercredi: 9h.30 a.m. à 5h.30 p.m. Jeudi et vendredi: 9h.30 a.m. à 9h. p.m. Samedi: 9h. a.m. à 5h. p.m.



DES DEMAIN MATIN
UNE 2e REDUCTION
SERA ACCORDEE
SUR TOUTE
NOTRE MARCHANDISE

CHAUSSURES Marie-France
PLACE LAURIER
CHARGEX

Compte tenu de ses réalisations...

Ryan croit peu probable une réélection de M. Bourassa

OTTAWA (PC) — Si l'on en juge par ses réalisations, le premier ministre, M. Bourassa, peut bien ne pas garder le pouvoir pendant plus d'un mandat, a affirmé en fin de semaine, M. Claude Ryan, directeur du quotidien Le Devoir.

"D'après ce que j'ai observé jusqu'à présent, les bienfaits de son exercice du pouvoir ne sont pas aussi considérables que nous l'escomptions", a précisé M. Ryan, au cours d'une entrevue enregistrée vendredi.

L'entretien avait été préparé pour l'émission Question Period, transmise hier soir au réseau CTV.

Le directeur du Devoir a observé la formation d'un écart de crédibilité entre la population et le gouvernement depuis la campagne des "100,000 emplois" de M. Bourassa.

Même si le premier ministre prétend n'avoir pas dit exactement ceci, des milliers d'électeurs ont eu l'impression qu'on leur promettait 100,000 emplois, a noté M. Ryan.

Ce début de méfiance peut finir par détruire politiquement le premier ministre.

Pendant la crise récente, a souligné M. Ryan, le premier ministre a montré ses "qualités d'homme d'Etat" en prouvant qu'il savait hésiter avant de prendre une décision grave.

Mais M. Bourassa a balancé si longtemps qu'il a favorisé la naissance de l'homme fort, M. Jérôme Choquette, ministre de la Justice.

Selon le directeur du Devoir, il ne serait pas étonnant que certaines mesures adoptées par le gouvernement pendant la crise aient suscité l'intervention de "nouveaux apôtres de la violence".

On a demandé à M. Ryan s'il entrevoyait une nouvelle crise ou une révolution au Québec en cas de hausse du chômage. "pas que je sache", a répondu le directeur du Devoir.

C'est le ministre québécois du Travail, M. Jean Cournoyer, qui avait soulevé récemment cette hypothèse. Il est certain, a reconnu M. Ryan, que la situation dans le domaine du travail est lourde de complications.

NOUVELLE OPTION

Par ailleurs, M. Ryan a estimé que le Québec avait besoin d'une autre option, à part du libéralisme et du Parti québécois. Quant à savoir si les Québécois, faute de cette nouvelle option, voteraient massivement PQ d'ici la prochaine élection, M. Ryan a plutôt prolongé le délai jusqu'à 10 ou 15 ans.

Le premier ministre du Canada, M. Trudeau, a mal compris le sens réel du nouveau nationalisme qui se développe au Québec, a observé M. Ryan.

M. Ryan, qui en tant que membre du "Groupe des huit", s'est entretenu récemment avec le premier ministre fédéral, a déclaré que s'il existe une personne qui soit isolée de la communauté canadienne-française à l'heure actuelle, "c'est bien M. Trudeau".

Enfin, M. Ryan estime que sa propre crédibilité est sortie victorieuse de la crise, puisque les "racontars" qui ont circulé sur son compte se sont avérés sans fondement.

Hausse des dépenses fédérales affectées à l'assurance-récolte

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral haussera, d'ici trois ans, de $5 millions à $7.5 millions les dépenses affectés à l'assurance-récolte, afin d'accorder une plus grande protection aux agriculteurs dont les cultures sont avariées par des intempéries, les insectes ou autrement.

C'est ce qu'a indiqué, hier aux Communes, le secrétaire parlementaire du ministre de l'Agriculture, M. Marcel Lessard (Lac-Saint-Jean), en présentant en deuxième lecture le projet de loi modifiant la loi sur l'assurance - récolte.

Comme dans la législation actuelle, la future loi couvrira 80 pour cent de la perte agricole.

M. Lessard a précisé qu'en 1968 - 69, 64,376 cultivateurs étaient couverts par la loi de l'assurance - récolte.

M. Léonel Beaudoin (RC-Richmond) a suggéré que le montant de la perte soit évalué non pas à partir des semences, mais en se basant sur la rentabilité annuelle à l'acre de la portion du terrain assuré et, ce, en établissant une moyenne des trois, quatre ou cinq dernières années.

M. Beaudoin a également proposé que la loi fasse la distinction entre un cultivateur qui attend de sa terre un rendement maximum et celui "qui gère son entreprise agricole au petit bonheur et qui a toutes les misères du monde à récolter un maigre rendement".

Etude d'un nouvel accord international sur les céréales

GENEVE (d'après PC) — Les représentants de 60 pays se réuniront au Palais des Nations aujourd'hui pour étudier la forme que devrait prendre pour les trois prochaines années, l'accord international sur les céréales qui doit expirer en juin.

Il semble dès maintenant qu'une entente est déjà garantie, même si un compromis devra être accepté par le Canada.

PAS DE TARIFS

Les tarifs ne feront pas cette fois-ci l'objet de négociations comme cela avait été amorcé au cours du mandat de John Kennedy à la tête des Etats-Unis.

Les négociateurs concentreront vraisemblablement leurs efforts sur la vente commerciale du blé et sur les dons de blé aux pays sous-développés.

Le Canada serait plus avancé que les Etats-Unis en matière de lutte contre la pollution

WASHINGTON (UPI) — Des représentants des milieux d'affaires et du gouvernement américains ont admis, vendredi, que le Canada leur semblait beaucoup plus avancé que les Etats-Unis dans la mise au point de mesures destinées à contrôler la pollution.

Un porte-parole américain du Conseil atlantique a dit, après avoir entendu le rapport de la délégation canadienne à une conférence internationale sur la pollution qui se tenait à Washington, que selon lui, les Canadiens avaient pensé toute la question d'une façon beaucoup plus claire. "Je ne crois pas que nous soyons avancé à ce point", a avoué M. Sidney Rolfe, économiste en chef du Conseil atlantique.

Les Américains se sont dit surtout impressionnés par un document présenté à la conférence par M. J.W. MacNeil, du département canadien des pêches et forêts. Celui-ci a insisté sur le fait que le Canada entend se développer économiquement mais non aux dépens de l'environnement. Selon lui, les industries qui sont cause de pollution devraient défrayer le coût des mesures correctrices destinées à l'enrayer. De plus aucune région ne devrait être industrialisée d'une manière susceptible d'en changer radicalement le caractère.

D'autre part, M. MacNeil a dit que les lois, controverses aux Etats-Unis, sur la marine marchande du Canada et sur la prévention de la pollution dans les eaux de l'Arctique étaient fondées sur le "postulat que les individus et les industries devraient supporter le coût de la garde et du traitement des déchets qu'ils rejettent".

La loi sur les eaux de l'Arctique permet au gouvernement canadien de refuser le passage aux navires qui ne répondent pas aux exigences prescrites. Quant à la loi sur la marine marchande, elle rend les compagnies maritimes sujettes à amendes dans les cas notamment de pollution par l'huile.

Toujours selon M. MacNeil, la réponse du Canada aux protestations des Etats-Unis sur le sujet "ne laisse plus de doute sur le fait que le Canada attache une telle importance aux dangers de l'environnement qui existent dans l'Arctique qu'il considère désormais le sujet comme une question relevant de sa défense".

Projet d'intégration des 26 services de police de l'île de Montréal

MONTREAL (PC) — Le comité exécutif de la Communauté urbaine de Montréal a élaboré samedi, au cours d'une réunion, un projet de règlement portant sur l'intégration complète des 26 services de police de l'île de Montréal.

M. Lucien Saulnier, président du comité exécutif, a précisé dans une interview que le texte serait soumis à l'approbation du conseil de la CUM, puis à la ratification du gouvernement provincial. Une décision finale sur l'intégration doit intervenir avant le 15 mars, a-t-il ajouté.

Le projet de règlement prévoit le regroupement dans un corps policier unifié de tous les membres des forces policières de l'île de Montréal ainsi que la nomination par le conseil d'un directeur général de la police.

M. Saulnier a fait remarquer qu'une éventuelle intégration se ferait par étapes, à mesure que les équipements administratifs seraient disponibles.

Par ailleurs, M. Saulnier n'a pas caché que le projet est encore loin d'avoir rallier l'appui de tous les membres du conseil. "Malheureusement, a-t-il noté, la décision du comité exécutif ne met pas fin immédiatement au débat."

Congrès de leadership de l'UN

Annonce imminente de la décision de J.-N. Tremblay

Le député de Chicoutimi, M. Jean-Noël Tremblay, a laissé entendre en fin de semaine, devant plus de 500 militants de son parti, qu'il prendrait une décision dans les prochains jours quant à sa candidature à la chefferie de l'Union Nationale.

Traçant le portrait du chef du parti et futur premier ministre, M. Tremblay l'a décrit comme étant un homme fort, aguerri à la vie parlementaire, connaissant les pièges de la politique et le champ où se livre la bataille.

"C'est une lourde et grave responsabilité au moment où la société est bouleversée et qu'elle tremble dans ses bases", a-t-il déclaré. Il a ajouté que "les événements d'octobre ont fait réfléchir tous les hommes politiques et ils leur ont fait penser que, les citoyens attendant davantage de l'Etat, la tâche est de plus en plus exigeante et dangereuse".

UN...DEUX...TROIS...GO!

Les concessionnaires Oldsmobile rattrapent le temps perdu. Les nouvelles Olds arrivent... et vous pouvez faire des affaires du tonnerre.

Voici les nouvelles Olds. Il valait bien la peine de les attendre... et elles valent bien la visite chez un concessionnaire Oldsmobile.
Les concessionnaires Olds font tout pour rattraper le temps perdu: ils offrent les plus hautes valeurs de reprise, des conditions imbattables et des livraisons au plus vite.
Mais pour ce qui est de la supériorité technique, leurs voitures n'ont personne à rattraper: elles sont en tête. Exemple, la familiale Custom Cruiser, qui est entièrement nouvelle et dotée d'un abattant escamotable. Sa glace arrière disparaît dans le toit; son abattant s'escamote sous le plancher. Chargements et déchargements ne peuvent être plus faciles.
Passez voir le concessionnaire Oldsmobile. Commandez votre nouvelle Oldsmobile aujourd'hui même.

Oldsmobile
L'AVANT-GARDISTE



La TORONADO
Une silhouette allongée, originale, encore plus élégante. La traction avant et le nouveau système G-Ride se combinent pour donner à la Toronado la meilleure tenue de route, la meilleure douceur de marche possible, même sur les plus mauvaises routes. La Toronado: l'inimitable.

La QUATRE-VINGT-DIX-HUIT
Plus spacieuse, plus confortable, plus luxueuse que jamais. Une douceur de marche irréprochable. Un équipement standard que d'autres fournissent en option.

La CUTLASS S
Des lignes fastback enlevantes. Un capot avec prises d'air. Un moteur V8 ou un 6-cylindres Action-Line. L'Oldsmobile moyenne qui vous donne accès à la classe Oldsmobile beaucoup plus facilement que vous ne le pensez.

La DELTA 88
Plus longue que le modèle précédent, et plus grande douceur de marche encore, grâce au système G-Ride qui supprime pour ainsi dire tous cahots, talonnements, vibrations. Allure nouvelle, confort nouveau. Performances brillantes données par le V8 Rocket, servo-direction, servo-freins avec disques à l'avant, le tout standard... et à un prix étonnamment peu élevé.

Un...deux...trois...GO!
Il y a du temps perdu à rattraper.

GM
SYMBOLE D'EXCELLENCE

Certains des équipements présentés sont offerts en option, moyennant supplément.

Une cuisine par et pour des hommes . . . le poulet à la bière . . .

abc de la cuisine
par Marie-Jo Charlotin

En chaque homme, il y a un cuisinier qui sommeille...

Pourquoi mesdames ne pas passer le tablier à vos maris et découvrir que celui-ci a un certain plaisir à cuisiner des plats nouveaux: comme le Poulet à la bière dont je donne la recette.

POULET A LA BIERE (6 personnes)

1 poulet de 4 à 5 livres
1 bouteille de bière de (12 onces)
1 gros oignon espagnol
1 c. à soupe de gin
sel - poivre
bouquet-garni (thym, laurier, persil)
pour la garniture
2 livres de pommes fruits

Préparation et cuisson

Eplucher et couper l'oignon en fines rondelles. Faites-le blondir au beurre.

Couper le poulet en 8 morceaux.

Dans une cocotte, chauffer le beurre et y faire revenir les morceaux jusqu'à bien dorés.

Verser la c. à soupe de gin et flamber.

Ajouter les oignons et leur jus. Mouiller avec la bière. Saler et poivrer. Couvrir et laisser cuire à feu doux environ 1 heure 1-2.

Préparation de la garniture

Peler et couper les pommes en quartiers (8).

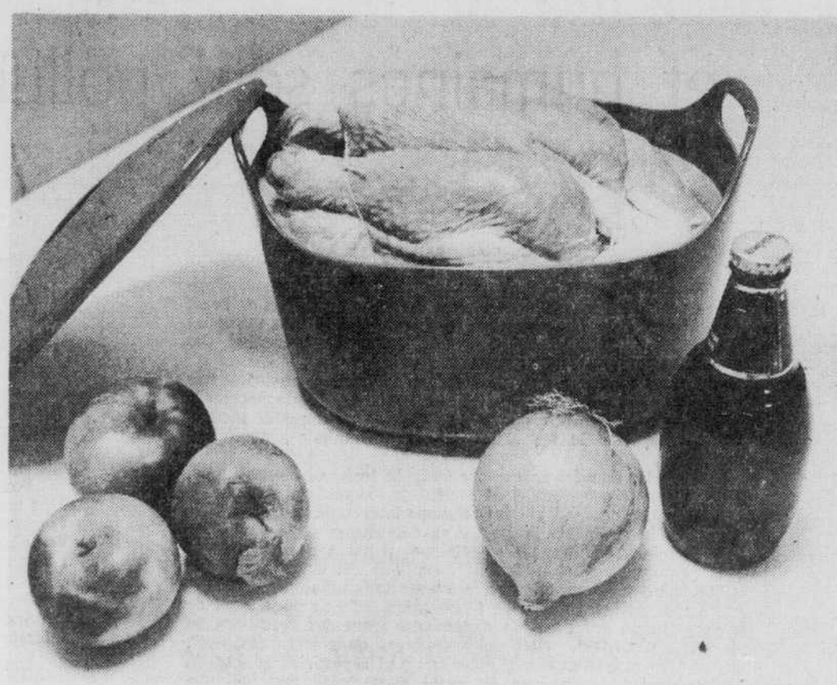
Faites fondre 2 c. à soupe de beurre dans une casserole, y ajouter les pommes. Les cuire à feu doux pour obtenir une compote dorée.

Pour servir, placer les morceaux de poulet dans un grand plat, garnissez le plat avec la compote présentée dans des petites timbales en pâte brisée.

Le jus se sert à part bien chaud.

Ce plat est léger et délicieux.

Marie-Jo CHARLOTIN



Les pommes en compote pour accompagner le poulet . . .

La pratique de l'accouchement à domicile est très répandue en Grande-Bretagne

En Grande-Bretagne, l'accouchement à domicile est encore à la vogue; mettre un enfant au monde chez soi ne présente aucun risque et se passe en tout confort. Il n'en est pas de même au Canada où cette pratique n'existe plus depuis longtemps, car on la trouve peu hygiénique et dangereuse pour la mère et pour l'enfant.

Une infirmière britannique, Catherine Dicker, explique, dans un numéro récent de la revue "L'infirmière canadienne", pourquoi l'accouchement à domicile est encore très répandu dans son pays.

Tout d'abord, cela permet de résoudre le problème du manque de lits dans les salles de maternité; d'autre part, l'Angleterre est un pays qui se prête bien à cette pratique. En effet, les villes et les villages ne sont jamais éloignés de plus de quinze milles les uns des autres, et les zones rurales qui les séparent sont très peuplées; aussi, les médecins et les sages-femmes ne sont jamais plus qu'à quelques minutes de voiture de leurs clientes et, au besoin, ces dernières peuvent être rapidement transportées à l'hôpital. Tout au contraire, au Canada, les grandes distances qui séparent villes et villages gênent la possibilité de l'accouchement à domicile.

Enfin, chaque clinique de maternité possède un service de soins d'urgence appelé "Equipe volante" qui traite les femmes enceintes et les parturientes à domicile.

LES DANGERS DE L'ACCOUCHEMENT A DOMICILE

Des études ont mis en évidence certains risques de complication à l'accouchement; ainsi, dans le cas d'une présentation du siège, les risques sont grands pour l'enfant si l'accouchement a lieu dans un endroit où il est impossible d'intervenir rapidement pour le sauver. De même les risques d'accident à la naissance augmentent pour la mère et pour l'enfant à partir de la quatrième naissance; même quand le transfert à l'hôpital se fait assez rapidement pour leur sauver la vie, tout délai peut causer de graves lésions au cerveau du bébé.

LES PREPARATIFS POUR L'ACCOUCHEMENT A DOMICILE

Le nombre des accouchements à domicile s'est abaissé depuis quelques années. La crise du logement en Angleterre a beaucoup contribué à en diminuer la fréquence. Il faut pouvoir isoler l'accouchée dans une chambre complètement séparée du reste de la maisonnée au moins jusqu'à la naissance du bébé. Le père peut reprendre sa place dans le lit conjugal dès la seconde nuit s'il n'y a pas moyen de faire autrement.

Il faut aussi avoir de l'eau en quantité suffisante, des installations sanitaires convenables et pouvoir compter sur un membre de la famille ou sur une amie pour s'occuper du ménage durant au moins une semaine après l'accouchement.

Au moment de l'accouchement, la sage-femme fournit le matériel stérilisé jetable, les analgésiques et tous les autres médicaments nécessaires.

L'ARRIVEE DE BEBE

Une naissance à la maison est un événement joyeux; la mère, qui est plus détendue au milieu des siens, accouche souvent plus rapidement que les jeunes femmes qui ont choisi l'hôpital.

L'accouchement à domicile présente un grand avantage pour la mère et pour l'enfant qui échappent à tout danger de contamination commun au milieu hospitalier.

On utilise les mêmes méthodes aseptiques qu'à l'hôpital. Les femmes en couche s'allongent sur le dos ou sur le côté, selon leur préférence. Les soins à domicile exigent une certaine faculté d'adaptation. Les lits sont parfois tellement bas que la sage-femme doit se mettre à genoux pour pratiquer l'accouchement; cette position est cependant beaucoup plus confortable qu'on pourrait le croire.

Les trois premiers jours après l'accouchement, la sage-femme rend visite à la mère deux fois par jour, et ensuite une fois par jour jusqu'au dixième jour. La mère commence graduellement à s'occuper du poupon; au bout d'une semaine environ, elle est de nouveau sur pied et peut reprendre son rôle de maîtresse de maison.

COMMENTAIRES

Plusieurs sont d'avis en Angleterre que les soins de maternité et l'accouchement à domicile exigent trop de temps et de personnel. A leur avis, toutes les mères devraient accoucher à l'hôpital où se trouve un personnel nombreux et spécialisé. Pour pallier au manque de lits de maternité, on propose que les accouchées retournent chez elles 24 ou 48 heures après la naissance du bébé et là, elles seraient soignées par une sage-femme.

Il est peu probable toutefois qu'on abandonne un système qui a connu tant de succès pendant si longtemps et qui s'est perfectionné au cours des années.

Une diététiste vous écoute...

Depuis quelque temps déjà, les diététistes ont mis sur pied dans la région de Québec, un service de consultation téléphonique absolument gratuit. On peut les rejoindre du lundi au vendredi en composant le numéro suivant : 523-1566.

Château Lac-Beauport
SALLES POUR BANQUETS
RECEPTIONS - MARIAGES
Rés.: Richard Bélanger
maître d'Hôtel
Tél.: 849-4468

527-3251
Madeleine Fraser
décorateur-ensembliер
CONSEIL. CONSULTATION. EXECUTION.

ANNONCE



Vous jouez encore au vieux jeu du chat et de la souris?

PASSEREZ-VOUS toute votre vie à attendre que ces poils follets et déplacés repoussent jusqu'à ce que vous soyez obligée de les arracher de nouveau . . . en en guettant l'apparition, les sentant, craignant même que quelqu'un les voit avant vous . . . et vous efforcant toujours de ne pas croire que "l'arrachage" ne fait que détériorer le poil et enlaidir votre teint.

Ne croyez-vous pas que c'est ravaler votre dignité de femme adulte et intelligente?

Surtout que maintenant vous pouvez vous faire extraire ces poils tenaces, une fois pour toutes, par la thermolyse Gregory. C'est sûr, rapide, confortable et peu coûteux — qualités que le système d'électrolyse ordinaire désuet *ne possédait pas*.

Oui, la technique Gregory est la méthode la plus moderne, parmi toutes celles annoncées dans les magazines et chroniques de beauté. Les médecins de par le monde entier la recommandent. Qui plus est, Gregory l'a rendue encore plus confortable, plus efficace et moins couteuse parce qu'on fait une spécialité. Gregory a ouvert des cliniques modernes dans quatre pays, a été l'initiateur et s'est porté garant de recherches sur l'épilation; des formules et des procédés spéciaux ont été mis au point qui rendent le traitement plus simple et plus rapide.

N'aimeriez-vous pas "investir" 45 minutes aujourd'hui en clinique Gregory pour une consultation et une démonstration, plutôt que de passer le reste de vos jours à jouer au vieux jeu du chat et de la souris? Alors appelez immédiatement pour obtenir un rendez-vous.

système gregory
CLINIQUE D'EPILATION RADICALE
Ouvert de 10 h. a.m. à 7 h. p.m.—samedi de 9 h. à 2 h.
VILLE DE QUEBEC — SUITE 2, EDIFICE MORISSET
695 EST, BOULEVARD CHAREST — TEL. 529-1879
Ecrivez pour brochure gratuite.

Simard & Voyer
carré d'youville, place ste-foy et place fleur de lys

POUR ELLE



AUJOURD'HUI MEME,
NOUS ACCORDONS UNE
2ième REDUCTION
SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN VENTE

VENTE
ANNUELLE chez GENEVIEVE MOREL
VOUS Y TROUVEREZ DE TRES BELLES AUBAINES DANS TOUS NOS RAYONS

Voici quelques exemples de ce que nous vous offrons

BANDEAUX ET Brassières 99¢

CHOIX DE CORSELETTES de marques réputées REDUITES A 1/2 PRIX

Et n'oubliez pas ! 2h. de STATIONNEMENT GRATUIT

CORSETS LACES avec fermeture éclair Marques réputées $5.00

9 corsetières diplômées à votre service

BAS ORDINAIRES et BAS CULOTTES De réelles valeurs jusqu'à $3.00 79¢

Nous honorons quand même les cartes CHARGEX

Lingerie 20% à 50%

Venez profitez des rabais dans nos superbes lignes des fêtes

Geneviève Morel
Spécialiste en Corseterie médicale et esthétique
287 est, rue St-Joseph - 522-1504

Les relations familiales et humaines sont polluées



Philippe Garique

par Monique BRUNELLE

"Pour les mêmes raisons que les développements technologiques et scientifiques ont abouti à une pollution de l'air et de l'eau, nous avons créé des systèmes économiques, sociaux et politiques qui polluent les relations humaines et surtout la qualité des relations familiales", dit Philippe Garigue.

"Il nous faut retrouver des mécanismes qui permettront aux relations humaines d'être le meilleur appui du développement à la fois de la personnalité individuelle et de la personnalité sociale. Tel devrait être le but d'une politique familiale", ajoute ce sociologue.

"Selon les données mêmes de toute la recherche scientifique, il n'y a pas de construction de société de l'avenir qui ne passe à travers la qualité de la vie des relations interhumaines. Si c'est la qualité de la vie interhumaine qui va déterminer de la qualité de la vie sociale, politique et économique, il n'y a pas de solution sans passer à travers la famille", explique cet universitaire qui milite depuis vingt ans dans les mouvements familiaux.

"Le dynamisme même de l'innovation technologique vient de la personnalité des gens; ce dynamisme vient des conditions de vie qu'ils possèdent, celles qu'ils trouvent dans leurs familles", insiste M. Garigue en disant qu'on ne peut séparer l'équilibre du développement économique et social sans créer une politique familiale qui donne aux individus le dynamisme, la sécurité, la facilité de pouvoir résister aux tensions, au stress de la société moderne.

De la réhabilitation à la prévention

Ses étudiants parlent d'une administration de "patching", de replâtrage. M. Garigue admet qu'il y aura toujours dans notre société un processus de réhabilitation, mais il souligne qu'on peut transférer certains investissements gouvernementaux de la réhabilitation à la prévention.

"Il faut être prêt à créer des conditions de vie dans lesquelles la personnalité innovatrice participe à l'avancement du pays. Vous voyez alors le changement de la législation", dit-il, "et c'est un changement qui est peut-être la vision la plus globale de la transformation de la société moderne. La politique familiale est au coeur de tout ça."

L'intérêt pour la famille augmente dans le monde

"Beaucoup de gens disent: "C'est fini, la famille. Au contraire, au point de vue international, l'ampleur des activités et des intérêts sur les questions familiales augmente à travers le monde d'une manière extrêmement rapide", explique le président de l'Union internationale des organismes familiaux. "Ce qu'on pourrait appeler perte d'intérêt, c'est surtout dans la forme que doit prendre la famille; or, ce quoi il faut faire attention, dans ces questions de politique familiale, c'est que celle-ci ne dise pas aux individus comment ils vont vivre, mais doit plutôt leur dire: si vous voulez avoir une vie sociale valable, il vous faut vous organiser en tant que familles pour faire valoir vos besoins.

"Ce n'est pas une question d'idéologie", souligne le sociologue; "c'est une question de représentation des besoins de la famille selon des schémas qui ressortent de la recherche scientifique."

Il n'y a pas d'organisme familial à travers le monde, actuellement, qui ne se pose pas de question sur son engagement dans le développement de la politique familiale et M. Garigue soutient que la famille doit dire ses besoins, ce qu'elle veut être.

Pour ce, il faut diversifier les mouvements familiaux de façon à ce que chaque catégorie de type de vie familiale ait sa propre représentation. Autant il importe d'avoir des organismes gouvernementaux qui effectuent cette coordination, autant il faut avoir de l'autre côté des organismes de représentation des familles.

"Ce devrait être justement l'une des dimensions de la démocratie actuelle et comme il y a les syndicats représentant les ouvriers, il devrait y avoir des organismes représentant les intérêts de la famille", dit Philippe Garigue.

Les jeunes veulent participer

Si les jeunes rient lorsqu'on leur parle de la famille traditionnelle, ils ne sourient plus lorsqu'on vient à aborder les questions de participation, parce qu'ils retrouvent là ce qu'ils veulent: non une famille qui vit repliée sur elle-même, mais qui a des droits de participation, de représentation pour faire évoluer la législation en fonction de ses véritables besoins.

Personne ne dit alors ce que doit être la famille, car c'est elle qui décide ce qu'elle sera, à travers la participation. Ce n'est plus le monde autoritaire de l'élite, qui dit ce qui est bien ou mal. Le gouvernement est ouvert aux jeunes familles qui font valoir une conception de la société qui répond à leurs besoins. Les jeunes voient là une société nouvelle, celle qui répond justement à leur besoin de liberté et de participation, dit le doyen de la faculté des Sciences sociales de l'Université de Montréal.

L'homme, la femme et la famille

"Il n'y a pas de changement du statut de l'homme ou de la femme sans redéfinition de leurs relations et du statut familial", remarque Philippe Garigue en soulignant que le rapport Bird, dans sa conception de la famille et du statut de la femme, a été plutôt une question de réaction que de construction. Il ne précise pas la femme dans son rôle de mère et d'épouse et la conçoit dans les termes traditionnels de l'individualisme à l'extrême . . . or, la femme comme l'homme se trouve insérée depuis sa naissance dans un groupe familial.

Les femmes dans l'Eglise

Laïques avant tout Féministes par accident . . .

par Micheline PARADIS

A l'émission "Visages de l'Eglise" consacrée à la femme et télédiffusée dimanche sur les ondes du réseau d'Etat, on s'attendait à voir quelques féministes remettre en question la mysogénie des prêtres et le sacerdoce des femmes; le téléspectateur a rencontré plutôt des laïques inquiètes.

Elles s'inquiétaient surtout de l'avenir de la communauté ecclésiale, des personnes qui avaient du mal à s'y intégrer. Mme Esther Mercier Croft a déploré que l'Eglise actuelle se souciât si peu des personnes et fasse porter ses changements essentiellement au niveau des structures.

A son avis, il est moins important de permettre aux femmes de se faire prêtres que de les accepter dans la communauté telles qu'elles sont, en tant qu'êtres humains... "L'Eglise commettrait la même erreur que la société actuelle en voulant définir ses membres en termes de rôles et de fonctions "Pourquoi ne pas demander si la femme n'a pas quelque chose de personnel à offrir?", dit-elle.

UN ROLE DE SOUTIEN

On peut facilement affirmer que, dans le passé, la femme a eu à remplir un rôle de soutien, dans l'Eglise, un rôle d'assistante reléguée qu'elle était aux dentelles de sacristie.

On peut également dire, à l'instar de Mme Mercier Croft, que l'Eglise a rétréci la conception de la femme à une question de maternité. "La femme est avant d'être mère, épouse et avant d'être épouse, elle est femme. Pourquoi la réduire à son strict rôle de mère alors qu'on ne pense pas résumer la vie d'un homme seulement dans l'exercice de la paternité?, commente-t-elle.

Et de reprendre Mme Yvonne Pellé-Donel, professeur de philosophie à Dijon, en France, et mère de quatre enfants: "L'Eglise a proposé deux modèles de femmes, la vierge et la mère. Ces deux modèles représentent des femmes qui dans un cas comme dans l'autre ne sont pas dangereuses pour l'homme"...

Ces valeurs du passé sont en train de s'estomper. Danielle Léger qui cumule à 23 ans les diplômes universitaires et se destine à la vie religieuse, prévoit un renversement complet de ces conceptions. "Les jeunes filles recherchent de nouveaux modèles de femmes; cette recherche s'effectue très tôt alors qu'elles sont amenées à fréquenter les mêmes écoles que les garçons, à suivre les mêmes cours. Elles ont à se définir ainsi en tant que femmes devant leurs collègues masculins", dit-elle.

TROP SILENCIEUSE

Alix Lord, photographe de métier et partiellement handicapée croit par ailleurs que les femmes ont trop peu réagi devant les décisions du Vatican: "Les femmes sont trop silencieuses, dit-elle, et cela vient probablement du fait qu'elles n'ont jamais eu à s'exprimer"...

Pendant une heure dimanche, ces femmes invitées n'ont en fait exprimé qu'un désir, qu'un espoir... celui, non pas de prendre la place des hommes mais de les aider à libérer l'humanité. Tous ces témoignages représentaient autant de messages d'amour. "Dans la mesure où la réalité ecclésiale va changer, dans cette mesure la femme pourra s'épanouir, reprend l'une d'elles... Et l'on serait tenté de croire qu'elles souhaitent aussi l'intégration des femmes non pas pour elles-mêmes... mais pour les autres!

travail à l'aiguille

ENSEMBLE LUI-ELLE — La casquette "unisexe" fait fureur. Vous crocheterez rapidement et sans difficulté cet ensemble à l'aide de grosse laine. La casquette et l'écharpe sont aussi seyantes pour monsieur que pour mademoiselle. Numéro 584: grandeurs pour hommes, P, M, G; grandeurs pour dames, P, M, G.

Ecrire lisiblement vos nom et adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL C.P. 1547, QUEBEC 2.

Prix: 50¢
(AJOUTEZ 15 CENTS POUR ENVOI DE PREMIERE CLASSE)

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

584



chez Morin on nettoie bien

VETEMENTS CONFIES JEUDI LIVRES SAMEDI

HORACE MORIN président diplômé de l'Institut national des nettoyeurs de Washington

H. Morin

195 Prince-Edouard angle Caron
Tél.: 522-4795

RETROUVEZ CETTE ENERGIE DE JEUNESSE QUI EN VOUS VEGETE

Seulement quelques minutes d'exercice par jour donneront des résultats dès la première semaine

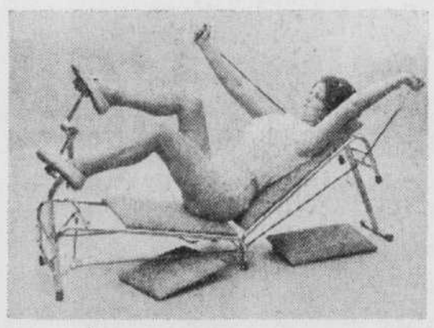
Que vous soyez trop gras, ou trop maigre, indolent, sans entrain, nerveux ou tendu, l'exercice vous aidera, car il agit directement sur vos muscles, vos glandes, votre circulation sanguine, et contribue à ramener l'équilibre.

Résultat surprenant en quelques jours contre ventre ballonné, constipation, douleur musculaire et articulaire, insomnie, digestion, etc.

La plus grave erreur que nous commettons souvent, que notre simple travail quotidien et quelques jeux sportifs sont suffisants pour nous maintenir en forme. "TOT ou TARD" il nous faut l'admettre il y a déséquilibre, c'est-à-dire que l'on exige trop de certains muscles, et pas assez de certains autres.



...Jamais trop tard





Jamais trop tôt...





Avons-nous les moyens de laisser dévaloriser notre santé?
N'est-elle pas notre meilleure source de revenu?
Seulement à Québec en grand spécial
"CROYEZ-LE OU NON"

On peut se sentir vieillir vers la trentaine ou se sentir rajeunir à cinquante ans, être en forme n'est pas une question d'âge.

L'exercice que nous acceptions coûte moins cher que celui que nous nous refusons.

Le "Super-Gym", gymnase portatif, combine à la fois les avantages du studio de culture physique, il répond presque en tous points aux exigences courantes de toutes personnes de 8 à 75 ans.

Il est pliant, facile à ranger sous un lit, dans une garde-robe.

Pour recevoir la littérature, information ou démonstration à domicile du "SUPER-GYM"

TEL.: 681-8746, JOUR OU SOIR, OU EN ECRIVANT à: A. PEUGET
755 AV. MYRAND, STE-FOY, QUEBEC 10

FOURRURE
SOLDE FIN DE SAISON

Toute notre marchandise en magasin est réduite de
15% à 35%
garantie 1re qualité

Manteaux de fourrure, partant du lapin jusqu'au vison.
Chapeaux, collets, manteaux de cuir,
manteaux de drap doublé de fourrure.
Ces marchandises portent toute notre garantie.
Une visite vous convaincra de la valeur que nous vous offrons.



Manteaux prêts à porter ou sur mesures.

HECTOR POITRAS FOURRURES

699, 3e AVENUE, QUEBEC - TEL.: 523-4434
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER

AUTRES SPECIAUX DANS LES DEPARTEMENTS POUR HOMMES



50% D'ESCOMPTE
DANS LE
DEPARTEMENT DE BEBES, FILLES et GARÇONS

J.M. CLÉMENT LTEE
2795 - 97 - 99 boul. Laurier, Ste-Foy
Tél.: 653-9363

VENTE d'écoulement chez GAGNON & Frère
JUSQU'À 50% DE RÉDUCTIONS
SUR TOUTES LES CHAUSSURES D'HIVER
260 est, St-Joseph • 896 est, St-Joseph • 180 ouest, St-Vallier • 568, 3e Avenue

Féministes et radicaux se sont fait entendre à la conférence du NPD

TORONTO (PC) — Les prises de position des radicaux Waffle et des féministes et l'annonce de la candidature de M. Frank Howard au leadership du parti sont parmi les principaux événements qui ont marqué la con3rence du conseil du Nouveau parti démocratique tenue à Toronto, en fin de semaine.

Les néo-démocrates féministes, dirigées par Linda Tate, de Regina, et Jackie Larkin, de Toronto, ont réussi à faire adopter une résolution priant le gouvernement fédéral de nommer un ministre pour entamer la discussion, au parlement, du récent rapport de la commission royale d'enquête sur le statut de la femme. Selon elles, ce rapport n'a pas reçu des ministériels l'attention qu'il méritait.

Une autre proposition féministe visait à s'assurer qu'il y ait au moins sept femmes au nombre des 20 délégués votants élus par toute l'assemblée, à la convention d'avril où sera choisi le successeur de M. T. C. Douglas.

Une autre idée, qui a soulevé des commentaires amusés, est celle d'un délégué féminin qui aurait voulu que le gouvernement fédéral inclue de la documentation sur le contrôle des naissances dans les enveloppes contenant les chèques d'allocation familiale destinés aux jeunes de 10 à 13 ans.

DEBAT VIRULENT

Par ailleurs, les dissidents radicaux Waffle, adeptes des thèses ultra-nationalistes du professeur Melvin Watkins, de Toronto, ont soulevé un débat virulent, samedi. Leur proposition de nationaliser les ressources industrielles canadiennes a toutefois été rejetée par un vote de 27 contre 19.

Les Waffle, qui représentent le tiers des membres du conseil, n'en ont pas moins réussi à faire modifier la représentation au sein des comités importants pour y faire inclure un plus grand nombre de femmes. Ils ont également amené le conseil à adopter une politique de contrôle fédéral de l'industrie pharmaceutique.

NOUVELLE CANDIDATURE

Candidat au leadership du Nouveau parti démocratique, M. Frank Howard a affirmé que la situation dépressive du Canada est due à la froideur politique avec laquelle le premier ministre Trudeau se penche sur les problèmes humains:

"Le premier ministre n'est pas en réalité un être humain au coeur chaleureux, mais plutôt une machine politique", a déclaré M. Howard dans une conférence de presse durant la réunion du conseil NPD, ajoutant que M. Trudeau a bâti toute sa politique fiscale et monétaire de 1972 de façon à en obtenir un plus grand impact sur les électeurs qui seront appelés à renouveler les Communes cette année-là.

M. Howard a déclaré que le premier ministre n'a jamais eu besoin de travailler pour gagner sa vie, dans une ferme ou dans les affaires. Il n'a pas non plu sélevé de famille, puisqu'il est célibataire et qu'il n'a jamais ainsi fait face aux problèmes qui préoccupent la presque totalité des Canadiens.

"M. Trudeau ignore ce que cela signifie d'être sans travail."

Outre M. Howard, dont la candidature a été annoncée jeudi dernier seulement, briguent aussi le leadership du NPD quatre autres candidats: MM. David Lewis, John Harney, Ed Broadbent et Jame Iaxer.

La création d'une fondation indépendante en l'honneur du leader-partant du NPD, T. C. Douglas, a été approuvée par les délégués du Conseil fédéral du parti.

Mais M. Laurier Lapierre, auteur de la proposition, n'a pas obtenu les crédits nécessaires et devra lui-même trouver les fonds destinés à créer ce qui s'appellerait l'Institut pour l'avancement des sciences de l'homme et de l'environnement. La fondation centralisera les études et recherches sur tout ce qui concerne le mouvement social-démocrate.

M. Lapierre estime que cette fondation rendra hommage à M. T. C Douglas dont la philosophie et la vie ont été consacrés à la recherche d'un lien entre les besoins éducatifs et politiques du parti

TOURNEE DANS 17 VILLES

Le conseil du Nouveau parti démocratique a annoncé hie,r ,que serait entreprise une tournée dans 17 villes du Canada par les candidats au leadership du parti Cette tournée débutera le .4 février à Thunder Bay ,Ontario , et se terminera le 24 mars à Ottawa ;elle prendra la forme d'assemblée publique

L.a conférence , groupant 83 délégués qui représentaient toutes les provinces du Canada ,à l'exception de l'Ile-du-Prince-Edouard, était la dernière avant la tenue de la convention d'avril Les résolutions adoptées à cette conférence de Toronto seront soumises à la convention avant de devenir officielles



EN MISSION — Le chef de l'opposition, M. Robert Stanfield a entrepris une tournée qui lui permettra de s'enquérir sur place, à travers le Canada, de la situation du chômage. Cette mission l'a conduit en fin de semaine, chez les membres de l'Armée du Salut à Vancouver.

Débat sur le chômage aux Communes

OTTAWA (PC) — Un débat sur le chômage se tiendra aujourd'hui aux Communes, par le biais d'un amendement à la motion du budget, dont le gouvernement a accepté la reprise de l'étude pour la journée.

L'Opposition parlementaire se promet une pinte de bon sang aux dépens du gouvernement, après la publication, la semaine dernière, de statistiques faisant état d'un taux de chômage de 6.6 pour cent, au Canada, et de 8.8 pour cent, au Québec et aux Maritimes, en décembre.

Aguerrie par les récents propos évasifs des ministres, l'Opposition croit enfin avoir découvert une faille pour embarrasser le gouvernement et, peut-être, l'acculer.

Le gouvernement paraît pourtant peu disposé aux concessions importantes dans sa politique, et attend toujours le succès du "programme spécial" que M. Edgar Benson, ministre des Finances, annonçait avant les Fêtes pour combattre le chômage.

L'amendement de M. Marcel Lambert (PC—Edmonton-Ouest) au récent budget du 3 décembre se lit comme suit:

"Cette Chambre déplore que le gouvernement ait totalement négligé de présenter des propositions budgétaires pour stimuler effectivement l'économie du pays afin de réduire d'une manière appréciable, et dans un avenir prochain, le chômage aigu d'hiver."

Une Chambre généralement tranquille, la semaine dernière, s'est soudain réveillée avec un acharnement peu commun, quand le Bureau fédéral de la statistique a annoncé une hausse du chômage de 0.1 pour cent, et du nombre des chômeurs au Canada de 62,000, entre novembre et décembre.

Au total, avant les Fêtes, le nombre des chômeurs canadiens (538,000) dépassait de 155,000 celui de décembre 1969.

Il n'en faut pas davantage pour que la presse et l'opinion publique commencent à montrer les crocs. Jeudi, le ministre du Travail du Québec, M. Jean Cournoyer a même déclaré que la situation pourrait déboucher sur la "révolution" si le chômage s'amplifiait au Québec. Propos que devait désavouer à Ottawa le premier ministre suppléant, M. Mitchell Sharp.

Pendant ce temps, le chef de l'Opposition conservatrice, M. Robert Stanfield, poursuit une tournée d'information canadienne, qu'il a voulu centrée sur le chômage et le contact avec les principaux intéressés, les chômeurs eux-mêmes.

Cette tournée l'a conduit en fin de semaine dans l'ouest canadien où des rencontres avec des employeurs, des leaders syndicaux et des chômeurs ont été prévues.

Il a notamment entendu les doléances de quelques jeunes chômeurs dans la ville de Vancouver où il a pris la parole devant des membres de l'Armée du Salut.

M. Stanfield arrive ce soir à Montréal, et projette de visiter la Maison du chômeur et le Centre de la main-d'oeuvre de Montréal, et d'avoir des entretiens avec MM. Raymond Parent et Fernand Daoust, respectivement secrétaires généraux de la Confédération des syndicats nationaux et de la Fédération des travailleurs du Québec.

M. Stanfield se rendra ensuite à Halifax.

ASSURANCE-CHOMAGE

La synchronisation de cette tournée avec un chômage affligeant inquiète jusqu'à un certain point le gouvernement, qui se prépare en même temps à faire adopter des modifications à la loi sur l'assurance-chômage pour couvrir un plus grand nombre de "travailleurs".

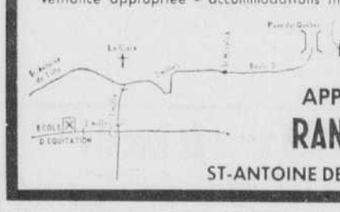
La situation du chômage en résumé

	Déc. 1970	Nov. 1970	Déc. 1969
AU CANADA			
Effectif ouvrier	8,329	8,400	8,095
Ayant un emploi	7,791	7,924	7,712
Sans emploi	538	476	383
ATLANTIQUE			
Effectif ouvrier	648	664	641
Ayant un emploi	594	622	595
Sans emploi	54	42	46
QUEBEC			
Effectif ouvrier	2,339	2,346	2,256
Ayant un emploi	2,142	2,178	2,104
Sans emploi	197	168	152
ONTARIO			
Effectif ouvrier	3,117	3,140	3,022
Ayant un emploi	2,071	3,014	2,927
Sans emploi	146	126	95
PRAIRIES			
Effectif ouvrier	1,346	1,369	1,334
Ayant un emploi	1,275	1,305	1,290
Sans emploi	71	64	44
ONTARIO			
Effectif ouvrier	3,117	3,140	3,022
Ayant un emploi	2,971	3,014	2,927
Sans emploi	146	126	95
PRAIRIES			
Effectif ouvrier	1,346	1,369	1,334
Ayant un emploi	1,275	1,305	1,290
Sans emploi	71	64	44
COLOMBIE-BRITANNIQUE			
Effectif ouvrier	879	881	842
Ayant un emploi	809	805	796
Sans emploi	70	76	46

CAMP-ECOLE D'EQUITATION
lemoyne d'iberville



pour garçons et filles de 8 à 18 ans
L'EQUITATION EST ACCEPTEE COMME SPORT PHYSIQUE DANS LES CEGEP DE QUEBEC.
INSTRUCTIF - EDUCATIF - PHYSIQUEMENT BENEFIQUE
instruction complète dans toutes les phases de l'équitation
la façon de monter - les sauts - cross-country - randonnées dans la nature - jeux de camp - piscine - instructeurs entraînés en Europe - surveillance appropriée - accommodations limitées -



Pour informations ou réservations
APPELEZ: 1-477-2200
RANG BOISCLAIR
ST-ANTOINE DE TILLY, CTE LOTBINIERE

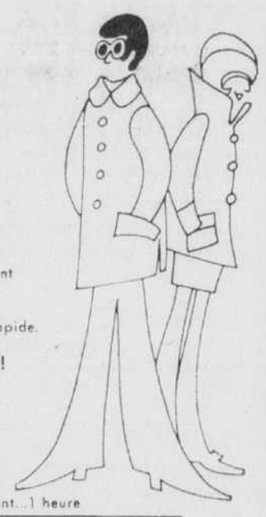
NOTRE GRANDE VENTE DE JANVIER SE CONTINUE
Des lots de chaussures offertes à des prix très bas

CHAUSSURES
pour dames
Val. rég. jusqu'à $28.95 la paire
2 PAIRES POUR $11.00
(Une paire $5.95)

CHAUSSURES DE TOILETTE
OU SPORT pour dames.
Egalement, SOULIERS DOUBLES
2 PAIRES POUR $18.00
(Une paire $9.95)

L'Escarpin INC.
1174 rue St-Jean, Québec — Tél.: 522-6985
Gratuit, 2 heures de stationnement au Parc-autos Chauveau

ENCORE DES ECONOMIES!
Tout manteau
de femme ou d'homme nettoyé "on ne peut mieux" (sans fourrure)
1.69
Nous sommes les nettoyeurs les plus connus au monde.
Chez nous, les vêtements reviennent propres et frais - comme neufs. Et il n'y a jamais de frais supplémentaires pour le service rapide.
ENCORE DES ECONOMIES! UNE HEURE
"MARTINIZING."
LE NETTOYEUR LE PLUS COMPLET
Frais comme une fleur en seulement...1 heure



854½ RUE ST-JEAN - TEL.: 529-9387
349, DE LA COURONNE - 529-0704

Ouvert vendredi jusqu'à 9.00 p.m.

Renfrew c'est



LES SOULIERS QUE L'ON REMARQUERA

La mode porte son attention sur des nouveaux talons, de nouveaux bouts de pieds... deux modèles brillants en cuir verni de notre collection américaine, de Hill and Dale et Customcraft. Teintes de noir, marine, brun écaille de tortue ou blanc os. Respectivement $35 et $45. Salon de la chaussure, au rez-de-chaussée.

HOLT RENFREW Place de l'Hôtel de ville
Station. gratuit 2h., Parc-Autos Chauveau

UNE NOUVEAUTE
BORDEN



UN JUS D'ORANGE RECONSTITUE 100% PUR

Les laboratoires de recherches de la Compagnie Borden ont mis au point un jus d'orange reconstitué 100% pur, non sucré, de la plus haute qualité.

NOUS SOMMES FIERS DE VOUS OFFRIR CE NOUVEAU PRODUIT DANS UN CONTENANT DE 40 ONCES, NON RETOURNABLE.

Commandez-le dès aujourd'hui de votre vendeur Borden ou chez votre épicier.

LA COMPAGNIE BORDEN LTEE
2701, chemin St-Louis - Tél.: 651-4330

Vous avez jusqu'au
1er février
pour renouveler vos plaques les pieds au chaud...
DÉPÊCHEZ-VOUS!



Par la poste seulement, votre chèque personnel suffit. Profitez-en!...
Après le 1er février, vous devrez faire la queue dans la neige et le froid!
(Date ultime pour poser vos plaques: 28 février.)

Postez dès aujourd'hui la demande pour vos plaques 71!

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DES TRANSPORTS

économie et finance

Aux Etats-Unis

Une troisième réduction des prix du cuivre en trois mois

NEW YORK (PA) — Les prix du cuivre aux Etats-Unis ont baissé la semaine dernière pour une troisième fois en moins de trois mois.

Phelps Dodge Corp., comme alle l'avait fait aux deux occasions précédentes, a amorcé le mouvement.

La société Phelps Dodge, le second plus grand producteur de cuivre des Etats-Unis, a annoncé un nouveau prix de 50 cents la livre pour les cathodes de cuivre électrolytique, ce qui représente une réduction de trois cents la livre.

Kennecott Copper Corp., le plus grand producteur de cuivre du pays, a immédiatement ajusté son prix sur celui de Phelps Dodge. Elle a ainsi établi son nouveau prix pour les cathodes de cuivre électrolytique à 49 7-8 cents la livre. La compagnie a précisé que sa réduction était comparable à la baisse décrétée par Phelps Dodge.

Anaconda Sales Co. a abaissé son prix pour le cuivre à fabriquer du fil, de 53 cents à 50.375 cents la livre.

Phelps Dodge Copper Products Corp. a annoncé une diminution de 2.625 cents la livre de son prix de base, pour un certain nombre de produits incluant tous les fils et câbles ronds, dénudés ou recouverts d'étain, ainsi que le fil carré et rectangulaire.

La situation des prix est par ailleurs devenue plus confuse, la semaine dernière, dans l'industrie du plomb.

La compagnie Amax Lead and Zinc Inc., filiale de American Metal Climax Inc., a fait connaître un prix pour le plomb de 14 1-2 cents la livre, livré à n'importe quelle destination aux Etats-Unis.

Au cours du dernier mois, le prix publié avait été de 15 cents la livre, mais la plupart des compagnies vendaient leur plomb 13 1-2 cents la livre, soit le prix établi par American Smelting & Refining Co.

Voici les prix des principaux métaux non ferreux :

Cuivre — 50 3-8 à 53 cents la livre, livré; métal étranger 44.78 cents la livre, à New York (prix nominal).

Plomb — 13.50 cents la livre à New York; 13.30 à 13.80 cents la livre à Saint-Louis.

Zinc — 15 cents la livre.

Aluminium — 29 cents la livre, en lingots, excluant les alliages, livré.

Antimoine — 98 cents la livre en vrac d'une teneur de 99.5% en lots de wagons à l'usine du producteur.

Magnésium — 36.25 à 37 cents la livre, en lingots.

Minerai de manganèse — 60 à 63 cents l'unité de tonne, avec une teneur minimum de 45 à 50%.

Nickel — $1.33 la livre, en cathodes électrolytiques à Port Colborne, Ontario.

Platine — $130 à $135.00 l'once.

Minerai de tungstène — $60 l'unité de tonne courte, droits non compris.

Mercure — $357.00 le contenant de 76 livres à New York.

Argent — $1.69 l'once à New York; 167 1-2 pence à Londres.

Etain — $1.61 3-4 la livre, à New York.

Appui à la lutte contre la pollution

Il ressort d'une enquête portant sur les grandes questions d'actualité effectuée par la Chambre de Commerce du Canada, a déclaré M. C.H. Scoffield, directeur général de la Chambre de Commerce du Canada, que l'on s'est montré nettement en faveur d'une intervention du gouvernement en matière de lutte contre la pollution ainsi qu'en faveur d'une mise en vigueur d'une législation dans ce domaine.

Venaient ensuite dans l'ordre des priorités: une étude sur la possibilité de vacances scolaires échelonnées et sur les arguments militant en faveur de ce système destiné à favoriser l'emploi des étudiants et visant à une meilleure utilisation des locaux scolaires; et la transformation des Postes en société de la Couronne.

La Chambre de Commerce du Canada a procédé à quatre différents sondages d'opinion lors du 41ième Congrès annuel qui s'est tenu à Vancouver du 20 au 23 septembre 1970 et auquel 700 délégués environ venus de toutes les régions du Canada ont participé.

Un ministère fait connaître son rôle

Le ministère des Institutions financières, Compagnies et Coopératives a publié récemment une brochure destinée à mieux faire connaître au public son rôle et ses structures.

Le lecteur de cette brochure sera sans doute étonné du grand nombre de lois qui relèvent de l'administration de ce ministère. Elles sont en effet au nombre d'environ 150, groupées en trois catégories: les lois corporatives générales dont l'administration lui est confiée spécifiquement; celles qui ne sont confiées à aucun ministère en particulier, mais dont l'administration lui incombe en vertu d'une clause résiduaire de la Loi de ce ministère et enfin les lois spéciales autorisant la constitution de corporations.

C'est, en effet, ce ministère qui donne l'existence légale aux compagnies, ou qui accorde le permis requis à celles qui veulent faire affaires au Québec.

La bataille du pétrole s'étend maintenant à la plupart des pays exportateurs et importateurs

PARIS (AFP) — Le conflit pétrolier franco - algérien, ouvert depuis plus de six mois, s'étend maintenant à la plupart des pays exportateurs, d'une part, et importateurs, d'autre part. Pour ces derniers, qui sont actuellement en position de faiblesse relative, il s'agit de limiter les inévitables majorations de prix, en attendant un renversement de la situation pouvant provenir d'une plus grande diversification de leurs approvisionnements, et d'une modification de leurs politiques énergétiques générales.

Le dernier fait nouveau est l'entrée dans la bataille du gouvernement des Etats-Unis qui s'afforce de coordonner les positions des divers pays importateurs, face au front commun constitué, non sans difficultés, par les dix nations totalisant 85% des exportations mondiales de pétrole: huit pays ou émirats arabes, le Venezuela et l'Indonésie.

Premier pays consommateur, les Etats-Unis sont aussi le premier producteur. Leur politique pétrolière est basée sur des prix assez élevés pour la production nationale que complètent essentiellement les importations provenant du Venezuela et du Canada, tandis que les compagnies américaines exploitant dans le reste du monde se bornent à répercuter souvent largement les variations de prix à leurs clients européens ou japonais.

IMPLICATIONS POLITIQUES

Dans l'immédiat, pour les Américains, les incidences économiques des majorations des prix du pétrole du Moyen-Orient ou d'Afrique du Nord ne sont donc guère gênantes. Mais c'est sur le plan politique, estiment les observateurs, que le développement de la bataille du pétrole, avec ses implications dans le conflit israélo - arabe notamment, peut devenir gênant pour Washington, particulièrement dans ses rapports avec les autorités de Tel-Aviv, desquelles dépend le maintien de la fermeture du canal de Suez.

En outre, le renforcement des revendications 'qualitatives" des Etats producteurs, qui exigent l'investissement dans leurs économies d'une part croissante des bénéfices pétroliers, devient menaçant pour les sociétés américaines comme pour les autres.

C'est dans ce contexte que se sont réunis à Washington, deux fois en quinze jours, les représentants des quatre pays dont les compagnies sont directement impliquées dans la bataille: Etats-Unis, Grande - Bretagne, France et Pays-Bas, en liaison avec les autres grands pays importateurs comme l'Allemagne et le Japon. C'est un peu la reconstitution de l'organisme de fait qui avait permis de surmonter tant bien que mal la première crise pétrolière, après la fermeture du canal de Suez par Nasser en 1956.

BREF SURSIS

L'ajournement des négociations de Téhéran entre les producteurs du Moyen-Orient et les compagnies internationales peut être considéré, semble-t-il, comme une conséquence des réunions de Washington. Mais ce ne peut être qu'un bref sursis: les producteurs s'impatientent, et le problème n'est pas d'éviter les majorations de prix et autres avantages, mais de les limiter dans la mesure du possible. Et c'est dans le cadre de ces vastes marchandages internationaux que s'inscrit désormais la reprise des négociations franco - algériennes, aujourd'hui en principe.

Pour les pays importateurs, les majorations de prix vont renchérir les coûts de production dans l'industrie, ainsi que ceux du chauffage domestique, tandis que les automobilistes en percevront moins les incidences, en raison de la part largement prépondérante des taxes dans les prix de l'essence et de l'essence "super". Ce nouveau facteur de hausse des prix, dans une conjoncture déjà inflationniste pour la plupart des pays occidentaux, sera particulièrement mal venu.

NAVIRES GEANTS

D'où les efforts entrepris d'abord pour surmonter la pénurie de navires pétroliers qui doivent contourner l'Afrique pour gagner l'Europe: un super-pétrolier de plus de 200,000 tonnes sort tous les six jours des chantiers navals occidentaux — ensuite pour diversifier les sources d'approvisionnement par les recherches (fructueuses) en Alaska, en Australie, sous la Mer du Nord et au large de la Californie, où la production deviendra de plus en plus rentable à mesure que les prix monteront ailleurs — et enfin pour accélérer la production des autres sources d'énergie, notamment l'énergie nucléaire.

Nos municipalités sur le marché des obligations

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de la ville d'Anjou, comté de Lafontaine, ont vendu, récemment, à Cliche & Associés Ltée, au prix de 98.3, $975,000 d'obligations à 8 1-2—9% remboursables en séries en 10 ans. L'émission comprend $574,000 de titres à 8 1-2% 1972-1977 et $401,000 à 9% 1978-1981. Ainsi, le coût moyen de la finance revient à 9.2459%. L'emprunt comporte un solde de $332,000 à renouveler en 1981 pour un terme additionnel de 10 ans. Le gouvernement provincial a accordé, pour cette émission un octroi de $690,000. Le service de la dette sur la présente émission sera effectué par le ministre des Finances à même le dépôt en fidéicommis, entre ses mains, de subventions à être versées annuellement à cette corporationn scolaire par le Ministre de l'Education.

EMISSION VENDUE PAR THETFORD-PARTIE-SUD CANTON

Le canton de Thetford-Partie-Sud, comté de Mégantic, a vendu à Cliche & Associés Ltée, une émission de $328,000 d'obligations, à 9% remboursables en séries en 10 ans, à un loyer moyen net de 9.4217%. L'emprunt comporte un solde de $309,500 à renouveler en 1981 pour un terme additionnel de 30 ans.

C'est en juin 1969 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait alors vendu $20,000 de titres à 8%, séries 10 ans, au pair.

L'évaluation imposable du canton pour 1969 s'élevait à $3,-218,500. Le 31 décembre 1969, la dette consolidée nette de la corporation se chiffrait à $206,453. L'an passé, le canton comptait 1,872 âmes dont 300 saisonnières.

Le commerce extérieur de la France a pu être équilibré en 1970

PARIS (AFP) — Le commerce extérieur de la France a été finalement équilibré pour l'ensemble de l'année 1970, alors qu'il avait été nettement déficitaire l'année précédente. Le ministère de l'Economie et des Finances annonce en effet que le taux de couverture a atteint 93.6%, contre 86.6% en 1969. L'équilibre est atteint, compte tenu des méthodes comptables des douanes françaises, à partir de 93%.

Pour décembre, dont les résultats ont été annoncés récemment, en même temps que les résultats pour l'année, le taux n'a toutefois été que de 92% (10.23 milliards de francs à l'importation et 9.39 milliards à l'exportation), c'est - à - dire très légèrement au-dessous de l'équilibre. En outre, pour les échanges avec les seuls pays hors de la zone du franc, c'est-à-dire avec les pays où le solde du commerce extérieur se règle en devises, le taux de couverture n'a atteint que 89%, donc en net déficit.

Dans les milieux gouvernementaux, ces résultats sont considérés comme insuffisants, compte tenu des conditions très favorables au commerce français réunies en 1970. C'est ainsi que M. Valéry Giscard d'Estaing, ministre de l'Economie et des Finances, a déclaré que "si les échanges étaient équilibrés pour l'année, ils n'étaient qu'équilibrés", alors que la dévaluation du franc, en août 1969, avait rendu les prix français concurrentiels, que la demande étrangère était très forte en même temps que la demande intérieure, assez faible, aurait dû pousser les industriels à exporter.

Les chiffres récemment publiés expliquent en tout cas l'insistance du gouvernement et du président de la République lui-même en faveur d'un effort accru à l'exportation. Pour eux, en effet, l'exportation n'est en France que l'action d'un petit nombre d'entreprises, sur une gamme trop réduite de produits vendus dans trop peu de pays, notamment de pays limitrophes.

Progrès vers l'élimination des inégalités économiques régionales

Dans son allocution devant les actionnaires, le président du conseil d'administration et chef de l'exécutif de la Banque de Nouvelle - Ecosse, M F. William Nicks, a exprimé son inquiétude au sujet des problèmes engendrés par les inégalités économiques régionales qui existent au Canada.

"Une certaine amélioration a été enregistrée au cours de la dernière décennie dans cette tâche d'éliminer les disparités économiques, et il semble en outre qu'au cours du récent ralentissement des affaires — lequel a été bien peu marqué en comparaison des récessions de l'après-guerre — les régions à croissance lente n'ont pas subi une détérioration sensible dans les domaines de l'emploi et du commerce. Ce côté encourageant de la situation représente certes un progrès réel vers l'accès au degré le plus haut possible d'équilibre entre les régions, ce qui est l'objectif poursuivi, mais, a ajouté M. Nicks, un effort considérable reste encore à fournir".

Cote de l'or

OTTAWA (PC) — Le prix de l'once d'or fin coté par l'Hôtel de la Monnaie s'établissait vendredi dernier à $35.4703; une semaine auparavant, il était de $35.4265.

En décembre

Hausse de l'indice de la production industrielle aux E.-U.

WASHINGTON (AFP) — La production industrielle aux Etats-Unis a repris pendant le mois de décembre une partie du terrain perdu les deux mois précédents à cause de la grève de General Motors.

L'indice de la production industrielle, calculé par la Réserve fédérale, est passé de 161,4 en novembre à 163,9 en décembre, soit une augmentation de 1,4 pour cent.

Titres remboursés par anticipation

Pour le bénéfice de nos lecteurs, nous publions ci-dessous une liste des titres remboursés par anticipation. Ces renseignements, qui seront d'une grande utilité pour les épargnants et les investisseurs, ont été mis à notre disposition par la Banque Canadienne Nationale.

Le 31 juillet 1970 — **Prix de remboursement: $100.-**

WESTERN MINES LTD. — Toutes les obligations encore en circulation de l'émission au taux de 6 1-2% datées du 22 juillet 1965 et échéant le 15 juin 1973.

Le 15 décembre 1970 — **Prix de remboursement: $100.-US**

ALBERTA MUNICIPAL FINANCING CORPORATION — Rachat partiel de $707,000 d'obligations entièrement nominatives, pour les fins du fonds d'amortissement de l'émission au taux de 4 5-8% échéant le 15 décembre 1989.

Le 1er janvier 1971 — **Prix de remboursement: $100.-US**

ITALIAN CREDIT CONSORTIUM FOR PUBLIC WORKS — Rachat partiel de $2,500,000 d'obligations de l'émission datée du 18 décembre 1969 au taux de 7.50% échéant le 1er janvier 1990.

Le 15 janvier 1971 — **Prix de remboursement: $100.-US**

ALBERTA GOVERNMENT TELEPHONES COMMISSION (CANADA) — Rachat partiel d'obligations pour les fins du fonds d'amortissement de l'émission au taux de 4 7-8% échéant le 15 janvier 1988.

Le 15 janvier 1971 — **Prix de remboursement: $100.-US**

CITE DE MONTREAL — Rachat partiel par tirage au sort de $260,000 d'obligations pour les fins du fonds d'amortissement, de l'émission au taux de 5 1-2% échéant le 15 janvier 1986. Tel rachat comprenant $255,000 d'obligations entièrement nominatives et $5,-000 d'obligations au porteur.

CARIER & FRERE LIMITEE — Toutes les obligations de

CARIER E FRERE LIMITEE — Toutes les obligations de l'émission au taux de 6% Série A échéant le 15 juillet 1973, pour les fins du fonds d'amortissement, plus tous les intérêts accumulés et non payés jusqu'à la date de rachat.

BESMETAL INC.

Avis est par les présentes donné aux détenteurs d'obligations de Besmetal Inc. (autrefois Besmetal Industries Inc.), qu'un dividende initial et final sur lesdites obligations est maintenant payable par l'entremise du fiduciaire soussigné.

Ce dividende est de 27% du montant principal des obligations, et pour en recevoir le paiement, les détenteurs devront se présenter au bureau du fiduciaire soussigné ou lui transmettre, par la malle, lesdites obligations avec les coupons attachés.

TRUST GENERAL DU CANADA
fiduciaire
1091 chemin St-Louis
Sillery, Québec 6

Indices de la bourse de Toronto



LEGERE HAUSSE DE L'INDICE — L'indice de 154 titres industriels à la Bourse de Toronto a gagné un peu de terrain la semaine dernière. A la fermeture du marché, vendredi, cet indicateur du marché s'inscrivait à 177.55, à la hausse de 1.04 point par rapport au vendredi précédent.

cours des titres à revenu fixe

Cours fournis par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (IDAC); ils ne sont donnés qu'à titre indicatif.

			Off.	Dem.
FONDS D'ETAT CANADIENS				
Canada 1er avril	7¼	1972	102¾	103¾
Canada 1er sept.	4¼	1972	99	99½
Canada 1er avril	7	1973	104	104½
Canada 1er déc.	6¼	1973	103¾	104¼
Canada 1er oct.	8	1974	109¾	110¾
Canada 1er avril	7¼	1974	106	107
Canada 1er oct.	5½	1975	99½	100½
Canada 1er juin	3¼	1976	89	90
Canada 1er août	5½	1980	92	94
Canada 1er sept.	4½	1983	84½	85½
Canada 1er mai	5¼	1990	85	85½
Canada 1er sept.	5¾	1992	88	89
Canada 1er oct.	6½	1995	95	97
CN 15 déc.	5½	1971	100	100½
CN 1er fév.	4	1981	80	82
CN 1er janv.	5¾	1985	89	91
CN 1er oct.	5	1987	80	82
3 perpétuels			42	44
EMPRUNTS PROVINCIAUX				
Alb. 6 nov.	8¾	1990	105½	107½
Man Hy 1er avril	9	1990	108	110
N.-B. 2 juil.	9	75-94	105½	107½
N.-Ecosse 30 juin	9¼	1990	107	109
Ont. Hy. 2 déc.	8¾	1995	107	109
I. P. E. 1er nov.	9¼	1990	102	104
Québec 1er août	9¾	77-91	103	105
T.-N. 15 nov.	9¾	1990	104½	106½
SERVICES PUBLICS				
Alb Gas	9¾	1990	105½	106½
Bell Can. 14 août	9⅜	1990	107	108
B.C. Telephone	9¼	1990	106	107
Northern & Central Gas 1er août	9½	1991	102½	104
T.C. Pipeline 20 juin		1990	106	106½
EMPRUNTS MUNICIPAUX				
Montréal 2 déc.	9½	90-95	102½	104½
Tor. Met. 1er oct.	8¾	1990	101½	103½
OBLIGATIONS INDUSTRIELLES				
Abitibi	7¼	1987	85	87
Alberta Gas conv.	7½	1990	121	123
Banque de N.-E.	7	1987	90	92
CPR 1er nov.	8¾	78-83	104	106
Domtar	6¾	1987	82	84
GMAC	8¼	1974	99	101
GMAC 30 sept.	7	1986	85	87
Noranda, 15 oct.	9¼	1990	106½	107½
Roymor, 1er nov.	7½	1973	96	97
Simpson's 15 déc.	9½	1989	105	106
Weston Geo.	6¾	1987	83	85
EMPRUNTS CONVERTIBLES				
Trans Canad Pipe	5	1989	90	92
W Coast 1er avril	5½	1988	84	86

Titres au comptoir

Cours fournis par la Bourse de Montréal et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas
Acari	8000	54	51
A G F Special	2000	242	242
Amalgama Mng	1916	2	2
Aurex Mns	3000	50	50
Bald Mtn	500	3	3
Bushnell	400	575	550
Chibex Mng	750	150	150
Clearwater	41000	39	33
Coleman wts	672	150	150
New Miller	2000	7	7
Cns Computer	1200	$10⅝	10
Cons Durham	10200	235	220
Disraeli	11000	37	37
D L P Div	1700	215	205
Dom Jubilee	2000	95	90
Dynacore Ent	200	12	12
Gaspe Que	4600	42	40
Goldhawk	1000	22	22
Goldhawk	1000	22	22
Grt Lk Nick	200	288	288
Grenache A	600	163	138
Int Syst	900	105	100
Killarney	6500	30	28
Kukatush	1100	235	215
London Life	3000	$72	71½
Lost River	500	260	260
Maple Leaf	12300	34	34
Maracambeau	2000	39	39
McCoy Lake	300	140	125
Medipak	200	150	150
Midland Nick	500	40	40
Wagosik	2000	85	83
Mistassini Ur	2500	50	50
Moreno Cop	9000	32	25
Nagnta	100	20	20
Nemrod	1000	20	20
New Assoc	3000	15	14
New Assoc	2000	15	14
North Que Exp	10250	80	74
Nouvelle Mng	20500	80	54
N Q N Mns	1000	49	49
Que Antimony	4000	40	37
Revenue Prop	3100	75	75
Rustex Mog	1000	6	6
Santack	1000	215	215
Scott Chi	1000	1	1
Sklar	1200	140	135
Tamara Ng	3000	1	1
Tara Expl	500	665	645
Toronado Mns	6000	29	27
Unigesco B	150	220	220
Unigesco A	1200	230	205
Vict Algoma	6500	7	6
Whitestar	1000	17	17
Yachts C C	100	200	200
Zdiac Class A	1000	70	70

nouvelles brèves des sociétés

Hausse des profits et des ventes de IBM

International Business Machines Corp. a annoncé que les chiffres préliminaires de ses résultats financiers montrent un bénéfice de $1,010,000,000 soit $8.92 par action pour 1970, ce qui représente une augmentation de neuf pour cent par rapport à l'année précédente.

En 1969, IBM avait enregistré des profits de $933,900,000 ou $8.21 par action.

Les ventes de 1970 se sont élevées à $7,500,000,000 soit une augmentation de 4.3 pour cent par rapport à $7,200,000,000 en 1969, a révélé la compagnie.

Westburne International réduit son capital-actions

Un ordre de la Cour suprême d'Alberta, émis récemment, a confirmé la décision des détenteurs d'actions ordinaires et privilégiées de Westburne International Industries, de se désinvestir de Trimac Transportation Limited. Cet ordre entérine les réductions de capital-actions de la société d'un montant de 1,-048,000 actions ordinaires. Le nombre d'actions ordinaires qui sont en circulation maintenant et qui sont détenues publiquement s'élève donc à 2,893,303 actions.

Passant en revue les opérations de la société, devant les actionnaires présents à l'assemblée spéciale du 12 janvier, le président du conseil, M. John A. Sorymgeour, a fait remarquer plusieurs développements importants qui devraient avoir une influence favorable sur les opérations de la société.

D'abord, le prix plus élevé pour le pétrole brut ainsi que la demande accrue de pétrole canadien en 1971 procureront des bénéfices supplémentaires pour la division production. Ensuite l'activité suscitée par ces développements devrait se refléter favorablement sur les résultats de la division de forage à contrats.

En plus d'être la plus importante entreprise de forage à contrats du Canada, Westburne participe également à l'exploration dans l'Arctique grâce à son intérêt de 2.24 pour cent dans Panarctic Oils Ltd.

Les Siliciums de Chicoutimi Limitée

L'usine locale de Les Siliciums de Chicoutimi Ltée a été absorbée par le groupe des métaux et carbone de sa société mère, Union Carbide Canada Limitée, à compter du 30 décembre 1970.

Ce changement n'affecte pas le personnel. M. Guy Gravel est gérant.

Filiale de Union Carbide Canada Limitée depuis 1966, Les Siliciums de Chicoutimi Ltée produit du ferrosilicium pour le marché local et pour l'exportation.

Offre de droits de Ciments Canada Lafarge

MONTREAL (PC) — Ciments Canada Lafarge Ltée, de Montréal, offrira aux actionnaires inscrits le 3 février 1971, le droit d'acheter des actions ordinaires additionnelles. Une nouvelle action sera offerte pour chaque paquet de cinq actions détenues, a précisé la compagnie.

Le prix unitaire des 645,227 actions ordinaires disponibles sera annoncé plus tard. L'offre de droits expirera le 5 mars 1971.

Formation d'un consortium pétrolier norvégien

OSLO (UPI) — La formation d'un nouveau syndicat pétrolier comprenant cinquante sociétés industrielles et d'expédition maritime de Norvège, lesquelles firmes effectueront des forages pour la recherche de pétrole au nord du 62ème degré de latitude dans le Bassin norvégien, a été annoncée hier.

Le "Consortium pétrolier norvégien A-S" (NOCO), qui fait partie du groupe américano-norvégien AMOCO-NOCO, lequel a effectué des forages et a fait une découverte depuis 1968, sur le Bassin continental de la mer du Nord en Norvège, a annoncé la formation du nouveau syndicat.

La Corporation d'Escompte Continental

Le rapport financier annuel de la Corporation d'Escompte Continental, compagnie dont le siège social est à La Sarre, indique que les revenus d'exploitation de la société se sont maintenus à $1,564,101 en 1970, soit à peu près stables par rapport à $1,565,917 en 1969.

Les revenus nets avant impôts se sont chiffrés par $390,706 y inclus un gain extraordinaire de $35,650; ce résultat est à rapprocher de $358,910 en 1969, ce qui représente une augmentation de 9 pour cent. Les profits nets de l'exercice clos le 30 septembre 1970, se sont établis à $187,494 en comparaison de $173,784 au cours des douze mois précédents. Le rapport annuel de 1970 est le 15ième publié par la compagnie.

Un tour d'horizon

La firme **Chris-Craft Industries Inc.** a annoncé qu'elle avait acheté les moules, l'outillage et les dessins de l'ancienne entreprise de construction d'embarcations de Outboard Marine Corp.; le montant de la transaction n'a pas été dévoilé. . .M. A.L. Fairley, fils, président de **Hollinger Mines Ltd.** et de Labrador Mining and Exploration Company Limited, a annoncé une augmentation des dividendes trimestriels réguliers versés par les deux sociétés; le dividende de Hollinger passe de 35 à 40 cents par action et celui de Labrador Mining, de 40 à 45 cents par action. . .La firme **British Aircraft Corporation** est devenue la première compagnie en dehors des Etats-Unis à avoir construit et mis à l'essai un satellite de communications, soit Intelsat IV. . .La valeur comptable nette de l'action de **Massachusetts Investors Growth Stock Fund,** s'établissait à $10.53 au 30 novembre 1970, date à laquelle prenait fin la 38ième année fiscale de la compagnie; le 30 novembre 1970, le total de l'actif net du fonds était de $1,-066,832,578 comparativement à $1,233,814,823 un an plus tôt.

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la PRESSE CANADIENNE)

Dominion Fabrics, Ltd., dividende de huit cents l'action privilégiée de classe A, payable le 1er février, inscription le 22 janvier.

Reichold Chemical Canada, Ltd., six cents par action, payable le 17 février, inscription le 3 février.

Northwestern Utilities, Ltd., $1.00 l'action privilégiée de 4 pour cent, le 1er février, inscription le 18 janvier.

Canadian Investment Fund, Ld., dividende de 3 cents sur les actions spéciales et les actions ordinaires de la compagnie, payable le 1er février 1971, inscription le 15 janvier.

QUE PEUT FAIRE LA BEI POUR VOUS?

Un de nos représentants sera à

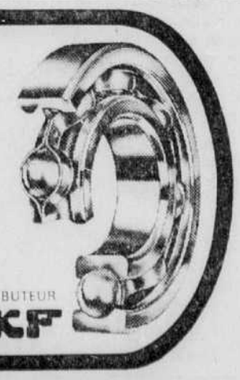
Motel Chute-des-Pères Inc.
Mistassini (Lac-St-Jean), Qué.
les 20 et 21 janvier 1971

Si vous désirez solliciter un emprunt à terme pour financer des nouvelles affaires ou des entreprises déjà existantes, nous vous invitons à prendre rendez-vous en téléphonant à

276-1492

bei BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE
FINANCEMENT À TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES
925, chemin St-Louis, Québec 6

EN STOCK, plus de
10,000 COURROIES en V
POULIES, CHAÎNES, ROUES DENTÉES
COURROIES DE CONVOYEUR
RÉDUCTEURS ET VARIATEURS DE VITESSE
ROBERGE
241 est, St-Vallier — Québec 2 / Tél. 529-8191 — Telex: 011-3453
DISTRIBUTEUR SKF



Le colloque du ministre Castonguay ne produit aucun résultat concret

par Roger BELLEFEUILLE

Convoqués pour faire le point sur la situation de la recherche en matière d'affaires sociales au Québec, les quelque 60 personnes qui ont assisté à ce colloque, vendredi, à la Maison Montmorency, sont retournées à leurs hypothèses de travail, leurs variables concomitantes, leurs fréquences de distribution et le reste, sinon déçues, tout au moins, dans l'ensemble, en se posant des questions, sur les motifs réels de cette rencontre.

Celle-ci avait été convoquée par le ministre des Affaires sociales, M. Claude Castonguay, de concert avec le ministre de l'Education, M. Guy Saint-Pierre.

Il y avait quand même un postulat de base à cette réunion: à savoir, qu'il s'effectue de la recherche à l'heure actuelle dans le secteur des politiques sociales, mais sans plan d'ensemble, ce qui donne lieu à des duplications et à une utilisation non rationnelle tant des ressources humaines que techniques.

Pour le ministre Castonguay, il ne s'agissait, à ce stade-ci, que d'un échange d'idées, de caractère "amical", qui pourrait être éventuellement utile dans l'élaboration d'une politique globale sur le plan de la recherche dans le vaste secteur des affaires sociales et la mise sur pied de structures qui pourraient assurer une meilleure communication et une plus grande continuité d'action entre les divers organismes voués à la recherche, plus particulière au niveau universitaire.

Les ministères des Affaires sociales, de l'Education, du Travail, des Affaires intergouvernementales et des Affaires municipales; les universités Laval, McGill, de Montréal, du Québec et de Sherbrooke, y ayant délégué des représentants de diverses disciplines (sociologie, service social, criminologie, psychologie, médecine, etc); le Conseil de développement social de Montréal et le Conseil des oeuvres et du bien-être de Québec, de même que la Fédération des services sociaux à la Famille étaient représentés.

UN MEMOIRE OUBLIE

Certains participants ont déploré le fait qu'aucun document de travail ne leur ait été remis pour servir de base de discussion.

Ils avaient cependant été invités, par M. Castonguay, à faire connaître leurs vues sur les points suivants: les problèmes de la recherche, les projets, les politiques et les structures.

Or, il y a moins d'un an, un comité provisoire, chargé d'étudier le développement de la recherche en matière de bien-être, remettait son rapport au ministre de la Famille et du Bien-être social d'alors, M. Jean-Paul Cloutier.

Le mandat de ce comité, présidé par M. Gilles Beausoleil, maintenant sous-ministre adjoint aux Affaires sociales et alors responsable de la Direction générale de la planification de la recherche au ministère de la Famille et du Bien-être social était le suivant:

"Conseiller le ministère de la Famille et du Bien-être social quant à la coordination, à l'utilisation et à l'établissement de mécanismes propres à élaborer et à administrer une politique de développement de la recherche et des études dans le secteur de bien-être".

Bien que recommandant la "création d'un conseil de la recherche en bien-être social", ce comité, conscient de l'imbrication et de l'interdépendance de l'action et des préoccupations des autres ministères et organismes oeuvrant dans les domaines économiques et sociaux, recommandait en outre la "création d'un Conseil québécois de recherche en sciences humaines".

Le comité faisait notamment observer que la recherche ne peut se faire en vase clos, tant en ce qui concerne les disciplines en cause, que les chercheurs ou certains des instruments nécessaires (bibliothèque, documentation. . .).

Enfin, pour ce qui est du colloque de vendredi, comme dans toutes rencontres de chercheurs, il fut question des mérites respectifs de la recherche fondamentale et de la recherche appliquée.

Les participants doivent recevoir dans quelque temps un compte rendu de leurs délibérations.

La presse n'était pas admise à cette réunion qui s'est déroulée à huis clos.

Le BAEQM retiendrait la soumission de Savard et Dion Ltée

Par Nicole CAMPEAU

C'est actuellement la soumission de la compagnie Savard et Dion Ltée qui apparait la plus avantageuse et qui sera par conséquent retenue par le Bureau d'assainissement des eaux du Québec métropolitain (BAEQM) pour la mise en place d'une conduite de 11,000 pieds devant desservir les municipalités de Beauport et de Villeneuve et s'intégrant au réseau collecteur de Québec.

C'est ce qu'a révélé mardi, le secrétaire du BAEQM, M. Michel Verret, après que l'organisme eut procédé à l'ouverture de soumissions pour ce secteur.

M. Verret s'est dit agréablement surpris de constater que les six soumissionnaires ont présenté des prix qui révélaient des écarts moins importants qu'à l'habitude, soit entre $1,425,000 (Savard et Dion) et $1,770,000.

L'évaluation "à première vue" du plus bas soumissionnaire doit être cependant complétée par une autre, plus en profondeur, par des conseillers techniques et juridiques, ce qui correspond à la procédure habituelle.

Par ailleurs, le BAEQM vient de lancer un appel d'offres pour un nouveau projet de raccordement au réseau métropolitain concernant la municipalité de Lac - Saint - Charles qui procédera, cette année, à l'installation complète d'un réseau d'égout. Le projet de raccordement devrait se situer aux environs de $300,000.

La fusion de Neufchâtel à Québec entrainera le départ de M. Louis-Germain Gastonguay, du Bureau d'assainissement en tant que représentant de la zone 3. Une élection se tiendra donc d'ici quelques semaines, afin que les huit municipalités de la zone ouest élisent un représentant de leur choix, lequel doit cependant nécessairement faire partie d'un conseil municipal.

la ville de québec

avis/offres/demandes

AVIS PUBLIC est, par les présents, donné que des offres cachetées, scellées, endossées: "OFFRE POUR LA FOURNITURE DE:

1. TROIS (3) CAMIONS, CHASSIS ET CABINE, DIESEL, P.B.V. 31,000 LBS MINIMUM;
2. DEUX (2) BENNES BASCULANTES EN ACIER AVEC APPAREIL DE LEVAGE HYDRAULIQUE;
3. UN (1) CAMION, CHASSIS ET CABINE, P.B.V. 10,000 LBS, EMPATTEMENT 130" MINIMUM;

et adressées au greffier de la ville, hôtel de ville, Québec, seront reçues jusqu'à vendredi le 29 janvier 1971, à ONZE HEURES A.M. (heure normale de l'est).

Les intéressés peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel de la division Equipement, chambre 502.

Québec, ce 11 janvier 1971.

Le Greffier de la Ville,
PIERRE-F. COTE, Avocat.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
AMR-71-10029

pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
mardi le 2 février 1971
Divers endroits de la
Province de Québec

FOURNITURE DE CAMIONS LEGERS (P.B.V. 5000 ET 7500 LBS.)

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de QUARANTE MILLE DOLLARS ($40,000.), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON

Montréal, le 5 janvier 1971.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE CHARLEVOIX
APPEL D'OFFRES

Avis est par la présente donné que la Commission scolaire Régionale Charlevoix recevra jusqu'à vendredi le 29 janvier 1971 à 17.00 heures des soumissions pour ameublement scolaire et équipement de bibliothèque pour la polyvalente Du Plateau à La Malbaie.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par le responsable du Service des achats M. L.-Alphonse Tremblay, de qui on obtiendra les formules de soumissions, les devis et cahiers de charge qui seront disponibles à compter du 15 janvier 1971 au bureau de la Commission, rue Principale Pointe-au-Pic, comté de Charlevoix, du lundi au vendredi inclusivement de 9.00 a.m. à 12.00 heures et de 13.30 heures à 17.00 heures.

Les offres doivent être adressées dans l'enveloppe identifiée et fournie par la Commission.

Les soumissions seront ouvertes le 2 février 1971 à 10.00 heures a.m. au CENTRE ADMINISTRATIF DE LA C.S.R.C., rue principale Pointe-au-Pic en présence des intéressés.

La Commission scolaire Régionale Charlevoix s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et ouvertes; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Pointe-au-Pic, le 12 janvier 1971.

L.-ALPHONSE TREMBLAY,
Secrétaire-trésorier.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GPE-71-10006

pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 2 février 1971
Poste Mont-Royal
(Montréal)

FOURNITURE D'UN SYSTEME DE TELECOMMANDE ET DE TELEMESURE

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de QUATRE MILLE DOLLARS ($4,000.), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON

Montréal, le 11 janvier 1971.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GPC-71-10001

pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 9 février 1971
Aménagement
Manicouagan 3

FOURNITURE DE PIEZOMETRES ET D'APPAREILS DE MESURE CONNEXES

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de QUINZE MILLE DOLLARS ($15,000.), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON

Montréal, le 11 janvier 1971.

LA COMMISSION SCOLAIRE DU CAP-DE-LA-MADELEINE
APPEL D'OFFRES NO: 71-2

La Commission scolaire du Cap-de-la-Madeleine recevra jusqu'à 5 heures p.m., le 1er février 1971, à 41, rue Bellerive, Cap-de-la-Madeleine, des offres sous enveloppes scellées pour les fournitures suivantes :

1 — Mobilier scolaire.
2 — Fauteuils empilables.
3 — Classeurs métalliques.

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le "Bordereau de soumission" préparé à cette fin par la Commission scolaire auquel il joindra un bon de garantie ou un chèque de garantie équivalent à au moins 5% du montant total de son offre. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission scolaire et tiré sur une banque canadienne ou une caisse populaire Desjardins. L'offre sera remise dans l'enveloppe fournie à cette fin par la Commission Scolaire du Cap-de-la-Madeleine.

Les soumissionnaires pourront se procurer plans, devis, cahiers de charge et autres documents à compter de 9 heures a.m., le 18 janvier 1971, auprès du Responsable de l'Approvisionnement, M. Lucien Lefebvre, à 41, rue Bellerive, Cap-de-la-Madeleine, moyennant la somme de $10.00 pour frais de papeterie et d'administration.

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres en public qui aura lieu à la session du 1er février 1971, à 41, rue Bellerive, Cap-de-la-Madeleine.

La Commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Le 15 janvier 1971.

Le secrétaire-trésorier,
REGINALD VEZINA.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GPC-71-10001

pour 10h.30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 9 février 1971
Aménagement
Manicouagan 3

FOURNITURE DE PIEZOMETRES ET D'APPAREILS DE MESURE CONNEXES

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de soumission au montant de QUINZE MILLE DOLLARS ($15,000.), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON

Montréal, le 11 janvier 1971.

VILLE DE ST-DAVID DE L'AUBERIVIERE
COMTE DE LEVIS
APPEL D'OFFRES

$19
öryr,lycRaymond Lévesque — ANNONCE No 133192

Des soumissions seront reçues au bureau du Greffier de la Ville de St-David de l'Auberivière, Comté de Lévis, 784, rue Commerciale, jusqu'à dix-sept (17.00) heures, jeudi le vingt-huit (28) janvier, mil neuf cent soixante et onze (1971), pour l'exécution de travaux d'aqueduc et d'égouts sur la Route Trans-Canada No 2 et sur la rue Ashland. Projet No 770.

Ces soumissions devront être placées dans une enveloppe cachetée et portant une souscription indiquant l'objet de la soumission ainsi que le nom du soumissionnaire. Ces dernières seront ouvertes publiquement le même jour, en présence des intéressés, à l'Hôtel de Ville dans la salle du Conseil, immédiatement après l'heure limite d'entrée.

On peut se procurer les plans, devis et formules de soumissions au bureau de M. Bernard Girodin, Ingénieur-Conseil, 1033 Route de l'Eglise, Ste-Foy, moyennant la somme de CINQUANTE dollars ($50.00) laquelle sera remise dans les quinze jours (15) suivant la date d'ouverture des soumissions, et ceci seulement aux entrepreneurs ayant fourni une soumission conforme et régulière.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Fait et donné à St-David de l'Auberivière, ce seizième (16) jour de janvier, mil neuf cent soixante et onze (1971).

Le greffier de la Ville
Rodolphe Bélanger
LE GREFFIER DE LA VILLE
RODOLPHE BELANGER

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LA VERENDRYE
528, avenue Centrale, Val d'Or, Qué.
APPEL D'OFFRES NO : 70 - 1 - I

La Commission Scolaire Régionale La Vérendrye recevra jusqu'à dix-sept heures (17:00 heures de Val d'Or, le 1er février à Val d'Or, des offres sous enveloppes scellées pour l'équipement et l'outillage pour la Polyvalente de Val d'Or qui comprend :

LA MECANIQUE D'ENTRETIEN

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le formulaire préparé à cette fin par la Commission Scolaire Régionale auquel il joindra un chèque de garantie équivalent à au moins cinq pour cent (5%) du montant total de son offre. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale La Vérendrye et tiré d'une Banque Canadienne ou une Caisse Populaire Desjardins. L'offre sera remise dans l'enveloppe fournie à cette fin par la Commission Scolaire Régionale La Vérendrye.

Les soumissionnaires pourront se procurer plans, devis, cahiers des charges et autres documents à compter de neuf heures (9:00), le 18 janvier 1971, auprès de l'acheteur de la Commission Scolaire Régionale, monsieur Jean-Guy Lévesque, à l'Edifice de la Commission Scolaire Direction Générale.

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres en public qui aura lieu à dixneuf heures trente (19:30), (heure de Val d'Or) le 1er février 1971, au 528, avenue Centrale, Val d'Or, Qué.

La Commission Scolaire Régionale ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Le Directeur Général
Secrétaire-Trésorier
Oriel RIOPLE.

Le 11 janvier 1971.

la ville de québec

AVIS PUBLIC est, par les présents, donné que des offres cachetées, scellées, endossées:

1- "OFFRE POUR FOURNIR ET ERIGER UNE REMISE PREFABRIQUEE EN ACIER SUR LE TERRAIN DE LA CENTRALE DE POLICE"

2- "OFFRE POUR FOURNIR ET ERIGER UNE REMISE PREFABRIQUEE EN ACIER, A L'AVENUE RENAUD"

et adressées au Greffier de la Ville, Hôtel de Ville, Québec, seront reçues jusqu'à mercredi, le 27 janvier 1971, à onze heures a.m. (11:00 a.m.) (heure normale de l'est).

Les intéressés peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel du service des Travaux Publics, à la chambre 446.

Un dépôt de dix dollars ($10.00) par projet sera exigé pour l'obtention des plans et devis. Ce dépôt sera remboursé seulement à ceux qui auront soumissionné.

La Ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Québec, le 13 janvier 1971

LE GREFFIER DE LA VILLE
Pierre-F. Côté

CARRIÈRES et PROFESSIONS

COMMIS-VENDEURS
demandés

Candidats avec expérience dans la vente. Agés de 25 à 35 ans, bonne personnalité et possédant de l'initiative. Bon salaire et commissions en plus, bénéfices sociaux et chances d'avancement. Se présenter lundi le 18 janvier.

BOITEAU INC.
1295 o., boul. Charest
Québec 8, P.Q.

DEMANDE

Secrétaire exécutive bilingue avec expérience. Cette personne qualifiée sera parfaitement bilingue c'est-à-dire pouvoir écrire et parler l'anglais et le français. C'est une position qui comporte de nombreuses responsabilités et qui exige de l'expérience, du tact et de l'efficacité. Salaire selon les qualifications et l'expérience. S'adresser au Directeur du Personnel en donnant votre curriculum vitae,

JEFFERY HALE'S HOSPITAL
1250 Chemin Ste-Foy, Québec 6, P.Q.
683-4471

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY
recherche un

MAGASINIER
pour Ste-Foy

LA TACHE:
Sous la surveillance d'un magasinier senior, effectue le travail de magasinier dans un grand magasin ou dirige seul, un magasinier auxiliaire.

QUALIFICATIONS:
11e année. 2 ans d'expérience. Connaissance de la dactylo.
Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur application avant le 20 janvier 1971 à 16 heures au:
SERVICE DU PERSONNEL
Concours no 71-6 — 1100 Lavigerie, C.P. 244, Sainte-Foy

Sainte-Foy, le 13 janvier 1971

GERANT DE CREDIT

Une entreprise de distribution de la banlieue de Québec est à la recherche d'un homme d'expérience responsable du processus entier de l'approbation du crédit, de la collection des comptes et de la réconciliation de ces derniers.
Une expérience de la mécanisation serait préférable.
Le candidat devra être un gérant de crédit mature et agressif.
Faire parvenir curriculum vitae en écrivant à:
DEPT 3626, LE SOLEIL

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY
recherche les services

D'AGENTS D'ADMINISTRATION
(Cinq postes)

LA TACHE:
Sous surveillance générale, assiste son supérieur à la coordination et à la surveillance des activités administratives dévolues à la direction d'une école selon la structure établie; exécute des mandats particuliers qui lui sont assignés avec la priorité donnée à l'informatique, peut représenter par délégation son supérieur à des réunions de comité.

EXIGENCES:
Diplôme en administration.
Connaissances de l'informatique.
Aptitudes à analyser et à résoudre des problèmes, à obtenir la collaboration et diriger du personnel.
Diplomatie, tact et entregent.

ENDROIT:
Postes à Sainte-Foy, Charny, Ste-Croix et St-Agapit.

SALAIRE:
$7,000.00 à $10,000.00
Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 27 janvier 1971 à 16 heures au:
SERVICE DU PERSONNEL
Concours no 71-4
1100 Lavigerie, C.P. 244, Sainte-Foy

Sainte-Foy, le 13 janvier 1971

Compagnie pétrolière
demande

Un représentant à commission pour son service d'huile à chauffage. Le candidat doit être ambitieux, dynamique et avoir complété son cours secondaire ou mieux. Ecrire incluant curriculum vitae à:

Dépt 3625, Le Soleil

SOUSCRIPTEUR SENIOR

POSITION:
Une compagnie nationale d'assurances générales a une ouverture immédiate pour un individu qui possède une expérience intense dans le domaine de la sélection des risques pour assurance auto et incendie, et qui désire une position qui offre des possibilités d'avancement illimitées.

RESPONSABILITES:
Entraînement de personnel et formulation des programmes de sélection, assister les représentants de vente et maintenir liaison avec l'industrie.

QUALIFICATIONS:
Minimum de cinq années d'expérience dans la sélection des risques. Si l'expérience est au minimum requis, désignation A. I. I. C. ou F. I. I. C. serait préférable.

REMUNERATIONS:
Salaire en compensation des années d'expérience et habileté. Bénéfices marginaux supérieurs qui comprennent plan de pension, assurance-vie groupe, assurance salaire et bien d'autres.

ENDROIT:
Cette position est située à Moncton, N.-B.

Toutes réponses à cet appel sera maintenue en confidence et devrait contenir l'éducation, l'expérience et salaire actuel de l'applicant.

BUREAU DU PERSONNEL
CO-OPERATIVE INSURANCE SERVICES LTD.
C.P. 890
Moncton, N.-B.

REPRESENTANT DES VENTES

Entreprise progressive spécialisée dans la vente et location d'équipement de construction requiert les services d'un jeune homme sérieux, de préférence avec expérience. Auto indispensable. Conditions avantageuses. Pour entrevue faire parvenir votre curriculum vitae en écrivant à:

DEPT 3628, LE SOLEIL

ENTREPRISE NATIONALE recherche

REPRESENTANTS(ES)
pour Baie-Comeau et les environs

Revenu $12,000 par année ou beaucoup plus, dépendant des qualifications du représentant(e) vendeur(euse), bonne éducation, doit avoir de l'initiative et aimer rencontrer les gens.
Automobile indispensable. Produit intangible. Ce n'est ni de l'assurance ni du fonds mutuel. Si vous êtes disposés à travailler 25 heures par semaine et que vous voulez améliorer votre sort, venez rencontrer notre directeur régional M. Cyrille Côté, l'Hôtel Auberge du Roc, Baie-Comeau, le 19 janvier '71 entre 2h. p.m. et 9h. p.m. ou écrire à:

DIRECTEUR DU PERSONNEL
C.P. 182, Ste-Foy, Qué. 10

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE TILLY
requiert les services d'un

DIRECTEUR DU TRANSPORT

LA TACHE:
Sous la responsabilité du Directeur du Service de l'équipement, organise et surveille le transport des étudiants sur tout le territoire de la Régionale, selon les directives du Ministère de l'Education et de la Commission.

LE CANDIDAT:
Devra posséder au moins une formation complète, une expérience pertinente (4 à 5 ans) dans l'organisation et la planification des transports et être capable d'entretenir des relations harmonieuses avec les clients.

SALAIRE:
Selon la compétence et l'expérience du candidat.
Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur offre de service en indiquant leur formation académique et leur expérience avant le 20 janvier 1971 à 16 heures au:
SERVICE DU PERSONNEL
Concours no 71-5
1100 Lavigerie, C.P. 244, Sainte-Foy

Sainte-Foy, le 13 janvier 1971

DIRECTEUR TECHNIQUE

Fonctions:
Prépare et entraîne les athlètes de pointe
Forme les cadres techniques supérieurs
Responsable d'un programme de formation de cadre à tous les paliers
Travaille à la mise en place des structures de la Fédération
Il est animateur, planificateur et coordonnateur des activités de la Fédération

Connaissances requises:
— Technicien hautement qualifié dans le domaine de la gymnastique
— Qu'il soit de calibre international, national au strict minimum
— Diplômé d'une université ou expérience pratique et réalisations concrètes équivalant à un diplôme officiel
— Francophone de préférence, tout au moins capable de s'exprimer clairement en français ou disposé à s'engager formellement à l'apprendre dans des délais raisonnables
— expérience pratique dans l'administration et l'animation d'une association sportive
— Expérience pratique en qualité de directeur technique ou l'équivalent
— Réalisations ou performances exceptionnelles des athlètes qui lui ont été confiés

Salaire:
Jusqu'à concurrence de $12,000.00 pour le salaire annuel et un montant supplémentaire affecté aux frais de déplacement et de séjour dans les diverses régions du Québec pour fins de formation de cadres et de structures régionales
Faire parvenir curriculum vitae le ou avant le 23 janvier 1971 à:
Fédération de Gymnastique du Québec
349 rue Claisse, Québec 8, Qué.

AGENT D'INFORMATION
Services français

Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration

OTTAWA

Fonction publique du Canada

$10,227 à $11,623

FONCTIONS: sous la direction du chef des Services français, rédiger des textes publicitaires, communiqués et brochures destinés à renseigner le public sur les services de main-d'oeuvre et d'immigration; préparer des textes de vulgarisation sur des sujets techniques; voir à la diffusion de renseignements aux média d'information de langue française.
CONDITIONS DE CANDIDATURE: diplôme universitaire et connaissance des diverses techniques de l'information, ou cours secondaire complet et expérience acquise dans le domaine de l'information; une excellente maîtrise de la langue française.
La formule de demande d'emploi PSC 367-401 dûment remplie et le curriculum vitae doivent être adressés à:
M. A. KIRKBY
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA
PIECE 1802, TOUR A, PLACE DE VILLE
OTTAWA 4 (ONTARIO)
Référence à rappeler dans toute correspondance:
Concours no 71-310 (M-1).

PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION

Relations industrielles. Bilingue. Le poste est à Montréal. Traitement: environ $25,000; excellents avantages sociaux.

On recherche une personne pour prendre en charge la présidence d'une association, nouvellement créée, s'occupant des relations industrielles dans un secteur économique important.

Le candidat choisi sera amené à traiter, au nom des membres, de tous les problèmes relatifs aux relations industrielles et à l'organisation de la main-d'oeuvre dans tout l'est du Canada, tant avec les syndicats et les gouvernements qu'avec d'autres associations professionnelles. Il aura à négocier personnellement des conventions, aide par les spécialistes dont il aura besoin.

Le candidat possédera une solide expérience dans le domaine des relations industrielles, acquise au niveau de la direction dans une entreprise importante. Il serait également avantageux que cette expérience ait été acquise dans des secteurs employant une importante main-d'oeuvre semi-qualifiée et non spécialisée, tels que l'industrie forestière, la construction lourde, les transports terrestres ou maritimes.

Les appels téléphoniques et les offres de service seront traités avec toute la discrétion voulue. Les personnes intéressées voudront bien s'adresser à M. G. F. Cassidy (866-9701). La correspondance devra porter l'inscription: "Dossier no 208".

5 place ville marie, montréal 113

Price Waterhouse et Associés
conseillers en administration



Ouverture d'une enquête sur l'attentat au domicile du député Jean-Noël Lavoie

MONTREAL (D'après PC) — La police a ouvert une enquête sur les circonstances qui ont entourées l'attentat à la bombe perpétré vendredi soir contre la demeure du député libéral de Laval et président de l'Assemblée nationale, M. Jean-Noël Lavoie.

Deux cocktails molotov ont été lancés à l'arrière de la maison et sont tombés à plusieurs pieds de la fenêtre d'une chambre à coucher, causant de légers dommages en explosant.

Peu après l'attentat, la station radiophonique CKAC recevait un coup de téléphone anonyme indiquant, que l'attentat était l'oeuvre du Front de libération du Québec. La police a cependant souligné qu'il était encore trop tôt pour déterminer qui était derrière cet incident.

Par ailleurs, la police fédérale aurait reçu, au cours de la semaine dernière, un communiqué se réclamant de la cellule Lionel-Groulx qui oeuvrerait surtout dans les Cegep et les écoles polyvalentes.

C'est cependant la cellule Louis-Riel qui revendique la paternité de l'attentat perpétré contre la résidence de Me Lavoie.

Un appui au ministre Tessier au sujet du CRD : la Chambre de Commerce

de notre bureau
à RIMOUSKI

La Chambre de commerce de Rimouski a pris position, la semaine dernière, dans l'affaire du CRD qui a été suscitée par les propos du ministre responsable de l'ODEQ, Me Maurice Tessier. Elle appuie les propos de ce dernier et se désolidarise du Conseil régional de développement.

En effet, lors d'une assemblée générale tenue à Rimouski, le président de la Chambre de commerce, M. André Bellavance, a déclaré que la Chambre appuyait la déclaration du ministre Tessier, en date du 30 novembre dernier, à l'effet que le CRD de l'Est du Québec ne sera plus le seul interlocuteur valable en matière de planification et de développement.

D'autre part, les dirigeants de la Chambre de commerce ont précisé qu'ils prenaient note de cette déclaration du ministre Tessier à l'effet qu'il désire "redonner aux Chambres de commerce tout le prestige qu'elles avaient autrefois, afin de leur permettre de continuer à travailler pour le bien-être de la population et de faire des représentations lorsqu'elles s'imposent".

La Chambre de commerce de Rimouski a déclaré qu'elle concluait donc que, dorénavant, elle pourra s'adresser directement aux autorités compétentes sans passer par aucun intermédiaire, lorsqu'elle aura des revendications à faire ou des commentaires à livrer.

LA SEIGNEURIE
Bientôt

Dr André Dorion, o.d.
OPTOMETRISTE
Edifice Marcel Massicotte
869 EST RUE ST-JOSEPH — 529-9642
Dr Ghislain Dionne o.d.
OPTOMETRISTE

Vingt-huit personnes ont péri dans des incendies à Montréal en 1970

MONTREAL (d'après PC) — Vingt-huit personnes sont mortes dans des incendies à Montréal au cours de 1970, soit une de moins qu'en 1969.

Un porte-parole de l'escouade des incendies criminels de la police de Montréal a révélé en fin de semaine que 11 des victimes étaient des enfants; dix hommes et sept femmes complètent la listes des victimes.

L'escouade estime qu'environ 10 pour cent de tous les incendies qui se sont déclarés à Montréal au cours de 1970 ont été allumés intentionnellement.

Un tiers de ces incendies ont été allumés par des personnes qui avaient comme motifs la vengeance ou l'argent alors que les autres ont été allumés par des enfants ou des "personnes mentalement inadaptées".

L'escouade a enquêté dans 300 cas d'incendies criminels comparativement à 235 en 1969. Ils n'ont pu déterminer les causes des incendies dans seulement 63 cas.

Un vol de $10 pourrait lui rapporter plusieurs années de pénitencier

Un jeune homme de 19 ans, de Québec, a été accusé, samedi matin, d'un vol avec violence qui lui aurait rapporté une somme d'à peine $10 propriété de l'épicerie Tremblay, de la rue Bagot. Jacques Emond, du 409 rue Christophe-Colomb ouest, a nié toute responsabilité dans ce crime dont la victime avait été un dénommé Jacques Vallerand. L'inculpé a choisi d'être jugé devant un juge et douze jurés et son enquête préliminaire a été fixée au 22 janvier. Etant donné la gravité du délit qui le rend passible de plusieurs années de pénitencier s'il est reconnu coupable, le juge Alphonse Garon, qui présidait aux comparutions en cour des sessions de la paix, a exigé de l'accusé un cautionnement de $950 par personne solvable.

FRAUDE

Un père de famille de 47 ans a nié toute culpabilité à une accusation de fraude aux dépens de la compagnie British Petroleum, sur achat de marchandise. Le délit commis entre le sept et le quinze janvier aurait rapporté une valeur de $153.58. L'accusé qui n'avait pas de dossier judiciaire a pu reprendre sa liberté contre un cautionnement personnel de $500, en attendant son enquête préliminaire fixée au 16 mars.

Un jeune homme dans la vingtaine se'st reconnu coupable d'avoir cassé une vitrine et brisé une porte, en juillet dernier, au restaurant Le Pingouin, sur la rue Trinité à Québec. Les dommages causés à ce moment seraient de l'ordre de $500 mais le procureur de l'accusé a soutenu que les dégâts devraient être payés également par la dizaine d'autres personnes qui sont sortie précipitamment en même temps que lui et devraient partager la responsabilité du bris. La sentence du jeune homme a été remise au trois mars et l'inculpé a pu conserver sa liberté d'ici là, moyennant un cautionnement.

LA MERE ET LA FILLE

Une femme et sa fille demeurant toutes les deux à la même adresse, à l'Ancienne-Lorette, ont comparu samedi matin pour le vol à l'étalage de lingerie évaluée à $7.25. Toutes les deux ont plaidé coupable et ont bénéficié d'un sursis de sentence de deux ans.

Le feu fait 15 victimes au Canada au cours de la fin de semaine

Au moins quinze personnes ont perdu la vie dans des incendies au cours de la fin de semaine au Canada.

La plus importante tragédie s'est produite samedi soir à Toronto dans un appartement d'un quartier défavorisé où sept personnes ont péri dont six enfants. L'incendie a tué les enfants des deux familles qui habitaient les étages supérieurs d'un édifice à trois étages ainsi que la mère d'une de ces familles. Trois autres personnes ont également subi des blessures au cours de cet incendie.

Les victimes sont: Rose Beschamps, 20 ans, et ses deux jeunes enfants Tracy et Robin, deux autres enfants qui étaient en visite chez les Beschamps, Georgina Sykes, 13 ans, ainsi que sa soeur Noreen âgée de 11 ans; à l'étage supérieur le jeune Daniel Arsenault ainsi que sa jeune soeur âgée de 6 ans ont également péri dans l'incendie. La mère de ces derniers repose actuellement dans un hôpital mais on ignore la gravité de ses blessures.

Deux autres personnes ont également été blessés au cours de cet incendie. Il s'agit de Richard Dunlop qui était en visite chez les Beschamps et Robert Noble qui habitait chez les Arsenault. M. Dunlop repose dans un état critique; l'autre blessé souffre pour sa part de nombreuses coupures et brûlures mais son état n'inspire aucune crainte.

DEUX VICTIMES A LAVAL

Par ailleurs deux adolescentes ont péri hier, dans l'incendie qui a détruit leur demeure à Laval en banlieue de Montréal.

Francine Fontaine, âgée de 18 ans, et sa soeur Nicole, âgée de 16 ans, ont été trouvées asphyxiées dans leurs lits au deuxième étage de la maison.

Leurs parents souffrant d'asphyxie partielle, ont été transportés à l'hôpital.

Un autre incendie avait fait aussi une victime au début de la fin de semaine. Le petit Jules Chartrand, âgé de deux ans, est mort samedi dans un incendie qui a ravagé 24 logements répartis dans quatre maisons de trois étages à Verdun.

Le sinistre a laissé 26 familles sur le pavé. Au moins trois pompiers ont subi des blessures en luttant contre les flammes.

Au total dix personnes sont mortes dans des incendies en Ontario, trois au Québec et deux en Colombie - Britannique.

REPARATION DE BOUILLOIRES
CONSULTEZ DES EXPERTS
SAMSON
- mécanique de marine
- mécanique générale
- soudure générale
- épandeurs de sable — sel — calcium
- fabrication et réparation de remontées mécaniques de tous genres.

SERVICE JOUR ET NUIT
INDUSTRIES SAMSON INC.
12, rue St-Laurent, Lévis, Qué.
Tél.: 837-5897

La SSJB demande la reconstruction du moulin incendié à Marsoui

De notre bureau à
RIMOUSKI

La Société Saint-Jean-Baptiste diocésaine de Rimouski vient de faire parvenir des télégrammes aux autorités gouvernementales les priant de mettre immédiatement en oeuvre tous les mécanismes gouvernementaux permettant, à très court terme, la reconstruction du moulin incendié de Marsoui, dans le comté de Gaspé-Nord.

C'est M. Richard Parent, président général de la SSJB à Rimouski, qui a annoncé cette position du groupement qu'il représente. Des télégrammes ont été envoyés au premier ministre Bourassa, aux ministres Kevin Drummond, des Terres et Forêts, Maurice Tessier, de l'ODEQ, et Gérard-D. Lévesque, de l'Industrie et du Commerce. Un télégramme a également été envoyé au président du CRD, Me Claude Jourdain.

La Société Saint-Jean-Baptiste de Rimouski déclare s'être penchée sur les problèmes suscités par l'incendie de la scierie Couturier & Fils dans la petite localité de Marsoui, dont particulièrement la perte d'emploi pour la plupart des travailleurs de cette région de la Gaspésie.

Par suite de cet incendie, qui a provoqué la disparition de l'unique gagne-pain de la population de Marsoui, plus d'une centaine de familles sont directement affectées, et au total, environ 450 travailleurs de la région, soit les camionneurs, travailleurs forestiers et ceux de l'usine même.

Selon la SSJB de Rimouski, l'unique ressource actuelle d'une majorité de ces gens consiste en une mince indemnisation d'assurance-chômage, et pour quelques-uns, en bien-être social. En fait, quelques travailleurs ont déjà commencé à s'exhiler en Ontario pour y trouver du travail. Les autres attendent, dans l'angoisse d'un avenir incertain.

La SSJB souligne, dans un communiqué, qu'un concensus semble perceptible dans la population et chez les chefs de file municipaux de cette région, à l'avis qu'il n'y ait qu'une seule solution réelle à ce problème, celle de reconstruire, et ce, le plus tôt possible. La Société Saint-Jean-Baptiste de Rimouski déclare que c'est également son avis.

Donc, la SSJB diocésaine de Rimouski, par la voix de son président, M. Richard Parent, demande officiellement au gouvernement québécois de voir à ce que cette reconstruction de l'usine de Marsoui soit possible dans les plus brefs délais, afin de régler le problème alarmant du chômage dans cette région de la Gaspésie.

On sait qu'actuellement des pourparlers ont été engagés entre les propriétaires de la firme Couturier & Fils de Marsoui et les ministères québécois concernés, et également avec le ministère fédéral de l'Expansion économique, même qu'avec certains investisseurs éventuels. Toutefois, M. Couturier a fait savoir, dernièrement, qu'il ne reconstruirait pas lui même son usine, mais qu'il s'occupait à ce que cette reconstruction se fasse, soit par le gouvernement soit par une grosse compagnie.

ANNONCE
Voici quoi faire si
VOTRE DENTIER
ne tient pas bien
Ne craignez plus de voir votre dentier se relâcher ou tomber au mauvais moment. Pour plus de sûreté et de confort, saupoudrez vos prothèses d'un peu de cette fameuse poudre adhésive pour dentiers FASTEETH, qui maintient les dentiers fermement plus longtemps. Vous mangerez plus facilement. Etant alcaline, FASTEETH n'aigrit pas sous les appareils. Nul effet gommeux, sirupeux ou pâteux. La santé exige un dentier bien ajusté. Voyez votre dentiste régulièrement, et procurez-vous votre FASTEETH à tous les rayons de pharmacie.

Vous pourrez sûrement parler anglais, dès avril.
Grâce à notre méthode. Dès le 25 janvier, au début des cours semi-privés, vous direz des mots usuels. Dès la deuxième leçon, vous direz facilement des phrases complètes. Et, en avril, vous saurez assez d'anglais pour le parler sûrement. Alors si vous voulez parler anglais, ou toute autre langue d'ici avril, à raison de 2 leçons seulement par semaine, en semi-privé (pour élèves débutants, intermédiaires ou avancés), prenez rendez-vous tout de suite avec Berlitz pour une leçon gratuite et sans aucune obligation de votre part. Inscrivez-vous "right now". Vous verrez comme nous disons vrai.
Berlitz®
Cours de langues vivantes
Quebec, 500, Grande Allée, Tél. 529-6161
Chicoutimi, 152, Est rue Racine, Tél. 549-7474


SALON ROMAIN
Toujours à l'avant-garde, le salon Romain offre, en plus de nombreux produits renommés, les tout nouveaux bains et traitements KERASTASE importés de France pour l'entretien de vos cheveux.
Bain ..... 1.75 Traitement..... 2.00
Cabine d'esthétique:
Si vous allez vers le Sud, vous vous devez d'avoir des jambes parfaites. Cette semaine, mardi et mercredi seulement.
l'épilation des jambes à la cire..... 6.00
l'épilation des jambes et cuisses.....10.50
CENTRE-VILLE, 7e étage, PLACE LAURIER. TEL.: 529-7351.
LE Syndicat DE QUÉBEC

VENTE A MOITIE PRIX
Max Factor


Spéciaux sur notre fameux traitement
● MOISTURIZING CLEANSING CREAM
Crème nettoyante humidifiante enlevant toute saleté et maquillage. 9 onces. Valeur 5.00..... 2.50
● ACTIVE MOISTURIZER
Humidifie, lubrifie et protège contre l'assèchement de la peau. 3 onces. Valeur de 4.50..... 2.25
● CUP OF YOUTH
Un rare mélange d'huile et de moiteur pour vous donner un regard plus jeune, plus frais. 4 onces. Valeur 7.00..... 3.50
● DOUBLE-DEPTH CLEANSING CREAM
Traite la peau tout en la nettoyant. 12½ onces. Valeur de 5.00..... 2.50
CENTRE-VILLE, rez-de-chaussée, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS. TEL.: 524-8411.
Le Syndicat de Québec Ltée, C.P. 1217, Québec 2.

Quant.	Description	Prix
	Taxe 8%	
	Total	

Nom.....
Adresse.....
Compte de crédit ☐ C.O.D. ☐ Chèque ☐ Mandat ☐
LE Syndicat DE QUÉBEC

CENTRE-VILLE: 9h. à 5h. 30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. et samedi jusqu'à 5h. PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS: 9h. 30 à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. et samedi jusqu'à 5h.

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

LE MONDE DE DEMAIN — LE MERCREDI — Pierrette Sartin

★ 74e ANNEE — No 17 QUEBEC, LUNDI 18 JANVIER 1971 PAGE TREIZE

Québec rivalisera avec les grandes capitales du monde

La ville de Québec sera bientôt au diapason des grandes capitales du monde en ce qui concerne l'efficacité de la circulation routière.

En effet, on se rappellera que, dernièrement, on a confié à la firme Vandry et Jobin la tâche d'analyser les réseaux de synchronisation électronique des feux de circulation qui sont utilisés dans une quarantaine de villes à travers le monde.

Par ailleurs, le conseiller Jules Blanchet vient de demander que le mandat des spécialistes soit élargi pour que l'étude comprenne toute la région de Québec et non pas seulement Capitale. Le maire Gilles Lamontagne, pour sa part, a souligné le fait que la réalisation de l'autoroute Dufferin - Montmorency devait passer avant toute autre priorité.

Selon Me Blanchet, l'étude de la firme Vandry et Jobin devra tenir compte des villes limitrophes de la Capitale si l'on veut que la synchronisation des feux lumineux ait un rendement maximum. "Cette étude, a-t-il dit, ne peut se faire sans tenir compte des villes de la périphérie."

Il a proposé que la Communauté urbaine prenne ses responsabilités dans ce domaine puisqu'elle en a les pouvoirs. Le coût supplémentaire devra être absorbé par la CUQ ou bien par chacune des villes concernées, selon ce qu'il en aura coûté pour l'analyse à l'intérieur de chacune des municipalités.

Le conseiller a demandé que la ville de Québec considère comme une urgence de faire faire l'étude sur tout le territoire en périphérie de la Capitale. Selon lui, si on veut atteindre l'efficacité maximum dans la circulation routière, il faut que la synchronisation se fasse en fonction de toutes les villes pour résoudre le plus de problèmes possible.

Pour sa part, le maire Gilles Lamontagne a fait savoir que, lors de sa visite à Ottawa, mercredi, il a insisté auprès des autorités fédérales, comme il l'a déjà fait auprès de celles du Québec, pour hâter la réalisation définitive de l'autoroute Dufferin - Montmorency. "La situation ne peut pas demeurer longtemps comme elle est là", a-t-il dit.

Selon le maire de Québec, ce projet doit passer avant tout autre, qu'il soit de nature fédérale, provinciale ou locale. "Il est très important que cette route débouche le plus tôt possible. On ne doit pas attendre un an ou deux."

M. Lamontagne a ajouté que si les travaux ne se poursuivent pas normalement, on verra peut-être à installer des affiches pour indiquer qui est responsable d'une telle situation.

Tentative de suicide

Un homme a été blessé dans une hôtellerie de la rue Saint-Paul, hier, et a été conduit à l'Hôtel-Dieu. Une enquête a été instituée par la police municipale. L'individu aurait cherché à s'enlever la vie en se coupant une veine avec un instrument tranchant.

Effractions et vols à Québec

Plusieurs vols avec effraction ont été rapportés à la police de Québec, en fin de semaine. Ils ont été perpétrés à l'épicerie Laurin, rue Saint-Pierre; chez G. Tremblay, sur la 1ère Avenue; au marché Blouin, rue Sainte-Ursule; à la discothèque Le Bourgeois, 1ère Avenue; dans les garages Levesque et Boulanger, sur le boulevard Hamel; à la station-service Bergeron, sur le boulevard Bastien, à Neufchâtel; dans une station-service Golf, chemin de la Canardière.



La duchesse de Laval, Nicole Dubé

Des gens se révolteraient si l'on supprimait le Carnaval

Elle a 20 ans. Elle est gaie, joviale. Elle croit que les gens iraient jusqu'à la révolte si on les privait de leur carnaval.

Elle n'est pas elle-même de nature explosive, bruyante. Tout est simple et tranquille chez elle.

L'entrevue avec Nicole Dubé, duchesse de Laval, s'est déroulée dans une ambiance ne favorisant guère la discussion mais la contemplation, dans ce restaurant-bar polynésien crachant de la musique du même nom.

Pourtant Nicole Dubé n'aime pas les discothèques, ces lieux où toute une soirée ne vous permet même pas parfois de connaître le nom de votre partenaire de danse. Car connaître les gens, ça son importance pour elle, pour cette Québécoise depuis peu arrivée de sa Gaspésie natale.

A Québec, c'est ce contact humain profond qui lui a manqué le plus, ce contact qui lui paraissait si facile à New Carlisle où tout le monde se connait, se salue. Aujourd'hui, c'est plus facile.

Il est vrai qu'elle avait eu une fâcheuse expérience ayant été pensionnaire dans un collège huppé de la ville. Elle n'a pas "fait l'année", retournant vitement dans son chaud patelin "d'à l'autre bout du monde" comme le disaient malicieusement ses compagnes de la ville.

Il y a eu réconciliation depuis. Cela a été d'autant plus facile que ses parents se sont installés à Québec — ou plus précisément à Sillery, puisque le duché de Laval recouvre les villes de Sillery et de Sainte-Foy. Elle habite avec eux. Il ne lui est jamais venu l'idée de s'installer dans un appartement comme le font plusieurs jeunes filles. Elle ne gagnerait rien, croit-elle. "Ils sont très jeunes tous les deux. J'en suis très fière." Elle en donne comme preuve le fait que son père, juge, porte les cheveux longs.

Nicole Dubé ne fréquente pas les discothèques et, contrairement au portrait traditionnel, elle fait peu de sport. En dehors de ses heures de travail, — présentement à Télé-4 — les chances sont grandes de la trouver chez elle, avec des amis, écoutant de la musique instrumentale, un peu de musique classique, des chansonniers mais pas de musique "pop" qu'elle trouve trop tapageuse.

Mais cette vie calme a été interrompue pour environ six mois avec ce rôle de duchesse au Carnaval de Québec. Elle ne s'appartient plus. Un contrat la liant pendant cette période permet tout aux autorités du carnaval. Elle craignait que ses longs cheveux y passent. Ce ne fut pas son lot. Ce le fut pour d'autres.

Ce rôle de duchesse, c'est évidemment un moment important pour elle. Elle n'irait sûrement pas jusqu'à dire que c'est "le moment de sa vie, mais elle compte découvrir de nouveaux horizons. Elle rêve de voyages, confiant bien simplement qu'elle n'est pas encore sortie de sa "province".

Elle s'y était en quelque sorte préparée par ses cours dans une école commerciale privée, où l'on dispense également des cours de personnalité... de mannequin, d'hôtesse.

Le Carnaval de Québec c'est un moyen d'apporter plus de fonds à la ville, aux commerçants, reconnait-elle. On a pensé à une plus longue durée de festivités parce que toutes les possibilités hôtelières ont été épuisées depuis longtemps.

Elle confie avoir craint que les événements politiques actuels au Québec aient pu empêcher la tenue des activités extérieures du carnaval comme c'est le cas depuis deux ans du défilé du Père Noël, à Montréal.

Nullement politisée — "la politique, ça ne m'intéresse pas" — la joviale duchesse croit qu'il ne faut surtout pas s'empêcher de s'amuser parce qu'on est en période difficile. "Si l'on avait défendu la tenue du carnaval à cause des mesures de guerre, je pense que des gens se seraient révoltés."

Et vive le Carnaval!

L. Gaudreault

Travaux d'aqueduc et d'égouts de près d'un million, dans la Capitale

Le conseil municipal de Québec a autorisé des travaux d'aqueduc et d'égouts pour une somme de $950,000. On empruntera le montant nécessaire par l'entremise d'une émission d'obligations dont le taux annuel de l'intérêt ne devra pas excéder 9 1-2%.

Le tiers des crédits sera dépensé sur la Grande-Allée, de la rue Georges V à l'avenue Cartier. On y installera 3,200 pieds de tuyaux. Notons que pour des travaux de ce genre, on calcule $100 le pied.

Les nouveaux district, Les Saules, Neufchâtel et Duberger, recevront aussi leur part. Dans les Saules, on posera un égout sanitaire, un égout pluvial et des tuyaux d'aqueduc au nord de la rue Michelet, sur le boulevard Masson. Ces travaux coûteront $100,000. En plus, il faudra investir $20,000 dans des modifications à la fosse septique du réseau d'égouts sanitaire.

Dans le district Neufchâtel, des améliorations à deux stations de pompage d'égouts sanitaire nécessiteront des investissements de $10,000. On dépensera aussi $25,000 pour l'installation des services dans une nouvelle rue pour un projet domiciliaire de J.-G.-B. Construction.

Pour Duberger, il faudra investir $100,000 afin de compléter les services pour un développement domiciliaire, au nord du boulevard Père Lelièvre.

L'EAU A NEUFCHATEL : $350,000

Il en coûtera environ $350,000, à la ville de Québec, pour alimenter le district Neufchâtel en eau provenant de l'usine de traitement. En tout cas, un règlement en ce sens a été adopté en première lecture par les membres du conseil.

La ville, par ce règlement, sera autorisée à emprunter jusqu'à concurrence de $350,000 par la voie d'une émission d'obligations. Le taux d'intérêt ne devra pas excéder 9 1-2% l'an.

Selon le règlement, le même coût des travaux serait réparti ainsi:

— $140,000 pour la construction d'une usine de pompage, à proximité de l'usine de traitement d'eau, à Loretteville;

— $150,000 pour l'installation d'une conduite d'aqueduc de 20 pouces, entre l'usine de pompage et une conduite principale qui existe déjà, dans le district;

— $15,000 pour la construction d'un deuxième poste de pompage sur la conduite principale actuelle de l'aqueduc métropolitain pour fournir l'eau filtrée au secteur le plus élevé de Neufchâtel;

— $25,000 pour divers travaux de raccordement entre le réseau d'aqueduc de la ville de Québec et celui de l'aqueduc métropolitain;

— $20,000 pour l'acquisition de droits réels requis pour ces installations.

PONT DORCHESTER: $950,000

Par ailleurs, le maire Gilles Lamontagne a fait savoir que le contrat de reconstruction du pont Dorchester a été accordé à la firme Beaudet et Marquis, au coût de $950,000. Ce constructeur avait présenté l'offre la plus basse.

Le pont Dorchester, qui est situé dans la rue du Pont, est donc le deuxième pont de la rivière Saint-Charles à être modernisé, après celui de la rue Marie de l'Incarnation. Il reste quatre "vieux" ponts, mais les autorités municipales espèrent que le mouvement amorcé l'an dernier, se poursuivra.

Ces travaux sont réalisés grâce à des subventions du ministère de l'Expansion économique régionale dans le programme de la zone spéciale de Québec.

Feu vert à la Société du Village de l'Anse

par Vianney DUCHESNE

La Société du Village de l'Anse vient d'obtenir le feu vert, de la part du conseil municipal de Québec, pour la construction des 404 unités de logement à loyer moyen, à la Pointe - aux - Lièvres. Pour la ville de Québec, il ne reste qu'à négocier l'acquisition du terrain de la compagnie Paquet ou à exproprier, si une entente n'est pas possible.

En effet, le conseil municipal a adopté en deuxième lecture le règlement concernant ce projet de $5,303,770. On se rappellera que les promoteurs ont obtenu un prêt hypothécaire de 50 ans à un taux préférentiel de 7 7-8 pour cent de la Société centrale d'hypothèques et de logement, prêt représentant 95 pour cent de l'investissement nécessaire.

La ville, pour sa part, a obtenu une subvention de 1 million de dollars du ministère fédéral de l'Expansion économique régionale pour l'acquisition du terrain. Ce dernier, avec les bâtisses, représente une évaluation de $738,035. Le maire de Québec a fait savoir que l'on tentera d'acheter le tout de gré à gré, mais que si cela n'est pas possible on procèdera tout simplement par voie d'expropriation.

Le règlement contient des éléments intéressants, surtout au niveau du taux "moyen" des loyers. On y apprend qu'une étude a été faite pour connaître le coût des logements dans le secteur de la Pointe - aux - Lièvres. On a aussi comparé le taux courant àLimoilou et Charlesbourg pour dees logements semblables, mais avec des services non totalement équivalents.

Voici d'ailleurs un tableau comparatif de ces différents taux de logements:-

2 pièces		$51	$ 90	$105
3 pièces		—	$120	$115
4 pièces		$58	$140	$135
5 pièces	8	$65	$160	$151
6 pièces		$66	—	$166

A un taux s'échelonnant entre $105 et $166 par mois il faut ajouter: $15 par mois si le locataire a un stationnement intérieur et $7 pour un stationnement extérieur. Le locataire devra probablement payer lui-même le coût de l'électricité puisqu'il n'a jamais été fait mention que ce service était compris dans le coût du logement.

Les logements seront répartis ainsi: 69 garçonnières, 48 à une chambre à coucher, 193 à deux chambres, 84 à trois chambres et 10 à quatre chambres. Il y aura 220 et 10 à quatre chambres. Il y aura 220 espaces de stationnement à l'intérieur et 111 à l'extérieur.

Le projet prévoit aussi: une salle polyvalente, des surfaces d'agrément totalisant au sol 158,000 pieds carrés, une piscine intérieure, une garderie pour enfants et des commerces d'appoint.

Les unités de logement, dit-on dans le règlement, seront disponibles aux personnes et aux familles dont le revenu ne sera pas inférieur à quatre fois le loyer annuel pour la première année locative. Les locataires dont les revenus dépasseront quatre fois le loyer annuel plus 15 pour cent devront quitter leur logement.

Le document stipule aussi qu'il y a besoin de logements à loyer "moyen". "D'après une récente compilation de statistiques, le nombre de logements à être mis en chantier, au cours de l'année 1970, devrait s'élever à7,300 unités. Or, les derniers chiffres fournis par la Société centrale d'ypothèques et de logement révèlent que 4,974 unités de logements ont été mis en chantier pour la période du mois de janvier au nois d'octobre. Il est donc évident que le total ne dépassera vraisemblablement 6,000 unités.

"Par ailleurs, ajoute-t-on, le dernier relevé des taux de vacances, effectué en 1970, révèle un taux de 1.6 pour cent pour la partie nord de Québec comparativement à 2.6 et 3.8 pour cent pour l'ensemble de la ville et toute la région métropolitaine. Dans les circonstances, il est donc facile de conclure au besoin de logements, à Québec."

On estime que les dépenses annuelles, pour l'ensembe du projet, s'élèveront à $701,820, comparativement à des revenus de $701,868, y compris les commerces et les stationnements.

Dans les dépenses on a prévu l'entretien, l'exploitation, les taxes, les frzis d'administration et d'assurances, les réserves de remplacement, les dividendes (5 pour cent de l'investissement des promoteurs) et le coit de l'amortissement du prêt hypothécaire.

VENTE DE COMPLETS sur mesures REDUCTION JUSQU'A 35%
Pouliot & Darveau
Tailleurs importateurs créateurs de styles
● REPARATIONS ●
601, rue St-Jean, Qué. 4
Tél.: 523-4615
Vendredi ouvert jusqu'à 9h. p.m.
Samedi jusqu'à midi

L'AVENIR EST A L'INFORMATIQUE
Préparez votre avenir dès maintenant en suivant un cours sur système IBM - Perforation - Vérification - Lecture des cartes - Programmation - Etc... Durée des cours: 80 heures.
Chaque élève est considéré individuellement, il n'y a pas d'enseignement de groupe. Pour de plus amples informations, visitez nos locaux ou telephonez à 833-2614.
INSTITUT PROFESSIONNEL D'INFORMATIQUE ENR.
TEL.: 833-2614 (Perforation et vérification)
Edifice Bel Air - 51, rue Bel Air - Lévis, Qué.

Qu'est-ce qu'une opportunité pour celui qui ne sait pas en profiter? George Eliot
Etes-vous de ceux qui croient que la chance est faite seulement pour les autres?
Le cours de CULTURE HUMAINE vous permettra de reconnaitre l'opportunité lorsqu'elle se présentera.
Soyez prêt! N'en faites pas une question d'argent.
MARDI - MERCREDI
DEMONSTRATION 8 hres
Inscrivez-vous MAINTENANT.
PROFITEZ-EN TOUT DE SUITE.
Bernard Pauze, président.
L'INSTITUT DE PERSONNALITE (QUEBEC) INC.,
PALAIS MONTCALM, SUITE 36, QUEBEC 4,
TEL.: 529-0395 ou 524-1976

Nouveau développement
A ORSAINVILLE
PROJET DE
100 MAISONS UNIFAMILIALES
7 modèles différents
PRETES POUR LE 1er AVRIL 1971
AUSSI PEU QUE COMPTANT $200.00
A PARTIR DE MENSUALITES $108.00 (Plus taxes)
RISTOURNE PROVINCIALE DISPONIBLE
MAISON MODELE ET BUREAU 6252 RUE DES ORCHIDEES
Pour s'y rendre: PASSER LE MARCHE JATO, SUR LE BOUL. DU JARDIN
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE, de 10h. a.m. à 9h. p.m.
TEL.: 626-0540
ROGER PILON INC.
6068 BOUL. DU JARDIN, ORSAINVILLE

LIVRAISON GRATUITE VILLE et BANLIEUE
LA PHARMACIE brunet
Willie Brunet, M.D. Henri Brunet, L.Ph.
529-5741
605 est, St-Joseph, Québec
LITHINES GROC 15 poudres Rég. 0.90 .59
BAYER décongestant capsules 10's Rég. 1.50 .99
FLAVEDRINE DOUX gouttes 1/2 oz Rég. 0.87 .69
PHILLIP'S lait de magnésie tablettes 200's Rég. 1.49 1.16
CAPRI papier de toilette 6 rouleaux pour .73
ASPIRIN BAYER 200's comprimés, maux de tête Rég. 1.73 1.29
EAU DE VICHY ST-YORRE 32 oz Rég. 0.41 2 pour caisse de 12 bouteilles .78 4.51
LISTERINE 20 onces Rég. 1.79 1.19
DESERT FLOWERS lotion pour les mains et le corps. Valeur 2.50 Spé. 1.25 .97
CAROID sels biliaires 100's Rég. 1.75 1.39
WHITE SWAN mouchoirs 360's 3 boîtes pour .89
PIN BLANC composé sirop 16 oz SPECIAL 1.39
RECTOPHYL suppositoires pour la grippe 10's adultes ou enfants SPECIAL .99
CONTAC-C 24's capsules Rég. 3.19 2.39
SCORBEX vitamine C 100mg 100's Rég. 1.50 .99
GERITOL TONIQUE 12 oz ou 40's comprimés Rég. 3.09 2.48
HUILE FOIE MORUE capsules Rexall 20 gouttes en 100's SPECIAL .99
DYCHOLIUM 50's pour le foie Rég. 3.50 2.49
ROUX FANCY TONE teinture crème Rég. 1.50 .99
NOXZEMA crème 10 onces Rég. 1.99 1.59
Aussi nombreux spéciaux sur place
la plus grande pharmacie au coeur de Québec

au delà de l'événement

1) Le Vietnam du Nord regarde en avant



par Michael Maclear

New York Times

(photos M. Maclear CBC)

Michael Maclear est correspondant pour le réseau anglais de Radio-Canada à Londres. Il revient d'un second voyage en quinze mois au Vietnam du Nord. D'une durée de quatre semaines, cette seconde visite lui a permis de vérifier l'intensité des efforts de relèvement national dirigés par Hanoi. Le Soleil publie aujourd'hui les deux premières tranches de ce reportage. Les deux autres volets seront publiés demain.

THAI BIHN, Vietnam du Nord — Répondant, semble-t-il, aux exigences d'une réorientation savamment calculée de la politique nord-vietnamienne, les autorités de Hanoi continuent d'inviter des milliers de jeunes Nord-Vietnamiens, hommes et femmes, ayant atteint l'âge de la conscription, à se tourner vers le développement du front intérieur.

Leur utilisation dans les travaux d'irrigation, ici dans le delta du fleuve Rouge et dans d'autres projets économiques de première importance, est destinée à relever une grande proportion de la main-d'oeuvre rurale qui sera ainsi disponible pour l'exécution d'un programme d'expansion industrielle rapide qui, à son tour, permettra de mettre au point une structure économique rationnelle au Vietnam du Nord.

Entre-temps, la paysannerie est affectée à des travaux secondaires obligatoires et ceux des paysans qui restent dans leurs terres jouissent d'appuis matériels et moraux sans précédent, comprenant notamment des bonis en argent liquide, de plus grandes libertés dans la gestion de leurs entreprises et la possibilité de construire de nouveaux domiciles. Hanoi espère de la sorte donner un nouveau coup de départ à la production rizicole.



Les fusils au travail sont monnaie courante, surtout depuis les raids aériens de novembre dernier.

Ces changements fondamentaux, qui se traduisent aussi par un changement profond de la vie d'un peuple précédemment et presque exclusivement engagé dans la production agricole, sont planifiés suivant une échelle qui laisse supposer que d'importantes ressources matérielles et humaines seront détournées, pour une longue période à venir, des objectifs purement militaires.

Au journaliste qui revient en visite au Vietnam du Nord, ces changements soudains et de grande envergure offrent un contraste frappant par rapport à ce qu'il avait pu constater, il y a 15 mois, lors de son premier voyage dans les provinces du Sud et au nord du 17e parallèle. L'absence de tout effort de reconstruction constituait alors une surprise tout aussi grande que la totale dévastation des zones visitées par les bombardements de l'aviation américaine.

En refaisant aujourd'hui seulement une partie de ce voyage à travers les provinces de Thai Binh, Nam Dinh et Hoa Binh, je suis surpris par l'uniformité des changements.

Partout, on retrouve ce rouge brillant des briques et des tuiles, et de nouvelles maisons, des écoles, des bureaux et des usines surgissent de la grande masse de chaumières dans les coopératives ou des régions urbaines encore en grande partie dévastées. Les ouvriers, dont la plupart reviennent dans leurs villes rasées par les bombardements après plusieurs années d'évacuation, tirent de lourds chargements de bois de construction, de ciment et de matériel de balisage.

Les moyens disponibles ne sont pas à la hauteur des objectifs. C'est ainsi que, comme en Chine, il est courant de voir des ouvriers trainant de lourds fardeaux au moyen de cordes enroulées autour des hanches qui les mordent profondément.

D'ailleurs, on entend souvent répéter le slogan du "Grand bond en avant" qui évoque la dure expérience des premières années de la révolution chinoise. C'est comme si on essayait de l'adapter aux directives récemment édictées par Le Duan, premier secrétaire du parti dont le leadership et les objectifs politiques semblent de plus en plus hors de toute contestation. Ces directives portent sur la réorganisation économique et sociale du pays.

Des semaines durant, Le Duan a parcouru les provinces nord - vietnamiennes, comme pour donner l'exemple. Il a toujours soutenu, et ces dernières décisions en témoignent, que "les cadres dirigeants doivent visiter chaque localité et chaque coopérative pour se rendre compte de la situation, recommander des mesures efficaces, mettre au point une structure économique rationnelle et assurer une meilleure répartition de la main-d'oeuvre".

Pour ce faire, le premier secrétaire du parti a indiqué que "des stimulants matériels doivent entrer en jeu". Quant à la guerre, dit-il, "la stratégie nord - vietnamienne consiste à mener une guerre d'usure, qui ravive les forces des combattants au fur et à mesure qu'ils se battent". "S'engager dans une lutte armée sous des conditions défavorables, ajoute-t-il, est une grave erreur".

Les travaux en cours dans cette province du delta du fleuve Rouge donnent une idée claire de l'énorme et ardu programme de reconstruction dans lequel s'est engagé le Vietnam du Nord pour faire précisément de cette région une base solide de cette guerre d'usure.

Sur chaque rive, des armées d'ouvriers travaillent sans relâche et creusent à la main tout un réseau de canaux d'irrigation.

Selon Vu Tien Sung, le surintendant du programme d'irrigation de la province de Thai Binh, tous les habitants de sexe masculin, âgés de 16 à 60 ans, ainsi que toutes les femmes de 50 ans et moins, ont reçu l'ordre d'apporter leur contribution aux projets de reconstruction, cela en dehors de leurs heures normales de travail.

D'autre part, a ajouté Vu Tien Sung, tous les cultivateurs, hommes et femmes, doivent consacrer au moins 10 jours par an à de tels travaux dans leurs localités respectives. Selon l'interprète de Vu Tien Sung, ce dernier aurait également indiqué que le projet de Thai Binh, ainsi que bien d'autres, dépendent largement des brigades Ho Chi Minh récemment mobilisées et qui, au lieu d'accomplir leur service militaire, sont envoyées à l'intérieur du pays, partout où des travaux de reconstruction nécessitent leur présence.

Ainsi, quelque 5,000 membres de ces brigades travaillent à se rompre l'échine pour construire la "base" de Thai Binh, malgré le ralentissement des hostilités. Pendant qu'ils sont à l'oeuvre, une jeune fille — resplendissante dans son costume traditionnel "ao dai" — leur chante des chansons tirées du floklore nord-vietnamien, debout sur un piédestal de terre cuite, un micro à la main. Sur une distance d'un mille, des hauts-parleurs reprennent la lamentation de deux amoureux que la résistance au colonialisme français, au cours de la guerre d'Indochine, a éloignés l'un de l'autre.

C'était le tournant de la résistance du siècle. Mais ce n'est pas encore le tournant du siècle. Les fusils modernes de fabrication soviétique sont aujourd'hui d'usage courant au Vietnam du Nord, comme si la 7e flotte devait faire subitement éruption du fond du grand fleuve. Et pourtant, on y voit que des pénîches déchargeant le long des rives leurs cargaisons de femmes âgées, venues apporter aux manoeuvres le bol de riz fumant à l'heure de la sieste. Chacun a droit en effet à au moins deux heures de repos. Les plus vieux ont même droit au double. A midi, c'est par milliers qu'on les voit assoupis dans la boue barattée.

Vu Tien Sung l'affirme aussi: la priorité numéro un dans l'accomplissement de la politique de Le Duan, c'est de créer un surplus de main-d'oeuvre paysanne pouvant servir dans la nouvelle industrie locale intimement liée à l'agriculture. Il admet qu'il s'agit là d'une entreprise complexe impliquant une soudaine transformation des professions, des modes de vie et des comportements sur une grande échelle.

Mais, ajoute Tien Sung, il ne faudrait pas y voir plus qu'"un premier pas vers le développement de l'industrie lourde, et ce sera notre critère de base lorsqu'il s'agira de réorienter d'importants contingents d'ouvriers vers d'autres régions. Nous, Vietnamiens, nous restons très attachés à nos propres provinces".

Il expliqua que l'orientation de la main-d'oeuvre agricole vers l'industrie intégrée se fait au fur et à mesure que chaque province atteint l'objectif national de cinq tonnes de riz par hectare, soit deux acres et demi.

Dans ces perspectives, le gouvernement offre aux travailleurs un certain nombre de facilités, dont beaucoup semblent plutôt entrer en contradiction avec les exigences d'un régime communiste: des récompenses en argent liquide, des possibilités d'achat de maisons et de libre entreprise, ou presque.

Pour encourager les cultivateurs à tout faire pour atteindre les objectifs que l'Etat s'est fixés dans la production de riz, les autorités ont décidé de payer en argent, à moitié prix, le surplus en tonnage du rendement individuel. Dans une petite ferme collective qui s'appelle Dong Phong, mais plus connue sous le nom de "Vent d'Est", on dit que la productivité a augmenté de 50 pour cent pour atteindre la moyenne de sept tonnes, grâce précisément à ce système de récompenses dont la mise en pratique remonte au printemps dernier.

C'est ainsi que l'équivalent de 1,800 dollars avait été, affirme-t-on, distribué de façon équitable à quelque 400 cultivateurs. En termes d'émoluements ruraux qui se situent autour de 25 sous par jour, ceci représente un salaire de trois semaines de travail supplémentaire.

En outre, le cultivateur bénéficie maintenant personnellement et directement de l'augmentation de la productivité car il peut obtenir une plus grande ration de riz pour lui et pour sa famille. Ceci a été confirmé par Dao Ngoe Che, directeur adjoint de la province de Thai Binh.

Il a également indiqué que le manoeuvre paysan jouissait d'une garantie de 40 livres de riz par mois, mais sur la base de la productivité cette garantie peut être portée à un maximum de 60 livres au prix fixe de cinq sous la livre.

La population de la province de Thai Binh est de 1.3 million d'âmes. De ce total, la main-d'oeuvre paysanne active représente les 38 pour cent. Selon Che, le nouvel objectif d'un cultivateur au lieu de deux sur chaque hectare signifie que dans cette région seulement au moins un quart de million de travailleurs sont en train d'être réorientés.

Che parle suffisamment l'anglais. C'est lui qui a servi de guide au cours de la visite de la capitale provinciale, une ville qui ne comptait pas moins de 20,000 habitants, mais qui, dit-il, a été rendue "inhabitable" par les bombardements de 1965 à 1968.

Elle reste surtout une métropole du bambou, mais, malgré tout, elle commence encore à reprendre une forme concrète. Parmi les projets de reconstruction déjà avancés, on peut citer l'immeuble devant abriter les bureaux administratifs, deux nouvelles écoles secondaires et un bloc d'appartements pour ouvriers contenant 200 chambres.

"La ville sera reconstruite au bout de trois ans", affirme Che, confiant. Après une petite pause, le directeur adjoint ajoute: "A moins que les bombardiers ne reviennent". Che ne se fait pas d'illusions. Il croit même que les bombardements à grande échelle pourraient reprendre, ne serait-ce qu'à cause des efforts de reconstruction, mais, ajoute-t-il, "nous ne pouvons plus retenir l'avenir". L'objectif avoué des autorités de Hanoi est d'ériger "un certain nombre de grandes villes et quelques autres de taille moyenne" comme base de l'industrialisation.

A Thai Binh, les débris de quatre ans de guerre aérienne, dont on ne parle plus que sous le nom de "seconde guerre de résistance", ont disparu. Tout a été englouti dans les fournaises des fabriques de briques. Virtuellement, des acres de briques s'étendent derrière l'une de ces usines, la plus grande de toutes. Il ne reste plus qu'à les distribuer à travers la province. La priorité. "Encore des usines", répond Che. Seulement 20 pour cent de cette production était destinée à la reconstruction de logements.

Mais on fait souvent mention dans les milieux officiels de Thai Binh d'un système d'achat de maisons privées qui aurait été institué récemment. Désormais, dit-on dans ces milieux, toute famille disposant de suffisamment d'argent ou de revenus peut se procurer des briques auprès de l'Etat. D'après Che, une petite maison de deux chambres coûterait 1,700 dong, soit 500 dollars au taux de change officiel, ou une rente de cinq ans pour l'ouvrier moyen. Qui peut se le permettre? Bien des familles ont réalisé d'importantes épargnes pendant les années d'évacuation, répond Che.

La dispersion de la population et celle des usines, couramment constatée il y a un an, sont, dit-on de source officielle, sur le point de prendre fin.

Des centaines de petites usines de léger outillage et de réparation avaient évacué les villes bombardées et les fermes d'Etat pour s'installer dans la région montagneuse de l'Ouest, où elles fonctionnaient dans des caves qui servaient de refuges, d'abord, pendant les invasions mongoles, et ensuite lors de la "première guerre de résistance" contre les Français. Elles sont maintenant vides, comme j'ai pu le constater personnellement, attendant sans doute l'arrivée d'une autre génération en conflit.

D'autres petites usines s'étaient contentées des huttes de bambou situées sur les côtes sous le vent des collines. D'autres encore avaient été simplement détruites. Dans une usine de réparation de camions située sur les hauteurs de Hoa Binh, le directeur Phanm Truong Nhien a indiqué qu'il "venait tout juste de recevoir l'ordre de déménager dans une localité du centre où il pourra être au service de toutes les six fermes d'Etat de la province".

Selon l'interprète, "toutes les usines évacuées se préparent actuellement à retourner à leurs emplacements d'origine".

Mais ce faisant, Hanoi est devenu hautement conscient des exigences de sécurité. Dans plusieurs des ateliers de Hoa Binh, les jeunes hommes et jeunes femmes avaient — même le fusil qu'ils portaient constamment en bandoulière — l'aspect évident d'anciens soldats.

D'ailleurs le directeur Pham a confirmé que les usines d'importance vitale ont un personnel militaire dont la plupart compte trois années de service ou plus.

Au cours de la conversation, les collines nous renvoyaient l'écho des armes automatiques et l'on pouvait apercevoir à distance des unités de l'armée régulière à l'entrainement. Dans la ville de Hoa Binh, on pouvait voir des unités de la milice qui patrouillaient librement dans les rues. Tout cela était loin d'une simple manifestation au bénéfice du journaliste en visite.

L'entrainement est aujourd'hui fondamentalement différent de l'ordinaire. Au lieu des fusils pointés vers le ciel, il y a la pratique de la grenade, le combat corps à corps et le combat de rue simulé.

On a fait état d'"activités de commando" américain publiquement. Pendant trois semaines après les raids de novembre, le régime continua d'observer un silence total.

Et puis, soudain, en l'espace d'une nuit, chaque village reçut son affiche: "Combattez l'ennemi où qu'il se trouve".

2) Les brigades Ho Chi Minh sur le front intérieur

HANOI (Vietnam du Nord) — Les soldats remplissent cette Capitale, occupant magasins, places publiques et cafés populaires avec l'allure de flâneurs.

Officiellement, ils sont en permission, mais les diplomates occidentaux à Hanoi parlent de cette présence comme inhabituelle et plutôt surprenante si on rappelle les récents propos de Washington concernant l'infiltration croissante des communistes du Nord au Vietnam du Sud.

Dans les milieux diplomatiques, l'interprétation la plus courante veut que des milliers de soldats aient été rappelés du front pour activer les travaux nationaux d'industrie et de développement.

Ici comme partout ailleurs au Vietnam du Nord, celui qui revient pour la première fois après 15 mois d'absence observe un déplacement des priorités nationales qui sont passées du militaire au domestique, sans toutefois que cesse l'amélioration des positions de guerre.

Presque chaque rue importante compte des panneaux exhortant à la "vigilance sur le front intérieur", c'est-à-dire à l'effort de défense et de développement de manière à réaliser le "Grand - Bond - en - avant" industriel projeté depuis deux ans.

Les vols militaires américains de novembre et la charge-surprise contre la prison de Son Tay sont interprétés à Hanoi comme la réaction de l'envahisseur à la perte de certains avions de reconnaissance E.U., son désir d'obtenir des changements aux conditions faites aux prisonniers de guerre, et surtout, comme une menace décourageante à la reconstruction du Vietnam du Nord.

Après deux ans d'un quasi-sommeil, Hanoi a réagi en décembre dernier. Soudainement, un matin, les rues de la capitale étaient pavoisées de banderolles et d'affiches appelant à la "lutte contre l'ennemi, d'où qu'il vienne, quelles que soient sa forme et sa force". Des batteries antiaériennes furent installées sur les toits du centre-ville, et des unités de la milice commencèrent à s'entrainer pour les combats de rue.

En une seule journée d'un travail frénétique, les abris de Hanoi furent nettoyés et débarrassés des déchets et ordures par les jeunes brigages Ho Chi Minh qui sont davantage affectées aux travaux d'urgence qu'au service militaire. Les trous d'homme, ces nombreuses excavations pratiquées dans les trottoirs et solidifiées à l'aide d'une charpente et de béton, furent vidés et nettoyés également, et rendus à nouveau possibles à l'occupation humaine.

Les groupes de milice se multiplient dans les usines et rivalisent d'adresse et de tenue dans des courses quotidiennes de camouflage et de manoeuvre. Autrefois, ces groupes comptaient presqu'exclusivement des femmes dans cette ville de plus de un million d'habitants, mais maintenant il n'est pas rare d'y apercevoir des groupes d'hommes et de garçons, la plupart anciens miliciens du front venus prêter main forte à l'industrie, après trois ans et plus dans l'armée.

Cependant, sauf cet état permanent d'alerte, il est difficile de sentir la guerre à Hanoi. On y voit par contre les premiers résultats des efforts nombreux faits pour accroitre les lieux et organisations de loisirs et de repos exigés par l'activité intense de remise en marche de l'industrie et de retour aux modes traditionnels de vie nationale.

Le jour de la commémoration du 10ième anniversaire du Front National de Libération, le 20 décembre, qui marquait 10 ans de lutte contre l'envahisseur américain, des affiches rappelant les principales batailles furent distribuées et publiées pour une journée seulement. L'Assemblée nationale se réunit, mais il n'y eut aucun discours de la part des principaux leaders.

Le Cirque donna une représentation publique sur la Place de la Réunification, mais à part le nom de cette place, et le fait que la moitié des spectateurs étaient des soldas, il n'y avait aucune manifestation au programme devant rappeler la révolution.

A Hanoi, le principal développement touche la construction d'ensembles domiciliaires. Selon les propos officiels, il prendra dix ans à la Capitale pour redonner des logements décents à tous ceux qui en ont actuellement besoin.

Au sud-est de la cité, dans le quartier Truong Dinh, on achève la construction d'un ensemble de 70 complexes de logements réservés à des familles ouvrières. Chaque complexe comprend 20 logements familiaux et des chambres pour célibataires. Une résidence familiale pour quatre personnes coûte environ 50 cents par mois.

Les murs et les toits de ces nouveaux édifices sont pré-fabriqués, et l'entrepreneur Le Mang affirme qu'il y a actuellement 10,000 unités de logement de ce type en construction dans la seule région de Hanoi.

La construction reprendra aussi bientôt à l'Institut Polytechnique qu'on vient de rouvrir en décembre après quatre ans sans étudiant. Le ministre de l'Education du Vietnam du Nord, Ta Quang Buu, m'a accompagné lors de ma visite à cette école, et m'a parlé de plans d'expansion pour pouvoir accepter 4,000 élèves et étudiants, soit deux fois le nombre actuel. L'équipement technique est de provenance soviétique.

Le ministre a ajouté que ces étudiants et leurs professeurs ne seront plus conscrits. Selon les mots du premier secrétaire du parti communiste du Vietnam du Nord, Le Duan: "les besoins de la guerre sont devenus secondaires".

"Notre objectif principal est la reconstruction et le développement, ajouta-t-il lors d'une entrevue".

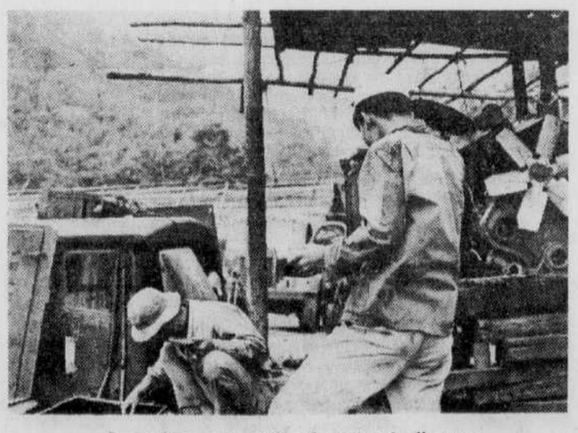
Il y a maints exemples de cette nouvelle emphase politique sur la reconstruction: la place du marché, fermée depuis cinq ans, est maintenant ouverte. La quantité des denrées alimentaires disponibles ne semble pas plus grande que celle de l'an dernier, mais on annonce un accroissement prochain.



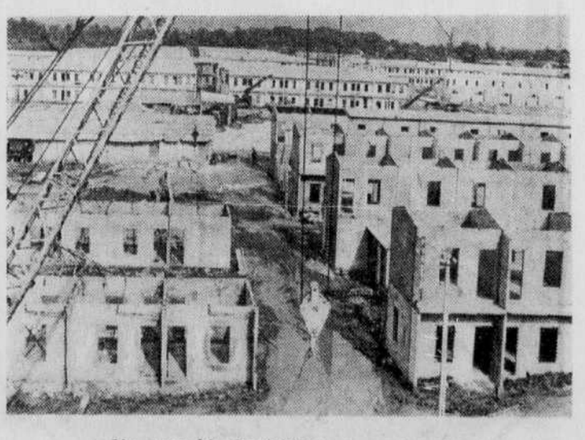
L'école polytechnique de Hanoi, fermée depuis 1966, vient d'ouvrir ses portes à nouveau.



L'image de la sérénité retrouvée.



Les usines sont sorties de terre où elles se tenaient cachées depuis 1962.



Un ensemble domiciliaire en construction dans la banlieue de Hanoi.

Lévis a maintenant un maire "à plein temps"

par Nicole CAMPEAU

Le maire de la ville de Lévis, M. Vincent Chagnon, sera désormais un maire "à plein temps", créant ainsi un précédent dans le Québec métropolitain, dans le cas des villes autres que la Capitale.

En effet, le premier citoyen de Lévis a décidé de prendre une retraite bien méritée et vient tout juste de quitter le poste de directeur de service qu'il occupait au ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, après plus de 33 ans de services dans le fonctionnarisme.

C'est un maire souriant et en pleine forme qui faisait remarquer, à l'issue de la dernière assemblée du conseil, qu'il accorderait plus de temps que jamais à l'administration municipale.

M. Chagnon a mentionné en effet, que son principal intérêt résiderait dorénavant dans l'activité municipale, bien qu'il soit possible qu'il se trouve éventuellement quelques petits à-côtés pour compléter l'éventail des tâches quotidiennes.

Et le maire de Lévis dit mûrir un bon nombre de projets de nature à stimuler le développement de sa ville, et même de la Rive-Sud en général.

On sait qu'il a l'intention de tenir un colloque prochainement sur les possibilités de regroupement des services entre les municipalités environnantes et qui se déroulerait après la publication du livre blanc du ministère des Affaires municipales.

Mais la régionalisation des services s'apparente aussi à une autre formule: celle des fusions de municipalités . . .

Et M. Chagnon dit tenir pour logique un regroupement éventuel des municipalités de la Rive-Sud dont les deux pôles seraient respectivement Lévis et Saint-Romuald.

Ainsi, il verrait d'un bon oeil les villes de Lauzon, de Saint-David et de Saint-Louis de Pintendre se joindre à Lévis pour former une ville d'au-delà de 35,000 habitants, ce qui, à son amis, constituerait une agglomération d'une taille plus invitante pour les agents de développement.

Selon lui, le caractère de Lévis est à la fois résidentiel et commercial, bien que 27 petites industries soient installées sur son territoire. Le regroupement précité permettrait, a-t-il souligné, d'axer le développement industriel dans le secteur de Lauzon, lequel y serait actuellement au ralenti.

De son côté, dans le cas de Lévis, le maire Chagnon entend susciter le développement avec l'aide de son conseil. Ainsi, les autorités municipales décidaient le 11 janvier, de décréter non taxable la machinerie des industries, contrairement à ce qui prévalait dans l'ancienne charte de la ville, dans le but d'attirer les éventuels investisseurs.

Par ailleurs, le maire Chagnon laissait entendre qu'un important projet commercial était sur le point de prendre forme, à Lévis. Il est également à noter qu'un investissement de $300,000 est déjà confirmé, soit la construction d'une station d'essence Shell et d'un restaurant attenant, à l'angle de la Transcanadienne et de la route Kennedy.

De plus, le conseil travaille présentement à un projet publicitaire, qui consisterait à concevoir un prospectus donnant diverses informations sur Lévis et la Rive-Sud, et destiné aussi bien aux citoyens qu'aux commerçants et industriels.

M. Chagnon n'hésite pas à faire état d'un grand optimisme quant à l'avenir de la Rive-Sud et du bienfait que constitue pour la région l'activité industrielle déployée à Saint-Romuald et qui, dit-il, est de nature à se refléter aussi bien sur le développement résidentiel que commercial.

Et, de terminer M. Chagnon, une fois la première phase de regroupement achevée, c'est-à-dire la création des villes de Lévis et de Saint-Romuald, il sera peut-être avantageux, un jour, de les fondre en une seule grande ville. "Après d'heureuses fiançailles, ce pourrait être un heureux mariage", a-t-il lancé à travers un sourire.

Le maire de Lauzon ne veut pas d'une communauté urbaine calquée sur la CUQ

Par Monique GIGUERE

"Il y a des idées qui mûrissent avec le temps, d'autres qui périssent, selon que les gens veulent collaborer pour des fins constructives ou personnelles."

Ce point de vue a été émis par le maire de Lauzon, M. Robert Guay, à l'issue de la dernière assemblée régulière du conseil municipal, alors qu'il était invité, par un représentant de la presse, à situer sa municipalité sur le plan du regroupement.

Le maire Guay dit n'avoir assisté qu'à une seule réunion des maires de la Rive-Sud, il y a deux ans, pour discuter du regroupement des services de protection publique (police-incendie). En 1970, il aurait été convoqué, à deux reprises, par les municipalités de la partie ouest de la Rive-Sud, pour étudier le problème du transport en commun, mais n'aurait pu assister à ces réunions qui se tenaient en même temps que les assemblées du conseil municipal de Lauzon.

Il signale également une étude amorcée avec la ville de Lévis en vue du regroupement des services de protection publique, mais ajoute que toutes ces études et ces réunions sont restées lettre morte. "Le dialogue a manqué, on a couru trop vite à la publicité", de commenter le maire Guay.

Par ailleurs, se référant au colloque annoncé par le maire Vincent Chagnon, de Lévis, de tous les conseils municipaux de la Rive-Sud, le maire Guay a déploré qu'encore une fois la nouvelle ait été donnée à la presse, avant que des contacts directs n'aient été établis avec les intéressés.

Interrogé à savoir s'il favorisait la création d'une communauté urbaine sur la Rive-Sud, le maire Guay a précisé que, bien qu'il n'en rejette pas carrément l'idée, il lui faudrait premièrement en connaître les modalités.

Comme bien d'autres de ses homologues de la Rive-Sud, le maire Guay ne veut pas d'une communauté calquée sur le modèle de la Communauté urbaine de Québec et n'en favorise la création que si elle répond à des besoins.

INDUSTRIES

"Dans le domaine industriel, on semble oublier que nous avons un parc industriel", a regretté le maire Guay, ajoutant que les gestes posés par le gouvernement provincial l'étaient souvent au détriment des parcs industriels municipaux.

Une industrie importante, qui avait projeté de s'implanter à Lauzon, serait, selon le maire Guay, à la suite de pressions exercées par le gouvernement, allée s'installer à Bécancour. "On essaie de diriger les industries vers Bécancour pour justifier la création de ce parc", a observé le maire Guay pour ensuite comparer le parc industriel de Bécancour à un éléphant blanc.

CHIROPRACTICIEN
Chs-E. Charland, d.c.
chiropracticien
annonce son retour definitif à son bureau à:
540, 1re Avenue, Québec
Pour informations ou rendez-vous
658-0252

ECONOMISEZ!
Que ce soit pour sous-sol, chalet, garage hivernal ou toute autre construction ou réparations, faites de vraies économies sur l'achat de matériaux de construction.

FOAM ISOLANT $47.00 — 1" d'épaisseur m.p.
VENEER A PLANCHER embouveté, épinette 4' x 8' x 1/4" $5.95
TUILES A PLAFOND A partir de .09 1/2
PANNEAUX A PLAFOND 4' x 4' x 1/4" d'épaisseur. ch. $2.40
RIPE PRESSEE 1/4" - 4 x 4 $1.25
Grande quantité de PORTES EXTERIEURES ET FENETRES avec legeres imperfections A PRIX TRES SPECIAUX

PANNEAUX PREFINIS SUR BOIS 12 sortes différentes (4'x8') selectionnees, à compter de $2.85
STYROFOAM bleu, 1" m.p. $145.00
BOIS DE TOUTES SORTES 2" x 3" x 8' - No 1 - mc. .32
Aussi: 1" x 2"—1" x 3"—2" x 2"—2" x 4", Planches, etc.
POIGNEES "WEISER"
Garde-robes $2.85
Chambre à coucher ... $3.05
Chambre de bains $3.95
Poignées avec clés $7.65

LIVRAISON GRATUITE AVEC TOUTE COMMANDE RAISONNABLE
Aussi matériaux neufs et usagés de toutes sortes à prix d'aubaines
MODERN PLYWOOD LTD.
74, boul. Pie XI - Ville de Bélair - Tél.: 842-1911
● Taxe fédérale incluse ● Ouvert jeudi et vendredi soir

En vente du 18 au 23 janvier-Tant qu'il y en aura...

SK Kmart®
Une filiale de S.S. KRESGE COMPANY Limited

ACHATS EXCEPTIONNELS QUI VOUS FERONT ..
PROFITER DE GROS ESCOMPTES

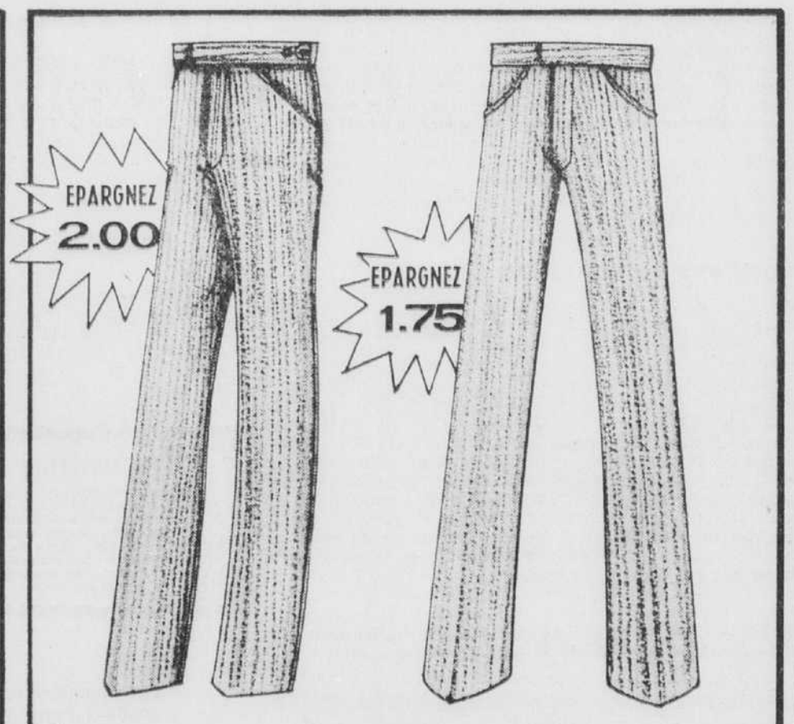


COLLANTS EXTENSIBLES
SANS COUTURES DE "DR. DENTON"
PRIX K mart
1.57
HABITUELLEMENT DE 2.45 A 3.25
ACHETEZ CHEZ Kmart — COMPTANT — CARTE DE CREDIT K mart — 2 FACONS
Facile à laver, confortable à porter, voilà les qualités de ces collants 100% nylon Dupont! Chaque paire est traitée pour une fraîcheur hygiénique! Tous ont une taille haute et un panneau imperméable à la teinture. Vaste choix de teintes dans des motifs unis ou de fantaisie. Pour 6 mois à 14 ans.

BAS-CULOTTES
EXTENSIBLES "PREMIERE QUALITE"
PRIX D'ESCOMPTE K mart DU 18 AU 23 JANV.
3 POUR 1.00
Des bas-culottes qui restent en place! 100% nylon Dupont extensible de qualité qui laisse une grande facilité de mouvement! La culotte attachée aux bas sans coutures est parfaite sous des pantalons. Excellent choix de teintes dans un vaste assortiment de tailles à ce très bas prix.



CHANDAILS 100% ACRYLIQUE
PRIX ORIGINAL 4.99 A 5.77
PRIX K mart - Chacun
3.47
Cardigans à motifs de fantaisie! Pull-overs à encolure ronde et motifs de câbles! Des modèles élégants de chandails chauds et à manches longues.



PANTALONS POUR GARÇONS
TAILLES 26-36
Velours côtelé épais de genre "dak"! 2 poches aux côtés et 2 à l'arrière. Noir, brun, gris, olive, whisky.
PRIX K mart 4.74
TAILLES 24-30
Modèle demi-ceinture, en velours côtelé épais! Dans les teintes de noir, brun, gris, vert Loden ou whisky.
PRIX K mart 3.99

Kmart AU CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS - 550 BOUL. HAMEL, QUÉBEC
Ouvert: Lundi-Mardi-Mercredi De 9H. A.M. à 6H. P.M.
Jeudi-Vendredi De 9H. A.M. à 9H. P.M.
Samedi De 8.30 A.M. à 5H. P.M.

Le maire de Vanier qualifie de "malheureuse" une menace de grève

Par Monique GIGUERE

Le maire de Ville de Vanier, M. Jean-Paul Nolin, a qualifié de "triste et malheureuse" la menace de grève que fait peser sur la municipalité le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP-FTQ) représentant les dix employés manuels de la municipalité.

Il a expliqué, au cours d'une conversation, que, depuis l'ouverture des négociations, le 9 décembre, les comités syndical et patronal n'avaient tenu qu'une seule autre séance de négociations, le 7 janvier. C'est à la suite de cette deuxième et dernière rencontre que le SCFP-FTQ a décidé de demander l'intervention du Service de conciliation et d'arbitrage du ministère du Travail du Québec.

A cette occasion, a rappelé le maire Nolin, les autorités municipales ont présenté une contre-proposition au projet de convention collective préparé par le SCFP, lequel, a-t-il ajouté, était une réplique exacte de celui négocié, l'an dernier, pour les quelque 1,100 employés manuels de la ville de Québec.

Lors de la demande de conciliation du SCFP, a signalé le maire Nolin, les clauses salariales n'avaient encore fait l'objet d'aucune discussion, laissant entendre que si les deux parties avaient accepté de négocier, la marge de $0.25 entre l'offre patronale et la demande syndicale aurait pu être considérablement réduite. Alors que le SCFP demandait, pour les employés manuels de Ville de Vanier la parité de salaires avec ceux de la ville de Québec, les autorités municipales offraient une hausse de 8% la première année et de 5% la deuxième.

D'autre part, le maire Nolin trouve injustifiée la demande syndicale, voulant que 60 jours ouvrables soient accordés en congés pour assistance à des congrès, alors que la municipalité ne compte que 10 employés manuels.

Quant à la possibilité d'intégration des employés manuels de Vanier à ceux de la ville de Québec, advenant une fusion des deux villes, le maire Nolin s'est interrogé sur ce qui pouvait bien retarder le dépôt du rapport des chefs de services, entrepris le printemps dernier.

A ce sujet, le maire Nolin a, toutefois, signalé qu'en dernier ressort, ce serait la population qui déciderait.

métro-québec

PAR JOSEPH VOISARD



Des athlètes féminins, au Colisée

De gracieuses secrétaires et artistes de la télévision savent aussi exceller dans le domaine de l'athlétisme. Il suffira d'être au Colisée de Québec, à 14 heures, le 24 janvier, pour s'en convaincre. Québec affrontera alors la Métropole dans une titanesque joute de hockey féminin, limitée à deux périodes. La renommée des membres de ces équipes d'étoiles a même motivé l'intérêt d'une brasserie qui encourage, depuis toujours, le hockey professionnel. . . Des artistes masculins de Québec et de Montréal se mtsureront, pour leur part, dans une joute de ballon-balai. Le chant de notre hymne national par Yoland Guérard créera une atmosphère de fierté nationale, dans l'immense enceinte que l'on voit déjà remplie à craquer. Le maire Gilles Lamontagne déclenchera le tourbillon en mettant la rondelle au jeu en présence du Bonhomme Carnaval et de ses charmantes duchesses. On affirme que ce sera le spectacle de l'année, à Québec. Le club social du personnel de Télé-Métropole a le crédit de cette initiative qui veut souligner le 10e anniversaire du canal 10. Il projette d'ailleurs déjà un autre spectacle du genre, au Forum, pour le 7 mars.

Un témoignage au Dr Jacques Tremblay

Le Dr Jacques Tremblay, médecin de notre ville, vient d'être honoré par l'Académie internationale de proctologie. Cette organisation professionnelle a, en effet, décidé de lui décerner un diplôme d'associé honoraire (honorary fellowship) en appréciation de ses services. Président de la Société de proctologie du Québec, le docteur Tremblay recevra ce témoignage, à Mexico, à l'occasion du 23e congrès de l'Académie internationale, du 26 février au 5 mars. La Société de proctologie du Québec a pris naissance en 1957. Le Dr Tremblay en fut un animateur, dès le début. L'Académie internationale vit le jour l'année suivante. Avec le concours des sociétés régionales ou nationales qui lui sont affiliées, elle travaille au progrès de la science médicale. Elle encourage la recherche et diffuse des études des médecins de nombreux pays intéressés à cette discipline.

Les chefs de file chez les numismates

M. J.-O.Elzéar Asselin présidera à l'activité de la Société numismatique de Québec, pour les prochains douze mois. Ses principaux lieutenants seront: MM. Conrad Gosselin et Gilbert Rousseau, vice-présidents; Mme Georges Dessaint de Saint-Pierre, secrétaire - trésorière; M. Robert Abraham, secrétaire - trésorier adjoint et M. Clément Lachance, publiciste. L'assemblée générale a, de plus, choisi comme directeurs: Mme Conrad Gosselin, MM. Antoine Ouellet, Louis-P. Dorais, T. Cadorette, L.-P. Sirois tt Joseph Galarneau. Les effectifs de la Société se sont sensiblement élargis, ces dernières années. Numismates fervents, des Québécois ont édifié des collections qui font l'envie des connaisseurs. Certains possèdent des pièces rarissimes qui pourraient susciter les convoitises de collectionneurs étrangers pourtant réputés. La société songe à organiser, dans un prochain avenir, des expositions qui permettront d'apprécier la haute valeur de certaines collections dans la région.

Lumière sur la drogue plutôt que panique

Les adultes semblent pris de panique face au phénomène de la drogue chez les jeunes. Tout en partageant une vive inquiétude, les parents de la Rive-Sud veulent, pour leur part, chercher à cerner le problème plutôt que se contenter de gémir. Aussi ont-ils fait appel au concours d'organismes sociaux pour y voir clair. Souhaitant répondre à ce besoin de la population, la Grande Mission, en collaboration avec l'Optat (Office de la prévention et du traitement de l'alcoolisme et des autres toxicomanies), organise deux séries distinctes de soirées d'information sur la drogue. Les trois premières se dérouleront à partir du 19 janvier. La première aura lieu, demain, au Centre communautaire de Saint-Romuald et la seconde est fixée au 26 janvier à l'Auditorium du Collège de Lévis. Le Dr Guy Marcoux, de l'Optat, en sera l'animateur. La troisième sera tenue à l'école Benoît Vachon, de Sainte-Marie de Beauce. Le conférencier à cette dernière sera M. Marcel Nadeau, directeur du centre de consultations de Ville Saint-Joseph. Toutes les réunions débuteront à 20 heures. Une autre série de six rencontres est organisée pour mars. Le programme est conçu pour des auditoires d'adultes.

Des artistes se révèlent chez Bell

Une initiative du comité des passe-temps des pionniers du conseil Montmorency de la société Bell Canada permet de mettre en lumière les talents artistiques de membres actifs du personnel de la compagnie et de pionniers. Des expositions permanentes de peintures suscitent, en effet, l'intérêt et même l'admiration, depuis quelques semaines, dans deux édifices de Bell Canada. Des toiles de belle valeur sont exposées à la cafétéria du 1150 Chemin Saint-Louis, à Sillery, et à celle du 930 d'Aiguillon. Les employés de la compagnie s'y retrouvent, chaque jour, et peuvent applaudir aux réels succès de certains collègues. Des oeuvres de Mlle Paule Martineau, du service du personnel et de Mlle Céline Durand, du marketing, sont l'objet de particuliers éloges. Mlle Françoise Caron, présidente du comité des passe-temps des pionniers, a eu l'heureuse idée de lancer ces expositions permanentes de peintures. Les autorités de la compagnie lui prêtent la plus cordiale collaboration.

Tuque aux couleurs des patriotes

On vient de lancer, à Québec, une tuque aux couleurs de l'emblème des patriotes de 1837... La coiffure évocatrice sur laquelle fraternisent le blanc, le rouge et le vert connaît déjà une certaine popularité. La célébration récente de la mémoire des patriotes à laquelle ont participé des chefs de partis politiques, à Saint-Denis sur Richelieu, semble avoir inspiré cette initiative. Qui en sont les auteurs? On dit que l'idée est partie d'un mouvement étudiant d'envergure provinciale. A Québec, les responsables de la publication du journal étudiant "Deux Mai" en furent les adeptes des premiers jours. La superbe nouvelle tuque de laine risque d'être une rivale de celle du Carnaval qui ne manque pourtant pas de prestige. Voyante et gaie, on estime qu'elle sied en effet tout aussi bien à l'atmosphère de cette période de festivités. Sa popularité déborde déjà le milieu étudiant où elle fut d'abord adoptée.

NDLR — Cette chronique ne sera pas publiée, les trois prochains jours, à cause du décès de la mère de son auteur.

L'école polyvalente de Charlesbourg sera inaugurée en mai

Par Normand FRECHETTE

Les travaux de construction de l'école polyvalente de Charlesbourg, qui avaient commencé il y a plus de deux ans, seront complétés, et les commissaires de la régionale Jean-Talon ont profité de leur réunion, récemment, pour fixer au mois de mai l'inauguration de ce complexe scolaire.

Des investissements de quelque $5,500,000, ne comprenant que les coûts de construction et des services extérieurs, ont été exigés pour obtenir cette école conçue pour desservir une clientèle de 3,000 élèves au niveau secondaire.

Une incidence d'importance a, toutefois, contribué à retarder la marche des travaux de plusieurs mois et elle s'explique avec le recours aux services de deux entreprises générales.

Dans l'ordre chronologique des événements, la firme L.-P. Gagnon 1966 Limitée, qui avait obtenu le contrat, procéda à l'ouverture du chantier de construction, le 16 octobre 1968. Alors que la plus grosse partie du plan était réalisée, en avril 1970, la compagnie déclarait faillite et retirait son engagement.

Pour parachever l'érection de l'édifice, les entrepreneurs généraux Beaudet & Marquis acceptèrent de continuer les travaux à un prix basé sur un pourcentage.

CONVALESCENTS

...de la grippe ou d'autres maladies, suivant un régime régulier à hautes-calories, apprécieront les calories supplémentaires de SUPER WATE-ON qui leur redonnera des forces plus rapidement. Aide à combattre la fatigue, l'insomnie et la nervosité qui accompagnent si souvent la diminution de poids. Il est vérifié en clinique. Demander dans les pharmacies l'émulsion Super Wate-On.

les transports

par Pierre CHAMPAGNE



SAISON PLUS LONGUE POUR L'EMPRESS — L'Empress of Canada, seul paquebot du CP Navigation, allongera sa prochaine saison de navigation entre Montréal et Liverpool d'un mois, en 1971, effectuant son dernier voyage le 16 novembre.

L'Empress of Canada allonge sa saison transatlantique

Le seul paquebot de la compagnie CP Navigation, l'Empress of Canada, fera trois traversées supplémentaires à la fin de la saison transatlantique 1971.

C'est en regard du succès connu en 1970 et sur le nombre de réservations déjà enregistrées pour la saison 1971 que la compagnie a décidé d'offrir un plus grand nombre de traversées.

L'"Impératrice", qui devait terminer sa saison transatlantique à Liverpool, le 21 octobre, fera encore deux traversées, aller-retour, partant de Montréal, le 30 octobre et le 16 novembre.

Cette année, la saison transatlantique de l'Empress of Canada commencera dès le 22 avril 1971, alors que le navire quittera Montréal à destination de Liverpool à l'issue de sa saison de croisières aux Caraïbes.

Le paquebot fera 27 traversées transatlantiques, partant de Montréal environ toutes les deux semaines durant la saison estivale.

L'EMPRESS OF ENGLAND REVIENDRA AU CANADA

Le navire-soeur de l'Empress of Canada, l'ex-Empress of England, qui faisait autrefois la navette entre Montréal et Liverpool, s'accostera à un port canadien pour la première fois depuis qu'il a été vendu à la compagnie de navigation Shaw Savil Line et rebaptisé Ocean Monarch.

Le navire s'amarrera en effet dans le port de Vancouver au début de novembre, pour une brève escale durant sa croisière autour du monde, en route pour Auckland et Sidney, en Australie.

HYDROPLANEUR OU HYDROGLISSEUR OU QUOI????

Quelle est la différence entre un hydroplaneur, un hydroglisseur et un hydroptère ? Dans laquelle de ces catégories peut-on placer le Hovercraft ou le Bras d'Or ?

Autant de questions que l'on se pose depuis la mise en marché de ces engins bizarres qui sillonnent maintenant les mers.

Même le dictionnaire et l'Office de la langue française ne savent nous répondre lorsque nous les questionnons. Afin d'éclairer et la gent maritime et tous ceux qui se posent la même question, nous en sommes arrivés à la conclusion suivante après quelques recherches.

Un "hydroplaneur" est un véhicule amphibie mais surtout utilisé sur l'eau, planant, en sustentation, sur un coussin d'air et propulsé par une turbine ou une hélice aérienne, quelquefois marine. Ex.: Hovercraft, Hovermarine, etc.

Un "hydroglisseur" est un véhicule marin à fond plat, propulsé par une turbine ou une hélice aérienne, mais flottant sur sa coque. Ce type de véhicule est souvent utilisé par les chasseurs qui doivent s'aventurer dans les marais.

Un "hydroptère" est un véhicule marin qui, à haute vitesse, s'élève au-dessus de l'eau grâce à des béquilles de sustentation qui font alors office de gouvernail et de propulseur. Ex.: le "Bras d'Or" canadien et la "Flécha de Buenos Aires".

NEGOCIATIONS DANS LE PORT

Environ 70 employés "à l'heure" du port de Québec négocient présentement un nouveau contrat de travail avec leurs employeurs.

On devrait, dès cette semaine, entamer les clauses salariales de ce contrat expiré depuis la fin de décembre. Les négociations vont bon train et, dans les milieux maritimes, on ne fait que vanter les mérites du négociateur de la partie syndicale, M. Poliquin, qui est qualifié de "sagesse incarnée".

Ces ouvriers sont affiliés à la Fraternité des employés de chemin de fer.

Un locataire peut économiser quelques dollars en profitant de la Loi 12

par Vianney DUCHESNE

Le coût de votre logement vient-il d'être augmenté? Prévoyez-vous que votre propriétaire vous fera parvenir un avis à ce sujet? Si oui, nous vous incitons à avoir la patience de lire ce qui suit. Vous économiserez peut-être quelques dollars...

En effet, à travers le Québec, les locataires de 89 municipalités sont protégés par la loi 12, loi pour concilier les locataires et les propriétaires. Cela signifie, pour ces personnes, que leur logement est assujetti à la Régie des loyers. Pour plusieurs de ces familles, ce sera la première fois que l'on bénéficiera de cette protection, du moins pour celles de la ville de Québec.

La Régie des loyers est un service du gouvernement provincial mis gratuitement à la disposition de ceux dont le logement est régi par la loi 12. On peut faire appel au service des spécialistes de cet organisme pour toutes sortes de raisons, mais nous nous contenterons de soulever la question de l'augmentation du coût des logements puisqu'à cette époque-ci de l'année c'est l'item numéro un à l'ordre du jour

Tout d'abord, mentionnons que votre propriétaire doit vous faire parvenir un avis d'augmentation par la voie d'une lettre dûment enregistrée. Cette missive doit être mise à la poste au moins trois mois avant l'expiration du bail.

Ainsi, si votre bail est renouvelable au premier mai 1971, vous recevrez votre avis d'augmentation au plus tard le 31 janvier prochain. La lettre devra aussi spécifier quel sera le nouveau taux de loyer que vous paierez à partir du premier mai.

Si vous jugez que cette augmentation est abusive, ou tout simplement non justifiée, vous vous rendez alors au bureau de la Régie des loyers de votre municipalité. En remettant votre lettre à l'un des employés de ce bureau, vous demandez la prolongation de votre bail. Cette demande met tout le processus en branle; vous êtes alors sous la protection de la régie.

Au cours des prochains jours ou des prochaines semaines, des enquêteurs de la Régie des loyers se rendront chez vous pour évaluer votre logement et en établir le loyer mensuel.

Par la suite, vous et votre propriétaire, vous serez convoqués devant un membre de l'organisme provincial. On discutera alors de l'augmentation et si votre demande est justifiée, vous obtiendrez gain de cause.

Parfois, certains locataires préfèrent accepter une augmentation excessive, au lieu de la contester, de peur de représailles de la part de leur propriétaire. C'est à vous de juger, mais rappelez-vous que la Régie des loyers est là pour vous protéger et cela sur tous les plans.

QUI EST PROTEGE ?

Qui peut se prévaloir de la protection de la Régie des loyers à partir du premier mai prochain? Tous les locataires dont les autorités municipales de leur localité ont approuvé, avant le premier novembre dernier, la loi 12.

Pour la région de l'Est du Québec, cela signifie les villes suivantes: Alma, Baie Saint-Paul, Chicoutimi, Chicoutimi - Nord, Clermont, Courville, Lauzon, Lévis, Matane, Montmorency, Québec, Rimouski, Rivière - du - Loup, Roberval, Saint - Félicien, Saint-Georges de Beauce, Saint-Raymond, Sept-Iles, Thetford Mines, Trois-Pistoles, Vanier et Villeneuve.

A cette liste, il faut ajouter les corporations municipales du Canton de Chicoutimi, de Notre-Dame - du - Rosaire, du village de Laterrière, de la paroisse Notre - Dame de Saint - Ambroise et de Saint - Ambroise.

Notons que la loi 12 ne concerne que les logements qui étaient construits avant le mois de mai 1968. A titre d'exemple, un locataire de Québec, pour se prévaloir de cette loi, doit habiter un logement qui a été construit avant le mois de mai 1968 et dont le coût mensuel, à cette époque, ne dépassait pas $125.

Deux blessées, à Giffard

Deux femmes ont été blessées dans une collision entre deux automobiles, à l'angle du boulevard Métropolitain et de la rue Turbide, à Giffard, vers deux heures quinze, hier matin.

Les victimes sont Mlle Nicole Bourgeau, 21 ans, de la rue Boufette à Québec, et Mme Céline Robitaille, du même endroit. Elles ont été conduites à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par une ambulance de la maison Bouchard, mais elles ont pu retourner chez elles après avoir subi certains examens.

asm



M. ALPHONSE RIVERIN

Président de l'Université du Québec, sera le conférencier invité lors du souper mensuel de l'Association pour la Gestion des Systèmes et Méthodes qui aura lieu mardi le 19 janvier 1971, à 17h30, au RESTAURANT SAM WONG, 2,700, Chemin Ste-Foy. Le sujet de la conférence sera: "UNIVERSITE DU QUEBEC: nouvelle formule administrative". Pour informations: 643-8328

LA SEIGNEURIE

Bientôt

Inscrivez-vous des maintenant aux CAISSES de NOËL de votre Caisse Populaire

$11,140. À GAGNER

QUOI DE NEUF ?

UN DEMENAGEMENT

ON EST IN

La succursale de la Banque Provinciale, située jusqu'ici au 1035, avenue Cartier à Québec, déménage à l'édifice Le Saint-Laurent, 250 ouest, Grande-Allée.

Le directeur, M. Jacques Girard, vous accueillera dans ses nouveaux locaux. Vous y trouverez, comme par le passé, le même accueil chaleureux, le même dévouement à résoudre tous vos problèmes bancaires.

Heures d'ouverture

du lundi au mercredi: de 10h à 15h
le jeudi: de 10h à 15h et 17h à 18h30
le vendredi: de 10h à 15h et 17h à 20h

banque provinciale

L'INNOVATRICE

COURS SPECIAL POUR PROGRAMMEURS

INFORMATIQUE DE GESTION ET ANALYSE

COURS DU SOIR DEBUTANT LE 25 JANVIER DONNE PAR UN PROFESSEUR DIPLOME DE L'UNIVERSITE DE PARIS.

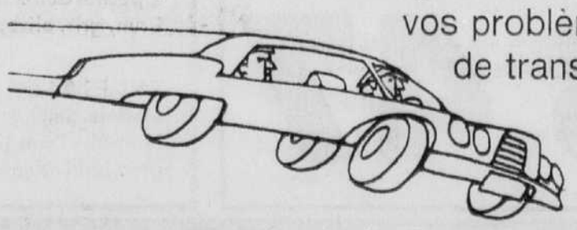
POUR INFORMATIONS:

INSTITUT DE QUEBEC

20, RUE ST-JEAN
525-7463 - QUEBEC

Vous économiserez passablement de temps et d'argent en vous installant chez nous, à proximité de l'aérogare de Dorval et de l'ouest de Montréal. Moins de déplacements, moins de frais!
Endroit idéal où tenir vos réunions et congrès, le Montréal Aéroport Hilton peut recevoir jusqu'à 500 personnes. Le transport entre l'hôtel et l'aérogare est gratuit. Stationnement gratuit. Réservations: demandez à l'opératrice le ZENITH 58970. Aucun frais. Télex: 01-20203.

Faites affaires près de l'aérogare et oubliez vos problèmes de transport!

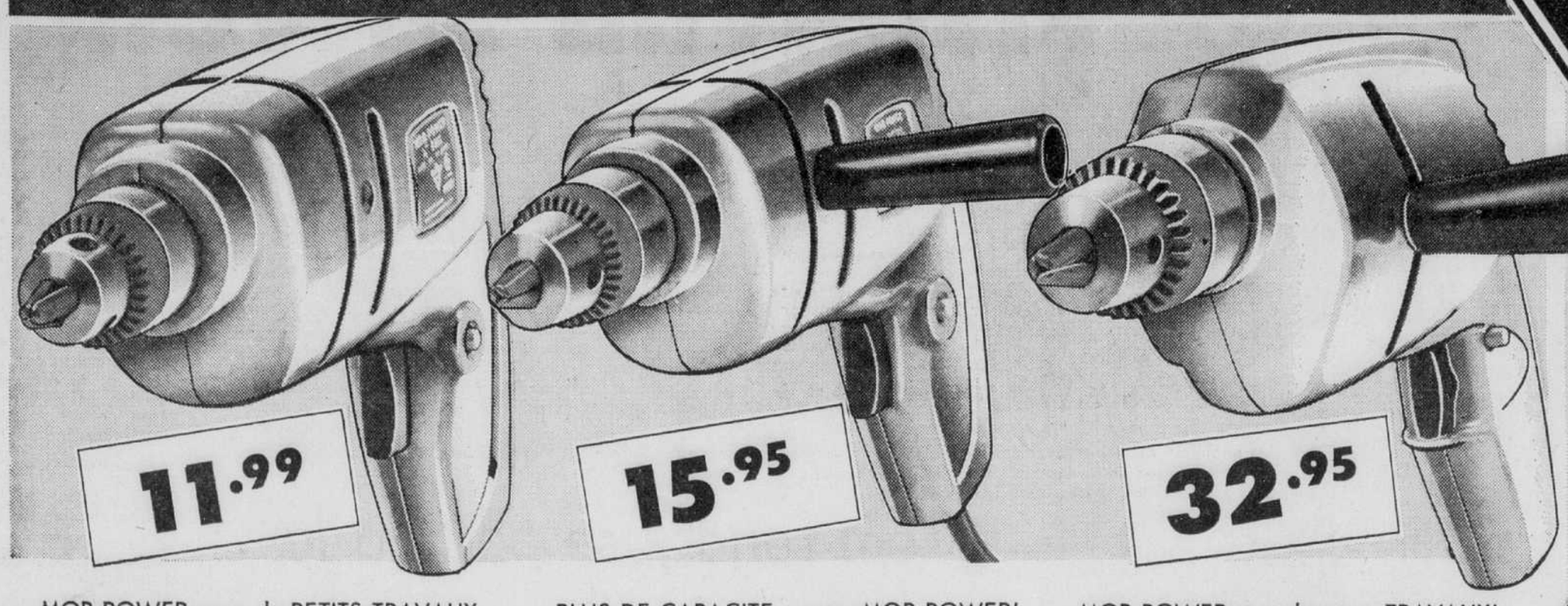


MONTRÉAL AÉROPORT HILTON

Administré par Hilton Canada Ltée. Autres hôtels administrés par Hilton au Canada: l'Hôtel Vancouver et le Reine Elizabeth à Montréal, deux hôtels du CN.

Outillage familial MOR-POWER

CANADIAN TIRE



MOR-POWER pour de PETITS TRAVAUX

PERCEUSE 1/4"

Convient aux petits travaux que requiert une maison... à la hauteur de "l'homme à tout faire"! 2.5 amp., perce 1/4" dans le fer, 1/2" dans le bois. Carter en alliage d'aluminium, mesure 9" de long. Livré avec un cordon de 6' et une fiche à 3 broches. **11.99**

PLUS DE CAPACITE... avec MOR-POWER!

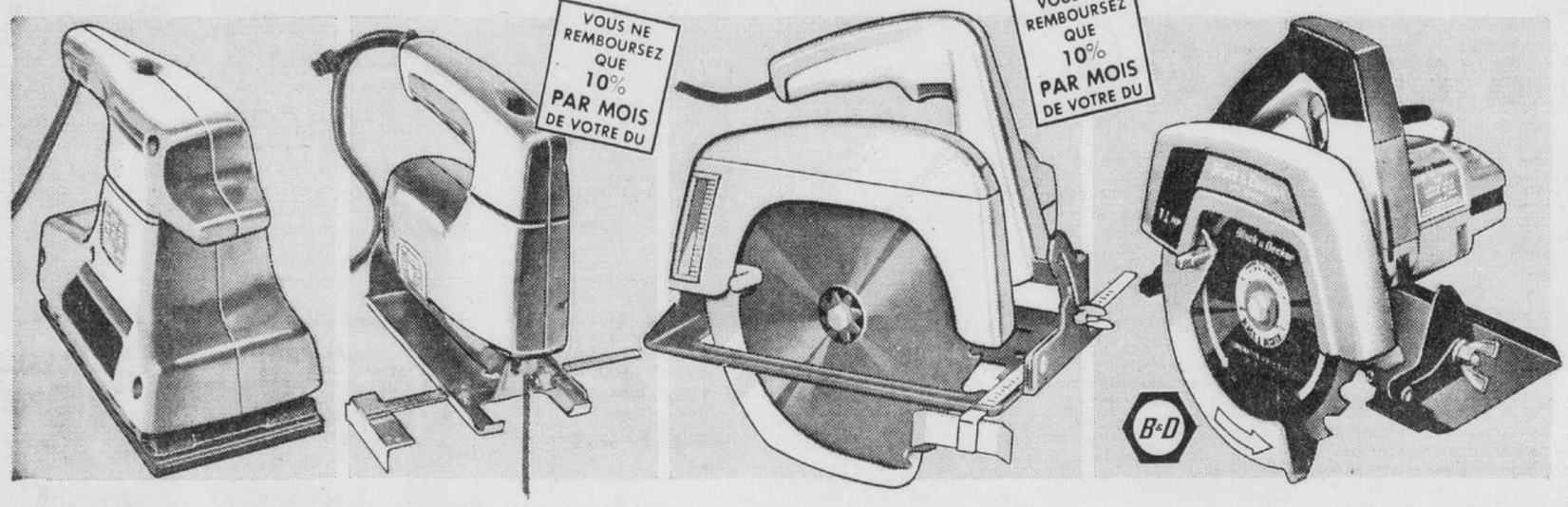
PERCEUSE 3/8"

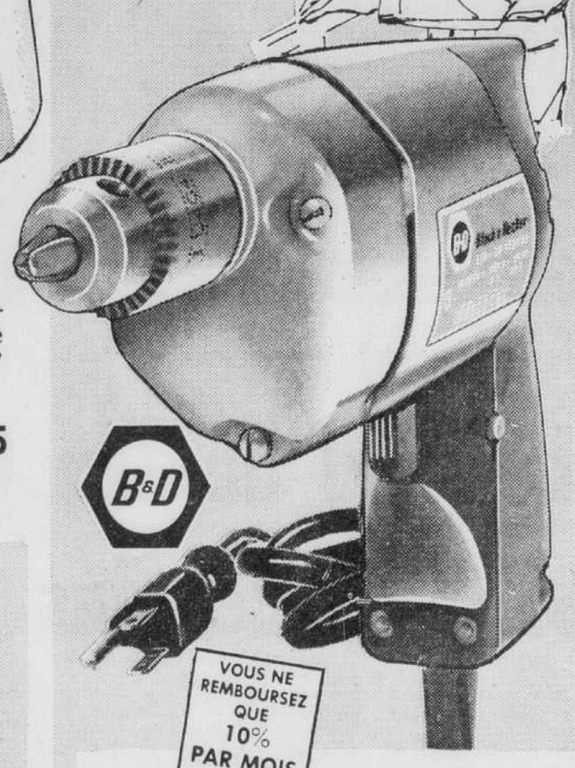
Agrandit votre champ d'action avec un peu plus de pouvoir. Donne au-delà de 50% de plus de couple de puissance que les perceuses à 1/4". Perce jusqu'à 3/8" dans le fer et 3/4" dans le bois. Moteur 2.5 amp. Mandrin denté avec clé, cordon de 6' et fiche. **15.95**

MOR-POWER pour les gros TRAVAUX!

PERCEUSE 1/2"

Une véritable "machine à muscles" pour l'homme de métier. Actionnée par un moteur de 1/3 HP. Capacité de 1/2" dans l'acier doux, 1" dans le bois, 3.6 amp. Mandrin denté à 3 mors et clé, grande poignée auxiliaire. **32.95**





POUR DES "EXTRA" DE PUISSANCE!

PERCEUSE 3/8"

BLACK & DECKER

18.95

Un outil costaud pour une foule de travaux! Perce 3/8" dans le métal, 3/4" dans le bois, 1/2" dans la maçonnerie. Moteur 2.1 amp. développant .14 HP. Possède un double engrenage pour une puissance accrue. 1,000 R.P.M. Poignée pistolet, interrupteur à gâchette.

COMMODE

SABLEUSE

ORBITALE "MOR-POWER"

18.75

Efficace sur bois, métal, etc. Semelle de 7 1/4 x 3 5/8". 2.0 amp. Avec 3 feuilles abrasives.

COMMODE

SCIE SAUTEUSE

MOR-POWER

18.75

Coupe le métal, 2 x 4', ronds. 3050 courses 1 mm. de 5/8". Guide circulaire et de refend de 8".

VALEUR TRANCHANTE!

SCIE CIRCULAIRE 7"

30.95

Coupe 0-2" à 45°, 2 1/2" à 90°. 1 1/3 HP. Moteur 9 amp. Débrayage de sûreté. Protecteur télescopique. Fenêtre de coupe.

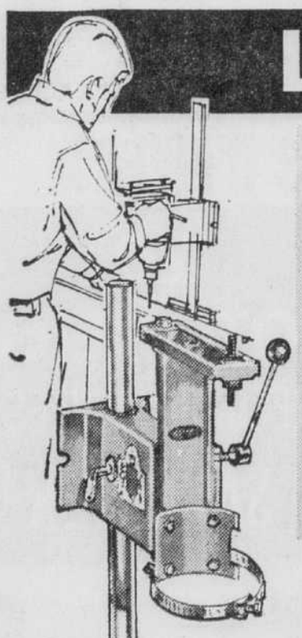
MODELE DE PRECISION BLACK & DECKER

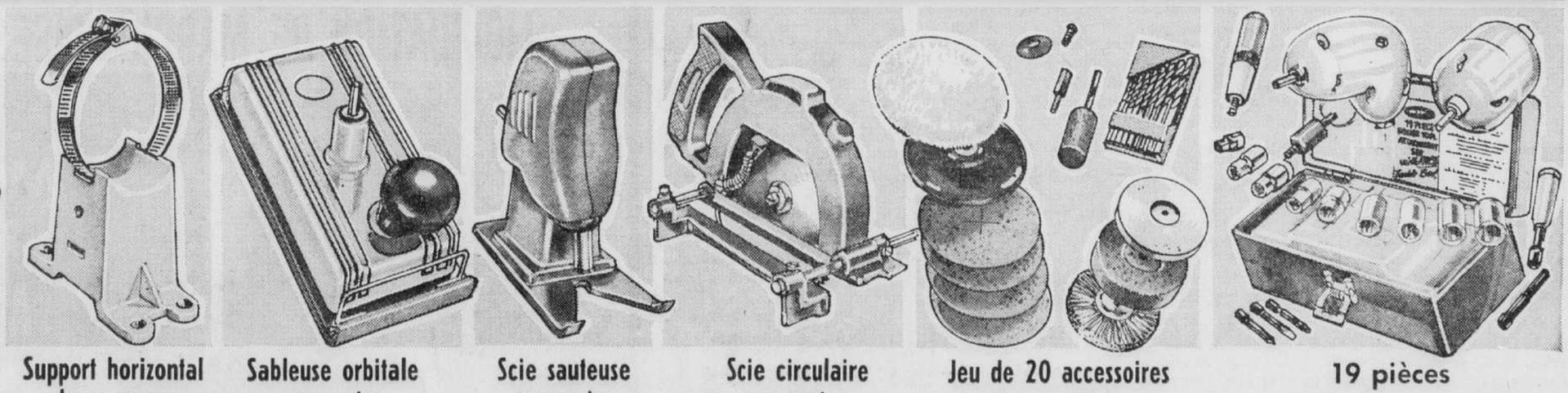
SCIE CIRCULAIRE 7 1/4"

39.95

Lame de scie combinée. Coupe 2 3/8" à 90°, 1 7/8" à 45°. 4700 t.p.m. 9 amp. Lame visible des 2 côtés.

Les accessoires multiplient les possibilités!





Support horizontal de perceuse

Rég. $1.79 **1.49**

Spécial! Transforme toute perceuse 1/4" ou 3/8" en moteur d'établi pour meuler, etc.

Sableuse orbitale accessoire

5.89

Arbre en acier trempé. Montée sur billes. Avec 3 feuilles sablées variées.

Scie sauteuse accessoire

4.59

Avec 3 lames. Générale à bois, à découper et en acier spécial pour la coupe du métal. Course de 3/8".

Scie circulaire accessoire

5.98

Coupe de 90° à 45°. Coussinets antifriction. Lame combinée de 5 po.

Jeu de 20 accessoires pour perceuse

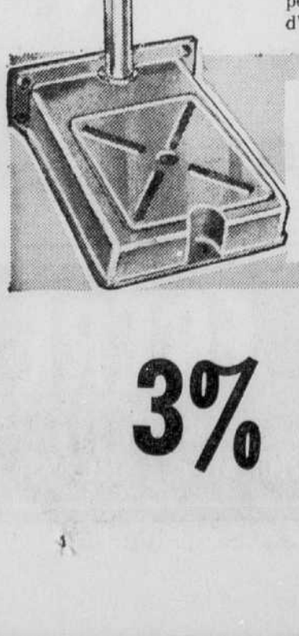
3.79

Comprenant meule 3", jeu de forets 9", arbre 1/4", 4 disques sableurs. Lustreur en mousseline. Pierre abrasive 3/4" diamètre, etc.

19 pièces outils de perceuse

9.98

Comprend: réducteur de vitesse 9 à 1, prise coudée à 90°, 8 douilles à prise 1/4". 3 lames et un détecteur de vis.



COLONNE DE PERCEUSE A TETE VERTICALE

Tout acier pour les perceuses 1/4" ou 3/8". Se monte sur un établi ou au mur. Bride en acier inoxydable. Fonctionne par pignon et crémaillère. Course de 2 1/2". **20.95**

3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CTC SUR TOUT ACHAT COMPTANT (REGION DE QUEBEC)

UTILISEZ VOTRE CARTE DE CREDIT CANADIAN TIRE

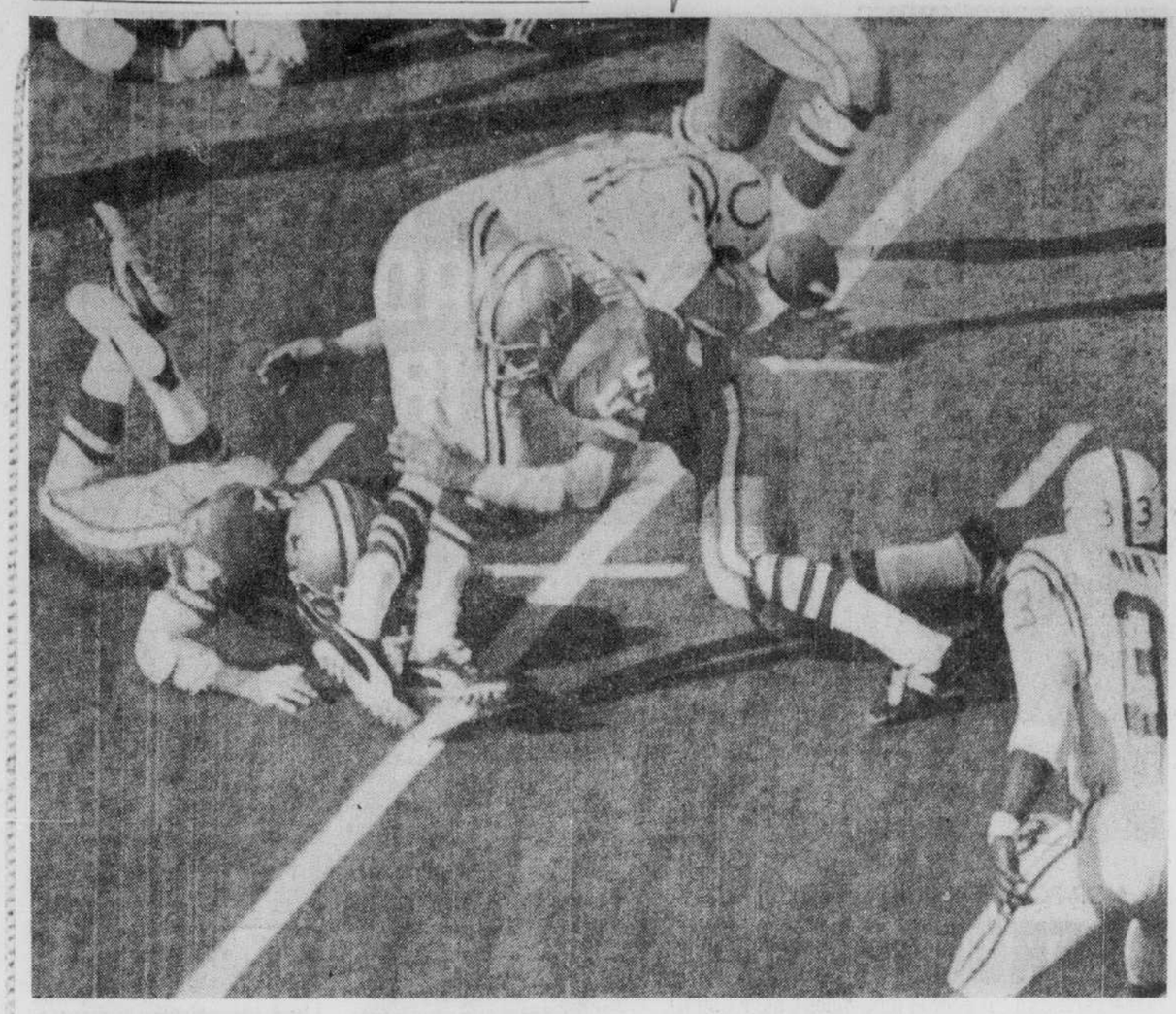
CARTE DE CRÉDIT
CANADIAN TIRE
P. Simard Inc.
MAGASIN ASSOCIE
JOS. ECONOME
RUE DES EPARGNES
QUEBEC
CLIENT PRIVILÉGIÉ

Vous ne remboursez que 10% PAR MOIS de votre dû

CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIE

QUEBEC	QUEBEC	LEVIS	STE-FOY	KENOGAMI
4 BOUL. HAMEL	BOUL. STE-ANNE	ROND-POINT	1170 RTE DE L'EGLISE	20 RUE PRICE

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, 9h. à 5h. 30
Jeudi et vendredi, 9h. a.m. à 9h. p.m.
Samedi, 8h. 30 à 5h. (excepté les garages, ouverts à 8h. 30 tous les jours)



UNE DES NOMBREUSES FOIS — Le quart-arrière Johnny Unitas, des Colts de Baltimore, échappe le ballon après avoir été mis en échec par LeeRoy Jordan. Dallas a recouvré le ballon.

Battu en 1969

Morrall se venge

MIAMI (PA) — "Nous avons commis tant d'erreurs qu'à un certain moment, on aurait pu croire à une répétition de 1969", a déclaré Earl Morrall.

Le vétéran quart-arrière des Colts de Baltimore a quitté son banc hier pour aider les siens à remporter une victoire de 16-13 sur les Cowboys de Dallas dans le Super Bowl.

Morrall, un vétéran de 15 saisons, avait été hanté durant deux ans par la défaite subie aux mains des Jets.

Avec Unitas de retour en santé, Morrall ne s'attendait pas de voir autant d'action contre Dallas mais il a été lancé dans la mêlée dans le deuxième quart après que Unitas eut été blessé aux côtes.

Morrall a complété sept de ses 15 tentatives de passes pour un total de 147 verges en gains et il a conservé le ballon pour préparer le botté de placement de la recrue Jim O'Brien alors qu'il restait cinq secondes à jouer.

"Je ne peux oublier la joute contre les Jets mais celle-ci me restera longtemps dans la mémoire", a expliqué Morrall.

L'instructeur Don McCafferty s'est entretenu avec Morrall durant l'intermission qui a précédé le placement décisif afin de calmer O'Brien.

"J'ai dit à Obie de prendre son temps et de ne pas se tracasser" a repris Morrall. "Je lui ai dit que nous allions prendre le ballon et tout ce qu'il avait à faire c'était de botter le ballon en plein centre étant donné qu'il n'y avait pas de vent".

Les Cowboys ont tenté de demander un arrêt du jeu aussitôt que celui des Colts eut expiré mais les officiels ont rejeté la demande des Cowboys parce que c'était illégal de tolérer deux arrêts successifs.

"Ils tentaient de m'énerver", a prétendu O'Brien, "mais je pense que le jeu n'a pas marché".

"Quand nous nous sommes finalement placés sur la ligne", a continué Morrall, "les Cowboys hurlaient et me criaient de ne pas manquer mon coup".

Une interception réussie par Mike Curtis des Colts avec 59 secondes à jouer, a préparé le botté décisif.

"Je me retirais vers l'arrière pour seconder le placage et je me suis retrouvé avec le ballon. Dan Reeves réussit à peine à saisir le ballon mais il n'a pu le retenir", selon Curtis.

Dans le vestiaire des Cowboys, Reeves a confié: "Un jeune sortant du collège aurait pu réussir à le saisir. J'ai sauté aussi haut que possible pour attraper le ballon mais il m'a glissé entre les mains".

Reeves a continué: "Je ne prends pas le blâme de la défaite. Nous avons perdu le match en équipe. O'Brien a fait du beau travail. Je ne pensais pas qu'une recrue pouvait réussir un tel botté en subissant une aussi forte pression".

Tom Landry se porte à la défense de Craig Morton

MIAMI (UPI) — Un instructeur désappointé, Tom Landry des Cowboys de Dallas, s'est porté à la défense de son quart-arrière Craig Morton qui a raté une tentative de passe au quatrième quart, un jeu manqué qui a donné suite au placement décisif des Colts de Baltimore dans le Super Bowl.

Landry a appelé tous les jeux des Cowboys dans la classique, comme il l'avait fait depuis que les Cowboys avaient réalisé une série de victoires vers la mi-saison, envoyant et rappelant ses joueurs qui établissaient le relais pour les messages des jeux.

Cependant, au milieu de la triste atmosphère du vestiaire des Cowboys, Landry a révélé que la passe fatidique avait été appelée par Morton parce qu'il ne restait pas suffisamment de temps pour risquer une mêlée. Toutefois, Landry s'est dit d'avis que le quart-arrière avait commandé la bonne stratégie "parce qu'à partir de ce jeu-là, nous allions gagner le match".

Le jeu controversé survint avec un peu plus d'une minute à jouer au troisième essai et 34 verges à gagner. Morton courut vers sa droite et laissa partir une "bombe" zigzaguante destinée au receveur Dan Reeves et c'est finalement Mike Curtis des Colts qui s'empara du ballon.

Quelques secondes plus tard suivit Jim O'Brien avec le botté de placement des Colts.

"Nous ne pensions pas écouler le temps. Nous étions en voie de gagner le match" a expliqué Landry.

Landry a confié qu'il avait très peu parlé à ses joueurs peu après qu'ils eurent regagné leur vestiaire.

"J'essayais de dire quelque chose mais c'est difficile dans une telle occasion" a-t-il continué. "Le match devait se gagner sur le terrain et nous l'avons perdu. C'est une chose de se faire battre de cette façon. Nous n'avons pu jouer mieux défensivement. Je n'ai jamais pensé que nous pourrions perdre".

Landry, qui a finalement conduit les Cowboys au Super Bowl pour la première fois après des années de frustation, a secoué la tête et dit: "Nous avons causé notre propre défaite. Cet échappé et deux interceptions nous ont tués. Nous avons eu l'opportunité de garder la maîtrise du jeu dans la première demie mais nous avons manqué les jeux importants à une couple d'occasions et nous avons dû nous contenter de placements. Dans le troisième quart, nous avons réussi à transporter le ballon assez facilement jusqu'à ce que (Duane) Thomas échappe le ballon.

"L'échappé de Thomas fut sans contredit le jeu-clé du match. S'il avait marqué, ils auraient eu du mal à nous rattraper. A partir de là, nous avons commis des erreurs".

Landry a déclaré que Thomas avait échappé le ballon sur la ligne du but des Colts après avoir été plaqué et au moment où il en était à une "deuxième tentative" pour franchir la ligne, ce qui aurait permis aux Cowboys de prendre une avance de 20-6.

Lorsqu'on lui a demandé si le revers était plus difficile à avaler que les échecs des Cowboys dans les joutes du championnat en 1966 et 1967, Landry a répondu: "C'est difficile à accepter mais vous ne pouvez mesurer le désappointement".

Le pied de Jim O'Brien vaut $7,500 de plus à chaque Colt

MIAMI (PA) — Un placement par la recrue Jim O'Brien, alors qu'il ne restait que cinq secondes à jouer, a donné aux Colts de Baltimore une victoire de 16-13 sur les Cowboys de Dallas dans la classique du Super Bowl, une joute qu'aucune des deux équipes ne semblait capable de gagner.

O'Brien, 22 ans, a mis fin à l'égalité alors que l'on semblait se diriger vers du surtemps, ce qui aurait été une première dans l'histoire de cette classique, emblème de la suprématie mondiale du football.

Les Colts, dont la grande vedette, le quart-arrière Johnny Unitas, a été forcé de réchauffer le banc à cause de blessures aux côtes, tiraient de l'arrière 13-6 mais ont remonté la pente pour empocher les $15,000 attribués à chaque joueur de l'équipe gagnante et ainsi racheter leur défaite aux mains des Jets de New York, il y a deux ans.

Earl Morrall, ce vétéran de 36 ans qui fut blâmé pour la défaite des siens contre New York il y a deux ans, était au poste de quart hier quand les Colts ont nivelé le pointage alors que Tom Nowatzke a effectué une course de deux verges pour le touché égalisateur, puis le placement de O'Brien a ajouté les trois points gagnants.

Les Colts ont vu la chance leur ouvrir tout grand les bras quand il restait à peine un peu plus d'une minute à jouer dans le match, et que le secondeur intérieur Mike Curtis a intercepté une passe de Craig Morton.

La passe a d'abord touché les mains du joueur-instructeur de Dallas, Dan Reeves, et a rebondi dans les mains de Curtis à la ligne de 40 verges du Dallas. Quand Curtis fut plaqué, il se trouvait à la ligne de 28 verges du Dallas, et l'horloge indiquait encore 59 secondes à jouer.

Morrall, qui a fait preuve d'un calme extraordinaire, voulait tout simplement donner la chance à O'Brien d'être en meilleure position pour effectuer le botté tout en faisant fuir le temps, tuant ainsi toutes les opportunités pour un retour de Dallas.

Il a d'abord envoyé la recrue Norm Bulaich au milieu de la ligne avant des Cowboys. Ce fut un gain d'une verge et 29 secondes de plus d'écoulées. Morrall a aussi donné le ballon à Bulaich au deuxième jeu. Ce fut un gain de deux verges et 21 autres secondes venaient de s'effriter. Seulement neuf secondes restaient à jouer quand les Colts ont demandé l'arrêt du jeu.

O'Brien s'est emmené lentement sur le terrain, puis les deux lignes se sont massées, et Morrall s'est agenouillé pour tenir le ballon. Ce fut le coup de pied de O'Brien, et les Colts, les champions de la Conférence américaine, selon la nouvelle division du football de la Ligue nationale, devenaient les champions du monde au football.

Howley choisit le joueur le plus utile

MIAMI (PA) — Pour la première fois dans l'histoire de la grande classique du Super Bowl, un joueur de l'équipe perdante a obtenu, hier, le titre de joueur le plus utile à son équipe.

Il s'agit du joueur de ligne Chuck Howley, de Dallas.

"C'est un merveilleux prix, a déclaré Howley en recevant la voiture offerte par la revue Sport Magazine. Mais j'aurais préféré le championnat du monde. Les deux vont de pair".

AUTOMOBILES INC.



M. LUCIEN BLAIS



M. MICHEL BLOUIN

Nous informons le public québecois que MM. Lucien Blais et Michel Blouin se sont classés premiers vendeurs pour l'année 1970. M. Marcel Jobin, président de Automobiles Inc., est heureux de les féliciter et vous invite à venir les rencontrer.

claude larochelle



Moustache qui rapporte $60,000 à Derek Sanderson

MONTREAL — Derek Sanderson des Bruins de Boston est reconnu pour son intelligence. C'est du tape-à-l'oeil cette moustache qu'il a décidé de porter cet hiver, mais un tape-à-l'oeil froidement calculé qui lui rapporte, suivant certaines sources, $60,000 de revenus gagnés hors du hockey. Ce type d'un caractère très spécial fait plus d'argent à endosser différents produits qu'à chausser les patins pour les Bruins de Boston.

Intelligent ce Sanderson qui a réussi par sa moustache, ses propos incisifs, une garde-robe criarde et à d'autres artifices à rejeter dans l'ombre le franc-tireur Phil Esposito qui marche allègrement vers le record de buts de Bobby Hull. Pendant que le 'Turk' devient la vedette hebdomadaire d'un programme de télévision, fait la manchette dans "Life" et est photographié en couleurs dans "Time", Esposito qui remplit le filet demeure monsieur anonyme, certes Derek n'a pas réussi à écarter l'homme-miracle Bobby Orr. Là, il ne fait vraiment pas le poids.

Sanderson est intelligent mais il a manqué de jugement, samedi soir, alors que les arrogants Bruins subissaient un échec au Forum. Rendu en troisième période, le "Turk" n'avait encore rien fait de spectaculaire devant les caméras de la télévision canadienne.

Son club venait à peine de réduire le pointage à 3-2 qu'il se composa des airs de brutes, se lança à fond de train dans l'intimidation avec des coudes évidents, principalement à l'endroit d'Henri Richard, et finalement écopa d'un stupide deux minutes au cachot. Yvan Cournoyer profita de son absence pour briser les reins des Bruins.

Quand le centre-playboy revient au banc après avoir servi sa sentence, il fut reçu par une bordée d'injures par le pilote Tom Johnson qui perdit complètement le contrôle pour la première fois cet hiver. Le coach se demandait pourquoi les Bruins qui avaient rentré les griffes pendant tout le match abandonnant leur intimidation coutumière, avaient choisi ce moment crucial. Johnson pressentait que le moustachu avait voulu donner son petit numéro. Un petit numéro qui a mal tourné.

Lapointe a hâte de voir ça

De me confier Henri Richard: "Sanderson avait été tranquille. On ne le voyait pas. Tout-à-coup, à la troisième, il s'est mis à bourasser. Ce qui me rend furieux dans tout ça, c'est que les Bruins se montrent si paisibles à Montréal. Ils perdent toute leur bravoure. Il faut voir ça pour le croire. Chez eux, ils ne sont plus le même club. Ils deviennent des vrais fous furieux qui ne veulent rien savoir".

Les Canadiens n'ont pas oublié leur dernière expédition à Boston. Comment le pourraient-ils puisqu'ils ont été corrigés aux poings et aux points. John Ferguson n'était pas là et Sam Pollock s'est hâté de le ramener. Et maintenant, l'heure décisive approche. Le Tricolore retourne au Boston Garden dimanche prochain. Le joueur de défense Guy Lapointe est l'un de ceux qui ont hâte à ce match.

"Avec cette défaite, les Bruins vont être moins fantasques même s'ils sont chez eux, me confie Guy Lapointe. J'sais bien que tous ces types-là qui ne sont pas braves à Montréal vont vouloir prouver à leurs partisans qu'ils aiment la bagarre. Mais ils vont être moins arrogants. Nos gars vont arriver là-bas bien décidés. J'ai bien hâte de voir ça."

Lapointe a eu ses problèmes samedi avec le petit mais courageux John McKenzie:

"Il m'a donné un coup de hockey sur la tête, mais je lui ai passé une bonne gauche, raconte Lapointe. Mais je le respecte même s'il a le langage le plus écoeurant de la ligue. C'est effrayant ce qu'il peut vous dire. Il est mal engeulé. Je le respecte parce que c'est le seul joueur du Boston qui est aussi fantasque au Forum que chez lui... le seul. Les autres ils disparaissent à Montréal. Je trouve que c'est un bien mauvais signe pour eux."

Pour Guy Lapointe qui est une révélation dans la LNH, McKenzie n'est pas dangereux:

"Il est baveux, mais il n'est pas dangereux si tu lui fais face, dit-il. Au fond, il me fait rire. Ce n'est tout de même pas ce petit bout d'homme qui va me sortir de la ligue. Ca va en prendre un pas mal plus gros."

Avec une victoire de 4-2 derrière eux, les Habitants sont plus confiants à l'approche de cette équipée au Boston Garden. Inévitablement ce ne sera pas une joute sans histoire...

Mahovlich ressemble à Béliveau

Frank Mahovlich est vraiment un homme extraordinaire sur la patinoire et en civil. Sur ces deux plans il se rapproche énormément de Jean. "Je me sentirai vraiment un membre de cette équipe. Mais ce n'est pas vrai pour l'instant. Les gars sont sympathiques mais l'échange est arrivé brusquement et je suis un peu étranger. Mais j'ai la certitude, d'après ce que j'ai vu, que je me ferai de très bons camarades ici et que je vais y être très heureux".

Yvan Cournoyer n'en revient pas de se trouver aux côtés de Mahovlich: "Un type de la force de Béliveau, c'était déjà pas mal pour un petit gars comme moi, lance Yvan. Mais avec un joueur brillant comme Mahovlich en plus de ça, il va falloir que je me force. Faut pas être longtemps sur la glace pour voir que Frank est un gas supérieur. Quand on va se connaître un peu, je pense qu'on va faire quelques jeux."

Al MacNeil a fait sa première colère depuis qu'il est en charge. "Même quand on gagne vous trouvez le moyen de brailler," s'est emporté l'instructeur à l'endroit d'un scribe qui lui a demandé pourquoi Serge Savard avait été réservé au rôle de tuer les punitions au lieu de jouer à la place de Terry Harper... Le moment était mauvais pour la question mais ce Harper ne paye vraiment jamais pour toutes ses frasques.

Guy Lafleur devra bientôt séparer l'ivraie du bon grain... Un groupe d'hommes avisés montréalais qui représentent quelques joueurs de la LNH ont offert à Lafleur de négocier en son nom son premier contrat de la Ligue Nationale. On lui fait miroiter une somme considérable... A l'âge de 19 ans, Guy aura bientôt des difficultés à trouver le représentant efficace et sincère... Je pense que Maurice Filion et Paul Dumont seront ses meilleurs conseillers sur ce choix.

LIQUIDATION DE MARCHANDISES D'HIVER !!!



20 MOTONEIGE RECONDITIONNEES A SACRIFIER !

SOUFFLEUSE Ariens

4 C.V.; complète avec chaines.

REG. $339.00

SPECIAL!

$275.00





VETEMENTS DE MOTONEIGE

Une seule qualité, la meilleure. COSTUMES, BOTTES, MITAINES, CASQUES PROTECTEURS, etc... ESCOMPTES JUSQU'A 50%



FINANCE BANCAIRE DISPONIBLE

Ouvert jeudi - vendredi soir jusqu'à 9 heures. Samedi, fermeture à midi.

ROUSSEAU & FRERE INC.

QUEBEC: 2325 AV. DU COLISEE - TEL.: 529-5711

STE-FOY: 2999 CHEMIN STE-FOY - TEL.: 656-0902



SON TROISIEME BLANCHISSAGE — Gary Kurt des Barons de Cleveland a réussi à tenir le coup devant les quelques rares bonnes attaques des As, hier soir, pour enregistrer son troisième "zéro" de la saison. Ici, Kurt ferme la porte à Dennis Giannini et Dick Sarrazin.

Les As blanchis 6-0

Il aurait fallu plus qu'un Taylor pour arrêter l'élan des Barons

par Léonce JACQUES

Les Barons de Cleveland continuent à être la bête noire des As de Québec. Hier soir, au Colisée, devant une assistance de 4,153 personnes, les Barons ont fait appel à leur vitesse tout en jouant du hockey quasi parfait dans tous les départements pour s'en tirer avec une brillante victoire de 6-0.

Pendant que le grand Gary Kurt enregistrait son troisième "zéro" de la saison, les Barons faisaient subir un deuxième blanchissage à leurs adversaires tout en mettant fin à leur série de quinze rencontres sans défaite sur la glace du Colisée. La dernière défaite des As au Colisée remonte au 25 octobre alors qu'ils avaient été battus 6-2 par les Voyageurs de Montréal.

Joe Johnston et Mike Chernoff ont marqué chacun deux buts et les autres des vainqueurs ont été réussis par Grant Erickson et Gary Geldart. Très bien protégé par ses joueurs de défense, Kurt a connu une soirée relativement facile devant les buts des Barons et, durant tout le match, les As ratèrent tout au plus deux ou trois bonnes chances de compter. Après avoir vu les Americans de Rochester l'emporter 8-1 vendredi avec Michel Belhumeur dans le but, Eddie Bush fit appel aux services de Bob Taylor pour le match d'hier mais il aurait fallu plus qu'un Taylor ou un Belhumeur pour arrêter l'élan des Barons.

Autant ces derniers jouèrent du bon hockey, et cela du commencement à la fin, autant les As offrirent du jeu erratique. La défensive fut lamentable, les passes étaient ou trop courtes ou trop longues avec ce résultat que l'on donna beaucoup trop souvent la rondelle aux visiteurs.

Tirant de l'arrière 2-0 au milieu de la deuxième période, les As eurent l'avantage numérique de deux joueurs durant une minute et 20 secondes. Un but aurait pu changer l'allure du match mais on ne devait réussir qu'un seul lancer en direction de Kurt au cours de ces 80 secondes.

Après avoir pris une avance de 2-0 avec un but dans chacune des deux premières périodes, les Barons y allèrent d'une poussée de quatre buts dans le seul troisième engagement pour continuer à se révéler les véritables maitres de la situation.

ENTRE LES PERIODES: L'arbitre Dave Newell imposa 22 punitions mineures mais seul le but de Geldart fut marqué à l'occasion d'un jeu de puissance... Les As joueront leur prochain match vendredi soir prochain au Colisée contre les Reds de Providence... Dave Schultz a visité le banc des punitions à deux reprises pour se rapprocher à quatre minutes du record de tous les temps dans la Ligue américaine... Il s'agissait de la sixième rencontre de la saison entre les As et les Barons et les Québécois n'ont récolté qu'un seul point à l'occasion de cette série...

Première période

1—Cleveland : J. Johnston, 12:23. Punitions — Lawson, Brossart, :26, 11:03, Cunningham, 2:13, Drolet, Polanic, 6:47, McKechnie, 8:39, Comeau, Schultz, 13:37, Pelletier, Lawson, 14:02, Comeau, 17:33.

Deuxième période

2—Cleveland : Erickson, (McKechnie) 10:20
Punitions — Redmond, 1:42, 14:16, Cunningham, 5:26, 18:49, Geldart, 14:57.

Troisième période

3—Cleveland : Chernoff, (McKechnie, Polanic) 1:46
4—Cleveland : J. Johnston, (Heindl) 7:56
5—Cleveland : Geldart, (Lawson, J. Johnston) 10:54
6—Cleveland : Chernoff, (McKechnie) 18:11
Punitions — Williams, 5:16, Nowak, 9:13, Schultz, Meissner, 16:17.

Lancers par :

Cleveland	9	10	9—28
Québec	6	13	6—25

Buts — Kurt, Cleveland; Taylor, Québec.
A — 4,153.

Cleveland a démontré trop d'expérience

par Roland SABOURIN

"Vous ne pouvez vous attendre à gagner si vous ne comptez pas", a été la première réaction de l'entraineur Eddie Bush, des As, après cette humiliante défaite de 6-0 contre les Barons de Cleveland. "Encore pire est le fait que nous ne lançons plus", a-t-il ajouté.

Toutefois, Bush n'a pas tardé à rendre hommage aux visiteurs qui ont déclassé ses hommes dans tous les départements. "Ils ont plus d'expérience que nous, et en plus ils sont capables de patiner. Leur échec-avant nous a complètement désorganisés".

Il n'y avait aucun doute que le pointage indiquait la supériorité des Barons au cours de cette soirée.

Parker MacDonald, l'instructeur des visiteurs, était naturellement très fier de la tenue affichée par ses protégés durant les trois périodes.

"Nous avons très bien patiné", nous confiait-il avec calme "Mes gars étaient dans une léthargie avant notre départ pour ce voyage, mais je suis heureux de constater que nous semblons en être sortis".

Avant de se lancer sur la route, les Barons n'avaient eu que trois points sur une possibilité de 10 devant leurs partisans. Ils ont maintenant ramassé quatre points en deux joutes, suite à leur victoire de 5-1 contre les Voyageurs de Montréal au Forum, vendredi soir.

Dans les deux clans, il y avait unanimité autour du fait que Walt McKechnie, un robuste centre qui vient juste d'arriver des North Stars du Minnesota, avait été le meilleur joueur sur la glace. Bush s'est aussi empressé d'ajouter le nom de Danny Lawson, un autre athlète qui vient d'arriver du club de la Ligue nationale.

"Pas très longtemps", a été la réponse de John Muckler, gérant général des Barons, quand nous lui avons demandé combien longtemps il s'attendait à garder cet athlète.

Il espère toutefois que McKechnie complétera le présent voyage et aidera son club à s'installer solidement au second rang de la Division Ouest de la LAH.

Fernand Rivard était très fier de voir son partenaire Gary Kurt obtenir un blanchissage contre son ancien club.

"Nous formons une excellente paire", a été le commentaire de Rivard, qui est très heureux dans l'organisation des North Stars.

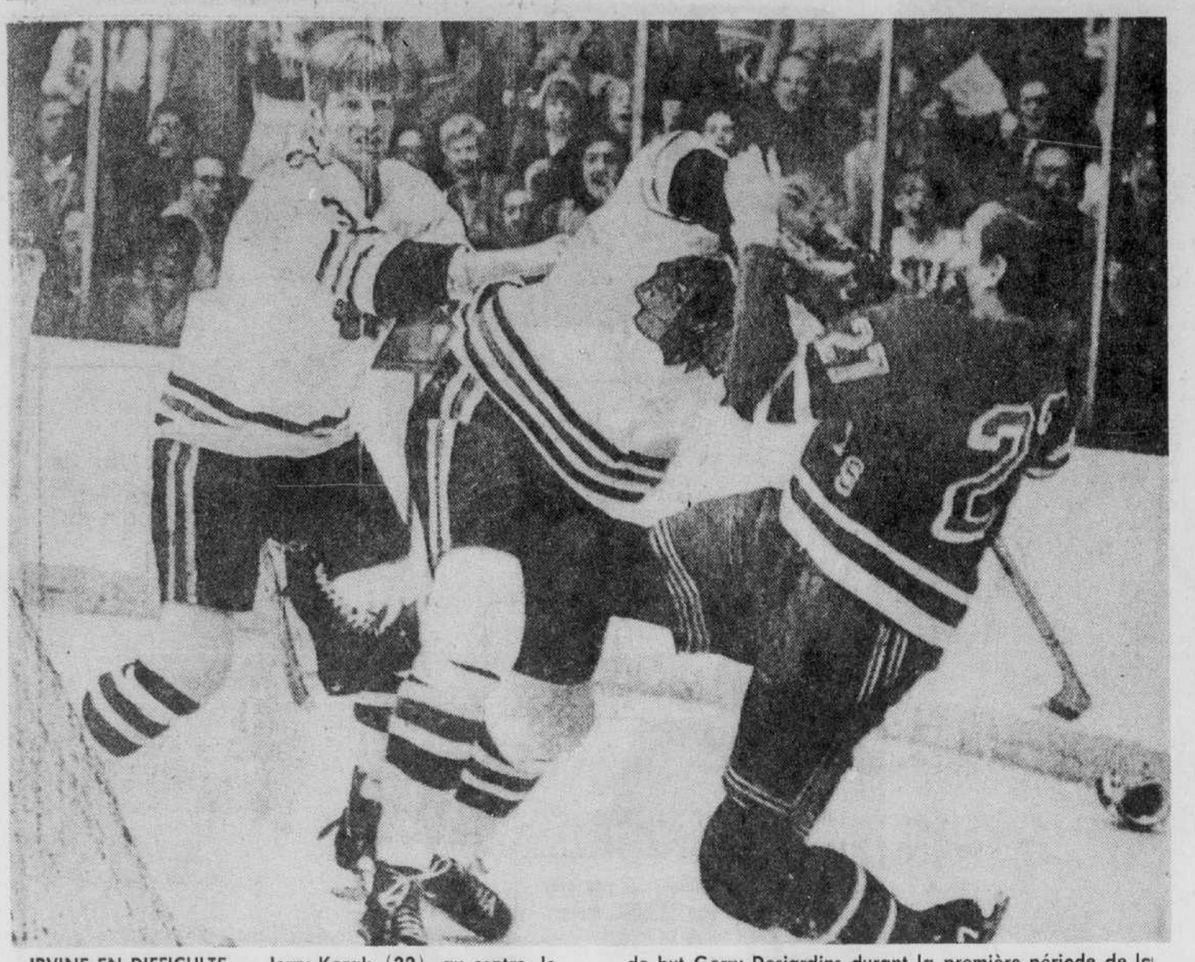
Rivard était dans le filet, après une longue inactivité à cause d'une blessure au genou, quand les As avaient été vaincus 4-2 par Cleveland à Philadelphie, au mois de décembre.

RESTAURANT
Le Beaujolais
32, DE LA FABRIQUE
CUISINE FRANCAISE
● Bouillabaisse du chef
● Paella à la Valencienne
● Couscous
TEL.: 529-4815

tailleur fashionable
Roger DeBlois
vous offre les plus bas prix en ville durant sa
VENTE annuelle
2e REDUCTION
CAR-COATS - COMPLETS
PALETOTS D'HIVER
VESTONS SPORT
REDUITS JUSQU'A
50%
MERCERIE REDUITE DE
20% à 60%
● Toute vente finale ● Aucun échange
Roger DeBlois INC.
936, rue St-Jean, tél. 522-2587
Stationnement gratuit

ROULEZ CONFORTABLEMENT
OUVERT SUR SEMAINE DE 8H. JUSQU'A 2H.30 DU MATIN
LE SAMEDI FERME TOUTE LA JOURNEE
Alphonse BLONDEAU & Fils Ltée
145 BOULEVARD DES CEDRES
En arrière du Colisée
TEL.: 626-6941
EN TOUTE SECURITE
RESSORTS POUR AUTOS ET CAMIONS
● COUSSINETS DE SUSPENSION
● TANDEM
● RESSORTS A BOUDIN
● "KING PIN"
● AIR LIFT
● COLONNE DE DIRECTION
● ROTULES
● AMORTISSEURS
UN SEUL ENDROIT A QUEBEC

CE QU'ILS EN DISENT
La direction et le personnel dous invitent, nous sommes ouvert jusqu'à 10 h. le soir!
"Des merveilles de technique et d'apparence"
Jacques Arsenault, vice président
"Mark III, la vraie prestigieuse"
R. Lefaivre
"Dans la Marquis, tout ce que vous désirez"
J.-M. Girard
"Montcalm Autos vous offre plus"
Albéric Boissinot, gérant-général
"Ces dames trouveront celle qui leur plait"
Claude Dufour
Charles Dorion
"Meteor, un peu plus que $3,000., moins que $4,000."
"Notre but est de vous satisfaire"
Jean Précourt, secrétaire
Maurice Boucher
André Robert
"Nos nouvelles Cougar, formidables!"
"Toules les catégories de camions"
"Les meilleures conditions d'achat"
"Vous faites toujours une bonne affaire"
Charles Pouliot
Jean Arsenault, trésorier
L. Jobidon
"Nous vous offrons le meilleur choix"
Georges McKay
"Montego, la voiture pour tous"
"Des camions, nous vous en mettons plein la vue"
Georges Hamelin, directeur de la division commerciale
A. Couture
"Il y en a pour tous les goûts"
"Dans sa catégorie, rien n'est comparable à la Cortina"
Claude Couture
R. Drolet
"Service des pièces jusqu'à 2h.30 de la nuit"
Réjean Garneau
"Il y aura de l'action avec ces voitures"
"Capri, la vraie "sexy"!"
Gerry Lewin, gérant des pièces
R. Lafond
Benoit Guay
"Comet, quelle ligne, quelle allure!"
"Nous aimons vous donner satisfaction"
Léo-Paul Jobin, gérant du service
"Que dire de notre allocation d'échange"
"Tous genres de location"
"Plans d'achat avec protection"
Jacques Belleau, contrôleur
Guy Marcoux, gérant de la location
CHEZ NOUS LA DIFFERENCE C'EST LE SERVICE APRES VENTE
Montcalm Automobiles
Votre garage de confiance
901, 1re AV., TEL.: 529-2131, QUE. 3



IRVINE EN DIFFICULTE — Jerry Korab (22), au centre, le joueur de défense des Black Hawks de Chicago, donne un coup de poing à l'ailier gauche Ted Irvine des Rangers de New York après que ce dernier se fut attaqué au gardien de but Gerry Desjardins durant la première période de la joute entre Chicago et New York. Keith Magnuson assiste à la scène. Les Hawks l'ont emporté 4-3. (Téléphoto PA)

Les Sabres annulent

Dick Duff prive le Tricolore de 2 points

BUFFALO (PA) — Un but du vétéran Dick Duff, en troisième période, a privé les Canadiens d'une victoire et aidé les Sabres de Buffalo à faire un match nul de 4-4, hier soir, contre le club montréalais.

Montréal avait ouvert le pointage sur un but de Frank Mahovlich mais les Sabres avaient riposté avec les buts de Steve Atkinson et Don Marshall, ce dernier pendant un jeu de puissance.

Sommaire

Première période

1—Montréal: F. Mahovlich, 16, (Laperrière) 1:37
2—Buffalo : Atkinson, 7, (Meehan, Barrie) 2:00
3—Buffalo : Marshall, 8, (Andrea, Perreault) 12:18
Punitions — Lapointe, M. 6:10, Harper, M. 11:06.

Deuxième période

4—Montréal: P. Mahovlich, 18, (Tremblay, Cournoyer) 4:10
5—Buffalo : Smith, 3 (Krake, Fleming) 15:26
Punitions — Barrie, Buf. 2:52, Hamilton, Buf. Lemaire, M. 3:12, Watson, Buf. 8:02, Lapointe, M. 11:23.

Troisième période

6—Montréal: Roberto, 2, (P. Mahovlich) 4:42
7—Montréal : Tardif, 11, (Richard, Larose) 10:20
8—Buffalo : Duff, 3, (Meehan) 15:38
Punitions — Barrie, Buf. 7:04, Fleming, Buf. P. Mahovlich, M. maj. 7:40, Daley, Buf. inconduite, 10:20, Ferguson, M. 16:56.
Lancers par :

Montréal	9	11	14	—34
Buffalo	15	11	6	—32

A — 10,429

Boston écrase les Maple Leafs 9-1

BOSTON (PA) — Phil Esposito a préparé deux buts et a enfilé son 42ème en 44 parties, hier soir, alors que les Bruins de Boston ont facilement défait les Maple Leafs de Toronto, au compte de 9-1, pour prendre une avance de trois points en tête de la division est de la Ligue nationale.

Ken Hodge et John Bucyk ont réussi leurs 26ème et 27ème buts respectivement.

Boston a eu le meilleur dans les lancers, 54 à 24.

Don Marcotte, qui remplaçait John McKenzie, au repos forcé indéfini avec une dislocation de l'épaule, a enfilé deux buts. Il a aussé mérité une aide.

Première période

1—Boston: Hodge, 26, (Awrey, Esposito) 3:49
2—Boston : Bucyk, 27, (Esposito, Orr) 7:34
3—Boston : Marcotte, 10, (Bucyk, Stanfield) 11:08
4—Boston : Cashman, 12, (D. Smith, Hodge) 14:45
Punitions — McKenzie, B. 0:21, McKenny, T. 6:26.

Deuxième période

5—Toronto: Keon, 23, (Ley) 6:16
6—Boston : Esposito, 42, (Awrey, Hodge) 13:57
7—Boston : Marcotte, 11, (D. Smith, Bucyk) 14:19
Punitions — Awrey, B. 3:59, Hodge, E. Baun T. maj. 7:18, Pelyk, T. 15:13, Glennie, T. Westfall, B. 18:15.

Troisième période

8—Boston: Orr, 18, (Bucyk) 3:28
9—Boston : Westfall, 14 (Carleton, Sanderson) 12:03
10—Boston : Stanfield, 17, (Awrey, Marcotte) 18:01
Punitions — Esposito, B. 5:21, Dorey, T. min, maj. inconduite, inconduite de match. 9:15, Hodge, B. maj. inconduite, inconduite de match 9:15, Boston, banc. 9:15, Sanderson, B. 15:26.
Lancers par :

Toronto	6	7	11	—24
Boston	18	18	18	—54

Buts — Toronto, Gamble, Boston, Cheevers.
A — 14,994.

Maniago blanchit les Red Wings

DETROIT (PA) — Tom Williams et Danny Grant se sont occupés du pointage, hier soir, et Cesare Maniago a blanchi ses adversaires, alors que les North Stars de Minnesota ont vaincu les Red Wings de Detroit, au compte de 2-0.

C'était la troisième fois que Detroit ne comptait pas un seul but en un match et la troisième défaite consécutive des Wings.

Première période

1—Minnesota: Williams, 8, (Oliver, Parisé) 1:33
Punitions — Webster, D. 9:26, Minnesota, banc, servie par Beaudin, 11:37, Williams, Min. 14:41.

Deuxième période

2—Minnesota: Grant, 21, (Williams, Oliver) 18:54
Punitions — Reid, Min. 1:30, MacGregor, D. 9:23, O'Shea, Min. 12:37.

Troisième période

Aucun but.
Aucune punition.
Lancers par :

Minnesota	11	7	10	—28
Detroit	8	10	13	—31

Minnesota, Maniago, Detroit, Edwards.
A — 12,221.

Lacroix sauve les Flyers d'un blanchissage

PHILADELPHIE (PA) — Un but en deuxième période par Noël Price et trois autres au dernier engagement ont donné aux Kings de Los Angeles, une victoire de 4-1, hier soir, sur les Flyers de Philadelphie.

Bob Berry, Whitey Widing et Ross Lonsberry ont enfilé les autres buts des vainqueurs.

André Lacroix a évité le blanchissage aux Flyers.

SOMMAIRE

Première période

Aucun but.
Punitions: Berry, L.A. 1:39, Clarke, Phi. 3:19, Watson, Phi. 6:00, W. Hillman, Phi. 7:27, Flett, L.A. 8:13, Lemieux, L.A. 12:18, Gendron, Phi. 16:15.

Deuxième période

1—Los Angeles: Price, 1er, (Sans aide) 2:17
Punitions: Price, L.A. 4:17, Schmautz, Phi., Clarke, Phi., Ravlich, L.A. 5:05, Bernier, Phi., Lonsberry, L.A. 5:47.

Troisième période

2—Los Angeles: Berry, 14e, (Sans aide) 11:45
3—Philadelphie: Lacroix, 8e, (Nolet, Hale) 14:04
4—Los Angeles: Widing, 12e, (Sans aide) 17:48
5—Los Angeles: Lonsberry, 10e, (Flett, Joyal) 19:13
Punitions: Flett, L.A. 3:41, Berry, L.A. 9:15, W. Hillman, Phi. 9:15.
Lancers par:

Los Angeles	11	8	9	—28
Philadelphie	8	12	14	—34

Buts: DeJordy, Los Angeles; Favell, Philadelphie.
Assistance: 14,620.

Les Rangers manquent de souffle

CHICAGO (PA) — Le joueur de défense Bill White a déjoué Gilles Villemure à 16.25 de la troisième période pour donner aux Black Hawks de Chicago une victoire de 4-3 sur les Rangers de New York, à la suite d'une partie disputée, hier après-midi, à Chicago.

Stan Mikita, Bobby Hull, et Gerry Pinder ont marqué les autres buts de Chicago, Vic Hadfield, Jean Ratelle et Arnie Brown ont compté pour les Rangers.

SOMMAIRE

Première période

1—New York: Hadfield, 11e, (Ratelle, Neilson) 2:07
2—New York: Ratelle, 20e, (Park) 12:22
3—New York: Brown, 3e, (Sans aide) 17:04
4—Chicago: Mikita, 12e, (Koroll, Korab) 18:46
Punitions: Magnuson, Chi. 0:43; Korab, Chi. mineure, majeure, 3:34, Desjardins, Chi., mineure, 3:34, Irvine, N.Y., mineure, majeure, inconduite, 3:34, Stemkowski, N.Y., 7:02; Horton, N.Y. 14:21.

Deuxième période

5—Chicago: R. Hull, 25e, (Mikita, Koroll) 14:39
6—Chicago: Pinder, 10e, (Maki, Stapleton) 18:31
Punitions: Selling, N.Y. 1:39, White, Chi., double mineure 7:48, Ratelle.

Troisième période

7—Chicago: White, 4e, (Martin) 16:25
Punition: Park, N.Y. 6:43.
Lancers par:

New York	11	14	9	—34
Chicago	13	7	9	—29

Buts: New York, Villemure, Chicago, Desjardins.
Assistance: 16,666.

Vancouver se retrouve

OAKLAND (PA) — Les Canucks de Vancouver ont mis fin à une série de six défaites, hier soir, en disposant des Golden Seals de la Californie par le compte de 3-1, dans un match de la LNH.

Rosaire Paiement a assuré la victoire aux Canucks lorsqu'il compléta le pointage en prenant le cerbère Gary Smith en défaut avec un lancer de 30 pieds, avec environ trois minutes à jouer.

SOMMAIRE

Première période

1—Vancouver: Johnson, 8e, (Rizzuto, Séguin) 13:15
Punitions: Hextall, Cal., Palement, V. 6:32, O'Donoghue, Cal. 8:53, Séguin, V. 13:22, Hextall, Cal., Schella, V. 14:32, B. Hicke, Cal., Wilkins, V. 15:32, Marshall, Cal. 18:00, Wilkins, V., majeure 19:00.

Deuxième période

2—Vancouver: Cullen, 8e, (Maki) 12:44
Punitions: Taylor, V. 8:24, Ferguson, Cal. 17:03.

Troisième période

3—Californie: Ferguson, 5e (Hextall, Mattiussi) 13:00
4—Vancouver: Palement, 10e, (Boudrias) 17:08
Punitions: Stackhouse, Cal., 7:10, Cullen, V., Hextall, Cal., mineures doubles 10:04, Wilkins, V. 10:51, Quinn, V., mineures doubles, majeure, Hextall, Cal., majeure 18:11
Lancers par:

Vancouver	10	5	10	—25
Californie	6	15	10	—31

Gardiens: Wilson, Vancouver; Smith, Californie.
Assistance: 3,927.

Giroux retrouve son oeil et enfile quatre filets

DRUMMONDVILLE — Avec Réjean Giroux y allant de quatre buts et trois aides et Jacques Richard un tour du chapeau, les Remparts ont supplanté les Rangers de Drummondville 10-7 hier soir pour conserver leur confortable avance de 23 points en tête de la Ligue junior majeure du Québec.

Les Remparts, qui ont ainsi remporté leur 36e victoire en 39 joutes cette saison, reviennent sur leur glace mercredi soir pour affronter les Bruins de Shawinigan. Cette joute devait être disputée demain soir au Colisée mais fut remise à cause du match des étoiles de la Ligue nationale et il en est de même pour l'autre joute Sherbrooke - Saint-Jérôme.

Dans une deuxième période marquée de neuf buts, les Remparts en ont enfilés huit en venant de l'arrière pour combler un déficit de 5-0. Les Rangers avaient démarré en lions avec quatre buts d'affilée dans la première période dont trois contre le gardien Serge Gaudreault avant qu'il soit remplacé par Reynald Fortier.

Jacques Richard a amorcé l'offensive des Remparts quand ils ont pris l'avantage d'un joueur durant sept minutes de jeu après que Réjean Simard eut porté un mauvais coup à Richard. Ce dernier devait enfiler son tour du chapeau durant l'absence de Simard.

Plus tard, Giroux a réussi deux autres buts pour compléter un tour du chapeau tandis que Guy Lafleur avec son 81e et André Savard ont permis aux Remparts de prendre les devants 8-5 après deux périodes.

Les deux clubs ont compté deux buts chacun à la troisième période alors que les Remparts ont donné la réplique aux Rangers par l'entremise de Giroux et Savard. Réjean Simard a scellé le pointage à mi-chemin du dernier vingt avec son deuxième but de la joute. Pierre Francoeur, Guy Provost, Marcel Lapierre, Jean Hamel et Pierre Henry ont obtenu les autres buts des Rangers.

Lafleur a porté son total de points à 133 avec les quatre aides qu'il a obtenues en plus de son but. De son côté, Giroux a maintenant 22 buts à son actif tandis que Richard a porté son total de buts à 32. Les Remparts étaient privés hier des services de Jacques Locas handicapé par la grippe et par ailleurs, ils ont appris que le défenseur Charles Constantin ne pourra définitivement se joindre à l'équipe d'ici la fin de la saison.

QUEBEC 10
DRUMMONDVILLE 7

Première période

1—Drummondville: Simard (Lapierre, Belisle) 4:40
2—Drummondville: Francoeur (Meloche, P. Plante) 5:50
3—Drummondville: Provost 11:02
4—Drummondville: Lapierre (Provost, Belisle) 13:57
Puns: Landers, maj., 0:33; Patry, maj., 7:31; Savard, maj. Francoeur, maj., 15:45; Meloche, 15:56; René, 18:52; Lafleur, maj., Henry, maj., 19:55.

Deuxième période

5—Drummondville: Hamel (P. Plante, Meloche) 1:34
6—Québec: Richard (Giroux, Lafleur) 3:52
7—Québec: Giroux (Savard) 4:28
8—Québec: Richard (Savard, Lafleur) 5:35
9—Québec: Richard (Lafleur) 7:24
10—Québec: Giroux 12:52
11—Québec: Lafleur (Grenier, Brière) 14:36
12—Québec: Giroux (Savard) 16:06
13—Québec: Savard (Giroux) 18:00
Puns: Roy, maj., P. Plante, maj., 1:58; Simard, min., maj., 3:18; Lafleur, 11:29; Québec, pun. de banc purgée par Lambert, 16:14; René, 19:37.

Troisième période

14—Drummondville: Henry (René, M. Plante) 2:35
15—Québec: Giroux (Lafleur, Landry) 3:13
16—Québec: Savard (Giroux, Duguay) 8:22
17—Drummondville: Simard (Lapierre, Belisle) 9:32
Puns: P. Plante, 2:28; Grenier, 5:57, 11:18; Landers, maj., Meloche, maj., 17:26; Landry, maj., Henry, maj., 19:16.
Lancers par:

Québec:	11	15	12	38
Drummondville:	13	7	14	34

Assistance: 3,087

léonce jacques



Congé qui s'est envolé avec ces deux défaites

Pour employer de vieux clichés, disons que l'on aurait pu entendre voler une mouche ou tomber une épingle dans la chambre des As après le match d'hier soir au Colisée.

Bien entendu, Eddie Bush n'a pas succombé à la panique. Après tout, les As sont toujours au premier rang de la division Est de la Ligue américaine mais, en deux rencontres consécutives, les As n'ont marqué qu'un seul but tout en permettant à l'adversaire d'en réussir quatorze — c'est un de plus qu'une douzaine de boulanger — et l'instructeur des As était songeur.

Bush n'a rien voulu enlever au mérite des Barons et il s'est empressé de dire: "Ils ont tout simplement patiné trop vite pour nous." Et il ajouta: "Je sais très bien que certains de nos joueurs ne pouvaient rivaliser de vitesse avec eux, mais ceux qui auraient été capables de le faire ont tout simplement failli à la tâche." Et Bush poursuivit: "On n'a pas patiné, on a passé la soirée à leur donner la rondelle, on n'a pas frappé et l'on n'était même pas capable de tenir solidement son bâton.

"Je sais que nous n'avons pas l'équipe la plus expérimentée de la ligue", a-t-il encore dit, "mais les Barons ont aussi des joueurs sans trop d'expérience et il n'y a aucune raison pour que nous ne faisions pas meilleure figure contre eux."

Exception faite du début de la saison, il y a assez longtemps que les As n'avaient pas connu deux mauvaises rencontres consécutives, mais c'est ce qui vient de se produire avec leur performance de vendredi soir à Rochester et celle d'hier au Colisée.

Parce que les As ne disputeront pas leur prochain match avant vendredi soir prochain, alors qu'ils recevront la visite des Reds de Providence, il est probable que Bush leur aurait donné congé aujourd'hui comme il a l'habitude de faire au lendemain d'une fin de semaine normale.

Mais ce congé du lundi matin s'est envolé avec cette défaite de vendredi et celle d'hier et tout le monde a été convoqué pour un exercice régulier ce matin. Et ceux qui ont eu l'occasion de voir Bush à l'oeuvre au cours des exercices des As, depuis le début de la saison, pourront vous dire qu'il ne manquera pas de jouer du fouet.

Les Barons venaient de prendre une avance de 4-0, hier soir, quand un amateur, qui passait derrière la loge des journalistes, déclara: "J'aime autant ne pas penser à l'exercice de demain matin."

Parions que c'est une réflexion que tous les joueurs des As n'ont pas manqué de se faire au milieu du silence qui régnait dans la chambre du club.

Ici et là dans le sport

Des centaines de curlers et de visiteurs sont attendus à Québec, en fin de semaine, à l'occasion du Bonspiel International dont les premiers matches seront disputés lundi prochain, le 25 janvier . . . Rencontré samedi soir, Marc Saint-Hilaire a déclaré: "Je n'ai jamais reçu autant de demandes pour des réservations et nous enregistrerons certainement le plus grand nombre de visiteurs jamais vu dans l'histoire de cette classique" . . .

Après le match de vendredi soir dernier à Rochester, Bob Taylor, Roger Pelletier et Michel Belhumeur ont eu la désagréable surprise de constater qu'on leur avait volé de l'argent qu'ils avaient laissé dans leurs vêtements dans la chambre du club . . . Taylor, pour un, s'est fait soulager d'une quarantaine de dollars en argent canadien, tandis que l'on n'a pas touché à son argent américain . . .

Pour revenir au monde du curling, on affirme que la région de Montréal sera représentée par de très fortes équipes dans le tournoi provincial qui sera joué sur les glaces du Quebec Winter Club du 8 au 13 février . . . Le fait que le tournoi en vue du championnat canadien sera disputé à Québec aurait incité un plus grand nombre d'équipes à entrer dans la compétition . . .

Le joueur de défense Dave Woodley est arrivé à Québec vendredi soir et il a participé hier matin à un premier exercice avec ses nouveaux coéquipiers des As . . . Keith Allen et Marcel Pelletier devaient assister au match de vendredi soir à Rochester entre les As et les Americans, mais le mauvais temps les a empêchés de se rendre jusque dans la ville du kodak . . .

La gent sportive de Baltimore est aux p'tits oiseaux et il est facile de comprendre pourquoi . . . Après la victoire des Orioles en Série Mondiale, voilà que les Colts viennent de décrocher les grands honneurs de la classique du Super Bowl . . . Une fois de plus, les Cowboys ont vu le triomphe leur glisser entre les mains durant les dernières minutes de la partie . . .

Félicitations à Roger Brousseau et à ses coéquipiers du club de curling Etchemin pour la victoire qu'ils ont remportée, samedi soir, lors de la finale en vue du championnat du district de Québec . . .

Dave Woodley a vu les As à l'oeuvre pour la première fois, hier soir, et malgré la défaite encaissée par les As, il a déclaré, au terme du match: "Ils (les As) m'ont donné l'impression d'une équipe capable de frapper" . . . Il a ajouté: "Je ne suis pas encore en parfaite condition, mais il se peut fort bien que je sois en mesure de jouer vendredi prochain" . . .

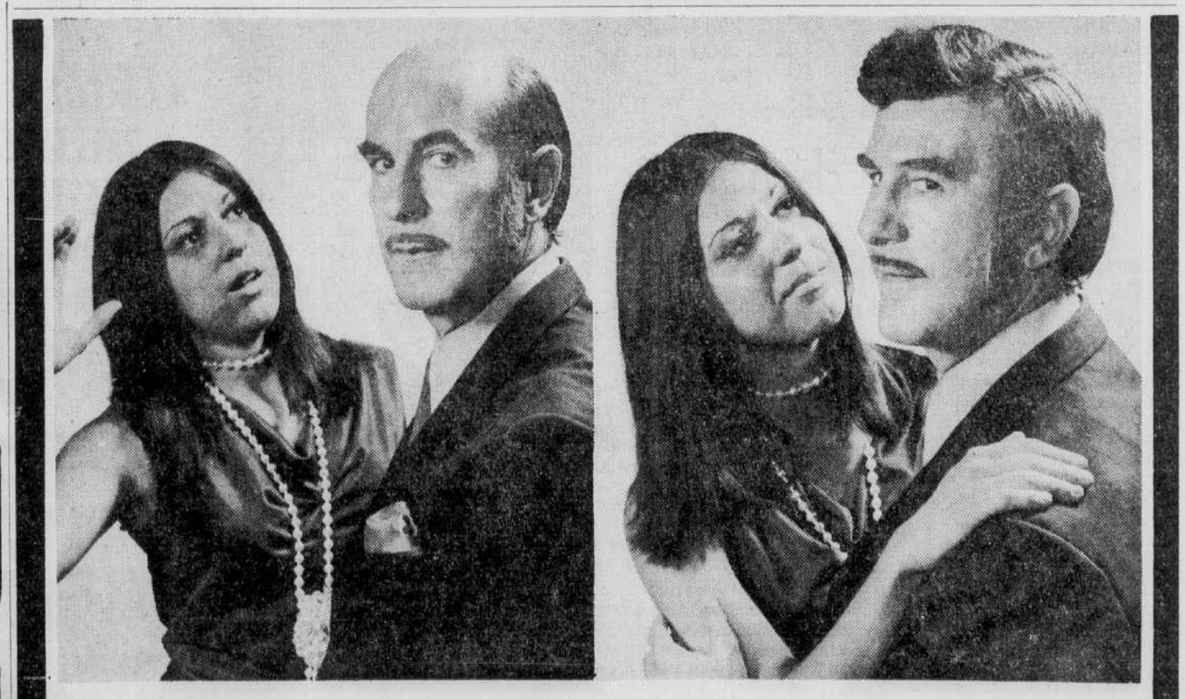
On peut s'attendre à tout dans le monde du sport et l'on a pu s'en rendre compte, en fin de semaine, à la suite des deux matches disputés par les Canadiens de Montréal . . . Après leur brillante victoire de samedi soir au Forum, aux dépens des puissants Bruins de Boston, les Montréalais ont été obligés de se contenter d'un match nul à Buffalo, hier . . . On peut peut-être comparer certaines équipes avec les Bruins, mais certainement pas les Sabres, du moins pas encore . . .

SKI SOIR
CENTRE DE SKI LE RELAIS
lundi au vendredi 6h.30 à 10h.00

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Venez déguster nos spécialités
Tél.: 524-5685, 26 Ste-Anne, Qué.

JEAN-PAUL BOUTIN vous offre...
CHEVROLET IMPALA 70, V8, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, vitres teintées avant, air climatisé, balance de garantie G.M $3,375
VAUXHALL VICTOR '69. Démonstrateur. Bas millage. $1,650
CHEVROLET BISCAYNE '69. "Coach", servo-freins, servo-direction, V8. $1,600
CHRYSLER NEWPORT '68. Custom, servo-freins, servo-direction, vitres électriques, radio, autom. $2,050
GILES BÉDARD AUTOS LTÉE
Concessionnaire PONTIAC - BUICK
ROND-POINT LEVIS 837-5894

2 LOCAUX POUR VOUS MIEUX SERVIR
RIVE SUD (LEVIS) — RIVE NORD (STE-FOY)
SPECIAL
REMORQUES SIMPLES OU DOUBLES POUR MOTONEIGE
CONSTRUCTION SOLIDE - PRIX TRES BAS
RESSORTS
POUR AUTOS ET CAMIONS - AIR LIFT - SHOCK ABSORBER - COIL SPRINGS - BALL JOINT - ALIGNEMENT - BALANCEMENT DE ROUES - BUSHING POUR CAMIONS TANDEM.
ESTIME GRATUIT
edgar blondeau INC.
PARC COLBERT BOUL. CHAREST STE-FOY 651-6880
7 TRANS-CANADA ROND-POINT LEVIS 837-8849



Accentuez votre charme avec les prothèses capillaires Hair-O-Scope

Retrouvez votre jeunesse avec les perruques, prothèses réalisées en fibre synthétique ou en véritables cheveux italiens. Modèles 'faits-sur-mesure' ou 'prêts-à-porter'. Plus aucun problème, vous pouvez même vous baigner et rien n'y paraîtra.

55.00 à 350.00

Centre-Ville, rez-de-chaussée. Tél.: 529-7351, poste 266.

Si vous êtes intéressé à rencontrer notre représentant, écrivez: Syndicat de Québec Ltée, C.P. 1217, Québec 2
Votre nom .....
Votre adresse .....
Ville .....
Téléphone .....
Couleur de votre cheveu .....
Je suis intéressé à recevoir plus de détails sur une perruque..... un postiche .....

LE Syndicat DE QUÉBEC

Samedi soir

Les Canadiens "passent les menottes" à Phil Esposito

MONTREAL (UPI) — Yvan Cournoyer a compté ses 22e et 23e buts de la saison samedi soir pour conduire les Canadiens de Montréal à une victoire de 4-2 sur les Bruins de Boston devant une foule record de 18,801 spectateurs au Forum de Montréal.

C'était la première victoire des Canadiens cette saison sur les Bruins de Boston qui mènent le bal en tête de la division est de la Ligue nationale de hockey.

Cournoyer a compté après 2:09 minutes dans la première période quand il s'est amené de l'aile gauche pour compléter une passe de Frank Mahovlich qui en était à son premier match au Forum dans l'uniforme des Canadiens qui l'avaient obtenu dans un marché avec les Red Wings de Detroit. Cournoyer a lancé dans le coin laissé à découvert par le gardien Ed Johnston des Bruins quand ce dernier s'est déplacé en direction de Mahovlich.

Cournoyer a ajouté son deuxième but sur un jeu de puissance à la troisième période pour compléter le pointage des Canadiens.

Serge Savard a volé la rondelle à John McKenzie alors que les Bruins jouaient avec l'avantage d'un joueur et le défenseur des Canadiens a porté leur avance à 2-0 en se présentant devant Johnston après 9:55 minutes dans la première période.

Le gardien des Canadiens Philippe Myre avait la vue obstruée par plusieurs joueurs au moment où Bobby Orr a compté pour les Bruins pour réduire le pointage à 2-1 dans le premier vingt. Derek Sanderson a eu le meilleur sur Jean Béliveau à la mise au jeu et exécuta une passe à Orr qui était à la pointe d'où il a enregistré son 16e but de la saison.

Les Canadiens ont pris les devant 3-1 dans la deuxième période quand la recrue Phil Roberto a marqué son premier but de la saison. Les Bruins ont ajouté un but à 9:51 minutes dans la dernière période quand Fred Stanfield a marqué mais Cournoyer est revenu à la charge deux minutes plus tard.

Ailleurs, les Blues de St-Louis ont difficilement vaincu les Black Hawks de Chicago, par 3-2; les Sabres de Buffalo ont eu le meilleur sur les North Stars de Minnesota, 4-3, et les Flyers de Philadelphie ont triomphé des Red Wings de Détroit, 4-2. Les Penguins de Pittsburgh ont défait les Canucks de Vancouver par 4-3 et les Maple Leafs de Totonto ont écrabouillé les Kings de Los Angeles, 8-1.

A St-Louis, Garry Sabourin, avec deux buts, dont le but victorieux, en plus d'une assistance, a aidé les Blues à prendre la mesure des Black Hawks de Chicago, pour réduire à neuf points la marge qui sépare ces deux clubs de la tête de la division ouest de la Ligue nationale.

Une foule - record de 19,027 spectateur était dans les estrades. Tony Esposito, devant le but de Chicago, a repoussé 33 lancers contre 22 pour Ernie Wakely.

Roger Grozier, des Sabres de Buffalo, a effectué 14 arrêts en première période avant de quitter la partie, avec un genou endolori, alors que Buffalo a fini la deuxième période avec une avance de 2-1 sur les North Stars de Minnesota. Les deux clubs ont échangé un but en dernier engagement.

Joe Daley a remplacé Grozier. Il a fait face à 20 lancers, mais Gump Worsley a été dejoué à quatre reprises.

Le neuvième but de Andy Bathgate, en troisième période a brisé une égalité de 3-3 et donné à Pittsburgh une victoire de 4-3 sur les Canucks de Vancouver.

A Détroit, Bobby Kelly et Cliff Schmautz ont compté chacun deux buts alors que les Flyers ont porté à six leur série de parties sans défaite.

A Toronto, les Maple Leafs ont porté à 11 leur série de parties sans revers, sur leur patinoire, en écrasant les Kings de Los Angeles, au compte de 8-1.

Paul Henderson et Ron Ellis ont obtenu chacun deux buts pendant que le vétéran Norm Ullman a réussi un but et fourni trois aides.

Samedi dans la Nationale

TORONTO 8, LOS ANGELES 1

Première période

1—Toronto, Henderson 16 (McKenny, Ellis) 7:12
2—Toronto, Spencer 5 (Armstrong, Pelyk) 15:10
3—Los Angeles, Robinson 12 (Labossière) 16:32
4—Toronto, Henderson 17 (Ullman) 19:41
Punitions — Cahan LA 8:00, Marotte LA 7:07, MacMillan T 10:54.

Deuxième période

5—Toronto, MacMillan 15 (Keon, McKenny) 4:46
6—Toronto, Ullman 25 (Henderson) 6:11
7—Toronto, Ellis 17 (Ullman, Keon) 15:30
Punitions — Flett LA 12:12, 16:22, Marotte LA, MacMillan T 17:51.

Troisième période

9—Toronto, Ellis 18 (Ullman, Glennie) 1:49
Punition — Pelyk T 14:10.
Lancers:

Los Angeles	20	4	16	—30
Toronto	18	22	11	—51

Buts — Dejordy, Norris, Loas Angeles; Plante, Toronto.
A — 16,485.

PITTSBURGH 4, VANCOUVER 3

Première période

1—Pittsburgh, Polis 13 (Woytowich, Bathgate) 11:11
Punitions — Popiel V majeure, Quinn V, Harbaruk Pgh maj. 5:31, Quinn V. 9:41, Sather Pgh 19:33.

Deuxième période

2—Vancouver, Doak 2 (Corrigan) 1:54
3—Vancouver, Hatoum (Rizzuto, Doak) 9:24
4—Vancouver, Rizzuto 2 (Seguin) 19:04
Punitions — Taylor B 8:00, Quinn V 12:51.

Troisième période

5—Pittsburgh, Polis 14 (Zane) 1:38
6—Pittsburgh, Prentice 9 (Schock, Woytowich) 6:56
7—Pittsburgh, Bathgate 9 (Sather, Hextall) 14:30
Punitions — Pronovost, Pgh 1:59, Pronovost, Pgh, Taylor V 8:02.
Lancers:

Pittsburgh	10	8	12	—30
Vancouver	6	9	6	—21

Buts — Binkley, Pittsburgh; Hodge, Wilson Vancouver.
A — 14,098.

PHILADELPHIE 4, DETROIT 2

Première période

1—Philadelphie, Kelley 7 (Schmautz, Clarke) 12:04
2—Philadelphie, Schmantz 8 (Clarke, Kelly) 15:33
3—Detroit, Charron 3 (Rolfe, Howe) 16:34
4—Philadelphie, Schmautz 9 19:59
Punition — Van Impe Phe 7:03.

Deuxième période

5—Detroit, Unger 13 (Collins, Charron) 13:03
Punitions — Harris D 2:37, Charron D 10:23, W. Hillman Phe 14:08, Delvecchio D 15:22.

Troisième période

6—Philadelphie, Kelly 8 4:27
Punition — Howe D 16:48
Lancers

Philadelphie	13	8	6	—27
Detroit	9	8	13	—30

Buts — Parent, Philadelphie; Edwards, Detroit.
A — 13,390.

ST-LOUIS 3, CHICAGO 2

Première période

1—St-Louis, Sabourin 12 (St-Marseille, Picard) 2:01
2—Chicago, Koroll 11 (White, Mikita) 6:19
3—St-Louis Sabourin 13 (St-Marseille, Bill Plager) 8:36
Punitions — White C 2:33, Picard SL 3:47, Martin C, Roberts SL 17:39.

Deuxième période

4—St-Louis, St-Marseille 9 (Barclay Plager, Sabourin) 8:06
Punitions — Korab C 9:17, Cameron SL 12:06.

Troisième période

5—Chicago, Maloney 8 (Pappin, Martin) 18:24
Punitions — Korab C 1:35, Barclay Plager SL, Magnuson C maj. inconduite 9:34, Bill Plager SL 9:52, Martin C 12:07, Sutherland SL, Korab C maj. inconduite 12:31, Bob Plager SL 18:00.
Lancers:

Chicago	8	9	5	—22
St-Louis	7	14	15	—36

Buts — Esposito, Chicago; Wakely, St-Louis.
A — 19,027.

BUFFALO 4, MINNESOTA 3

Première période

Aucun but
Punitions — Watson Buff 6:17, Grant Min 10:22, Pratt Buff 14:52, Gibbs Min 16:31, Watson Buff 18:58.

Deuxième période

1—Buffalo, Atkinson 6 (Meehan, Watson) 4:39
2—Minnesota, Nanne 2 (Harris, Burns) 11:06
3—Buffalo, Marshall 7 (Slack, Goyette) 12:22
Punitions — Williams Min 13:45, Barrett Min 17:40.

Troisième période

4—Buffalo, Andrea 8 (Perreault) 2:54
5—Buffalo, Perreault 17 (Andrea) 9:36
6—Minnesota, Williams 7 (Nanne, Parisé) 18:17
7—Minnesota, Oliver 6 (Drouin) 19:57
Punitions — Drouin Min, Talbot Buff mineure double 11:21, Barrie Buff 16:50.
Lancers:

Buffalo	7	7	6	—20
Minnesota	14	8	12	—34

Buts — Grozier, Daley, Buffalo; Worsley, Minnesota.
A — 14,753.

MONTREAL 4, BOSTON 2

Première période

1—Montréal, Cournoyer 22 (F. Mahovlich, Tremblay) 2:09
2—Montréal, Savard 4 9:55
3—Boston, Orr 17 (Sanderson) 17:12
Punitions — Laperrière M 4:50, McKenzie B 6:53, P. Mahovlich M 8:52, McKenzie B, F. Mahovlich M 13:29.

Deuxième période

4—Montréal, Roberto 1 (P. Mahovlich) 18:50
Punitions — Ferguson M 0:36, McKenzie B 9:06.

Troisième période

5—Boston, Stanfield 16 (Bucyk, McKenzie) 9:51
6—Montréal, Cournoyer 23 (Tremblay, F. Mahovlich) 11:49
Punitions — Laperrière M 3:38, Sanderson B 11:21, D. Smith B 17:58.
Lancers:

Boston	16	13	10	—39
Montréal	7	10	8	—25

Buts — Johnston, Boston; Myre, Montréal.
A — 18,804.

Ligue américaine
Rochester à Hershey
Cleveland à Springfield
Ligue junior majeure du Québec
Aucune joute

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Boston	31	8	5	215	118	67
New York	29	9	6	146	95	64
Montréal	20	13	10	150	119	50
Toronto	21	21	3	154	131	45
Vancouver	15	25	4	122	157	34
Detroit	13	25	5	119	172	31
Buffalo	10	25	8	97	163	28

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Chicago	29	9	5	165	98	63
St-Louis	20	11	12	118	106	52
Philadelphie	17	20	6	107	120	40
Minnesota	15	20	9	96	120	39
Pittsburgh	12	20	12	122	128	36
Los Angeles	12	23	8	127	164	32
Californie	13	28	3	108	155	29

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Québec	18	17	6	129	137	42
Springfield	16	19	5	140	154	37
Providence	13	18	8	131	148	34
Montréal	14	21	6	128	149	34

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Baltimore	24	9	5	145	118	53
Cleveland	19	14	5	143	108	43
Rochester	15	17	7	134	134	37
Hershey	14	18	6	111	113	34

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Québec	39	26	3	0	283	121	72
T.-Rivières	39	24	14	1	190	146	49
Shawinigan	37	24	13	0	177	165	48
Sherbrooke	40	18	21	1	171	184	37
Verdun	38	17	21	0	158	193	34
Sorel	39	16	22	1	141	157	33
Drum'dville	38	15	20	3	162	183	33
St-Jérôme	38	15	22	1	157	185	31
Rosemont	40	15	24	1	174	203	31
Cornwall	36	8	28	0	130	206	16

hockey

SAMEDI

Ligue nationale
Montréal 4, Boston 2
Toronto 8, Los Angeles 1
Detroit 2, Philadelphie 4
Minnesota 3, Buffalo 4
Pittsburgh 4, Vancouver 3
St-Louis 3, Chicago 2
Ligue américaine
Baltimore 4, Hershey 3
Springfield 3, Providence 3
Ligue junior majeure du Québec
Aucune joute

HIER

Ligue nationale
Montréal 4, Buffalo 4
Los Angeles 4, Philadelphie 1
Toronto 1, Boston 9
New York 3, Chicago 4
Minnesota 2, Detroit 0
Vancouver 3, California 1
Ligue américaine
Cleveland 6, Québec 0
Baltimore 5, Providence 3
Montréal 2, Rochester 2
Ligue junior majeure du Québec
Québec 10, Drummondville 7
Cornwall 1, St-Jérôme 3
Trois-Rivières 4, Shawinigan 3
Sorel 2, Rosemont 3
Sherbrooke 6, Verdun 9
Ligue junior "B" provinciale
Ste-Foy 2, Cap-de-la-Madeleine 6

AUJOURD'HUI

Ligue nationale
Aucune joute
Ligue américaine
Aucune joute
Ligue junior majeure du Québec
Aucune joute

DEMAIN

Ligue nationale
Joute d'étoiles Est vs Ouest à Boston
Ligue américaine
Providence à Baltimore
Ligue junior majeure du Québec
Aucune joute

MERCREDI

Ligue nationale
Toronto à Vancouver
Philadelphie à New York
Pittsburgh à Californie
Ligue américaine
Cleveland à Hershey
Rochester à Providence
Ligue junior majeure du Québec
Shawinigan à Québec
Sherbrooke à St-Jérôme

JEUDI

Ligue nationale
Montréal à Philadelphie
New York à Buffalo
Detroit à Chicago
Pittsburgh à Los Angeles
St-Louis à Minnesota
Ligue américaine
Aucune joute
Ligue junior majeure du Québec
St-Jérôme à Sorel
Verdun à Cornwall

VENDREDI

Ligue nationale
Toronto à Californie
Ligue américaine
Providence à Québec
Cleveland à Baltimore
Rochester à Montréal
Hershey à Springfield
Ligue junior majeure du Québec
Québec à Shawinigan
Verdun à Rosemont
Sorel à Drummondville
Trois-Rivières à Sherbrooke
Ligue junior "B" provinciale
Shawinigan à Sainte-Foy

SAMEDI

Ligue nationale
Detroit à Montréal
Toronto à Los Angeles
Chicago à Boston
Buffalo à St-Louis
Vancouver à Pittsburgh
Philadelphie à Minnesota

GOODYEAR

Jours bons

PAS DE COMPTANT NÉCESSAIRE—DITES SIMPLEMENT: "Portez ça à mon compte"

COMPAREZ NOS PRIX
COMPAREZ LA QUALITÉ

Achetez-en 1, la deuxième est

GRATIS

CARTOUCHES STÉRÉO

Ampex à 8 pistes



valant 15.95 — les deux pour seulement 7.95

Un spécial à ne pas manquer! Deux cartouches stéréo Ampex à 8 pistes pour seulement 7.95. Assortiment de choix: Lee Hazlewood, Bing Crosby, Enoch Light, Orchestre Ampex, Ann Margaret et plusieurs autres.

Venez en chercher 2 pendant qu'il en reste encore!

Liquidation

DE PNEUS POLYGLAS* SUBURBANITE

Propriétaires de voitures neuves! Profitez de ce rabais de fin de saison!

La semelle à "S" entrecroisés vous assure le maximum d'adhérence, la carcasse en câblé polyester vous permet de conduire en tout confort et les ceintures en fibre de verre réduisent le serpentement, prolongeant la durée de pneu.

29.88 CHACUN
F78-14 (7.75-14)
F78-15 (7.75-15)
pose gratuite
flanc noir

Mêmes bas prix dans les autres dimensions!

*M.d.

Liquidation

de pneus SURE GRIP IV

Rabais de fin de saison sur le meilleur pneu de sa catégorie.

Un pneu économique de qualité supérieure. Semelle large ayante fait la renommée des pneus "Suburbanite". 4 plis de nylon.

18.45 CHACUN
6.50 x 13
flanc noir
pose gratuite

Mêmes bas prix dans les autres dimensions!

En spécial! MISE AU POINT

6.66

la plupart des voitures 6-cyl. (pièces en sus) — voitures 8-cyl.: $2 de plus

16 vérifications dont:
- Nettoyage et ajustement des bougies, réglage de l'allumage
- Vérification des circuits d'allumage, des bougies d'allumage et du condensateur
- Vérification des cylindres, du rotor et du distributeur
- Nettoyage des filtres épurateurs d'air et d'huile
- Ajustement de l'étrangleur automatique

MAGASINS DE SERVICE GOODYEAR

UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED

1220 ouest, boul. Charest

Tél.: 681-4646

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI, MARDI, MERCREDI, 8.00 A.M. A 5.30 P.M. JEUDI ET VENDREDI 8.00 A 9.00 P.M. SAMEDI JUSQU'A MIDI.

Bientôt

Pour réservations de Québec à tout hôtel ou motel Sheraton au monde... demandez à la téléphoniste ce numéro local ZENITH

1-1035

Hôtels et Motels Sheraton

UN SERVICE MONDIAL D'ITT



UN "VOLPLANE" N'EST PAS UN JOUJOU — Ce parachute dernier modèle de dimensions considérables est utilisé surtout pour les sauts en chute libre. Il a fallu cinq camarades pour empêcher André Allard, chef-instructeur du ParaCentre de Ste-Croix de Lotbinière, de se faire emporter samedi, lors d'une démonstration de ce parachute de conception nouvelle. C'est avec ce même parachute qu'un jeune homme de Montréal a trouvé la mort peu avant Noël, à ce même endroit.

Le parachutisme, un sport qui ne tolère aucune négligence

par François ROY

"C'est bien regrettable à dire, mais si ce jeune homme s'est tué peu avant Noël avec un parachute de type "Volplane", c'est par pure négligence de sa part."

C'est par ses mots que André Allard, chef-instructeur du Paracentre de Ste-Croix de Lotbinière, résume le terrible accident survenu le 20 décembre dernier à son terrain de parachutisme. On se souvient que ce jour-là à 13 heures, le parachutiste Michel Vanasse de la métropole, qui était en visite au ParaCentre, sauta vers la mort avec un tout nouveau parachute (le "Volplane") qu'il venait d'acheter quelques jours plus tôt.

"Il y a des règles de sécurité à suivre très précisément pour pouvoir pratiquer ce sport en toute confiance," de nous souligner le chef-instructeur Allard qui a la haute direction de ce terrain de parachutisme qui s'inscrit à l'intérieur du gigantesque complexe sportif à demi achevé de Ste-Croix.

Vanasse, 28 ans, qui avait plusieurs centaines de sauts à son actif, essayait pour la première fois son "Volplane" coûtant près de 800 dollars. Mais il semble qu'il ait négligé de suivre les instructions reçues peu avant de l'instructeur Allard et du vendeur Charles M. Embury de la firme établie à Orange, Massachusetts.

RAPPORT DETAILLE

Dans un rapport très détaillé sur les circonstances entourant cette tragédie, Allard explique que le "Volplane" est définitivement le meilleur parachute pour le saut en chute libre et qu'il s'agit d'un modèle planeur non rigide, à 0 degré de porosité. Allard a lui-même une expérience de six ans en parachutisme et a fait jusqu'à maintenant 167 sauts dont qualifié pour une licence "C".

C'est au cours d'une visite samedi au ParaCentre de Ste-Croix, que nous avons appris toutes ces informations au milieu des membres du club de parachutisme les "Cerfs-Volants".

Allard devait en fait, sauter avec le même "Volplane" qui a servi à Vanasse, afin de prouver que ce n'est pas le parachute qui a fait défaut. Mais étant donné la vélocité du vent sud-est, environ 15 à 20 milles à l'heure, il n'a pu effectuer son expérience. Il voulait se reprendre hier, mais encore là le vent était trop fort et risquait de le faire planer au-dessus du fleuve St-Laurent.

CONDITIONS IDEALES

Comme le précise Allard dans son rapport destiné à la Sûreté du Québec et au coroner, ce dimanche 20 décembre le rapport de la météo disait: plafond illimité, vents de 14 à 16 milles à l'heure, température au sol: 15 degrés au-dessus de zéro et à 4,500 pieds d'altitude: 5 degrés au-dessus de zéro. L'avion qui a servi au larguage est un Cessna-180 immatriculé CF-LMQ appartenant et piloté par André Allard.

Le parachutiste Michel Vanasse avait comme équipement, un harnais et sac de type Super Pro, un parachute dorsal de type Volplane et un ventral de type conique à 26 pieds de diamètre.

OUVERTURE EN 2 ETAPES

"Ce parachute "Volplane" possède un système d'ouverture en 2 stages qui est plus long afin de diminuer la force de choc à l'instant du déploiement," d'expliquer Allard. "La première étape, sortie de la voilure du sac de déploiement et ouverture du petit parachute au sommet; deuxième étape, déclenchement du système de retardement par l'entremise d'un petit cylindre à l'huile avec piston fabriqué pour opérer en haute altitude," continue notre interlocuteur.

Voici exactement comment tout s'est déroulé. Seul dans son avion (aux commandes de pilotage) avec Vanasse, Allard a noté qu'à 12h50 soit à une heure moins dix de l'après-midi, il a lâché un indicateur de vent à une altitude de 2,200 pieds. Après avoir pris note de la direction et de la vélocité du vent, Allard a avisé par radio l'aéroport de l'Ancienne-Lorette qu'il transmettrait immédiatement au moment du larguage.

Et Allard poursuit de vive voix: "Je l'ai vu sauter et faire deux secondes de chute libre, puis comme rien ne se passait j'ai deviné qu'il n'avait pas dû régler son système de déclenchement. Il a fait son ouverture à 3,000 pieds d'altitude. Son "Volplane" faisait la torche en vrillant. Si le délai avant la séparation avait été plus long, la voilure se serait peut-être déployée??? Mais ceci n'est qu'une hypothèse!

"Quoi qu'il en soit, voyant que son "Volplane" refusait de se déployer parce que son déclencheur se trouvait au maximum de temps (trop long retard) Vanasse s'en sépara et ensuite actionna la poignée de son parachute de réserve ventral mais là encore il avait semble-t-il oublié de l'équiper d'un extracteur, ce qui l'aurait fait ouvrir plus rapidement," de poursuivre Allard.

Et il continue: "De l'avion en le voyant descendre, je criais 'Ah non! Ah non! Ca se peut pas! Ca se peut pas!' Son "Volplane" flottait dans l'air comme il venait de s'en séparer. La j'ai tourné de telle façon avec mon avion que je l'ai perdu de vue momentanément. J'avais espoir que son ventral de réserve fonctionnerait et en revenant voler au-dessus j'ai vu des pistes dans la neige et j'ai eu un soupir de soulagement. Mais j'ai compris la tragédie, en remarquant que les pistes allaient en se séparant un peu plus loin. Je me suis mis à voler en reconnaissance et finalement je l'ai localisé mais il n'y avait plus signe de vie!

RECHERCHES

"J'ai atterri aussi vite que j'ai pu et avec des membres des Cerfs-Volants nous avons fait des recherches en motoneiges tandis que la Sûreté du Québec était prévenue. C'est le caporal Perron du poste de Laurier Station qui vint nous aider à le retrouver au moment où la noirceur arrivait. Tout était fini!

"Marcel Tremblay de Longueil, avait lui aussi acheté un "Volplane" en même temps et a sauté la même journée mais à l'aéroport Ste-Marie de St-Jérôme en banlieue de Montréal. Le fonctionnement a été normal, mais il avait pris soin de régler son système de retardement pour son poids. Et pourtant la veille, samedi le 19, Vanasse avait ouvert son parachute pour le montrer à des amis mais sans penser à ajuster le système.

"C'est sincèrement regrettable. Mais nous allons continuer à sauter et le parachutisme que ce soit en chute libre ou non, restera un sport d'habilité et de courage. Plus on est minutieux à suivre les règles de sécurité, moins on a de risque d'y perdre la vie," de conclure Allard qui s'est classé 2e en classe senior lors du championnat provincial l'été dernier tandis que le junior Pierre Hallé de St-David, président des Cerfs-Volants, avait remporté une 3e place dans sa catégorie.

AUTANT DE FILLES!

Le saut en chute libre connait autant d'adeptes chez le sexe féminin, puisque 10 jeunes filles membres des Cerfs-Volants, vont s'exercer chaque fin de semaine au ParaCentre de Ste-Croix. Ce sont les quatre soeurs Cadorette de Lévis dont Nicole 22 ans, Louise 20 ans qui a 15 sauts, Suzanne, 18 ans, avec 25 sauts et Denise, 17 ans, avec 3 sauts; Suzanne Chouinard, Marie-Hélène Thomas, Lucille Roy, Madeleine et Mariette Jodoin, toutes de Ste-Foy et enfin Christiane Plamondon de Charlesbourg. Et croyez-moi elles n'ont pas froid aux yeux!

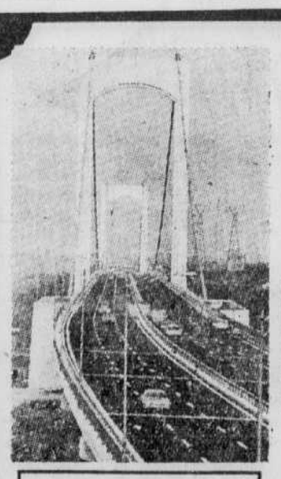
LE PREMIER



M. RENE DROLET

Il nous fait plaisir de citer en exemple M. René Drolet qui s'est valu le titre de meilleur vendeur de voitures neuves, pour l'année qui vient de se terminer en raison de son dévouement et de son empressement louables pour servir chaque client. M. Drolet vous invite à venir le rencontrer et à tirer parti de ses recommandations, afin de réaliser l'achat le plus avantageux pour vous.

Montcalm Automobiles (1965) Inc.
901, 1ère AVENUE
TEL.: 529-2131



La distance n'a pas changé...
MAIS LE MOYEN DE S'Y RENDRE, OUI!

A notre clientèle de Québec ... Grâce au Pont PIERRE-LAPORTE, il n'y a maintenant plus d'obstacles. Le temps de le dire et vous êtes déjà arrivé.

VENTE
REPARATION
INSTALLATION

- de coussinets (bushing) sur camions de 10 roues;
- de ressorts sur camions, autobus, semi-remorques, automobiles;
- d'amortisseurs (shock), boudins (coil spring), air lift, etc...

DEPOSITAIRE
HENDRIKSON TANDEM

EQUIPEMENT
ULTRA-MODERNE

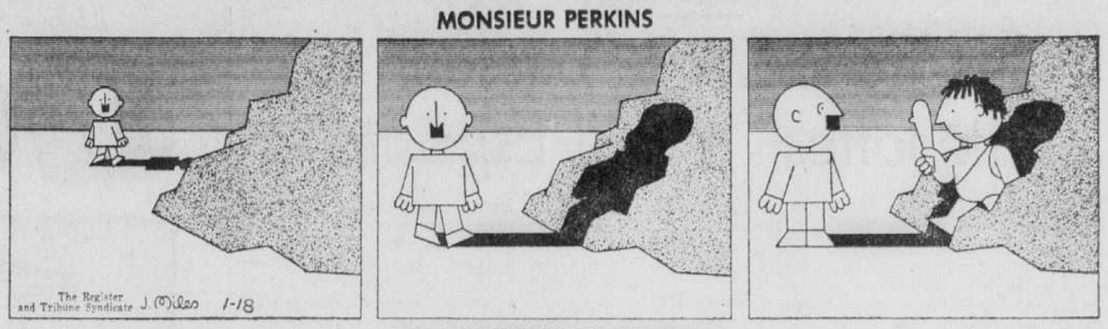
ROCK AUTO RESSORT SPRING INC.

Ouvert tous les jours de 8h a.m. à 6h p.m.

Le vendredi soir jusqu'à 10 hres.
Samedi, ouvert sur rendez-vous seulement.

81 ROUTE KENNEDY, LEVIS - 837-2733

MONSIEUR PERKINS



LES AVENTURES DE PAULINE



Dr BEAUDOC



MANDRAKE, LE MAGICIEN



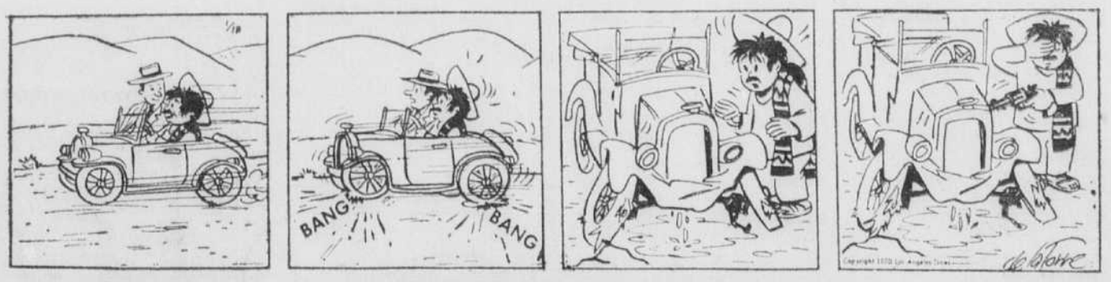
MUTT et JEFF



GALOPIN



LE PETIT PEDRO



MARC DES BOIS



BATMAN et ROBIN



sport local

HOCKEY INTERMEDIAIRE

La Ligue de hockey Molson Intermédiaire de l'Est est à mettre la dernière main aux intermédiaire de l'Est est à hockey intermédiaire provincial qui prendra place au Palais des Sports de St-Georges de Beauce les 22, 23 et 24 janvier.

Rien n'a été négligé à date pour grouper, à l'intérieur de cette compétition, les meilleures équipes de hockey de bon calibre et qui seront vues à l'oeuvre dans la classe "A". Des équipes de Trois-Rivières, Dolbeau, Joliette et Drummondville ont déjà assuré les dirigeants de leur présence. Quelques autres confirmations sont attendues au cours des jours à venir sans tenir compte de la participation de certaines équipes de la Ligue intermédiaire "B" de l'Est.

La classe "B" devrait également grouper huit équipes. Les inscriptions reçues à date sont celles du Laboratoire Linguistique de la ligue Progressive de la Rive-Sud, Canam Steel de St-Gédéon, Courville, St-Méthode et St-Côme, tous deux de la Ligue Dorchester-Bellechasse.

Le calibre de jeu s'annonce fort intéressant et la compétition sera certes suivie de près par des milliers de spectateurs. Le tournoi "double-élimination" sera doté de bourses de $700., en plus des prophées emblématiques. Le rendez-vous des sportifs les 22, 23 et 24 janvier sera au Palais des Sports de St-Georges de Beauce alors que les meilleures équipes de hockey intermédiaire du Québec seront vues à l'oeuvre.

SPORT AMATEUR

C'est maintenant chose faite, le Conseil Régional des Loisirs de Québec a donné suite à une des principales recommandations formulées par les responsables sportifs lors du récent Colloque qui s'est tenu le 29 novembre dernier, au Motel Universel.

En effet, lors de sa dernière réunion, le Conseil d'Administration du CRLQ acceptait la mise sur pied d'une commission consultative sur le sport amateur dans le but de le conseiller sur toute question sportive d'intérêt régional pour laquelle il serait important d'avoir des opinions de la part des gens du milieu.

Cette commission de vingt (20) membres sera présidée par le délégué du monde sportif régional au sein du Conseil d'Administration en l'occurrence, M. Jacques Loiselle, alors que le secrétaire sera le responsable du Service des Sports.

Afin de permettre à tous les secteurs de l'activité sportive d'être représentés, la commission sera composée, outre les officiers déjà mentionnés, de 3 représentants des municipalités, de 3 représentants du milieu scolaire et universiatire, 1 des patros, 1 des centres de loisirs, 8 des associations sportives régionales dont 4 choisis parmi les sports d'équipe et 4 parmi les sports individuels, 1 représentant désigné par la galerie sportive et enfin le directeur général du CRLQ.

Aussitôt que les membres de cette commission auront été désignés, elle se réunira pour étudier des projets urgents dont le dénouement est attendu avec impatience par les responsables du sport amateur de la région no 3.

CASTING CLUB

Le Casting Club de Québec invite tous les sportifs de la région de Québec à venir à la soirée éducative du "MARDI" le 19 janvier 1971 au Centre Durocher de Québec 290 rue Carillon. Cette soirée débutera à 8 hrs précises. Un magnifique film sur la Pêche de Walt Disney d'une durée de 1.30 minutes. Egalement au programme: Film sur le Tir à l'Arc. Venez passer une soirée agréable. Nous vous attendons.

Brousseau enlève le championnat de curling du district de Québec

par Léonce JACQUES

Le skip Roger Brousseau a fait un succès de sa première expérience dans le tournoi pour le championnat de curling du district de Québec quand lui et ses coéquipiers du club Etchemin ont remporté, samedi soir, une victoire de 13-9 aux dépens de l'équipe de Jacques Laforest du Cambrai dans un match intéressant disputé au Quebec Curling Club.

Grâce à cette victoire, le quatuor du club Etchemin a mérité le droit de représenter le district de Québec dans le tournoi en vue du championnat provincial qui sera présenté sur les glaces du Quebec Winter Club du 8 au 13 février.

Le point tournant de cette rencontre est survenu au onzième et avant-dernier bout alors que Brousseau avait une avance de 11-9 et que Laforest avait l'avantage de la dernière pierre. Brousseau marquait deux points quand Laforest joua sa dernière pierre mais ce dernier fut trop court et concéda deux points à Brousseau qui prenait une avance de 13-9 au lieu de voir le pointage réduit à 11-10.

Malgré cette défaite, les porte - couleurs du Cambrai livrèrent une belle lutte à leurs adversaires. Brousseau avait une avance de 6-3 après cinq bouts mais Laforest riposta avec deux points au sixième. Brousseau répliqua avec trois points au septième bout pour reprendre une avance de 9-5 mais Laforest égalisa les chances avec trois points au huitième bout et un autre au neuvième avant de voir Brousseau marquer deux points au dixième bout pour prendre les devants par 11-9.

Les coéquipiers de Brousseau sont Jean Roberge, qui en sera à sa deuxième participation au tournoi provincial, Gaston Fecteau qui en sera à sa troisième participation, ainsi que Robert St-Laurent.

Laforest jouait avec Paul Leonard, Florent Milot et Jean-Paul Lelièvre. Samedi matin, Laforest avait atteint la finale en battant l'équipe de Roger Drouin par 13-8 tandis que Brousseau avait éliminé l'équipe de Roger Drouin grâce à une victoire de 10-6 samedi après-midi.

C'est l'équipe de Bruce Crutchfield du Victoria qui avait remporté le championnat du district de Québec l'an dernier. La présentation des médailles aux finalistes a été faite par Ray Wayland, le responsable du tournoi.

Le Combiné du Relais

Quatre épreuves et quatre vainqueurs

par François ROY

Quatre vainqueurs différents se sont emparés des honneurs des slaloms géants et slaloms spéciaux en fin de semaine à la station de ski Le Relais, du Lac Beauport. Ces victoires dans le Combiné du Relais, organisé par le club Redskins, avaient pour enjeu la Coupe de la Zone qui sera décernée au terme de la série de six compétitions.

Le slalom géant couru samedi a été marqué par un triomphe de Michèle Bernier, du Mont Ste-Anne, avec des temps de 74.2 secondes et 70.5 pour un total de 144.7 pour zéro point FIS, tandis que Pierre Savoie, du même club, sortait gagnant avec des temps de 65.0 et 63.7 pour un combiné de 128.7.

Quant aux slaloms spéciaux disputés hier, Michèle Giguère du club Stoneham, l'a emporté haut la main sur 20 concurrentes avec des temps de 60.2 et 54.8 pour un combiné de 115.0 tandis que du côté masculin, Marcel Maheu du club de l'Université Laval l'a emporté sur 53 rivaux en inscrivant 58.2 secondes en première manche et 53.0 en deuxième pour un total de 111.2 secondes.

Si l'on jette un coup d'oeil d'ensemble sur cette deuxième épreuve de la Coupe de la Zone, il y a lieu d'être très optimiste quant à l'avenir de nos jeunes skieurs de la région étant donné la très forte participation au concours.

En géant masculin samedi, 64 garçons ont pris le départ sur 80 inscriptions tandis que la participation feminine n'était que de 21 compétitrices.

La jeune Evelyne Pouliot, du Club Jean-Talon, a été la meilleure du combiné avec des 2e places samedi et hier tandis que chez les garçons, Maheu a récolté une 3e place samedi en géant avant de triompher hier en spécial. Le fond de neige a semblé excellent étant donné le peu de disqualifications et de chutes.

La troisième compétition pour la Coupe de la Zone se déroulera le 31 janvier avec un slalom spécial au Manoir St-Castin.

Taylor Palmer gagne le slalom du Lauberhorn

ST. MORITZ (AFP) — L'étudiant américain Taylor Palmer, 20 ans, de Kearsarge, (New Hampshire), a causé une surprise, en remportant très brillamment, le slalom du Lauberhorn, comptant pour la coupe du Monde, couru à St. Moritz, au lieu de Wengen.

Palmer, second de la première manche, derrière le Français Patrick Russel, a enlevé la seconde manche dans laquelle celui-ci fut disqualifié. Palmer gagne avec le temps total de 88.27 devant l'Autrichien Harald Rofner, 89.01 et l'Italien Gustavo Thoeni, 89.27.

Le combiné est remporté officieusement par Thoeni (22ème de la descente) devant l'Américain Hank Kashiwa et le Français Henri Duvillard.

La seconde manche (mêmes longueur et dénivellation que la première) comprenait 61 portes piquetées par le Suisse Hans Peter Rohr, entraîneur de l'équipe des USA. Ce tracé coulant ne comprenait aucune grosse difficulté. Il fut couru sous le soleil et par température de l'ordre de moins cinq degrés. Palmer, 21ème partant de la seconde manche fut crédité de 39.63, battant Rofner de 46-100, l'Autrichien David Zwilling de 63-100, Kashiwa de 67-100 Thoeni de 79-100 etc... Russel, qui avait largement gagné la première manche et qui allait très fort dans la seconde, rata une porte tout près de l'arrivée et fut disqualifié, ainsi que les Autrichiens Alfred Matt, Werner Bleiner, Josef Loidl et le suisse Andreas Sprecher.

Faute de sauteurs, pas de concours au Mont Ste-Anne

par François ROY

Faute de sauteurs, le concours de sauts à skis qui devait se dérouler hier après-midi sur le tremplin de 50 mètres du mont Ste-Anne a dû être remis à plus tard.

Cette compétition devait être la première épreuve d'une série de trois visant à l'obtention de la Coupe de la Zone de la Vallée du St-Laurent. Interrogé à ce sujet, André Moisan président de la Zone et également responsable du comité de sauts, nous a donné les précisions suivantes:

"Impossible de faire un concours de sauts quand il n'y a pas assez de concurrents. Nous n'étions que six de Québec ce matin (hier) pendant les exercices et tard cet après-midi (hier) trois jeunes sauteurs de Vallée-Jonction sont arrivés. Ce n'est pas ce que nous avions prévu!

"Devant pareille situation, j'ai décidé de tout remettre à plus tard, probablement à samedi ou dimanche prochain si je réussis cette semaine à convaincre les gars de l'extérieur de venir sauter. Nous étions prêts; toute la pente a été damée et ce n'est pas la chose la plus facile", de poursuivre Moisan avec résignation.

Les sauteurs qui étaient sur place sont Mario Dupont, 17 ans, son frère Alain, 15 ans, Stéphan Carrier, 14 ans, Jacques Parent, 20 ans, André Moisan, 25 ans et enfin le benjamin de l'équipe, Daniel Desrosiers, 10 ans. Les jeunes Beaucerons étaient Dominique Turcotte, 13 ans, Simon Cliche, 12 ans, et Guy Nadeau, 12 ans, tous de Vallée-Jonction.

"C'est vrai qu'il fait très froid et surtout sur le haut du tremplin en gilet ce n'est pas chaud", de continuer Moisan, "mais j'espère que nous allons avoir plus de sauteurs la prochaine fois. De Trois-Rivières je n'ai pas été surpris de voir personne, car les gars là-bas ont décidé de faire la grève cet hiver. Le gouvernement n'a pas encore décidé de leur aider financièrement à construire un tremplin. Celui qu'ils avaient est fini et était trop dangereux.

"Quoi qu'il en soit, je persiste à croire qu'un jour les jeunes vont se mettre à aimer le saut à skis même si ça demande plus d'effort et de courage que l'alpin", de conclure Moisan.

Béliveau est blessé

BUFFALO — Le joueur de centre Jean Béliveau est demeuré sur le banc durant presque toute la partie entre les Canadiens de Montréal et les Sabres de Buffalo, hier soir, à cause d'une blessure qu'il s'est infligé samedi soir, contre les Bruins de Boston.

Le capitaine des Canadiens n'a fait qu'une apparition sur la glace puis est demeuré sur le banc le reste de la partie, souffrant de violentes douleurs à la jambe droite.

"Je me suis blessé quand je suis entré en collision avec Yvan Cournoyer, dans la première période, samedi", a dit Béliveau. "Ca ma fait mal toute la journée".

Le Couillard s'incline devant les Barons 6-2

Les Barons du Cap-de-la-Madeleine ont eu le meilleur de nouveau sur le Couillard de Ste-Foy en l'emportant 6 à 2, hier après-midi, à l'aréna de l'endroit. C'était la 7e défaite de la saison pour les hommes de Bob Chevalier en 31 parties. A la suite des parties de la fin de semaine, le Couillard conserve une avance de 7 points sur les Barons en deuxième position qui ont une partie de moins de disputé.

Jacques Dauphinais a guidé les siens à ce triomphe en enregistrant 2 buts, Gilles Therrien, Michel Samson, Claude St-Louis, Jacques Boucher, les autres. Jacques Chiasson a été l'auteur de 2 buts pour les vaincus. Jean Marois a été fort occupé dans les filets du Couillard en repoussant 39 rondelles.

Les Barons ont dominé durant les trois périodes. Le premier vingt se termina 0 à 0, 5 à 1 à la deuxième et les Barons l'emportant finalement 6 à 2. Le Couillard était privé de cinq joueurs. Vendredi soir, les Bruins de Shawinigan seront les visiteurs au Centre Sportif de Ste-Foy. Bob Chevalier espère présenter un alignement au complet.

Princeville champion du tournoi pee wee de St-Romuald

Le club de Princeville a défait l'Ancienne - Lorette par 7 - 1 pour gagner hier le tournoi pee wee provincial de Saint - Romuald qui a attiré 7,000 personnes pour les quatre jours de compétition.

Claude Boucher a mené l'offensive des champions avec quatre buts tandis que Jean Bergeron Lavigne, Alain Lecours et Yves Caouette ont réussi les autres buts. Yvon Hamel a obtenu l'unique but de l'Ancienne - Lorette.

Princeville avait atteint la finale du tournoi en l'emportant 5-3 sur Saint-Romuald tandis que l'Ancienne - Lorette avait supplanté Saint - Honoré de Schenley par 5-4.

Les vainqueurs ont mérité le trophée J.N. Laflamme ainsi que seize médailles d'or. Des médailles d'argent ont par ailleurs été remises aux finalistes du tournoi.

Daniel Gosselin de l'équipe de Saint-Honoré a été élu le joueur le plus utile du tournoi et Simon Bisson du Saint - Rédempteur le meilleur gardien.

Dans une joute hors - concours, les Citadelles "AA" ont facilement triomphé de Lauzon 19-1 alors que Marc Ouellet y est allé de six buts pour les vainqueurs.

curling

Les équipes Montreal Caledonia, Mont-Bruno, Sainte-Anne de Bellevue et Quebec Winter Club ont remporté la victoire, hier soir, à l'occasion de la première ronde du tournoi rotation en vue du championnat féminin de curling de la province de Québec actuellement en cours au Quebec Winter Club.

L'équipe du club Caledonia de Montréal l'a emporté 10-6 contre Granby; l'équipe de Mont-Bruno a triomphé de celle de Port-Alfred par 12-8; l'équipe de Sainte-Anne de Bellevue a battu celle de Lachute par 10-6, tandis que le quatuor du Quebec Winter Club a eu raison de l'équipe de Shawinigan par 7-6. Il s'agit d'un tournoi-rotation qui se poursuivra jusqu'à mercredi matin. Trois rondes sont à l'affiche pour aujourd'hui et voici le calendrier de ces matches qui seront de nouveau disputés au Winter Club.

9.30 HEURES
Caledonia vs Lachute
Granby vs Ste-Anne de Bellevue
Mont-Bruno vs Shawinigan
Port-Alfred vs Québec

14 HEURES
Caledonia vs Port-Alfred
Granby vs Québec
Mont-Bruno vs Lachute
Ste-Anne de Bellevue vs Shawinigan

20 HEURES
Caledonia vs Mont-Bruno
Granby vs Shawinigan
Port-Alfred vs Ste-Anne de Bellevue
Lachute vs Québec

résultats à b.b

HIER

TROT — BOURSE $1,400

2—Burgundy, J.-P. Gauthier, $14.10, 6.40, 4.10; 3—Lady Circo, M. Lefebvre, $8.40, 3.00; 5—Scotty Hill, G. Lachance, $5.30.
Temps: 2:15 2-5
Ont aussi couru: Valiant Newport, Loveliest Mir, Barlin Mars, Bethel Mar Mic.

AMBLE — BOURSE $1,200

1—Northwood Freddy, G. Dubois, $20.20, 6.80, 5.70; 2—Dell Csh, A. Deguise, $5.50, 4.60; 9—Thunderman N., A. Hanna, $7.30.
Temps: 2:12 2-5
Ont aussi couru: Hearty Dares, Guy Master, Buckshot Mir, Lehisa Tarachan, Cardinal Rainbow, Rum Runner, Pari-double: $200.20

AMBLE — BOURSE $1,500

6—Officers Attack, A. Hanna, $14.80, 5.70, 3.20; 5—Ski Bum, G. Lachance, $5.70, 2.90; 3—Darryl M. Bee, M. Dostie $2.50.
Temps: 2:11 4-5
Ont aussi couru: He Dares, Extra, Marmousset.

TROT — BOURSE $1,200

2—Circo Pick, G. Lachance, $6.70, 3.90, 3.20; 1—Avalon Jo Jo, A. Hanna, $13.6:, 6.70; 7—Victory Dawn, S. Grisé, $7.80.
Temps: 2:13 2-5
Ont aussi couru: Queen Valley, Trader Sunshine, Uncle Art, Front Page Mir, Sergeant Rum, Early Return.
Quinella: $73.10.

AMBLE — BOURSE $1,200

3—Prima Pick, J. Bruyère, $7.70, 3.90, 3.10; 1—Wildcat Mir, B. Côté, $4.06, 2.90; 4—Zeno, M. Turcotte, $4.20.
Temps: 2:13 4-5
Ont aussi couru: Melody Smoky, Flying Hank, Rokare, Two Mountains Carl.

AMBLE — BOURSE $1,200

2—Secant, M. Turcotte, $6.40, 3.50, 3.00; 6—J. J. Dale, G. Filion, $4.50, 4.20; 4—Baylor Hanover, G. Gendron, $3.40.
Temps: 2:12
Ont aussi couru: Isola Abe, The Bootlegger, Lincoln Adios, Marlen Spangler, Adios M. Angus.

AMBLE — BOURSE $1,300

9—Beautiful Kathy, A. Deguise, $21.00, 8.90, 5.90; 4—J. M. Captain, R. Bardier, $9.40, 5.90; 8—Snowman Pero, Y. Gamache, $6.40.
Temps: 2:12
Ont aussi couru: Radisson, Green River Ruthie, Houdini, Lew James, Fleets Pride, Goodby Buckeye.
Quinella: $99.10

AMBLE — BOURSE $1,400

6—Darn Good Knight, A. Hanna, $12.20, 5.00, 2.70; 1—G. P. Ibaf, A. Deguise, $4.70, 2.70; 3—Active Bud, S. Grisé, $2.30.
Temps: 2:09 4-5
Ont aussi couru: Duke Crain, Tart Yankee, K. L. Express.

AMBLE — BOURSE $2,500

2—Gerry Mir, M. Dostie, $4.10, 2.80, 2.20; 5—Mr. Frontenac, B. Gervais, $3.50, 2.60; 1—Betty N. Brewer, A. Bédard, $2.80.
Temps: 2:09 4-5
Ont aussi couru: The Trouble Maker, Dons Bow, Valid Scott.

AMBLE — BOURSE $1,200

4—Millies Rose, R. Sampson, $15.40, 5.80, 3.50; 6—Adios Glore, A. Hanna, $4.50, 4.10; 3—Wortry Lucia, G. Filion, $2.80.
Temps: 2:12
Ont aussi couru: Earline, Lullathorpe, Baroness Angus, Steady Nelly, Brewers Gem, Nova Richelieu.
Exacta: $48.60.

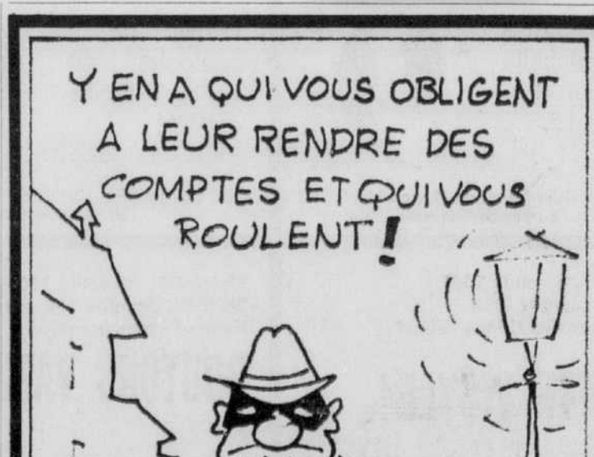
MOTONEIGE 21 HP ALASKA Ski REG. $850.00 SPECIAL $545.00
Aussi autres modèles de 25 à 30 forces à prix très spéciaux.
MOTONEIGE QUEBEC
1695 BOUL. H.-BOURASSA — TEL.: 524-8216

allez aux remparts vous y gagnerez
5000 BILLETS EN VENTE DES 7H.00 $1.25
ENFANTS 50¢
LOGES $2.00 DEBOUT SEULEMENT
SHAWINIGAN VS

SPECIAUX de JANVIER
sur tous nos
ski-doo BOMBARDIER
NEUFS
PRIX COUTANT PRIX COUTANT
• Choix de différents modèles
• Bas prix incroyables
REDUCTIONS APPRECIABLES sur BOTTES - MITAINES - CASQUES - BAS - SOUS-VETEMENTS - ETC.., TRAINES - REMORQUES - HOUSSES - ETC...
TERMES FACILES
PIECES - SERVICE par des experts
ROBITAILLE MARINE INC.
3652 BOUL. STE-ANNE - GIFFARD - TEL.: 661-8491
Ouvert les jeudi et vendredi jusqu'à 9h. et le samedi jusqu'à 5h.

MON FAVORI ! Le Barillet PUB
DINER D'HOMMES D'AFFAIRES à partir $1.35
333 EST, BOUL. CHAREST

STEREO et RADIO D'AUTO
Antenne - Haut-parleur
INSTALLATION - VENTE - SERVICE
DROLET RADIO D'AUTO INC.
202 est, rue St-Vallier - Tél.: 529-0301
(En arrière de la Gare Centrale d'Autobus)



NOUS, NOUS VOUS INVITONS A VOUS RENDRE COMPTE VOUS-MÊME.
Fournier AUTOMOBILES
ROND-POINT DE LÉVIS
837-2411
IMPERIAL-CHRYSLER-PLYMOUTH
SATELLITE-BARRACUDA-VALIANT-DUSTER
OÙ L'ON ROULE SANS SE FAIRE ROULER!

2 morts accidentelles dans l'Est du Québec

La fin de semaine a été des plus calmes, sur les routes du Québec. Le secteur est de la province n'a en effet enregistré que deux morts accidentelles. Ailleurs au Québec, la route et le feu ont fait neuf autres victimes.

Dans l'Est de la province, les deux victimes ont été des piétons, happés à mort par des automobiles, l'une à Saint-Simon, dans le comté de Rimouski; l'autre, sur le boulevard Laurentien, à l'intérieur des limites de la ville de Québec.

Un jeune garçon de onze ans a été mortellement blessé, lorsqu'une automobile l'a renversé sur le boulevard Laurentien, en début de soirée, samedi.

Le jeune Daniel Veaudreuil, 11 ans, fils de Jean-Paul, du 1238 rue Chantal, à Orsainville, était en train de traverser le boulevard au moment où il a été heurté. La tragédie s'est produite vers 17 heures 50, près du centre commercial Fleur de Lys.

Une jeune fille de 21 ans a également péri renversée par une automobile, vendredi soir, sur la route 10, à Saint-Simon, dans le comté de Rimouski. Mlle Gemma Fournier, demeurant dans le rang deux, à Saint-Simon, venait de descendre d'autobus, à quelque deux milles du village, quand elle a été happée. La tragédie s'est produite vers 21 heures 15.

Vols avec violence aux entrepôts Co-Op et à l'Auberge Normande

par Jos.-L. HARDY

Des cambrioleurs ont frappé à deux endroits, au cours de la nuit dernière: à Québec et au lac Beauport. Ces cambriolages ont été marqués de violence. Aux entrep-ts de la Fédération des magasins Co-Op, dans le quartier Duberger, les deux gardiens ont été menottés. Cinq cagoulards armés se sont emparés d'un camion chargé d'appareils de télévision, de radios, de montres et de cigarettes d'une valeur totale de $25,000 environ. A l'Auberge Normande, un veilleur de nuit et une secrétaire ont été ligotés avec des lanières par cinq bandits qui ont pris la fuite avec un coffre-fort d'un poids de 200 livres renfermant $5,000, en argent, valeurs et chèques de voyageurs.

Ces deux attentats ont été perpétrés à quelques heures d'intervalle et ont mis les forces policières du Québec métropolitain en état d'alerte. En fin de matinée, aucun développement important n'était survenu à part le fait que l'automobile, appartenant à l'un des employés de la Co-Op, était retrouvée à Vanier et que le camion vidé de sa marchandise, l'était à Cap-Rouge.

Les victimes de ces vols sont MM. Eudore Turgeon et André Dalmont, deux employés de la Fédération des magasins Co-Op ainsi que M. Roland Huard, veilleur de nuit, et la secrétaire, Mlle Agathe Saint-Onge, de l'Auberge Normande. Tous quatre s'en sont tirés sans blessures. Au Lac Beauport, l'alerte n'a pu être donnée à la Sûreté du Québec, qu'une couple d'heures après le départ des voleurs. Pour leur part, les agents municipaux de Québec sont arrivés aux entrepôts Co-Op une heure environ après l'attentat.

Les cambrioleurs qui ont opéré à la Co-Op, se seraient apparemment introduits dans l'établissement au cours de l'après-midi en s'attaquant à la serrure de l'une des entrées. Vers 18h.30, alors qu'il se trouvait à la cafétéria, M. Eudore Turgeon a entendu du bruit. Sur les entrefaits, M. André Dalmont arriva sur les lieux et se trouva en présence de cinq cagoulards qui s'emparèrent de lui et le conduisirent dans une pièce voisine. Les deux employés furent menottés et réduits à l'impuissance, sous les menaces d'armes à feu. Quelques moments plus tard, les voleurs défilaient avec le camion chargé de marchandises. Deux ou trois prenaient place dans la voiture de M. Balmont, qu'ils avaient forcé à leur remettre les clefs de son auto.

Vers 3h, la nuit dernière, cinq hommes pénétraient dans l'Auberge Normande et s'attaquaient à M. Roland Huard et à Mlle Saint-Onge. Les deux employés furent ligotés. En un rien de temps, les intrus s'emparaient de l'un des coffres-forts et disparaissaient. L'autre offre fut éventré sur place. M. Léo Normand, propriétaire de l'établissement, en matinée a dévalué le vol à $5,000. Un peu avant l'arrivée des voleurs, M. Huard avait reçu un appel téléphonique et l'interlocuteur lui demandait s'il avait un motel à louer.

Mlle Saint-Onge a été la première à pouvoir se libérer de ses liens, formés de lisières de nappes de table, et elle se rendit demander de l'aide à des clients.

Les voleurs avaient allumé l'incendie pour créer une diversion

Les auteurs du vol à main armée de $20,000 perpétré, vendredi soir, à la caisse populaire Notre-Dame - de - l'Espérance, à Giffard, ont, selon toute vraisemblance allumé l'incendie qui a ravagé les installations de la firme Elzéar Verreault Ltée, dans cette même ville de banlieue de Québec. L'incendie s'est déclaré quelques minutes à peine avant l'attentat. Les voleurs ont ainsi prévu la diversion des forces policières pour mieux accomplir leur coup.

L'enquête policière, instituée à la suite du hold-up, laisse les agents de la Sûreté du Québec et deux de Giffard enclins à croire qu'il s'agit bien d'un coup monté. La Caisse Notre-Dame - de - l'Espérance se situe complètement dans l'ouest de Giffard tandis que la sablière Verreault se trouve dans l'est. Le minutage entre aussi en ligne de compte. Les sapeurs-policiers étaient sur les lieux de l'incendie quand le hold-up a été commis.

Les pertes causées par l'incendie qui a ravagé l'immeuble, abritant les bouilloires et les entrepôts de la firme Elzéar Verreault, sont de $75,000 environ. Un des administrateurs de la compagnie, M. Gaston Pilote, a expliqué que ce n'est pas tant le bâtiment qui constitue les pertes que ce qu'il renfermait. Les bouilloires servaient à chauffer le béton. Il y avait aussi quantité d'additifs et de produits chimiques, qui entrent dans la fabrication du béton.

Le conseil d'administration de la firme Verreault & Fils verra à reconstruire incessamment la chaufferie afin de retarder le moins possible la production qui est suspendue, à cet endroit, pour une période indéterminée. M. Pilote nous a déclaré que l'installation est une perte totale.

Bientôt

EFFICACITÉ
en
ASSURANCE-PROFITS
POUR COMMERCES ET INDUSTRIES
P.A. BOUTIN INC.
ASSUREURS — UNDERWRITERS
692-0660

9h.30 A.M., quantité 150!
2h. P.M., quantité 150!
Limite 2 par client!
VERRES "TAHITI"!
Verres à boire de bonne qualité, décoratif et pratique. Jaune or ou avocat. 9c ch.
Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.

9h.30 A.M., quantité 250!
2h. P.M., quantité 250!
Limite 2 boîtes par client!
MOUCHOIRS 'KLEENEX'!
Boîte de 200 mouchoirs hygiéniques 'Kleenex'. 9c bte
Cosmétiques (Rayon 8), au Rez-de-Chaussée.

9h.30 A.M., quantité 250!
2h. P.M., quantité 250!
Limite 2 par client!
DENTIFRICE!
Pâte dentifrice "Listerine" pour haleine fraîche et dents blanches. 9c ch.
Cosmétiques (Rayon 8), au Rez-de-Chaussée.

9h.30 A.M., quantité 500!
2h. P.M., quantité 500!
Limite 6 par client!
CHOCOLAT!
2 pour
Barres de chocolat variées. Le régal des gourmets! 9c
Confiserie (Rayon 87-c), au Rez-de-Chaussée.

9h.30 A.M., quantité 200!
2h. P.M., quantité 200!
Limite 2 par client!
STYLO-BILLE!
Stylos-bille 'Bic' de bonne qualité, pour l'école, le bureau ou la maison. 9c ch.
Papeterie (Rayon 3), au Rez-de-Chaussée.

Simpsons-Sears

VENTE
9¢
PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES, S.V.P.
JUSQU'A EPUISEMENT DU STOCK!
SURVEILLEZ NOS MULTIPLES AUTRES SPECIAUX NON ANNONCES!
Pour adultes seulement
EN VENTE DEMAIN A 9H.30 A.M. et 2H. P.M.!
STOCK LIMITE, QUANTITE LIMITEE PAR CLIENT!
PAS DE VENTE AUX MARCHANDS!

9h.30 A.M., quantité 75!
2h. P.M., quantité 75!
Limite 3 par client!
COUPONS TISSUS à TENTURES!
Longueurs 1 à 1 1/3 verge! L'idéal pour confection de tentures, coussins, courtepointes, etc. 9c ch.
Tentures et Rideaux (Rayon 24), au Deuxième.

9h.30 A.M., quantité 150!
2h. P.M., quantité 150!
Limite 3 par client!
TABLETTE A ECRIRE!
Tablettes de papier pour correspondance. 9c ch.
Papeterie (Rayon 3), au Rez-de-Chaussée.

9h.30 A.M., quantité 150!
2h. P.M., quantité 150!
Limite 2 par client! Pour Garçons!
SOUS-VETEMENTS!
En coton bonne qualité, tissus et couleurs variés. P.M.G. 9c ch.
Vêtements Pour Garçons (Rayon 40), au Rez-de-Chaussée.

9h.30 A.M., quantité 150!
2h. P.M., quantité 150!
Limite 3 par client!
ENVELOPPES!
Paquet d'enveloppes pour correspondance ordinaire. 9c pqt
Papeterie (Rayon 3), au Rez-de-Chaussée.

9h.30 A.M., quantité 150!
2h. P.M., quantité 150!
Limite 2 paires par client! Pour Garçons!
CHAUSSETTES!
Chaussettes solides et confortables. En coton et nylon dans le groupe. P.M.G. 9c pai.
Vêtements pour Garçons (Rayon 40), au Rez-de-Chaussée.

9h.30 A.M., quantité 132!
2h. P.M., quantité 132!
Limite 3 par client! Pour Fillettes!
CULOTTES!
Culottes 100% tricot nylon. Bleu, lilas, rouge, blanc dans le groupe. Ages 8-14 ans. 9c ch.
Vêtements pour Fillettes (Rayon 77), au Rez-de-Chaussée.

9h.30 A.M., quantité 200!
2h. P.M., quantité 200!
Limite 2 par client!
DEBARBOUILLETTES!
Débarbouillettes "Floral Splendor" 2 tons. En ratine. 12 x 12 pouces. 9c ch.

9h.30 A.M., quantité 200!
2h. P.M., quantité 200!
Limite 2 par client!
LINGE DE VAISSELLE!
En toile solide 17x31 pouces; franges, motif quadrillé multicolore. 9c ch.
Literie (Rayon 96), au Deuxième.

9h.30 A.M., quantité 100!
2h. P.M., quantité 100!
Limite 3 par client! Pour Dames!
BIJOUX VARIES!
Grand choix de bijoux: boucles d'oreilles, colliers, épingles et bracelets. 9c ch.
Bijouterie (Rayon 4), au Rez-de-Chaussée.

9h.30 A.M., quantité 144!
2h. P.M., quantité 144!
Limite 2 par client! Pour Dames!
CIRAGE A CHAUSSURES!
Cirage pour chaussures de dames. Brun, bleu, blond, rouge ou neutre. 9c ch.
Chaussures pour Dames et Enfants (Rayon 54), au Rez-de-Chaussée.

9h.30 A.M., quantité 120!
2h. P.M., quantité 120!
Limite 2 paquets par client!
SACS A POUBELLE!
Sacs robustes pour poubelle d'intérieur. Paquet de 15. 9c pqt
Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.

9h.30 A.M., quantité 150!
2h. P.M., quantité 150!
Limite 2 paquets par client!
AMPOULES 60 W!
Paquet de 2 ampoules 60 watts. Bonne qualité! 9c pqt
Accessoires Electriques (Rayon 34), au Rez-de-Chaussée.

9h.30 A.M., quantité 500!
2h. P.M., quantité 500!
Limite 4 par client! Pour Bambines!
CULOTTES COTON!
Culottes de coton lavables à la machine. Blanc. Ages 2, 4, 6, 6x ans. 9c ch.
Vêtements pour Enfants (Rayon 29), au Rez-de-Chaussée.

9h.30 A.M., quantité 250!
2h. P.M., quantité 250!
Limite 3 par client! Pour Bébés!
BAVETTE EPONGE!
Bavette en tissu éponge blanc; motif couleur. 9c ch.
Vêtements pour Enfants (Rayon 29), au Rez-de-Chaussée.

9h.30 A.M., quantité 250!
2h. P.M., quantité 250!
Limite 2 par client! Pour Bébés!
CULOTTE VINYLE!
Culotte vinyle lavable à la machine. 9c ch.
Vêtements pour Enfants (Rayon 29), au Rez-de-Chaussée.

9h.30 A.M., quantité 150 cartes!
2h. P.M., quantité 150 cartes!
Limite 4 cartes par client!
BOUTONS VARIES!
Choix de boutons dans vos couleurs préférées. Bonne qualité! 9c la carte
Menus Articles (Rayon 25), au Deuxième.

9h.30 A.M., quantité 100!
2h. P.M., quantité 100!
Limite 4 par client!
COUPONS TISSUS!
Crêpe, coton, flanelle, doublure, soie imprimée, etc., vendus en coupons 1/2 à 1 verge. 9c le coupon
Tissus et Patrons (Rayon 36), au Rez-de-Chaussée.

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ 74e ANNEE — No 17 · QUEBEC, LUNDI 18 JANVIER 1971 PAGE VINGT-CINQ

Après 40 jours de détention, l'ambassadeur de Suisse au Brésil retrouve sa liberté

RIO DE JANEIRO (d'après AFP et UPI) — L'ambassadeur de Suisse au Brésil, M. Giovanni Enrico Bucher, a été libéré samedi à 6h.15 locales après avoir été détenu pendant 40 jours par des guérilleros brésiliens. Cette détention, la plus longue subie au Brésil depuis que sont pratiqués des enlèvements de personnalités, est intervenue à la suite de la libération par les autorités brésiliennes de 70 prisonniers politiques arrivés dans la nuit de jeudi à Santiago du Chili.

L'ambassadeur a été abandonné par ses ravisseurs dans un quartier éloigné du centre de la ville, où il prit alors un taxi pour se rendre, non pas à l'ambassade, mais chez son ministre - conseiller, M. William Roch.

Tout le monde croyait alors à une nouvelle journée d'attente, car on estimait que sa libération interviendrait plutôt de nuit que de jour. On croit savoir que, par hasard, se trouvait à ce moment-là chez M. Roch, l'ambassadeur de Suisse intérimaire qui a remplacé M. Bucher pendant sa captivité. La première personne à rendre visite à M. Bucher a été sa soeur, Mme Marie-Anne Maillet.

Devant les journalistes qui attendaient de lui une conférence de presse, il n'a prononcé que quelques paroles:

"Je remercie le gouvernement brésilien de ce qu'il a fait pour moi". Il a ajouté qu'au moment de l'enlèvement, il ne s'était rendu compte de rien:

"Je n'ai même pas vu tomber mon garde du corps sous les balles de mes ravisseurs",j a-t-il précisé.

Claustrophobie

Dans un télégramme qu'il a envoyé à Berne, M. Bucher a précisé qu'au cours de sa captivité, il avait surtout souffert de claustrophobie, car le local dans lequel il était détenu était exigu. Il a ajouté qu'il avait été bien traité et que ses ravisseurs avaient mis à sa disposition des journaux, des livres et des disques de Beethoven et de Bach. Les guérilleros, indique - t - il encore, lui avaient dit qu'ils avaient tenté plusieurs fois de l'enlever, mais il ne s'était aperçu de rien. Il explique enfin la lenteur de sa libération par les difficultés techniques de ses ravisseurs pour réaliser cette opération.

Douze heures à peine après sa libération, M. Giovanni Bucher, a retrouvé les petits problèmes de la vie quotidienne. Escorté par deux agents de la Sûreté brésilienne, il s'est rendu-dans l'automobile où il se trouvait le jour de son enlèvement-chez son coiffeur habituel, dans le quartier de Copacabana:

"Pas trop courts", a dit le diplomate à son coiffeur avant de demander les soins d'une manucure et de se faire masser le visage.

Le diplomate suisse qui a affirmé vouloir continuer à servir à Rio, se rendra aujourd'hui à Brasilia pour rencontrer le président Medici et le remercier personnellement des négociations qui ont permis sa libération.

SATISFACTION

"C'est avec une grande satisfaction que le gouvernement suisse a pris connaissance de la libération de son ambassadeur au Brésil, survenue après de longues tractations entre les ravisseurs et les autorités brésiliennes", a déclaré M. Pierre Graber, ministre helvétique des Affaires étrangères, au cours d'une conférence de presse tenue samedi après-midi à Berne.

Le gouvernement suisse, a ajouté M. Graber, "sait gré au gouvernement brésilien d'avoir fait en sorte que l'ambassadeur Bucher ait été libéré sain et sauf, conformément aux assurances données à plusieurs reprises au président de la Confédération et au ministre des Affaires étrangères".

Pendant les 40 jours qu'a duré la détention de M. Bucher, M. Graber a affirmé que le gouvernement avait eu deux moments d'angoisse: tout d'abord au moment de l'enlèvement, puis lorsque le gouvernement brésilien a refusé de libérer tous les détenus figurant sur la première liste des ravisseurs.

JAMES CROSS

"Je suis très heureux d'apprendre la libération de M. Bucher", a déclaré de son côté M. James Cross, l'attaché commercial britannique qui avait été enlevé en novembre dernier à Montréal et relâché deux mois plus tard.

M. Cross, qui se repose en Suisse, a ajouté: "Vous comprendrez toutefois que mes pensées se portent tout spécialement maintenant vers mon ami M. Jackson, enlevé en Uruguay et pour lequel on souhaite également une heureuse issue".

A Montivideo précisément, du matériel et des "documents subversifs" ont été découverts hier par la police uruguayenne dans une cache aménagée à la base d'une grosse tour balnéaire de Malvin.

La police estime que ce matériel pourrait appartenir aux guérilleros Tupamaros qui détiennent toujurs l'ambassadeur britannique Geoffrey Jackson, le consul brésilien Dias Gomide et l'agronome américain Claude Fly, et elle interroge le curé de la paroisse à ce sujet. Celui-ci a déclaré qu'il ignorait l'existence de la cachette à l'intérieur de laquelle ont été découverts des vêtements, des armes et des tracts. La cache, d'accès facile par les soubassements de l'église peut abriter plusieurs personnes.

La police redouble d'activité pour tenter de localiser le ou les endroits où sont gardés les otages des Tupamaros. Le quadrillage de Montivideo a été intensifié hier matin et 7,000 hommes ont été lancés à travers la ville pour effectuer des perquisitions selon un plan établi.

Enfin, nonobstant la très ferme attitude du président Jorge Pacheco qui refuse de négocier avec les guérilleros, le ministre de l'intérieur a laissé entendre que toute forme de négociation n'était pas impossible.



TEMOIGNAGE — Nancy Mangebeira Unger, l'un des soixante-dix prisonniers politiques échangés contre l'ambassadeur suisse Enrico Bucher, a raconté à la presse samedi à Santiago du Chili qu'elle a été touchée par trois balles lors de son arrestation l'été dernier. L'une de ces balles l'a amputée d'un pouce. Selon la police, elle aurait participé à des vols de banque et à une tentative d'enlèvement.

(Téléphoto PA)

L'"extrême gauche" fédayine veut renverser le gouvernement du roi Hussein en Jordanie

(d'après AP et AFP) — Le leader du Front populaire pour la libération de la Palestine, le Dr Georges Habbache, qui a refusé d'appliquer l'accord jordano - palestinien du 13 janvier dernier, s'est ouvertement déclaré partisan du renversement du régime du roi Hussein de Jordanie.

Mais, aussi bien que les dirigeants de l'Organisation de la résistance palestinienne, dont M. Yasser Arafat lui-même, que le gouvernement d'Amman ont clairement indiqué hier soir, qu'ils n'hésiteraient pas à utiliser la force des armes pour faire taire les extrémistes et les "aventuriers".

Dans une interview accordée au quotidien de Beyrouth "Al Nahar", et publiée hier, M. Habbache déclare: "La résistance doit avouer à ses masses la seule chose qui lui reste à faire, c'est-à-dire la lutte ouverte contre le régime jordanien".

"Ce régime, a-t-il souligné, doit être renversé et remplacé par un pouvoir populaire et progressiste nationaliste en Jordanie.

Le leader du FPLP reproche d'autre part à la résistance palestinienne "d'adopter une attitude pleine d'hésitations sans définir clairement ce qu'elle veut ou la voie à suivre pour atteindre ses objectifs". En revanche, a-t-il dit, le régime jordanien "sait parfaitement ce qu'il veut et travaille selon un plan bien défini".

OBJECTIFS ET METHODES

Si les dirigeants des différentes organisations affichent les mêmes objectifs (libération de la Palestine et retour sur leur terre "usurpée par l'occupant sioniste" des réfugiés palestiniens), ils ne sont pas d'accord sur les méthodes à employer.

Les dirigeants du "Fatah", considérés comme modérés, estiment que l'objectif numéro un est la libération de la Palestine. Ceux des organisations extrémistes, comme le "FPLP" de M. Georges Habbache et le "FDPLP" de Nayef Hawatmeh, qui s'inspirent aussi bien du marxisme - léninisme que des pensées de Mao Tsé-Toung ou des écrits de Che Guevara, font passer "l'élimination des régimes arabes réactionnaire et bourgeois" avant la libération de la Palestine. Pour eux, "la libération de la Palestine passe par la révolution dans les pays arabes".

Les dirigeants du "FPLP" reprochent aux responsables des autres organisations d'avoir composé avec les autorités jordaniennes et accepté un nouveau compromis. Les membres du comité central, qui ont approuvé l'accord estiment, pour leur part, qu'ils n'avaient pas le choix. "Dans l'intérêt même de la révolution palestinienne, disent-ils, nous ne pouvons pas prendre le risque de déclencher un nouvel affrontement avec l'armée royale".

Tous les observateurs, estime-t-on à Amman, ont sous-estimé la gravité des coups portés à la résistance par les militaires jordaniens pendant et après les combats de septembre.

Après les batailles d'Amman et les accords jordano - palestiniens du Caire et d'Amman les 27 septembre et 13 octobre, l'armée jordanienne a progressivement grignoté les positions que la résistance tenait à l'extérieur de la capitale.

Les forces royales ont multiplié les contrôles pour couper les voies d'approvisionnement en armes et munitions des fédayine. Les bédouins du roi Hussein ont profité de toutes les occasions qui leur ont été données par les Palestiniens pour affaiblir ces derniers et les chasser des villes. Ce fut notamment le cas à Jerash (20 milles au nord d'Amman), où l'armée royale procéda en décembre au nettoyage de la localité. Les commandos évacuèrent la ville après une farouche résistance, abandonnant plus de cent morts dans les rues.

Les fédayine ont été refoulés peu à peu à l'intérieur des villes, dans les montagnes entourant Ajloun et Jerash, au nord-ouest d'Amman.

Affaiblie, divisée, la résistance risque de perdre encore du terrain en Jordanie. Il est probable que les militaires jordaniens profiteront du refus des militants du "FPLP" de respecter le dernier accord pour frapper fort dès le premier incident, sans faire de distinction entre le "bon" et le "mauvais" fédayine.

Bientôt

Quatre thoniers américains arraisonnés par l'Equateur

QUITO (d'après AFP et UPI) — Un quatrième thonier américain, un "Apollo", a été saisi par des navires de guerre équatoriens pour avoir pêché trop près des côtes de ce pays sans autorisation, a annoncé hier soir une source du ministère des Affaires étrangères à Quito.

DE même source, on dément les accusations du capitaine de ce bateau de pêche qui avait envoyé samedi un message radio déclarant qu'il avait été mitraillé.

Le premier bateau saisi mardi par la marine équatorienne, le "Lexington", avait été condmané à une amende de $34,160 dollars. Les deux thoniers capturés vendredi, l'"Anna Marie" et le "Bold Venture", ont été condamnés respectivement à $51,000 et 49,950 dollars. La direction des pêches n'a pas encore déterminé l'amende que devra payer l'"Apollo".

Les autorités de Quito ont procédé à la saisie de ces thoniers parce qu'elles estiment que ces derniers violaient les eaux territoriales équatoriennes qui s'étendent jusqu'à 200 milles des côtes. Les Etats-Unis refusent de reconnaître ces limites qui, selon eux, ne devraient pas dépasser 12 milles.

L'année dernière, une loi avait été adoptée à ce sujet, interdissant à tout Etat latino-américain de saisir des navires de pêche américains au-delà de la limite de 12 milles, et autorisant le gouvernement des Etats-nis à prendre des sanctions économiques contre ces pays.

On sait, par ailleurs, que neuf républiques latino - américaines (Argentine, Brésil, Chili, Equateur, Salvador, Nicaragua, Panama, Pérou et Uuruguay) ont adopté vendredi un plan d'action commun pour faire face, en attendant la conférence de Genève sur le droit de la mer de 1973, aux pays qui ne reconnaissent pas l'extension des eaux territoriales jusqu'à 200 milles des côtes.

Les neuf républiques ont étendu leur juridiction maritime jusqu'à 200 milles des côtes non seulement en ce qui concerne la pêche, mais également pour l'exploitation des richesses du sol marin (crustacés, phosphorites et nodules manganifères) et du sous-sol (pétrole, gaz naturel, etc . . .)

Les neuf délégations sont convenues —au cours de cette conférence qui a duré quatre jours — d'organiser de nouvelles réunions, notamment avec les autres nations en voie de développement, afin d'adopter des positions communes en ce qui concerne les régimes juridques applicables à la mer, à son sol et à son sous-sol. .

La police chilienne déjoue un complot contre le président Allende

(D'après UPI, AFP et AP) — Un complot visant à assassiner le président de la République du Chili, M. Salvador Allende, le premier chef d'Etat marxiste du pays, a été déjoué samedi, a annoncé la police chilienne.

De sources officielles, on indique que ce projet d'attentat était dirigé par des organisations de droite qui cherchent à mettre un terme à l'existence du régime actuel.

Le bureau de presse de la présidence a annoncé que quatre bâtons de dynamite avec détonnateurs ont été découverts à 180 pieds du palais d'été du président chilien.

Les explosifs ont ét trouvés par un carabinier de la garde du palais, dans un objet d'ornement, à l'entrée des jardins du palais.

La découverte a été faite samedi matin, mais l'information n'a été donnée que dans l'après-midi après un conseil de cabinet de routine présidé par le Dr Allende à Valparaiso, où siège actuellement le gouvernement chilien.

Par ailleurs, le groupe doe personnes expulsées de Bolivie, à la suite de la découverte d'un complot contre le président Juan José Torrès, est arrivé hier à Arica, à environ 1,500 milles au nord de Santiago, à bord d'un avion militaire.

Ce groupe se compose de 21 Boliviens, dont cinq anciens

Les 23 hommes ont obtenu le droit d'asile des autorités militaires, un Argentin et un Equatorien.
chiliennes.

EXTERNAT CLASSIQUE ST-JEAN EUDES
(Institution privée reconnue Institution d'intérêt public Bill 56)
380, RUE DE L'EGLISE, QUEBEC 2e

EXAMEN D'ADMISSION
(SECONDAIRE 1 - 1971-72)

GARCONS & FILLES

Les samedis 23 et 30 janvier 1971, de 9h. à 12h. a.m. Frais d'inscription à l'examen $5.00. (Cette somme devra être versée en argent le jour de l'examen).

N.B.: Les étudiants devront présenter leur bulletin du 1er semestre.

ORIENTATIONS

PROGRAMME DU MINISTERE
Cours Secondaire Polyvalent
(options générales CLASSIQUES)

TELEPHONES 529-2768 — 529-2886

N.B. Les inscriptions pour secondaires II - III - IV - V devront être faites avant le 1er mars 1971.

dès demain matin

UNE 2e REDUCTION

sera accordée

SUR TOUTE NOTRE MARCHANDISE...

CHAUSSURES Christian
PLACE LAURIER
STE-FOY
653-4242

Votre magasin

Boutique St Roch inc.

vous offre un...

dernier rabais

sur sa grande

VENTE DE BOTTES

JAMAIS VUE AUPARAVANT!



500 PAIRES
DE BOTTES

Plusieurs modèles au choix, couleurs et grandeurs. Modèle tel qu'illustré et autres.

Valeurs réelles jusqu'à $27.00 pour

$8.92 la paire

NOTRE GRAND SPECIAL

300 PAIRES DE BOTTES EN SUEDE



Chaudement doublées - Couleur: rouille - Modèle tel qu'illustré et autres modèles non illustrés en cuir de veau et cuir froissé. Choix de couleurs et grandeurs.

Valeurs réelles jusqu'à $30.00 pour

$14.92 la paire

Ne manquez pas mesdames, de faire une visite à notre magasin à l'occasion de cette grande vente, car vous seule pouvez en profiter.

OCCASION A NE PAS MANQUER JUSTE AVANT LE CARNAVAL

MARCHANDISE ECHANGEABLE, MAIS NON REMBOURSABLE

Commandes postales acceptées,
plus frais de transport

Boutique St Roch inc.

331 est, St-Joseph
Tél.: 524-3935

CHARGEX

Entre la rue de la Couronne et Dorchester.

à québec aujourd'hui

Les Arts

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures et tapisseries au Musée du Québec.

Galerie d'Art V: Exposition permanente de peintures canadiennes, 2750 Chemin Ste-Foy.

Galerie d'Art "Le Chevalet Enr.": 3400 Chemin des Quatre-Bourgeoys (Centre d'Achats Naviles). Exposition permanente de Claude Picher, A.R.C.A., Albert Rousseau, M. Frenette et plusieurs peintres amateurs.

Galerie Zanettin: Exposition permanente avec les artistes de la Galerie, 28 Côte de la Montagne.

Artistes canadiens: Exposition permanente à la Galerie d'Art Orléans, 16 rue des Neiges, Villeneuve.

Art canadiens, contemporains: Exposition permanente à la Galerie Jolliet, Place Royale.

Salon des Artistes Français: Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs, Place Laurier, Ste-Foy.

Peintres traditionnels de la Galerie: A la Galerie d'Art S-Jean, 1093 rue St-Jean.

Gustave Tanguay et Louise Tremblay: A la Galerie d'Art Orléans, 28 Côte de la Fabrique.

Klair Tremblay: Peintures à l'huile à la Galerie d'Europe, 27 Ste-Angèle.

Galerie d'Exposition: Exposition Fréchette-Crémazie au Grand Théâtre de Québec de 10h à 21h.

P. Guy Bruneau: Peintures et estampes à la Galerie du Foyer Artistique, 847 rue St-Jean.

Richard Mill et Lise Brunet: "Critères" à la Galerie Jolliet, Place Royale.

Artisanat Sous le Fort: Lithographies originales en couleur, 55 Sous le Fort.

Cinéma

Ciné-Campus: "L'étau" de Alfred Hitchcock au Théâtre de la Cité Universitaire à 13h., 16h., 19h. et 21h30.

Ciné-Musée: "La chapelle de Ronchamp" et "Pour la suite du monde" au Musée du Québec à 14h30.

Variétés

Les Grands-Ballets Canadiens: à la Salle Louis-Fréchette à 20h30.

Georges Moustaki: au Palais Montcalm à 20h30.

Bière à la Résille: au Pavillon Pollack à 20h00.

Convocations

L'Institut Canadien de Québec: Causerie par Madeleine Gobeil, de l'Université Carleton à 20h30. Sujet: "Simone de Beauvoir et la condition féminine".

Semaine de prières pour l'Unité chrétienne: Réunion de prières à 19h30 à l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier, coin St-Joseph et Caron. Thème: "Unis par le Saint-Esprit".

Chez les dames

Cercle des Femmes Canadiennes: Demain, Conférence de M. Jean Doat, metteur en scène, professeur d'Histoire et d'Esthétique théâtrale à la Faculté des Lettres de l'Université Laval, à 13h00 au Quebec Winter Club, rue Laurier. Sujet: "Le théâtre, mon métier".

Cabarets

Auberge des Gouverneurs — Soir à partir de 10h. Pierre Roche, au piano-bar.

Au Complexe de la Porte-St-Jean — Le Temple Discothèque psychédélique — La Mousse Spathèque sons et lumières. La Licorne: Bar Disco-Club.

Bal Tabarin — L'après-midi: Danseuses à gogo. Ce soir à 10h30 et 12h30 — Tamara — Kathy.

Cabaret Victoria — Ce soir, danse avec George Turgeon et son ensemble.

Cercle Electrique — Ce soir: Danses rythmiques. "Illustration" 11 musiciens en spectacle, 3 représentations.

Château Lac-Beauport — Tous les soirs (sauf le lundi), de 8h30 à la fermeture, danse avec discothèque.

Club Le Vieux Bardeau — Ce soir à 10h30, 12h30 — Stephane et Karo et leurs musiciens. Danse. Orchestre: Lundi, mardi, mercredi. Les Damiers. Jeudi, vendredi, samedi, dimanche, Les Don Juans.

La Brasserie Jean-Talon — Orchestre bavarois.

La Chasse-Galerie — Danse avec Disco-Club.

La Diligence — Au nouveau salon-bar "Western" mardi à dimanche, danse, Nicole et Jimmy Bond.

Le Barillet — Ce soir, danse avec l'ensemble Jean Brousseau, de 8h. à 2 heures.

La Bourgade — Ce soir au 2e étage Rest. Laurentien, discothèque.

Motel Carillon — Ce soir, orchestre, danse Marcel Robitaille et France Leslie.

Motel Le Voyageur — A la suite Rendez-vous "Le trio Yvon Légaré, Bob Guay et André Bourget". Ce soir de 9h30 à la fermeture.

Restaurant Bon Accueil — Danse tous les soirs: mercredi, soirée d'amateurs, jeudi, vendredi, samedi, avec orchestre Les Jaguars.

Restaurant Club Italia — Ce soir de 9h. à 2h. a.m. Les Frères Revi.

Restaurant Grand Boulevard, de Québec — Tous les soirs excepté le dimanche, Michel Patry au Guitare-Bar.

Restaurant La Cloche d'Or — Ce soir, danse avec orchestre Marc Combo et Jules Bernier à l'orgue.

Restaurant Le Caillou — Danse tous les soirs (sauf lundi); mercredi, soirée des dames; jeudi, trio Love; vendredi, Les Corvettes. Le mardi, Chantons en choeur.

Restaurant Sam Wong — Ce soir, au Salon-Bar de 5h. à 2h. danse — du jeudi au dimanche incl. Les Del Mark.

le cinéma A QUEBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.

— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon, (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "Macadam cowboy" (—) 6h45; 8h50.

CANARDIERE: "L'éperon brûlant" (7) 12h50, 3h45, 6h45, 9h30. "La honte de la famille" (5) 2h00, 5h00, 8h00. FIN: 11h00.

CAPITOL: "L'amour humain" (5) Couleur à 1h00; 3h00; 5h00; 7h00; 9h00. FIN: 11h.

CARTIER: "Variations amoureuses" (—) 6h45; 9h45. "Intrigue à Suez" (—) 8h00. FIN: 11h07.

CINE-CLUB INTERNATIONAL au cinéma Bijou: "La mégère apprivoisée" (6) Couleur à 7h10. "Un homme pour l'éternité" (—) Couleur à 9h15.

CINEMA DE PARIS: "Les libertines" (6) Couleur à 12h45, 3h45, 6h30, 9h40. "Les heures nues" (—) 2h10, 5h05, 8h10.

EMPIRE: "L'Etalon" (5) Couleur à 1h00; 3h00; 5h00; 7h00; 9h00. FIN: 11h.

LAIRET: "Variations amoureuses" (—) 6h45; 9h45. "Intrigue à Suez" (—) 8h00. FIN: 11h07.

LIDO: "Le pêcheur à l'écoute" (—) 7h30. "Funny Girl" (4) (en français) à 8h.00.

ODEON - SALLE FRONTENAC: "Anne des mille jours" (—) 2h.00, 5h.00, 8h.

ODEON - SALLE LE DAUPHIN: "Miroir aux espions" (4) Couleur à 12h.30, 4h.25, 8h.10. "Bob & Carol & Ted & Alice" (4) Couleur à 2h.30, 6h.20, 10h.10. FIN: 11h.58

PIGALLE: Cartoon: 1h.15, 6h.15. "Les nuits de l'épouvante" (5) Couleur à 1h.55, 6h.50. "Ca barde chez les mignonnes" (6) Couleur à 3h.25, 8h.20. "Les anges en minijupes" (6) Couleur à 4h.50, 9h.50.

STE-FOY — SALLE ALOUETTE: Samedi, dimanche et mercredi: "Hello Dolly" (en français) (A-4) Couleur à 2h15 et 8h15. Lundi, mardi, jeudi et vendredi, en soirée seulement, "Hello Dolly" (en français) (A-4) Couleur à 8h15.

STE-FOY — SALLE CHAMPLAIN: Samedi, dimanche et mercredi: Sujet court: 1h15; 5h18. "Le secret de la planète des singes" (—) 1h25; 5h25; 9h30. "Le clan des Siciliens" (4) 3h10; 7h10. FIN: 11h05. Lundi, mardi, jeudi et vendredi, en soirée seulement. "Le clan des Siciliens" (4) 7h10. "Le secret de la planète des singes" (—) 9h30. FIN: 11h05.

ST-ROMUALD: "Seule dans la nuit" (—) 9h35. "Chantage au meurtre" (—) 7h30.

8,000 oeuvres d'art "laissées pour compte"

VIENNE (AFP) — Huit mille oeuvres d'art et objets de collection provenant des "récupérations" et des pillages effectués par les Nazis dans tous les pays qu'ils occupaient sont devenus, le 1er janvier, propriété de l'Etat autrichien

Entreposé dans les mines de sel de la région de Salzbourg et de la Haute-Autriche, ce butin de guerre fut découvert en 1945, par l'Armée d'occupation américaine qui le remit au gouvernement de Vienne, et chargé celui-ci d'en restituer les pièces à leurs légitimes propriétaires. L'inventaire qui ne comptait pas moins de 18,000 cotes fut diffusé dans toute l'Europe en même temps qu'un appel du gouvernement autrichien demandant à tous ceux qui avaient été spoliés de venir reconnaître et reprendre leur bien. On se présenta de France, d'Allemagne, de Pologne, d'Italie des Pays-Bas: en 18 ans, de 1952 à 1970, dix mille pièces retrouvèrent après une excapade d'une ou deux décennies, les vitrines, les crédences et les dessus de cheminée qui leur étaient familiers.

Mais 8,000 objets dont les propriétaires ont vraisemblablement disparu dans la tourmente, restent "à réclamer".

DOSSIER CLASSE

Le 1er septembre 1969, le Parlement autrichien, pour clore un dossier qui menaçait de rester éternellement ouvert, décidait que les pièces qui n'auraient pas retrouvé leur possesseur, le 31 décembre 1970, seraient considérées comme appartenant au domaine de l'Etat.

La proximité de l'echéance a fait naturellement, se multiplier les télégrammes de réclamation. Mais il est probable que la plupart de ceux-ci resteront sans suite. Si en effet 8,000 oeuvres d'art sont, en Autriche, dans l'attente d'un propriétaire, il est, en Europe, de nombreux propriétaires qui sont encore à la recherche de leurs oeuvres d'art. Un dessin "attribué à Boucher" et représentant des fleurs, attend, depuis 25 ans, que son possesseur en titre se signale, mais une famille polonaise piste, depuis 25 ans, une indiscutable "Diane Chasseresse" de Boucher sur laquelle des amateurs d'art nazis firent, un jour, main basse.

"Trésor de guerre inestimable" comme on l'a dit? Bric à brac du marché aux puces? Quintessence du Bureau des Objets trouvés? Galerie du plus opulent des antiquaires? Que représente au juste la collection des "laissés pour compte" conservée actuellement au couvent de Mauerbach dans la grande banlieue de Vienne ?

LE MEILLEUR ET LE PIRE

Il semble que l'on soit relativement proche de la vérité en assimilant cette pinacothèque disparate à la réserve d'une salle des ventes ou le meilleur voisine avec le pire. Parmi les 657 peintures à l'huile, pour deux Corrège, un Jordaens, un Ruysdael, un Tischbein, un Boecklin et pour un certain nombre de tableaux présumés de Frans Hals, Le Nain, Troyon, Teniers, ou "dans le style" de Ribera, beaucoup d'oeuvres mineures ou sans valeur réelle: de la "Dame vêtue d'un costume turc en train de lire" au "Couple au piano" en passant par une "Copie de la Vierge Noire de Czestochowa" et une "femme Nue au Clair de Lune dans un Paysage Romantique avec Château en Ruine et Eaux Courantes". Dans les cartons ou sommeillent quelque 290 pastels et dessins, deux Fragonard, un Lebrun et un Boucher douteux. 35 meubles, la plupart du 18 ème siècle. Une dizaine d'Aubussons ou de Beauvais du 17ème ou du 18ème dans un état de conservation plus ou moins satisfaisant. 154 pièces de porcelaine où domine le vieux Vienne. 356 pièces d'argenterie 66 armes allant du fusil à pierre à la Baionnette et 3,343 pièces de monnaie.

Au département des "livres", l'essentiel est constitué par une dizaine de caisse contenant une bibliothèque de théâtre de 3,000 volumes ou de nombreux auteurs oubliés sont au rendez-vous.

Peu de manuscrits: quelques pièces signées Marie Thérèse, précédant sur l'inventaire "Deux lettres du Dr Hjalmar Schacht à un certain M. Kral". Enfin, dans la rubrique "Divers", un képi de grenadier et un gong de bronze du début du 20ème siècle rejoignent dans le bric à brac un morion et une corne d'antilope.

Le Junthistorisches Seum, et l'Albertina n'ont, on le voit, pas grand chose à attendre du "trésor nazi" de Mauerbach pour enrichir leurs collections et ajouter à leur renommée. Tout donne à penser que le feu des enchères dispersera ces 8,000 pièces réunies en un quart de siècle par le hasard et que, chacune de son côté, elles aborderont un chapitre nouveau, moins aventureux, mais tout aussi imprévu de leur vie mystérieuse d'"oeuvres d'art".

Prix catholique de la paix

ROME (AFP) — Un prix littéraire de la paix vient d'être fondé sous les auspices du Conseil catholique de l'apostolat des laics. Sa devise est celle que Paul VI a fixée à la journée mondiale del a paix 1971: "Chaque homme est mon frère". Le concours est ouvert aux jeunes poètes et prosateurs.

Le prix est consacré à la mémoire de Don Aldo Mei, curé italien fusillé par les nazis pour avoir sauvé un jeune Juif pendant la guerre.

Pour inaugurer le Grand Théâtre: un concert exceptionnel de l'OSQ

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC, présenté dans le cadre du Festival d'ouverture du Grand Théâtre. Direction: Wilfrid Pelletier et Pierre Dervaux. Solistes: Victor Bouchard & Renée Morrisset, pianistes. Avec la participation du Choeur Symphonique. Chef des choeurs: Chantal Masson. Programme: Trois extraits du "Messie" de Haendel (L'Ouverture et les choeurs "And the glory of the Lord" et Hallelujah"); Concerto pour deux pianos en mi bémol, majeur, K. 365 de Mozart; Concerto pour deux pianos de Roger Matton; Deuxième Suite de "Daphnis et Chloé" de Ravel. A la salle Louis-Fréchette du Grand Théâtre, hier.

Enfin !

Il y a longtemps que les Québécois l'attendaient, ce Grand Théâtre. Sept ans en fait. Si l'on remonte au 3 janvier 1964, date à laquelle Georges-Emile Lapalme, ministre des Affaires culturelles d'alors, recevait la responsabilité d'un tel projet. Hier soir, le 17 janvier 1971, l'Orchestre symphonique de Québec l'inaugurait ou, plus exactement, animait la salle Louis-Fréchette pour la première fois.

L'attente aura été longue, mais non pas vaine. La salle est magnifique, d'une belle et sobre élégance, confortable sans trop (un élément plus important qu'on ne pourrait croire à première vue), accueillante (si bien qu'à la fin du concert on croyait y être déjà venu plusieurs fois). Quant à l'acoustique — l'élément crucial pour toutes salles de concert — elle a paru excellente, voire exceptionnelle. Il est évidemment trop tôt pour porter un jugement précis sur ce point et il faudra attendre d'autres manifestations pour mieux s'en assurer. Chose certaine, du siège où j'étais placé hier (rangée Q au parterre), la sonorité de l'orchestre me parvenait de façon très vivante et bien détaillée, avec une netteté sans sécheresse et plutôt parée d'un certain moelleux, et où les solos ressortaient de l'ensemble sans s'en détacher. Cette qualité a été constante sur toute l'étendue de la palette sonore, si ce n'est dans un grand tutti de la Danse générale de "Daphnis et Chloé".

Pour diriger la première partie de ce concert, qui passera à l'histoire musicale de Québec, l'OSQ avait invité Wilfrid Pelletier qui veilla sur ses destinées de 1950 à 1966. Entre l'orchestre, formé en grande partie d'instrumentistes amateurs, qu'il connut au début, et celui de maintenant, qui groupe des musiciens professionnels depuis 1960, il y a un monde. Peut-être le Maestro est-il le premier heureusement surpris de ces immenses progrès, qu'il s'est efforcé de bien mettre en évidence. Avec moins d'impétuosité sans doute qu'autrefois mais beaucoup de chaleur humaine, comme l'illustraient les trois extraits du "Messie".

Dans le "Concerto pour deux pianos, K. 365" de Mozart, il a fait même la conception des solistes Victor Bouchard et Renée Morisset qui voient avant tout, et avec raison, ces pages comme une oeuvre de musique de chambre. Leur interprétation a été un modèle d'intégrité, de style et de sensibilité. Un peu nerveux au début, les deux pianistes se sont vite ressaisis et leur jeu a été marqué par la suite d'un très beau lyrisme.

Par un juste et heureux hasard, une oeuvre de Roger Matton figurait au programme de ce concert qui faisait partie de la saison régulière de l'OSQ. On se rappellera que le musicien avait écrit, en 1967, un "Te Deum" pour souligner l'inauguration du Grand Théâtre; la salle n'étant pas terminé (et pour cause), on le créa au Palais Montcalm en novembre de la même année, à l'occasion du 65e anniversaire de l'orchestre.

En ce qui a trait au "Concerto pour deux pianos", il s'agissait hier de la quatorzième exécution publique (dont treize par Bouchard et Morisset) depuis sa création, en novembre 1964. Ce qui aura permis de constater combien cette partition, peut-être la plus personnelle de Matton, a conservé son "actualité" malgré un langage ne puisant pas aux sources de l'avant-garde. Et aussi combien son écriture cohérente, sa trame serrée, sa rythmique implacable, ses éléments poétiques rattachés à l'impressionnisme réveillent tout autant l'intérêt et provoquent toujours le même envoûtement. L'interprétation, tant pour l'orchestre, dirigé cette fois par le chef régulier de l'OSQ, Pierre Dervaux, que pour les solistes, m'a paru une des meilleures, sinon la meilleure de toutes celles que j'ai entendues à ce jour: toute d'un souffle, avec une courte accalmie méditative pour le Largo, et souvent électrisante.

Le grand moment de cette soirée aura pourtant été la présentation de la Deuxième Suite de "Daphnis et Chloé", avec les choeurs comme dans l'originale, de Ravel. Je savais depuis longtemps que Maître Dervaux est un des meilleurs interprètes actuels de la musique d'orchestre de Ravel; j'en ai eu hier, comme tous les auditeurs, la démonstration la plus évidente et la plus éblouissante.

Il aurait fallu être impassible pour ne pas réagir devant un tel pouvoir d'évocation et un déferlement sonore aussi somptueux, et ne pas applaudir sans réserve des musiciens jouant avec autant de vaillance et de sincérité. Les choeurs ajoutaient encore à la splendeur de cette audition, surtout que le Choeur Symphonique y a été, comme dans les extraits du "Messie", étonnant. Chantal Masson, qui a complètement transformé cette formation chorale en moins de deux ans, a encore accompli là un travail digne de tous les éloges.

Marc SAMSON

La cellule OSE: pousser plus loin l'expérience

CELLULE OSE (Louis Royer, Esther Beaudet, Robert Tremblay), Café Baudelaire, spectacle de vendredi.

Décidément c'est à croire que la poésie se porte bien au Québec! A Québec aussi. Depuis deux ans nous assistons à une multiplication de ces manifestations où la Parole peut enfin se rendre sur "la place publique": Nuit de la Poésie au Gésu, récitals des poètes sur Parole au Chanteauteuil, etc.

Vendredi dernier, j'ai eu l'occasion d'entendre un nouveau groupe, la cellule OSE, composée de Louis Royer, Esther Beaudet et Robert Tremblay. A remarquer qu'il ne faut pas confondre la cellule OSE avec la "cellule IT" — du moins selon les membres du trio.

Si l'on excepte la lecture, en début de spectace, d'un manifeste dédié à Mick Jagger, Jimi Hendrix, Maurice Chevalier, et autres "personnages et une impayable chanson de Théodore Botrel à la fin interprétée, la cellule OSE se limite aux chansons de Louis Royer et aux poèmes d'Esther Beaudet et de Robert Tremblay.

Louis Royer s'est fait connaitre depuis quelque temps par ses poèmes, en septembre dernier il se lançait dans la chanson. Disons tout de suite que ses chansons sont faites avec des textes très solides qui n'ont rien à envier aux poèmes. Cependant la musique et l'accompagnement manquent encore d'originalité et surtout de diversité. Au passage, j'ai cru reconnaître l'influence de Bob Dylan et des accents qui rappellent Jean Waska. Pour tout dire: des chansons engagées dont le texte ne sacrifie rien à une mode et une musique qui pourrait gagner en mélodie. J'ai beaucoup aimé "Liberté I" et Liberté II".

Quant à Esther Beaudet, ses poèmes passent de l'expression la plus simple d'une quotidienneté au lyrisme le plus doucereux. Je préfère de beaucoup ses "machines à boules" à ses "arbres bruns". Question de goût. Elle aurait, selon moi, avantage à explorer ce quotidien qui ne manque pas de tendresse.

Pour Robert Tremblay, la poésie est un jeu: jeu sur les mots et jeu avec les mots. Pourquoi pas? Ses thèmes favoris: la religion, la morale assorties à un humour très sûr. Il a sans aucun doute des talents pour le monologue.

Avec un spectacle mieux rodé, ils ne sont ensemble que depuis peu, la cellule OSE nous promet des rendez-vous intéressants.

En un temps où la Parole risque d'être compromise par les colporteurs de bonheur, il est important que des hommes, que des formes portent plus haut le destin de ce peuple.

La cellule OSE veut qu'on explose, attendons voir.

Ivanhoé BEAULIEU

sur les ondes

Cinéma

Demain, à 11h45 a.m., à la télévision de Radio-Canada, **Cinéma** présente: "Hemingway's Spain: a love affair". Narrateur: Jean-Paul Nolet. Film-hommage à l'écrivain américain Ernest Hemingway entrecoupé de certains passages de son livre "Pour qui sonne le glas". Illustration de l'amour profond de l'auteur pour l'Espagne.

Information

Ce soir, à 22h, à Télé-5, **Man at the centre.** Profil de l'homme qui a aidé à promouvoir les dramatiques à la radio. Né en Scandinavie, Esse Ljungh est encore actif comme directeur, acteur et éducateur.

A 23h30, à la télévision de Radio-Canada, **Dossiers** . . . sur la rééducation. Troisième d'une série de six émissions réalisées à Ottawa. La prison des femmes à Kingston.

Demain, à 15h, à Télé-5, **Take thirty** présente: Arthur Miller écrivain.

Musique

Ce soir, à 22h30, à la même antenne, **Man Alive.** Chansons et musique pop avec Les Me Nobody Knows et des enfants du ghetto noir de New York.

A la même heure, à la radio de Radio-Canada, **Récital du réseau.** De Québec, invité: Franz Brouw, pianiste; "Trois sonnets à Pétrarque", extrait des années de pèlerinage, et "Etude souvenir" (Liszt).

Théâtre

A 20h33, à la même antenne, **Sur toutes les scènes du monde.** "L'Epouvantail", de Dominique Rolin. Avec Jacques Auger, Andrée Saint-Laurent, Jean Faubert, Germaine Lemyre, Edgar Fruitier, Yvette Thuot, Madeleine Sicotte, Andrée Lachapelle, Gaëtane Laniel et Elisabeth Lesieur. Une adaptation radiophonique de Jacqueline Falais.

Sport

A 21h30, à la télévision de Radio-Canada, **Prenez le volant.** Une émission spéciale depuis le Salon de l'Automobile à Montréal. Essai de la nouvelle Fiat 128.

CINEMA DE PARIS TEL 522-7411 — 3e SEMAINE — 18 ANS ADULTES
Coquettes? Curieuses? Libertines?
ROBERT HOSSEIN
MARISA MELL · ETTORE MANNI
PREMIÈRE FOIS AU CANADA
Les LIBERTINES
un film français de DAVE YOUNG
EASTMANCOLOR
ROSSANA PODESTA PHILIPPE LEROY
Les heures nues
18 ANS Adultes

LES CINEMAS FAMOUS PLAYERS
VOTRE GUIDE DES MEILLEURS FILMS A QUEBEC

Le Secret de la Planète des Singes — 4e Semaine à Québec — POUR TOUS — LE CLAN DES SICILIENS — Alain Delon, Jean Gabin, Lino Ventura — Couleurs
CHAMPLAIN 2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592
HORAIRE: Representation complète à 7h. 10 p.m. Les moins de 14 ans 75c

UNE PRODUCTION DE JEROME HELLMAN-JOHN SCHLESINGER — 18 ans
DUSTIN HOFFMAN — JON VOIGHT — MACADAM COWBOY (Midnight Cowboy) — 4e Sem.
LE MEILLEUR FILM DE L'ANNEE 1970
CANADIEN 2700, BOUL. LAURIER PLACE LAURIER, 656-9922
Technicolor
HORAIRE: Depuis 6h.20; Derniere Rep. à 9h. p.m.

EN FRANCAIS! Sur écran géant 70mm — "Une merveille de la comédie musicale américaine." — Paris Match — POUR TOUS
Horaire Un seul spectacle à 8h.15 p.m. Les moins 14 ans 75c Laissez-passer non valables.
20th CENTURY-FOX présente
BARBRA STREISAND
WALTER MATTHAU
MICHAEL CRAWFORD
Couleur
ALOUETTE 2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592
4e Sem.

Tout ce que vous vouliez savoir sur... — 18 ANS
3e Sem.
VARIATIONS AMOUREUSES en couleurs
CARTIER 1019, AVENUE CARTIER 525-9340
LAIRET 1044, 3e AVENUE, 523-5050
2e grand film "INTRIGUE A SUEZ" En couleurs
Horaire: Depuis 6.45; Derniere rep. complète à 8h. p.m.

IL lutte pour le bonheur des femmes — 14 ANS
L'Etalon
BOURVIL. FRANCIS BLANCHE — EN COULEURS
A L'AFFICHE! EMPIRE 24, DE LA FABRIQUE, 524-2880
HORAIRE 1h.-3h.-5h.- 7h.-9h. p.m.

le destin BOULEVERSANT d'un homme qui conserva sa foi et son courage devant les tourments de l'humanité! — POUR TOUS
PAUL SCOFIELD — SUSANNAH YORK — ORSON WELLES
UN HOMME POUR L'ETERNITE
2e GRAND FILM
ELIZABETH TAYLOR — RICHARD BURTON
la Mégère apprivoisée
UN HOMME POUR L'ETERNITE - 9h.15. LA MEGERE APPRIVOISEE - 7h.15
Stationnement à côté du cinéma, 4 hres pour 25c
CINEMA LE BIJOU 15, Chemin Ste-Foy, 522-7956

4 DERNIERS JOURS!
LE 1er SEX WESTERN — 18 ANS — en Français
COULEURS
L'EPERON BRULANT
2ème Grand film LA HONTE DE LA FAMILLE
CANARDIERE CENTRE D'ACHATS CANARDIERE — 661-8575
STATIONNEMENT GRATUIT

CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald 839-6553
A L'AFFICHE CETTE SEMAINE (14 ANS)
SEULE DANS LA NUIT
Audrey Hepburn - Alan Arkin
couleurs
CHANTAGE AU MEURTRE
Frank Sinatra - Couleurs

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
Tel.: 837-2272 (POUR TOUS)
Pour une semaine seulement
FUNNY GIRL
(version française)
En couleurs — Avec Barbara Streisand et Omar Sharif
1re fois à prix populaire
HORAIRE: 1h.45 - 5h. - 8h.
Enfants moins de 12 ans: 75c
2e film LE PECHEUR A L'ECOUTE

TEL.: 525-9724
LE PIGALLE
NOTRE POLITIQUE
14 ANS — 3 FILMS
A PRIX POPULAIRE
REPRESENTATION CONTINUELLE A COMPTER DE 1H. P.M.

LES CINEMAS ODEON
5 DERNIERS JOURS — 18 ANS Adultes
NATALIE WOOD — ROBERT CULP — EN COULEURS
VERSION FRANÇAISE
BOB & CAROL & TED & ALICE
2e FILM!
PAUL ROGERS — "MIROIR AUX ESPIONS"
LE DAUPHIN
POUR TOUS — LE FILM DE L'ANNEE!
GENEVIEVE BUJOLD — RICHARD BURTON
ANNE DES MILLE JOURS
(Anne of the Thousand Days)
EN COULEURS
Horaire: 2h.-5h.-8h.30
FRONTENAC
DU PONT & BOUL. CHAREST ● INF.: 529-9745 ● PARC-AUTO INTERIEUR

Louise Marleau — Jacques Riberolles — 18 ANS Adultes
Comment vivront-ils... L'amour Humain
avec la participation de GUILDA — EN COULEURS — UN FILM DE DENIS HÉROUX
A L'AFFICHE!
HORAIRE 1h. - 3h. - 5h. 7h. - 9h. p.m.
CAPITOL 972, ST-JEAN, 522-6300

Une nouvelle couleur à l'horizon de Ferland

JEAN-PIERRE FERLAND. Spectacles au Palais Montcalm, les 14, 15 et 16 janvier. Accompagné d'un ensemble dirigé par Frank Dervieux avec Michel Robidoux à la guitare, Yves Laferrière à la basse, Christian St-Roch à la batterie, Michel Séguin aux congas et la voix de Christiane Robichaud. Compte-rendu du spectacle de vendredi le 14.

Au cours de cette fin de semaine de janvier, les activités artistiques reprenaient dans les grandes salles de la Vieille Capitale. En même temps que se déroulaient au Grand Théâtre les cérémonies et le premier concert d'inauguration, le Palais Montcalm présentait Jean-Pierre Ferland. Si c'est de cette façon que l'on entend assurer la coordination des activités artistiques à Québec, il faudra peut-être que quelqu'un revise ses positions. Ce n'est pas en présentant toutes les activités en même temps pour laisser ensuite le calendrier vide pendant dix ou quinze jours, que l'on aidera les artistes qui ont besoin du public pour vivre.

Dans cette affaire, il entre évidemment en ligne de compte le fait qu'il faut bien prendre les gens de la tournée quand ils passent, mais programmer d'affilée, en même temps que les spectacles d'inauguration du Grand Théâtre, Jean-Pierre Ferland et Georges Moustaki, (lundi et mardi) ne pouvait que nuire à l'un des deux et c'est le Québecois Jean-Pierre Ferland qui a subi le contre-coup de l'affaire, parce que l'on est comme ca, nous autres: on achète Ferland, mais dès que l'on nous propose Moustaki — qui ne devait selon un impresario montréalais attirer personne — on laisse tomber le gars de chez nous pour acheter, à 0.50 plus cher, son billet pour le spectacle de Moustaki. Les goûts ne sont pas à discuter.... revenons donc au spectacle de Ferland.

Jean-Pierre Ferland est l'une des plus sûres valeurs de la chanson actuelle au Québec. Bagarreur, ambitieux, entêté, curieux, bon vivant et bien de son temps, Ferland croit en la chanson et ne vit que pour et par elle. Avec son directeur musical, Frank Dervieux, et son ami Michel Robidoux, il écrit des chansons qui restent parmi les plus belles que l'on compose en 1970. Le spectacle qu'il présente actuellement en tournée à travers la province comprend un intéressant éventail de ce qu'a écrit Jean-Pierre Ferland depuis cinq ans et lève le voile sur l'orientation qu'il entend donner à sa carrière à l'avenir.

Rentré d'une expérience en France qui ne lui a pas donné toute la satisfaction qu'il en attendait, Ferland est de retour au Québec et entend maintenant travailler en citoyen d'Amérique qu'il est.

On a beaucoup parlé de son récent microsillon dont le titre est "Jaune" (Barclay 80090) comme dans "Poésie et rayon jaune" de Sainte-Beuve. Le spectacle Ferland 1970-1971 comprend quelques-unes des nouvelles chansons que l'on peut entendre sur le disque.

Procédant d'abord par contrastes, Ferland arrive sur scène et débute son tour de chant, façon récital, avec quelques titres qui ont fait de lui une vedette, "Fleur de Macadam", ""on visage", '-Marie-Claire", "Je reviens chez nous". C'est bien gentil cette petite histoire sobrement racontée par un Ferland seul sur scène, dans un éclairage blafard, seulement accompagné de son pianiste Frank Dervieux. Lorsque le rideau se ferme, le public se demande ce qui se passe, hésite à comprendre qu'il s'agit du "Spectacle Jean-Pierre Ferland" et finit par se lever pour fumer une cigarette. Une affiche descend alors sur le rideau de scène montrant un Jean-Pierre ironique qui annonce: "In memoriam, Jean-Pierre Ferland, 1934-1970".

Le Ferland des fleurs bleues est mort, vive le Ferland des fleurs jaunes. On a payé sa place, tant pis, on reste pour voir ce qui va suivre.

La suite, des accords de guitare et de basse nous l'ont laissé deviner. D'ailleurs, d'un nouveau monde arrive "Le petit roi", le "nouveau" Ferland, qui n'a rien de déroutant: il reste le Jean-Pierre que l'on a connu. Pourtant, il adopte un langage dont le vocabulaire sonore s'est enrichi. Les textes de ses chansons ont une portée plus sociale que sentimentale. L'amour habite toujours chacune d'elles, mais il a grandi, s'est étendu à tous les hommes et a appris à rire.

Le spectacle, s'il reste un enchaînement de chansons, est également conçu pour former un tout. S'il fallait en résumer la trame, on parlerait de l'histoire du "Petit roi" qui, de "Fleur de mascadam" et "Boule-de-gomme" amoureux de la vie et des filles, a grandi jusqu'à devenir, à son corps défendant, un homme. De découverte en découverte, il chante "Quand on aime on a toujours 20 ans", puis la longue attente de celui qui vivra 20 ans à "Sing Sing" l'espoir de qui veut aller "Un peu plus loin", le désespoir du rond de cuir qui se révolte: "T'appelles ça vivre, toé Jos" et la douce inconscience du bienheureux "Jos Bleau". Lorgnant les voisins du sud, il s'inventera une aventure avec une Américaine à Cap Cod, le temps d'un western, avant d'opter pour le petit opera-rock "God is an American". Il salue en passant "Ste-Adèle, PQ", s'inquiète "Qu'êtes-vous devenues ?", regrette "Mon ami" et tire son chapeau à Amélie".

Le "son Ferland" reste caractérisé par sa respiration saccadée et les onomatopées avec lesquelles il s'amuse toujours; pourtant, les musiciens qui travaillent avec lui, sans rien trahir de ce qui s'appelle Ferland, ont quelque peu rafraîchi les arrangements musicaux. Tout est beaucoup plus décontracté qu'avant et même Ferland chante d'une manière très détendue. La musique gagne du terrain. L'orchestre compte même une voix féminine qui contribue à créer des climats, comme n'importe quel instrument. Dans plusieurs des chansons de Ferland, elle lui donnera la réplique, créant une nouvelle présence que l'on entend surtout, ajoutant une autre dimension au spectacle par le jeu de l'identification de la salle à la voix qui engage le dialogue.

En résumé, le spectacle 1970-1971 de Jean-Pierre Ferland est intéressant et mérite d'être vu. Plusieurs de ceux qui cherchent quelque chose de nouveau trouveront sans doute des éléments en évolution dans le travail accompli par l'équipe Ferland. Tout porte sa griffe, mais aujourd'hui, une nouvelle couleur s'est ajoutée à la palette déjà bien garnie de ce peintre de l'âme québécoise qu'est Jean-Pierre Ferland.

Martine CORRIVAULT

Une déconfiture qui n'entraverait pas le cours normal des variétés

La déconfiture financière de l'un des principaux agents de spectacles du Québec, Guy Latraverse, n'empêchera en rien les amateurs de chansons de voir et d'entendre la plupart des artistes qui parcourront la province.

En effet, tel que prévu, Jean-Pierre Ferland est venu présenter son spectacle à Québec, Georges Moustaki sera au Palais Montcalm, ce soir et demain, et les 6 et 7 février, Renée Claude chantera ici. Mireille Mathieu, pour sa part s'arrêtera au Grand Théâtre les 23 et 24 janvier et Hugues Aufray sera au Palais Montcalm les 10 et 11 février. Le 19, deux groupes de Québec, Les Fantaisistes et les Copains doivent présenter leur spectacle.

Au cours de la nuit du 19 au 20, le Comité de Diffusion des Arts de Québec projetait d'organiser une grande nuit de jazz, au Palais Montcalm, avec comme artistes invités, Dizzy Gillespie lui-même et le trio de Trudy Pitts. Il semble, cependant, que l'on ait des hésitations, chez les responsables de la salle municipale, à céder les locaux pour cette nuit qui précède, on le sait, le grand défilé du Carnaval. Comme il y aura beaucoup de monde en ville, on craint que les gens ne prennent leur place au Palais Montcalm pour. . .y dormir. C'est mal connaître les amateurs de jazz. La décision finale reviendrait au maire Lamontagne et au Comité exécutif. . .

Personne n'ignore qui est Dizzy Gillespie; le trio "Trudy Pitts and Mr. C" est un ensemble américain dirigé par une femme dont on compare le style, à l'orgue Hammond, à celui de Jimmy Smith.

Par ailleurs, on prévoit la venue — à une période plus rassurante — de Claude François et de son groupe, les 25 et 26 février. En mars, Frida Boccara chantera à Québec les 6 et 7 et Roger Wittaker, les 8 et 9. Sacha Distel sera au Palais Montcalm les 27 et 28 et Eric Charden, le 1er avril.

Cette semaine
2 DANSEUSES EXOTIQUES
Le charme et la grâce même!
TAMARA
et
KATHY
DANSE
entre les spectacles
Bal Tabarin
550, de la Couronne
Rés.: 524-6200
SPECTACLES: Semaine 10h30 et 12h30. Sam.: 9h, 11h, et 1h. Dim.: 9h et 11h. (Sur sem.: $1.00 - Le sam.: $1.50 d'entrée).
L'après-midi de 1h à 7h. Aucuns frais d'entrée, ni de minimum avec SERVEUSES ET DANSEUSES A GOGO

Henri Tomasi n'est plus

PARIS (AFP) — Le chef d'orchestre compositeur Henri Tomasi est mort mercredi dernier à son domicile parisien des suites d'une affection cardiaque.

Né le 17 août 1901 à Marseille, Henri Tomasi, malade depuis plusieurs mois, travailla jusqu'à la fin à son oeuvre de compositeur. Selon ses volontés, ses obsèques ont été célébrées dans la plus stricte intimité, samedi, à Avignon et la nouvelle de sa mort n'a été communiquée par la famille qu'après l'inhumation.

Cinquième Marché international du disque

CANNES (d'après AFP) — Le 5ème Marché international du disque et de l'édition musicale (MIDEM) à Cannes, qui réunit cette année 45 pays - avec les représentants de tous les pays de l'Est - pour se partager la production de quelque 4,000 professionnels de la chanson, bat son plein depuis hier.

L'utilité du MIDEM pour les petits producteurs indépendants a été exprimée par le chanteur compositeur français Henri Salvador. C'est en effet à Cannes qu'il prend ses contacts d'affaires indispensables, car, dit-il, il n'a pas le temps de voyager pour diffuser ses productions. Quant aux "grands" du disque, ils sont surtout à l'affût de nouveaux talents.

Mais d'ores et déjà, le côté "kermesse" est très réussi. De joyeux groupes de jeunes gens parcourent les rues de la ville.

'CLUB LE VIEUX BARDEAU'
HOTEL MOTEL HELEN'S - BEAUPORT
En vedette cette semaine
2 ARTISTES EN SCENE
Stéphane et Karo
fameux chanteurs et leurs musiciens
● Piscine intérieure chauffée de 8h. a.m. à 2h. a.m.
● Danse: lun., mar., merc. avec Les Damiers, le jeu., vend., sam., dim. avec Les Don Juans ● Salle climatisée
● Mercredi: Soirée des Dames - Entrée gratuite
● Dimanche à 4h. spectacle pour les jeunes
Pour réserver: 663-3503

FESTIVAL D'OUVERTURE DU GRAND THEATRE DE QUEBEC
DU 17 au 27 JANVIER

GALERIE D'EXPOSITION
EXPOSITION FRECHETTE-CREMAZIE
De 10h. 00 à 21h. 00
à compter du 9 janvier.
En collaboration avec la Bibliothèque Nationale du Québec et le Musée du Québec.

LES GRANDS-BALLETS CANADIENS
Le lundi 18 janvier et le mardi 19 janvier à 20h. 30.
HIP AND STRAIGHT de Paul Duplessis avec les Percussions de Montreal et
TOMMY
l'opéra-rock écrit par le groupe populaire "THE WHO".
$1.50 et $2.00 Salle Louis-Fréchette

LE CHOEUR V'LA L'BON TEMPS
Le mercredi [illegible] à 20h. 30.
[illegible] Provencher
$1.50 et $2.00 Salle Louis-Frechette
COMPLET

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC
Le jeudi 21 janvier à 20h. 00.
Concerts du jeudi
Invité: Bruno Biot, pianiste.
Ouverture Les Joyeuses commeres de Windsor, NICOLAI; Concerto No 3, BARTOK; Suite Casse-noisette, TCHAIKOVSKY; au pupitre, Pierre Dervaux.
$1.50 Salle Louis-Frechette

LE THEATRE DU TRIDENT
Le jeudi 21 janvier à 20h. 30.
jusqu'au 21 février.
0-71
du dramaturge québecois Jean Barbeau, mise en scène de Jean Guy, décors et costumes de Paul Bussières et musique de Daniel Lessard.
$2.00 Salle Octave-Crémazie

LA MUSIQUE DU ROYAL 22e REGIMENT
Le vendredi 22 janvier à 20h. 30.
Sous la direction du Capitaine Jean-F. Pierret
$1.50 et $2.00 Salle Louis-Fréchette

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC
Concert populaire
Le mardi 26 et le mercredi 27 janvier à 20h.30
Invité: GILLES VIGNEAULT
$1.50 et $2.00 Salle Louis-Fréchette

Billets en vente: Grand Théâtre de Québec. Les guichets seront ouverts tous les jours de 10h. 00 à 21h. 00.
Les spectacles et concerts commencent à l'heure prévue et les retardataires devront attendre une pause au programme avant d'entrer dans les salles.
GRAND THEATRE DE QUEBEC
1100, Claire-Fontaine (Québec) - Tél.: 643-8131

Ah les vieux jours!
Ah les beaux jours!
Le Trust Royal offre 6 moyens de vous préparer de beaux jours, 6 régimes d'épargne-retraite conçus pour répondre à toutes les situations et à vos besoins financiers particuliers.
1 2 3
Certificats de placement garanti: taux d'intérêt fixe et particulièrement élevé.
Fonds A (fonds américain): actions ordinaires et valeurs convertibles de compagnies américaines et étrangères.
Fonds B (valeurs à revenu fixe): obligations, débentures et actions privilégiées.
4 5 6
Fonds C (fonds canadien): actions ordinaires de compagnies canadiennes — votre dollar croît au même rythme que le Canada.
Fonds M (placement hypothécaire): participation à des prêts sur premières hypothèques. Le Trust Royal négocie de tels prêts à travers tout le Canada.
En combinant les régimes que nous venons d'énumérer, nous pouvons vous aider à élaborer un programme de placements pour votre retraite.
Tous ces programmes vous permettent de réduire le montant imposable de votre revenu.
Ça vous intéresse? Venez nous voir. Nous en discuterons.
Trust Royal
65, rue Ste-Anne et Place Laurier

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV | (3) Burlington WCAX-TV | (10) Montréal CFTM-TV
(5) Québec CKMI-TV | (7) Sherbrooke CHLT-TV | (12) Montréal CFCF-TV
(11) Québec CBVT | (8) Mt. Washington WMTW-TV | (13) Trois-Rivières CKTM-TV

De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(c) Emission couleur

LE LUNDI 18 JANVIER 1971

P. M.
6.00 (3) World of Sports c
(5) Dateline
(7) Troisième édition
(8) News
(10) Studio 10 c
(11) Sport détente
(12) Pulse c
6.15 (3) Weatherwise
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (3) Newstime
6.30 (4) Panoramonde c
(7) Bonsoir, copains c
(8) Beat the clock c
(11) Le téléjournal
(13) Le 13 vous informe
6.35 (5) Truth or consequences c
6.40 (11) 24 heures c
6.55 (11) Nouvelles du sport c
7.00 (3) News
(4) Madame est servie c
(5) The Pierre Berton show c
(8) To tell the truth c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Format 30
(12) UFO c
(13) Coeur atout c
7.25 (10) Les commentaires de Me Alban Flamand c
7.30 (3) Gunsmoke c
(5) This week with Barb c
(7) (11) (13) Mont-Joye c
(8) The Undersea world of Jacques Cousteau special c
(10) Les Berger c
8.00 (4) Les Berger c
(5) The Partridge family c
(7) (11) (13) Ma sorcière bien-aimée c
(8) The newlywed game c
(10) Patrouille du Cosmos c
(12) Room 222 c
8.30 (3) The Lucy Show c
(4) Symphorien c
(5) Front Page challenge c
(7) (11) (13) A la seconde c
(8) The reel game première c
(12) The Carol Burnett show c
9.00 (3) Mayberry, R.F.D. c
(4) La grande caravane
(5) The bold ones c
(7) (11) (13) Le Paradis Terrestre c
(8, Monday movie: "Cat Ballou" c
(10) Claude Blanchard c
9.30 (3) The Doris Day show c
(7) (11) (13) Prenez le volant
(12) The Pig 'N' Whistle show c
10.00 (3) The Carol Burnett show c
(4) Claude Blanchard c
(5) Man at the centre
(7) Pierre Dudan special c
(10) Une journée avec c
(11) (13) Les espions c
(12) Ironside c
10.30 (10) Le 10 vous informe
(5) Man alive
11.00 (3) Channel 3 Night Beat c
(4) Le magazine c
(5) News c
(7) (11) (13) Le téléjournal
(8) 11 P.M. Report
(10) La couleur du temps c
(12) News c
11.05 (10) En pantoufles: "Femmes en prison"
11.18 (12) Pulse c
11.20 (7) Dernière Edition c
(11) Nouvelles du sport c
(13) Le 13 vous informe
11.22 (5) Viewpoint
11.30 (3) The Merv Griffin Show c
(4) Heure exquise : "La princesse de Samarcande"
(5) Late scores
(7) (11) (13) Dossiers
(8) The Dick Cavett Show c
11.33 (5) Fighting words c
11.45 (12) Monday movie: "My blye heaven"
A.M.
12.00 (7) (11) (13) "La chatte sort ses griffes"
12:13 (5) Postlude Marc Legrand c
12.35 (10) Dernière édition
12.46 (4) Musique Marc Legrand c
1.45 (13) Nouvelles anglaises
1.45 (12) University of the air
2.15 (12) Montreal bulletin board — Newsroom 12

LE MARDI 19 JANVIER 1971

A. M.
7.00 (3) News
(12) Montreal bulletin board — Morning news
7.25 (10) Horaire-Bienvenue
7.30 (7) 7 Aujourd'hui
(10) Les p'tits bonshommes
(12) University of the air
7.35 (4) Musique Marc Legrand c
7.45 (4) Dessins animés c
(8) Morning report
(10) Mini-annonces c
8.00 (3) Captain Kangaroo c
(4) Les nouvelles c
(8) Farm and home c
(10) Bonjour! c
(12) Miss Helen c
8.10 (4) Yé, yé, quelle heure? c
8.15 (12) The Sandbox c
8.30 (8) Jonny Quest c
(13) Le 13 vous informe
8.45 (7) Jean Manolesco
(10) 36-24-36 c
(13) Fusée XL-5
9.00 (3) The Mike Douglas Show c
(8) Beetle Bailey c
(10) Madame est servie c
(4) En matinée: "La garçonne"
(12) Hercules
9.10 (11) Aujourd'hui à CBVT
9.15 (7) (11) (13) Les oraliens c
9.25 (11) Aujourd'hui à CBVT
9.30 (11) Les saintes chéries
(5) Quebec school telecasts c
(13) Caméra 13: "Le bidon"
(8) Morning movie: "The I don't care girl"
(7) La famille Stone
(12) Magic Tom c
10.00 (10) Pour vous Mesdames c
(3) The Lucy Show c
(5) Canadian school telecasts
(7) (11) (13) Télévision scolaire
(12) Mantrap c
10.30 (3) The Beverly Hillbillies c
(4) Pour vous Mesdames c
(5) The friendly giant c
(7) (11) (13) En mouvement
(12) The Pierre Berton show c
10.45 (7) (11) (13) Poly
(5) Chez Hélène
11.00 (7) (11) (13) La souris verte
(3) Family affair c
(5) Sesame street c
(8) The movie game c
(12) John Manolesco c
11.15 (11) Les travaux et les jours
(7) Théâtre des petits
(13) Robin des Bois
11.30 (3) Love of life c
(8) That girl c
(4) Au bout du fil
(7) Papa a raison
(10) Le roi de la jungle
(12) McGowan and Co. c
11.45 (11) Cinéma "Hemingway's spain: A love affair"
(13) Zaguilath 0013
P. M.
12.00 (3) Where the heart is c
(4) L'Actualité
(10) Le 10 vous informe
(8) Bewitched c
(7) Minirama c
(12) The flintstones c
(13) Le 13 vous informe
12.10 (13) "Les petites annonces
12.15 (10) Ciné-mardi : Programme double : "Ne dites jamais adieu" et "Brigade criminelle" c
(4) Dessins animés c
12.25 (3) News
12.30 (3) Search for Tomorrow
(4) De tout, de tous
(7) Deuxième édition
(8) A world apart c
(12) Matinee with Joe Van: "Madame X" c
(13) Rue principale
12.45 (7) C'est mon opinion
12.50 (7) Midi-sport
1.00 (3) One o'clock weather c
(4) Mini-palmarès
(8) All my children c
(11) Cinéma "L'Affaire Girardon"
(13) Les plus beaux films: "Faux policiers"
(7) Bienvenue chez nous c
1.03 (3) Across the fence c
1.15 (3) Fashions in sewing c
1.20 (5) Prelude Marc Legrand c
1.30 (4) Etoiles et destins c
(5) 55 North Maple c
(3) As the World Turns c
(8) Let's Make a Deal c
2.00 (3) Love Is A Many Splendored Thing
(4) Doigts de fée c
(5) Double exposure c
(7) Qui paire gagne c
(8) The newlywed game c
2.30 (3) The Guiding Light c
(4) A toute vapeur c
(12) Famous jury trials c
(8) The Dating Game c
(11) Ni oui ni non c
(5) Peyton Place
(7) (13) Pour vous Mesdames
3.00 (3) The secret storm c
(7) (11) (13) Femmes d'aujourd'hui
(5) Take thirty
(12) Another world c
(8) General Hospital c
3.27 (4) L'actualité
3.30 (3) (5) The edge of night c
(4) Le commodore Sémaphore
(8) One life to live c
(10) A vous de jouer c
(12) The trouble with Tracy c
4.00 (7) (11) (13) Bobino c
(3) The David Frost show c
(4) Chez le prof. Pierre c
(5) The galloping gourmet c
(8) Dark shadows c
(10) Le cirque du capitaine c
(12) Bewitched c
4.30 (7) (11) (13) Sol et Gobelet c
(5) The Banana splits c
(8) The Munsters
(12) Lassie
5.00 (11) Perdus dans l'espace c
(4) L'araignée c
(5) The Pink Panther show c
(7) L'homme de fer
(10) Bon appétit c
(12) Truth or consequences c
(13) Cinéma de 5 heures: "Un homme change son destin"
(8) Gilligan's Island c
5.30 (3) Gomer Pyle USMC
(4) Bon appétit c
(5) The Beverly Hillbillies
(8) 5.30 report
(12) Beat the clock c
6.00 (5) Dateline
(7) Troisième édition
(8) News
(10) Studio 10
(12) Pulse
(3) World of Sports
(11) Les 2 D
6.15 (3) Weatherwise
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (3) Newstime
6.30 (13) Le 13 vous informe
(7) Le Saint c
(11) Le téléjournal
(4) Panoramonde c
(8) Beat the clock c
6.35 (5) Truth or consequences c
6.40 (11) 24 heures c
6.55 (11) Nouvelles du sport c
7.00 (4) Madame est servie c
(3) News
(5) The Pierre Berton show c
(11) Format 30
(13) Jeunesse
(8) To tell the truth c
(10) Le 10 vous informe c
(12) The Courtship of Eddie's Father c
7.25 (10) Les commentaires de Me Auguste Choquette c
7.30 (11) Cher oncle Bill c
(3) The beverly hillbillies c
(5) The world tomorrow c
(7) Les parapluies de Sherbrooke c
(8) (12) The mod squad c
(10) Hawaii 5-0 c
8.00 (5) The Red Skelton show c
(3) Green acres c
(4) Hawaii 5-0 c
(7) (11) (13)Cent mille chansons c
8.30 (5) (7) (8) (11) (13) Hockey c
(3) Hee Haw c
(10) Symphorien c
(12) Nashville North c
9.00 (4) Noir sur blanc
(10) Mannix c
(12) The Johnny Cash show c
9.30 (3) All in the family c
10.00 (4) (10) Cherchez le magot c
(3) 60 minutes c
(12) The Barbara McNair show c
10.30 (10) Le 10 vous informe
(4) Enquêtes spéciales
11.00 (10) La couleur du temps c
(7) (11) (13) La politique provinciale c
(8) 11 P.M. Report c
(3) Channel 3 night beat c
(4) Le magazine c
(5) (12) News c
11.05 (10) En pantoufles:

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

LES ANNONCES CLASSÉES

LE SOLEIL
8 LIGNES DIRECTES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

529-9231

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au no 390 est, rue Saint-Vallier, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à la Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuter, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de la Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont: L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

TARIF D'ABONNEMENT
LE SOLEIL

Vente au numéro. 15 l'exemplaire, les cinq premiers jours de la semaine, et 20 le samedi, avec "Perspectives".

Livraison par porteur aux endroits ci-dessous : Ancienne-Lorette, Baie-Comeau, Baie Ste-Catherine, Beaupré, Beauport, Bélair, Boischâtel, Breakeyville, Cailières, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Château Richer, Chevalier, Chute-aux-Outardes, Courville, Forestville, Giffard, Grandes-Bergeronnes, Hauterive, Lac St-Charles, L'Ange-Gardien, Laval, Les Escoumins, Les Saules, Lévis, Loretteville, Montmorency, Moulin Vallière, Notre-Dame des Laurentides, Neufchâtel, Orsainville, Port Cartier, Québec, Rivière-Portneuf, Sept-Iles, Sillery, Ste-Anne-de-Beaupré, St-David, St-Paul-du-Nord, St-Romuald, St-Emile, Ste-Foy, St-Jean-Chrysostome - de - Lévis, St-Joachim-de-Montmorency, Ste-Thérèse, Sacré-Coeur, Sag., Sault-au-Mouton, Tadoussac, Village Huron, Ville Duberger, Ville de Vanier, 75c par semaine ou $37.00 par année, 6 mois $18.50 payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteur, 50c par semaine ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Les abonnés demeurant dans ces centres et qui préfèrent recevoir leur journal par la poste doivent payer le tarif de la poste en force dans leur région.

LIVRAISON PAR LA POSTE :

Province de Québec et les comtés suivants du Nouveau-Brunswick: Gloucester, Madawaska, Restigouche: 1 an: $35.00; 6 mois: $17.50; 3 mois: $8.75; 1 mois: $3.00.

Ailleurs au Canada: 1 an: $55.00; 6 mois: $27.50; 3 mois: $13.75; 1 mois: $4.75.

Pays étrangers: 1 an: $65.00; 6 mois: $32.50; 3 mois: $16.25; 1 mois: $5.50.

Index des rubriques des annonces classées

Accessoires d'autos et camions	640
Activités diverses	175
Agences	325
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	201
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	532
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	525
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer	430 à 441
(Par quartier)	
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	115
Directeurs de funérailles	275
Divers	290
Divers à louer	291
Divers demandé	165
Ecoles de conduite	222
Encadrement	590
Encans	135
Enseignement-Cours	166
Entreposage	512
Entrepôts à louer	513
Entrepôts à vendre	526
Entrepôts demandés	672
Equipement de ferme	148
Extermination vermine	350
Femmes-Filles demandées	366
Femmes-Filles demandent emploi	114
Fleuristes	656
Garages-Stationnement à louer	657
Garages-Stationnement demandés	658
Garages à vendre	300
Hommes demandés	365
Hommes demandent emploi	315
Hommes de métier demandés	340
Hommes et femmes demandés	112
Hôpitaux	546
Immeubles	353
Infirmières-Gardes-Malades	259
Instruments de musique	224
Livres-Timbres-Monnaies	515
Locaux à louer	527
Locaux demandés	
Logements-appartements à louer	
(par quartier)	410 à 420
Meubles — Non classifiés	421 et 422
Logements appartements à partager	496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machineries à louer	664
Machineries à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre	460 à 483
(Par quartier)	
Maisons demandées	498
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	254
Motoneiges	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-trouvés	123
Personnels-Non responsabilités	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Soumissions	134
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Véhicules tout terrain	685
Verdeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-Moteurs	689

SERVICES

104 ARGENT A PRETER

LE PRET HYPOTHECAIRE C'EST NOTRE AFFAIRE

SPECIALISTE EN 1ère ou 2ième HYPOTHEQUE, RESIDENCE OU COMMERCIALE, PRET TEMPORAIRE, ACHAT DE CREANCE, MONTANT ELEVE, SERVICE 24 HEURES, TAUX BANCAIRE. QUEBEC FINANCE, COURTIER, 529-9759, RES. SOIR. 683-5626. quo-22

PRET SUR VOTRE PROPRIETE

$2,000 à $200,000 1ère et 2e hypothèque. Court ou long terme. Egalement achat créances hypothécaires. MAURICE HURTUBISE, COURTIER 651-7023 OU 651-2372 quo-2

PAR TELEPHONE

PRETS personnels et commerciaux, jusqu'à $3,000 sur billet sans endosseur, Paul Michaud, 525-7195. quo-29

PREMIERE hypothèque sur propriété, résidentielle, commerciale, Québec, banlieue, Baillargeon, Carrier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 525-4637. quo-21

$650,000

PREMIERE, deuxième hypothèque, Gaston Barrette, courtiers, licencié, 683-5255, 683-0614. quo-27

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2e hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une reponse le même jour. Appeler en tout temps 626-4198. quo-5

$5 à $500 DANS 2 minutes, prêts sur gages, 522-6288. quo-23

ARGENT à prêter, sur première ou deuxième hypothèque, 524-9904. quo-4

PREMIERE, deuxième hypothèque, prêts personnels, $500 à $5,000. Michel Sénécal courtier, 872-1719 Service 48 heures quo-6

ARGENT disponible pour consolidation dettes, amélioration construction, fonds roulement, par 1ère ou 2e hypothèques. Service rapide. Prêts P.M. du Québec, courtiers; 1010 Ouest St-Cyrille. 683-4394, soir, 626-1513. quo-11

PREMIERE et deuxième hypothèque, Ville et banlieue, 524-2495. quo-22

110 MEDECINS

DEPRESSION nerveuse, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude, Centre Psychologique, 750 Est St-Joseph, 524-5849. quo-183

DR CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 885 est St-Joseph. Tél. 524-4061. quo-5

DR. Léo-Paul Paquet, urgence, médecine générale, Centre Médical St-Vallier, 681-0155. quo-13

122 VACANCES-VOYAGES

CONDUIRAIS auto en Floride. Expérience trajet. Bur. 643-8345. Rés. 656-0269. quo-18

123 PERDU-TROUVE

CHIEN esquimau, blanc, perdu dans St-Pie X, Récompense promise, 522-3781. quo-18

PERDU, montre bracelet, dame, or blanc, Dominion ou Paquet, récompense promise, 832-8422. quo-18

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES anonymes. Ecriver secrétaire, Case Postale 1861, Québec. 524-6108. quo-28

135 ENSEIGNEMENT-COURS

COURS D'INFORMATIQUE (PROGRAMMATION, ANALYSE) DUREE APPROXIMATIVE 9 MOIS, SUIVANT OPTIONS COURS SUR PERFORATRICES ET VERIFICATRICES I.B.M. INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT NOMBREUSES OUVERTURES POUR LES DIPLOMES INSTITUT DE QUEBEC 20 ST-JEAN 525-7463 146-21

ECOLE Bluteau, jour, soir, 7e à 13e année, certificat ministère, position assurée, 473 Canardière, 524-3215. quo-183

COURS dactylographie, méthode (4 mois) jour-soir, Ecole Bluteau, 524-3215. quo-1

JEUNE fille Française, professeur, licence lettres, maîtrise géographie, connaissances allemand, anglais, cherche emploi ou cours particuliers, 658-0172 après 8 soir. quo-18

COURS de guitare à domicile, professeur Roger Beaudet, 527-1108. quo-11

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

INGLIS, RCA, KENMORE

REPARATIONS et services lessiveuses et sécheuses. Québec Service de Laveuse Inc. 213, 3e Avenue, 529-8479. quo. 20

SIMARD laveuses, service, vente, réparation, pièces, 385, 13e Rue, 523-7935. quo-22

DEBLAYAGE de neige, entrée et couverture. Tél. 628-0461. quo-28

ATTENTION, menuiserie générale et entretien rénovation, réparation meubles, etc. 529-3020. quo-3

ELECTRICIEN licencié, prendrait ouvrage le soir, et samedi, Tél. 623-9001 quo-10

144 CHAUFFAGE

SYSTEME de chauffage air chaud et eau chaude, et chauffe-eau à l'huile. 661-7616. quo-26

ARL Brûleur à l'huile, réparations, nettoyage de tous genres de brûleurs et fournaises, 529-5597, 529-5657. quo-26

SYSTEME de chauffage, air chaud et eau chaude, et chauffe-eau à l'huile. 661-7616. quo-27

146 DEMENAGEMENT TRANSPORT

POUR des prix raisonnables, déménagement ou service de livraison Appelez 683-8942. quo-3

148 EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr., spécialiste exterminateur insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 582, 15e Rue, Québec, 522-1661. quo-1

DIVERS À VENDRE

202 MEUBLES

VENTE COOPERATIVE CROTEAU LTEE CENTRE D'ECONOMIE

LE plus grand choix de meubles neufs, usagés et antiques à Québec étalés sur 7 planchers, prix imbattables dus à notre bas coût d'administration. Economisez la différence ou achetez plus de meubles avec le même argent. Prix spéciaux aux fiancés, aucun comptant, terme 36 mois. 175, St-Joseph Est, 77, St-Vallier Est. Tél. 525-8155, 525-5925. quo-3

MENAGE NEUF 1971

AYANT servi pour l'Exposition du meuble. Ces meubles sont neufs et garantis, comprenant: 1 poêle de luxe, 30 pouces, 1971, 1 réfrigérateur, 2 portes, Zéro Zone, 15 pieds cubes, 1971, 1 mobilier de salon, 4 places, air foam, réversible 2 morceaux, 1 table de centre, 1 table de coin, 1 lampe de pied, 1 lampe de table, 1 mobilier de chambre, 72 pouces, miroir ajustable, 3 morceaux, 2 lampes de bureaux "Terre des Hommes", 1 sommier-caisse et un matelas, valeur $620, 1 set de cuisine, 5 morceaux, 1 plat à fruits, 1 télévision Admiral Instant-Matic, 1971, 1 laveuse automatique, et 1 sécheuse automatique, de luxe, 1971, valeur totale $2,635, laisser pour $1,690. Aucun comptant. Entreposage gratuit et livraison gratuite. Pour informations, 663-7485, Québec. quo-10

FIANCES, à qui la chance? Bel ameublement espagnol, état neuf, M. McNicoll, 529-9640, soir, 656-0031. quo-183

FIANCES, à liquider, ameublement 3 appartements, $689, aussi stéréo. Lavoie 529-9640, soir, 656-9375. quo-183

MENAGE 3 pièces, servi maison modèle, très bon prix, 623-5315. quo-23

MENAGE neuf à vendre, directement du manufacturier, 623-5315. quo-23

INVITATION spéciale pour les futures mariés de venir choisir leurs meubles à nos prix de vente de janvier avant le grand public. Tél. 626-1108. Tremblay Bergeron, Meubles. quo-27

MENAGE complet, régulier $1,888, en vente au prix de $1,188. Tél. 626-1108, quo-27

MENAGE complet au prix du manufacturier. Tél. 626-1108. quo-27

50 MENAGES en démonstration à vendre, prix spécial, tapis ozite, $2.58 verge carr., mises de côté Foyer du Meuble, 144 St-Vallier ouest, 529-9648. quo-4

MOBILIERS de chambre neufs, avec légers défauts, moitié prix. 839-9441, entre 9 et 6 heures. quo-9

FIANCES, meubles neufs à vendre, prix d'aubaine, 661-8760. quo-10

AMEUBLEMENT état neuf, cause départ, 628-0259. quo-10

AMEUBLEMENT complet de 5 pièces. Tél. 525-7372. quo-21

203 TAPIS-TUILES

A. MONTMINY, vente, posage, réparation, nettoyage de tapis, salle d'échantillons à votre choix. 519, 47e Rue. Est Charlesbourg, 626-0913. quo-19J

TAPIS gros et détail, nylon Dupont, marques Peerless Kraus, Brinton, Axminster, Coronet à partir de $3.95 la verge. 623-2385. quo-26

SABLAGE, vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière, garantie, 623-4176. quo-28

TAPIS, balance rouleaux toutes grandeurs, moitié prix, Ozyte, posage. 525-9146. quo-29

INSTALLATION de tapis, tuiles. Jour ou soir. Travail garanti. 527-6284. quo-18

SPECIAL Ozite, $2.58 verge carrée, nylon, 100%, $3.97, aussi posage et laveuse à tapis, Centre d'Ameublement, 239 ouest, St-Vallier, 523-3760, soir, M. Légaré, 529-2701. quo-11

206 MACHINES A COUDRE

MACHINE à coudre, Singer, automatique, presque neuve, 872-7705. quo-21

209 PIANOS-ORGUES

ORGUE Thomas, cause maladie, 661-6638. Après 8 heures. quo-24

PAUL Bégin, Meubles, vendons pianos, Heintzman, neufs, usagés, 839-8557, 837-5766. quo-183

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-30

BEAU petit piano, état neuf, accordé, prix raisonnable. 837-0816. quo-21

PIANO à queue, 5 pieds Yamaha, très bonne condition, s'adresser à Adrien Demers, 525-7101, 651-2136. quo-18

210 RADIOS-TV-STEREOS

TELEVISIONS neuves, usagées, $35 et plus, ouvert 8.00 a.m. à 11.00 heures p.m. tous les jours. Lessiveuses à vendre automatiques, de $40, en parfaite condition, 522-6779, 4A, Boisclair. quo-29

TELEVISIONS reconditionnées, grandeurs assorties, à compter de $39. Garantie 529-5073. quo-2

AUBAINE, téléviseurs à louer, 19 pouces noir et blanc, jour et soir, 653-2247. quo-20

210 RADIOS-TV-STEREOS

TELEVISION en couleur 20 pouces, régulier $549, spécial $399. 626-1108. quo-27

STEREO Emerson, combiné RCA Victor. Tél. 651-3204. quo-2

TELEVISIONS, $30, $40, $50, garanties 12 mois, location télévisions neuves, $24 par 3 mois, spécial lampes-écran neuve, 19-21, $22.95. Plante & Gagnon, 681-5496. quo-8

TELEVISION portative, 19 pouces, Electrohome, très bon ordre, 842-5336.

215 MACHINES A ECRIRE

GERALD MARTINEAU

MEILLEURES MACHINES AUX MEILLEURES CONDITIONS, 480 DORCHESTER. 525-5156. quo-8

I. B. M. OLYMPIA

OU toutes autres marques, louer ou acheter. Machines écrire, calculer. Jacques Couturier Inc., 500 Côte d'Abraham, 529-9393. quo-22

CLEMENT & Clément Inc., exclusif. Underwood, $7.50 mois, $18, 3 mois. 555, Charest est. 529-9244. quo-20

221 ANTIQUITES

CAUSEUSE, 3 chaises antiques, aussi banc, dos haut miroir, 837-0816. quo-18

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons, comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier. Tél. 525-6402. quo-25

MONNAIE, timbres, vente, achat. Comptoir Monnaie Timbres, Place Laurier, 683-8213. quo-8

230 MARCHANDISES-NOUVEAUTES

MARCHANDS, jobbers, colporteurs payez 20 à 40 p.c. meilleur marché que toutes autre manufacture, robes, jumpsuits, ensembles tricot, pantalons. François Proteau, 764 est, St-Joseph, suite 207, Québec, 529-7295. quo-10

MARCHANDS colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement vous démontrant assortiment au complet de marchandises pour hommes, dames et enfants. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montreal Jobbing Limitée. 857-859 Est St-Joseph, Québec, P.Q. quo-11

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier: paletots, habits, pantalons, chemises, lingeries, dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons marchandises à la verge, chaussures. Demandez Catalogue gratis. La Cie Assh Inc., 842 Est St-Joseph, Québec. quo-11

248 ANIMAUX

ESPAGNOL Cocker, $60, 5 semaines, joli cadeau pour Noël, 844-2332. quo-24

CHATS, chiens toutes races, Restaurant Goulet, Quatre-Chemins, Charny. 839-9161. quo-193

VENDONS, achetons, Braque Allemand, Pomeraniens, Dobermans, Cockers, St-Bernard, 661-6668, 661-7128. quo-2

CHEVAL Boskine, 3 ans, prix avantageux, 681-6559, 6-8 soir. quo-4

CHENIL Jean-René Larrivée, jeunes St-Bernard, très beaux sujets, 828-2813. quo-4

DATCHUNDS, chiots, standards, poils courts, pur sang, vacciné, $100. 653-2859. quo-6

BRAQUE allemand (Gehp), chiots, lié, Heistershoz - Fieldacres, enregistré, vacciné, $150, à $200, 849-2234. quo-6

CANICHE gris argent miniature, enregistré, éverre, inoculé, bonne santé. 626-0951. quo-18

CHIEN Berger Allemand, mâle, femelle, Tél., après 6 heures, 842-1724. quo-19

CANICHE naine, grise, 9 mois, à vendre. Tél. 653-0420. quo-19

CANICHE miniature Scottish Terrier, enregistré, vacciné, $65. Soir seulement, 825-2856. quo-19

CHIHUAHUA femelle, 8 mois, prix discutable. Autres chiens, $5.00, 683-9606

ACHETERAIS chat ou chatte, angora. Tél. 524-1415. quo-18

CHENIL Tessier, jeunes mâles ou femelles, Doberman, $150, Dackihund $100, Samoyed $125, tous enregistrés. 681-8403. quo-18

TRES beaux petits Bergers Allemand, âgés de 6 semaines, blancs, noirs, argents, père enregistré, prix à discuter, 661-7670. quo-18

ECHANGERAIS Chihuahua, pure race 1 1-2 an, pour petite chienne Fox Terrier, pure race, environ 6 à 8 mois, entre midi et 6 p.m. 849-2131. quo-22

BEAU caniche blanc, enregistré, 6 mois, 5 livres, soir, 525-9604. quo-20

254 MOTOCYCLETTES

A VENDRE, Harley Davidson, modèle XLCH, 1969, 900 cc, 7,000 milles, parfait ordre de marche, après 5 heures p.m. Tél. 775-7044, Mont-Joli. quo-20

259 INSTRUMENT DE MUSIQUE

P. GAGNE Frères, vente, réparation, spécialité accordéons, 392 Durocher, 525-8601. quo-8

AMPLIFICATEUR Vanguard, de Gibson, 60 watts et haut-parleur de 15 pouces, bonne condition, 872-2675. quo-19

DRUM comprenant une grosse caisse, tambourine, cymbale, cymbale à pied, petite caisse, set balai. 653-9261. quo-19

259 INSTRUMENT DE MUSIQUE

GUITARE Mosrite, valeur $740, état neuf, prix raisonnable. 524-6131. quo-19

BATTERIE, état de neuf, prix d'aubaine, Tél. 663-7716. quo-18

BATTERIE d'orchestre, parfait ordre, complète, $200. 623-4016. quo-19

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

SIMPSONS-SEARS FINITION DE SOUS-SOL

PORTANT GARANTIE SIMPSONS-SEARS : MATERIAUX ET TRAVAUX EXECUTES PAR DES EXPERTS LICENCIES. ESTIMATION GRATUITE FOURNIE SUR SIMPLE APPEL.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT ! 3 ANS POUR ACQUITTER

M. A. GUYOT
BUREAU: 529-9841, LOCAL 264
RES. 529-4490

M. B. CORRIVEAU
BUREAU: 529-9841, LOCAL 264
RES., 527-7885

M. R. LEVEILLEE
BUREAU 529-9841, LOCAL 264
RES., 626-3727

M. E. GUAY
BUREAU: 529-9841, LOCAL 264
RES., 837-3410

quo-8

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

GRAND assortiment de portes et fenêtres avec légères imperfections.

A PRIX TRES SPECIAL

Pour informations, 872-2874. quo-4

1200 PANNEAUX préfinis, 1ère qualité, régulier $8.95, spécial $3.95. 839-8813. quo-26

FAITES-LE vous-mêmes, garage d'hiver, démontable 10 X 20, régulier $189.95, spécial $149.95. Tél.: 839-8813. quo-26

266 CHASSE-NEIGE

ARIENS 7 H.P. neuves, usagées. Vente, service, Rousseau et Frères, 2325 du Colisée, 529-5711. quo-9

275 DIVERS

FIANCES

MENAGE neuf à demi prix, Tél. 623-5315. quo-21

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, ventions, meubles neufs et usagés, de toutes sortes, 110 rue St-Paul, 692-0317. quo-11

MARGARINE

GOLDEN, Cremex, faite par Thibault, $7.09 la caisse, $6.50 chacune pour 5 caisses, $6.00 chacune pour 10 caisses. Tél.: 626-5798. quo-6

BAIN SAUNA

DIRECTEMENT du manufacturier, Tél. 653-9716. quo-11

MACHINE écrire, additionneuse, caisse enregistreuse, bon ordre, Gaston Lirette, 842-4425. quo-183

ABANDON commerce, comptoir viande, fruits, légumes, laitier, chambre froide, moulin viande, tranche jambon, scie à viande, délicatiseur. Caisse enregistreuse, tablettes, neuf, usagé. Conditions faciles. 656-0038. quo-19-j

BAS culottes, en gros, livraison à la douzaine. 527-0635. quo-20

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles, accessoires électriques. Masse & Monfet, 5, Hermine, coin St-Joseph ouest, 523-9804. quo-20

DEBARRAS, entrepôt, lot matelas, meubles téléviseurs. Thibault, 529-9640, soir, 527-9175. quo-183

MACHINES à coudre, reprise de finance, offerte pour balance de compte, pleinement garanties, payables $10 par mois, 663-7243. quo-2

PEINTURE Latex, $3.55 gallon, semi-lustrée, $4.75 gallon, pinceaux, 842-1913. quo-21

BUREAUX, simple et double, secrétaire, filière chaise, armoires, bibliothèque, étagère, table de dessin, table de téléphone, table de travail, 585 Prince-Edouard. Tél. 529-5670. quo-21

12 COUVERTS de vaisselle, Arcoroc, va au four et au choc, 12 couverts coutellerie, 108 morceaux, valeur $49.50 pour $20. 524-3198. quo-20

POÊLES, réfrigérateurs, lessiveuses, set chambre coucher, bureaux, télévision, Tél. 661-7105. quo-22

PURIFICATEUR d'air Erzon, neufs, usagé, 682 Ouest, St-Vallier, 872-1501, 527-6197. quo-22

TAPIS Ozite, $2.58 verge carré, meubles, centre d'ameublement, 229 St-Vallier Ouest, 523-3760, soir Légaré, 529-2701. quo-27

ARBORITE et autres feuilles 3 x 8 et 4 x 8, à partir $6.75. 842-1912. quo-20

MENAGE a servi pour maison modèle conditions de paiement, Tél. 623-5315. quo-23

BALAYEUSES, polisseuses, toutes marques échange, réparation, bas prix, 683-0263. quo-26

VENEER, préfini bois, $2.85, tuiles à plafonds, blanches, $0.09 1-2, 842-1911. quo-27

25 CASIERS métal (bins), pour département de pièces. Deschesnes, 529-4561. quo-28

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $47 mille pieds. 842-1912. quo-30

REFRIGERATEUR, poêle, neufs, endommagés sur transport prix spécial, garantie, 661-7105. quo-30

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses de tapis, $20 et plus. Tél. 628-0468. quo-29

DEUX réservoirs d'eau chaude, 40 gallons, état neufs, prix modique, 681-3623. quo-9

EN 1971, nous coupons les prix sur tout notre ameublement et appareils électriques de marque renommée. Exemples: Poêle 220 volts, à partir de $115. Réfrigérateurs deux portes, zone 0, $209. Stéréos, 8 haut-parleurs AM-FM, Multiplex, 60 pouces de long $269. Petits modèles AM-FM stéréo $149. Réfrigérateurs de luxe, 13 1-2 pieds cubes, sans givre, $298. Poêles 30 pouces automatiques, $184. Sécheuses, $149. Laveuses, $259. Téléviseurs 12 pouces $118, 19 pouces $149, Couleur 19 pouces $419, 25 pouces, 2 haut-parleurs, $569. Sets de chambre modernes, $109. Espagnol 2 miroirs verticaux, $219. Colonial, $229. Sets de cuisine modernes, $109. Espagnol, $139. Colonial $145. Mobiliers de salon modernes, $169. Espagnol, $259. Colonial $145. Provincial, $279. Choix de tables, Colonial, érable, $29, etc. Conditions faciles, mise de côté, Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-29

BALAYEUSES, polisseuses, balaie-tapis, accessoires, toutes marques, échange, 682-1643. quo-2

SECRETAIRE bibliothèque set cuisine, davenport, lazy-boy, tapis, radio, 523-8802. quo-1

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses à tapis, à vendre, 626-6590. quo-2

AMEUBLEMENT complet, épicerie-boucherie, modèle récent, (Tyler) état neuf, cause maladie, Tél. 872-7644. quo-5

TRICOLETTE, à vendre, à partir de 0.05 la livre, 842-7296. quo-2

SET chambre, presque neuf, bureau triple, commode, sommier, matelas, 524-9904. quo-2

MIROIRS 28 x 48, $10, 30 x 60, $20. Tél. 623-0924. quo-3

BUREAU à vendre en bois, et métal, plus chaise, 683-1977, demander M. Richard Poliquin. quo-3

60 REFRIGERATEURS et poêles usagés, parfait ordre. Conditions faciles. Garantie écrite. Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-3

VENTE machines à coudre usagées, partir $9.95, Singer, Cie, 324, est St-Joseph, 522-8128. quo-3

BOEUF pour congélateur, prix gros, Spread Cremex coloré, $7.50. 872-2026. quo-4

PRIX du gros, outils mécaniciens, équipement garage, neufs, usagés. 527-5725. quo-4

275 DIVERS

DACTYLOGRAPHES $35.95, additionneuses $40.95, trois caisses enregistreuses Checkwriters, dictaphones, duplicateurs, projecteur 8.16, horloges poinçonneuse, 527-4139. quo-14

EQUIPEMENT de salon de coiffure à vendre, meubles, séchoirs et lavabo, Tél. 623-9482. quo-5

FILTER Queen, parfait ordre. Tél, après 6 heures, 626-7773. quo-15

ROBE mariée, gr. 10 ans, $60. Tél. 683-2411. quo-18

POUR restaurant, distributrice à liqueurs 4 essences, $1,500, machine à Bar-B-Q, marque King, 16 poulets, $800, poêle à vapeur, 4 plats, $875, fan électrique, 18 x 18, 2 rotations, $60, 661-3447. quo-18

A VENDRE, poêle Bélanger, $100, set de chambre, $135, bicyclette cobra, CCM, 3 vitesses, $55, Réfrigérateur, $75, set de boudoir en cuir, $100, 661-3447. quo-18

A VENDRE, balayeuse, laveuse de tapis, usagées, toutes marques, 626-2270. quo-8

REFRIGERATEURS, cuisinières, légèrement endommagés par transport, prix très réduit, 832-2318. quo-18

POELE, fournaise, moteur, chaufferette, téléviseur, radio, sécheuse automatique, etc. 524-7108. quo-18

SALON Camillia Nadeau, robes mariée, neuves, voile long, modèle 1971, vente $75. Louée $25. 653-0465. quo-18

SYSTEME son et lumières, pour orchestres, discothèques, bar-salon, hôtels-motels, pièces récréatives. La Momerie, 119 Ouest St-Vallier. quo-19

MENAGE 3 pièces, $499, condition de paiements, 626-4342. quo-9

POELE Kelvinator, de luxe, Tél. 529-1863, après 6 heures. quo-19

AUBAINE batterie de cuisine, 17 morceaux, 18-8, 3 plis, valeur $139, spécial $50. 524-3198. quo-9

SECHEUSE, en bon état, aussi laveuse et télévision portative. 837-0816. quo-19

AMEUBLEMENT 3 pièces, ou en partie, ayant servi exposition. 523-3852. quo-9

TRES belle table de céramique pour salon, valeur $129 pour $70, 4 pieds de longueur, très originale, réfrigérateur General Electric, propre, $65. Tél. 656-6573. quo-11

ROBE mariée, velours blanc, garnie marabout rose, manchon, 5 ans, 832-8662. quo-20

LAZY-boy, neuf, couleur roux, en cuir, s'adresser 370, des Peupliers est, appt. 6. quo-19

2 TELEVISEURS, pour $50. Tél.: 842-6715. quo-20

STEREO RCA, cagoule fourrure monsieur, Tél.: 626-4334. quo-18

BALAYEUSES, polisseuses, balais à tapis, accessoires toutes marques, réparations, échange, bas prix, Tél.: 842-1172. quo-19

CUISINIERE à gaz, à vendre, très bonne condition, Tél. 842-2537. quo-20

LAVEUSE essoreuse Beaty, 1970, très bon état, moitié, prix, 739-6663. quo-20

ROBE de mariée, avec manteau de dentelle et capuchon, grandeur 9 ans, une création, 842-4714. quo-20

ROBE mariée. Printemps-été, soir seulement: 667-5103. quo-20

SOUFFLEUSE neige, 24 pouces, tondeuse à gazon, 21 pouces, gazoline. 651-2691. quo-20

FIBRE de verre, pour bateaux, autos et piscines. Tél.: 527-0635. quo-20

MACHINE à barbecue, Old Hickory, neuve, $1,500. 651-5951 ou 522-6311. quo-183

BEL ameublement espagnol, stereo, TV couleur, Lapierre, 529-9640. quo-183

AMEUBLEMENT 3 pièces, style espagnol, colonial, moderne, 1970, neuf, servi pour maison modèle, à partir de $450., livraison, entreposage, conditions de paiements, 623-5315. quo-183

PRESSER à liquider, ménage 3 appartements, 13 morceaux, $475, conditions, McNicoll, 529-9640, soir, 656-0031. quo-183

LAVE-vaisselle, (18), encastré, neuf, garanti, régulier $459, $288. 833-2518. quo-18

REFRIGERATEUR, 14', sans givre, neuf, garanti, régulier $459, $275. 833-2318. quo-18

CUISINIERE 30", neuve, garantie, cadran, éléments, porte amovibles. $190. 833-2318. quo-18

ROBE mariée, avec manteau-midi velours blanc, manchon, chapeau, 9-10 ans, création exclusive, 628-2536. quo-18

VESTONS sport, grandeur 42, à sacrifier, lampe à dessin, 663-6807. quo-18

SET de salon, style provincial français, 5 morceaux, miroir, style victorien. Lot de chaises de taverne, antiques bois. Chaises canadiennes. Buffet en chêne. Tables et cadres. Divers, 683-0254. quo-21

MALAXEUR, électrique, Braun, dernier modèle, avec hache-viande, presse-fruits, émonceur légumes, Moitié prix, 667-5621. quo-18

BERCEAU colonial. Patins pour dames, pointure 10. Tél. 523-6705. quo-18

LAVEUSE-essoreuse, Simplicity, très bonne condition, 2 1-2 ans d'usage. 832-0895. quo-18

SECHOIRS de salon coiffure, très bon état, $50. S'adresser, 651-6886 de 9 à 6 heures. quo-11

MACHINE à nettoyer les planchers, Dust Bane, presque neuve, $200. 681-9040. quo-21

LAVEUSE Simplicity, 1 an d'usure, très bonne condition. 872-1921. quo-18

RESERVOIR à eau chaude, électrique, bureau 30 x 54, avec chaise. 623-0431. quo-9

MACHINE coudre, White, automatique, zigzag, bouton, boutonnière, reprisage, garantie 5 ans, 135 (meuble) 667-0258. quo-18

PIANO à queue, four à céramique, télévision, bain sauna, set de malles de voyage. 849-2446. quo-18

ANTIQUE Visage

300 HOMMES DEMANDES

COMMIS DE FRUITS ET LEGUMES

AVEC expérience seulement et d'apparence soignée, semaine de 40 heures, très bon salaire, plus bénéfices sociaux. S'adresser Jato Inc., 2235, 1ère Avenue, Québec. quo-19

BOUCHER DEMANDE

AVEC expérience de comptoir et de débitage, homme sérieux et travaillant et pouvant fournir de bonnes références se présenter, si qualifié seulement, A. Blouin Inc. 1370 Chemin Ste-Foy. quo-22

OFFRES D'EMPLOI

A représentants avec expérience ou non pour vente aux éducateurs et professionnels.

CONDITIONS
— âgés de 21 ans et plus
— libres de son temps
— instruction 10e année minimum

AVANTAGES
— Sécurité d'emploi assurée
— Revenu de $100. et plus
— Auto pas nécessaire
— Assurance-groupe et autres

TEL. : 522-2861 quo-1

OFFRES D'EMPLOI

A REPRESENTANTS avec expérience ou non pour vente aux éducateurs et professionnels.

CONDITIONS
—Agé de 21 ans et plus
—Libre de son temps
—Instruction 10e année minimum

AVANTAGES
—Sécurité d'emploi assurée
—Revenu de $100 et plus
—Auto pas nécessaire
—Assurance-groupe et autres

TEL. 522-2861 quo-18

VENDEURS de meubles, payons salaire et commissions, références et expérience exigées. Ecrire Dépt 721 Le Soleil. quo-22

307 VENDEURS DEMANDES

VENDEUR DE SOUS-VETEMENTS

Pour représenter l'une des plus grandes compagnies canadiennes de sous-vêtements à prix populaires pour hommes, femmes, enfants. Territoire: Québec, Chicoutimi, Abitibi et Trois-Rivières à Québec. Possibilité de bons revenus pour représentant expérimenté possédant contacts. Faire application mentionnant détails à:

M. Sydney
REGENT KNITTING MILLS LTD.
2025 Parthenais
Montréal

dis-18

307 VENDEURS DEMANDES

BRASSIERES ET GAINES

Vendeur demandé par manufacturier, fabriquant marque très connue, ayant bonnes connections avec magasins vendant cette marchandise, position lucrative, et attrayante. Fournir tous détails à:

Vanity Brassière
7255 rue Alexandra, Montréal

dis-21

VENDEURS DEMANDES PRODUITS NOUVEAUX

Si vous voulez travailler 5 heures par jour, 5 jours par semaine, possédez une automobile, et avez une bonne apparence, nous vous offrons un revenu moyen de:

$200. PAR SEMAINE

Commission et bonis, assurance - groupe et salaire, vacances payées. Pas de chaudrons, balayeuses, machines à coudre, assurances ou similaires à vendre, vous devez être libre immédiatement, mais aucune expérience n'est nécessaire.

NOUVEAUX, NOUVEAUX

Pour entrevue se présenter à 2 heures p.m. précises seulement, 3417, 1ère Avenue, Québec 3, 2e étage. quo-19

CCH CANADIAN LIMITED

EDITEURS DE VOLUMES JURIDIQUES RELIES ET A FEUILLES MOBILES.
REQUIERT
VENDEUR - REPRESENTANT
QUEBEC - LAC - ST-JEAN
GASPESIE
DOIT POSSEDER AUTO
AVANCE HEBDOMADAIRE, COMMISSION, BONUS, AVANTAGES SOCIAUX. FAIRE PARVENIR CURRICULUM VITAE A: ECRIRE DEPT. 757 LE SOLEIL. REPONSE TENUE CONFIDENTIELLE. quo-19

VENDEURS DEMANDES

MARCHANDISE exclusive, territoires disponibles dans toute la Province de Québec. Bonne commission payée, liste de clients fournis.
Ecrivez donnant références à Casier 65 Haute-Ville, Lévis, Qué. quo-19

BIREX INC.

VENDEURS demandés, temps plein ou partiel, auto nécessaire, 659-1722. quo-9

VOUS aimez travailler, vous voulez faire beaucoup d'argent, auto nécessaire. Ecrire Dépt. 802 Le Soleil. quo-19

POUR visiter commerce, avec possibilité de travail à l'année pour homme qualifié, automobile, 21 à 35 ans, marié de préférence, 872-9831, suite 14. quo-18

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

Dot Girls

Emplois permanents pour personnel de bureau, avec expérience

Nous nous chargeons de trouver le poste qui vous conviendra le mieux. Faites carrière comme: secrétaire, sténographe, dactylographe, réceptionniste, dictaphoniste, etc... à un endroit qui vous plaira.

PERMANENT-TEMPORAIRE

Vous cherchez l'emploi qui vous convient personnellement? Travaillez pour C.O.S. Québec, notre section d'emplois temporaires, pendant que nous vous trouvons le poste que vous désirez.

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE SYSTEME DE TRAVAIL PARTIEL - PERMANENT
Pour entrevue: 529-1619
710 PLACE D'YOUVILLE, Chambre 917

dis-19

VOTRE TEMPS LIBRE

EMPLOYEZ-LE à travailler pour nous. Sténo ou dactylo, si vous avez déjà travaillé et que vous êtes libre le jour, nous pouvons vous tenir occupé aussi longtemps ou aussi peu que vous le désirez.
OFFICE OVERLOAD
229 BOUL. CHAREST EST, 529-9371
quo-20

STENOTYPISTE diplômée, sur méthode "International", demandée, écrire avec curriculum vitae, à C.P. 1742, Bureau, central Québec. quo-23

SECRETAIRE avec expérience, bonne connaissance de l'anglais, pour rendez-vous communiquer en tout temps 662-7881 (urgent). quo-18

REPRESENTANTES, nouveaux produits cosmétiques, pas de porte en porte, 681-7261, 663-3284. quo-12

300 HOMMES DEMANDES

FAITES $60 et plus par semaine, sans quitter votre emploi, 25 à 50 ans, auto nécessaire. Se présenter 3076 Boul. du Jardin, Orsainville. quo-30

BESOIN de vendeurs pour ligne très avantageuse, demandez Normand, 683-3233. quo-20

AMELIOREZ votre sort en 1971, par la vente. Demandez notre brochure gratuite: "Comment faire $12,000 en 50 semaines". Ecrivez à: Saladmaster, C.P. 162-S, Trois-Rivières, P.Q. quo-15

TECHNICIEN, demandé pour appareils électro-ménagers, compagnie renommée pour atelier et route. 681-0576. quo-19

MESSIEURS de 40 ans et plus qui désirez travailler et possédez une voiture, c'est le temps idéal pour vous de faire une carrière dans la vente. Consultez-nous, Saladmaster C.P. 162-S Trois-Rivières, P.Q. quo-19

LIVREUR demandé, possédant petite automobile, connaissant St-Grégoire et les environs, communiquez à 667-1922, entre 5 hres et minuit. quo-18

REPRESENTANT ambitieux, enthousiaste, travaillant, 23-39 ans. Entrainement, avancement, revenu intéressant. Appelez le gérant, 651-8915. quo-18

IMPORTANTE compagnie internationale requiert pour Québec, les services de 3 représentants, d'expérience possédant auto. La compagnie offre salaire de $80.00 par semaine plus commission, avec tous avantages marginaux, pour entrevue, 522-8293. quo-20

306 AGENTS

DISTRIBUTEURS DEMANDES

QUEBEC, Lac-St-Jean, Bas du Fleuve, Côte-Nord. Produit exclusif, vient d'arriver au Canada, fait sensation aux Etats-Unis et en Europe. Publicité à la TV, et journaux. Possibilités illimitées. Serai à Québec au Holiday Inn, lundi, mardi, mercredi.
OLYMPIC DISTRIBUTIONS
653-4901
quo-19

307 VENDEURS DEMANDES

VENDEUR DE SOUS-VETEMENTS

Pour représenter l'une des plus grandes compagnies canadiennes de sous-vêtements à prix populaires pour hommes, femmes, enfants. Territoire: Québec, Chicoutimi, Abitibi et Trois-Rivières à Québec. Possibilité de bons revenus pour représentant expérimenté possédant contacts. Faire application mentionnant détails à:

M. Sydney
REGENT KNITTING MILLS LTD.
2025 Parthenais
Montréal

dis-18

315 HOMMES DE METIER DEMANDES

TECHNICIEN demandé, service et installation, opportunité pour jeune homme, responsable, comme représentant technique pour General Electric Medical Systems, le travail consiste à l'installation et la maintenance d'appareils et instruments médicaux tels que rayons X, moniteur cardiaque, les qualités requises, technicien en électronique avec expérience aptitude mécanique, initiative, du tac, de l'ambition et être bilingue, la position offre, entrainement sur l'ouvrage, emploi stable, bon salaire, et un excellent programme de bénéfices, s'adresser à General Electric Medical Systems, $325, Mountain Sights, Montréal 308. (envoyer résumé) quo-18

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

OCCASION D'AFFAIRES

TRES intéressante, distributeurs demandés. Territoires disponibles dans Québec et environs: Beauce, Dorchester, Bellechasse, etc.

AVANTAGES:
Exclusivité du Territoire
Un seul produit à vous
2 à 3 heures par soir
Revenu illimité

QUALIFICATIONS:
Personne sérieuse qui va s'occuper de son commerce,
Capital requis: aucun
Plus beaucoup de travail

ARTICLES: BAS CULOTTE
Pour renseignements: 842-4788, après 6 heures. quo-19

CIE montréalaise de trempe de métaux, fournirait équipement et technologie à région en vue d'opérer conjointement un atelier commercial de traitements thermiques des métaux. S.V.P. écrire à: Polyservices, Ltée, 4001, est Boul. Métropolitain, Montréal. quo-18

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

POS. $100 ET PLUS

COMME représentants (tes), Familex dans votre localité, information, 623-5967. quo-18

FAITES jusqu'à $300. pour 10 heures d'ouvrage, pour une vaste entreprise américaine, C.P. 231, Montréal, 379. quo-20

EXCELLENTE opportunité de gains pour qui dispose d'un peu de temps libre. Après 5 heures, 523-5472. quo-21

COURS pour devenir professeur de danse, temps plein ou partiel, 523-3592, jour et soir. quo-20

COMPAGNIE Stanley, demande vendeurs, vendeuses, pour Québec, Lévis et les environs, 837-1588. quo-18

Si vous hésitez devant le texte de votre annonce classée, demandez à l'une de nos préposées de vous aider. Composez 549-9111.

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

COUTURIERES DEMANDEES

Position permanente offerte à toute personne ayant de l'aptitude pour la couture. L'expérience n'est pas indispensable car nous entrainons notre personnel. Salaire très rémunérateur pour la période d'entrainement. Semaine de cinq jours, bénéfices sociaux, etc.
Pour demande d'emploi, écrire ou vous présenter au Directeur du Personnel, La Cie Ltée Dominion Corset, 295 est, boul. Charest, Québec, P.Q.

dis-145-18

VOUS TOURNEZ-VOUS LES POUCES ?

STENO et dactylo, ayant de l'expériences pour un travail temporaire et rémunérateur, appelez
OFFICE OVERLOAD
229 BOUL. CHAREST EST, 529-9371
quo-18

FEMMES, filles demandées, pour vendre des bas-culottes, aux parents et amis, gros profit. 875-3049. quo-20

VOUS avez du temps libre? Vendez Régine de France, Studio Girl, jour: 653-8922, soir: 653-5975. quo-20

JEUNES filles, 18 à 25 ans, pour sollicitation par téléphone, salaire boni, Mlle Lesage, 524-8187. quo-20

VOUS pouvez être représentante AVON comme à la TV. Vous pouvez être représentante AVON comme dans les magazines. Vous pouvez être représentante AVON dans votre voisinage et y trouver votre profit. Ce qu'il faut faire, c'est composer 523-7706. Territoires: Ste-Odile, St-Pascal, Limoilou, Haute Ville, Sillery, Ste-Foy, Orsainville, Neufchâtel, Charlesbourg. quo-20

358 SERVICE DOMESTIQUE

FILLE responsable, prendre soin 2 jeunes enfants, maison, bilingue, Toronto, $80., par mois, appelez après 6 heures, 416-621-6073. quo-25

FEMME pour prendre soin enfant, travaux légers, 661-1231, 656-1339. quo-8

AIDE-familiale, 2 enfants, travaux ménagers, après 5 heures: 661-4122. quo-18

CUISINIERE-ménagère, 5 personnes, logée et nourrie, bon salaire, 878-2155, 878-2052, Charles Duval. quo-18

FILLE sérieuse pour aider à l'entretien général, bonnes conditions, 651-0864. quo-18

LORETTEVILLE, bonne, un enfant, références exigées, 842-9153, après 6 heures. quo-18

BESOIN gardienne gentille, garçon, 3 ans, midi, 6 heures, lundi vendredi, Parc Falaise, 651-7154. quo-18

BONNE avec expérience demandée, dans Ste-Foy, sachant faire cuisine, 2 enfants, références exigées, 653-8128. quo-20

FILLE-mère demandée, léger salaire, très bon chez soi. Après 6 heures, prendre soin 2 enfants. 849-3865. quo-20

BONNE demandée, trois enfants, $30 semaine, fins semaine libres, Neufchâtel. Urgent, 643-5155, à partir de lundi. quo-21

AIDE familiale demandée, un enfant 3 ans, $8.30 à 5.30, lundi au vendredi, Ste-Foy, 651-2052. quo-18

STE-FOY, aide familiale demandée, 20 ans, un enfant, lundi au vendredi, légers travaux, peu de cuisine, fin de semaine libre, références exigées, $20. par semaine, après 7 heures 656-1549. quo-19

LIMOILOU, aide familiale demandée, 2 enfants 7-13, 5 jours par semaine, soirées libres, légers travaux, 529-1156. quo-19

JEUNE fille sérieuse, bon chez-soi, 3 enfants, d'âge scolaire, sachant faire cuisine, références, très bon salaire, Sillery, 527-4094. quo-19

BONNE avec expérience demandée, chambre privée, bon salaire, Tél. 651-3975. quo-20

359 SERVICE DE GARDERIE

JARDINS BELVEDERE, GARDERIE D'ENFANTS. 964 MONCTON, TEL. 683-8808. quo-28

POUPONNIERE privée, à l'année, la semaine ou fins semaine, 849-3616. quo-1

GARDERIE CHARLESBOURG, SEMAINE, FIN DE SEMAINE, MOIS, $3. JOUR, $75 MOIS, 626-2961. quo-1

PRENDRAIS enfants du lundi au vendredi à la semaine ou au mois, tl. 529-4282. quo- 5

ST-PIE X, garderais enfant, un an et plus, 663-6620. quo-18

GIFFARD, garderais jeunes enfants jour, du lundi au vendredi, 661-1962. quo-18

PRENDRAIS enfants en pension, du lundi au vendredi, 842-2779. quo-18

GARDERAIS enfant, très bons soins, références. Tél. 663-0867. quo-18

PRENDRAIS enfants en pension. Tél. 681-2837. quo-18

GRADERAIS enfant tous âges, journée ou semaine, 527-4245. quo-18

GARDERIE "Royaume des Bambins", puéricultrices diplômées, 619 Monk, tél. 8473, 525-9705. quo-8

GARDERAIS enfants pension, bons soins, je peux fournir références, 523-8803. quo-9

STE-ODILE, possède diplôme de puériculture, prendrais enfant, lundi au vendredi, le jour, 626-5827. quo-18

CHARLESBOURG, garderais jeunes bébés, bons soins, références, 626-2575. quo-10

PRENDRAIS bébés en pension, la journée ou la semaine. 683-1802. quo-21

PRENDRAIS enfant, lundi au vendredi, 681-9609. quo-18

PRENDRAIS bébé naissant à 1 an, lundi au vendredi. 626-9810. quo-18

GARDERAIS enfant semaine ou journée, 661-4451. quo-21

CRI-CRI, prématernel, 5 minutes centre d'achats Ste-Foy, 651-7193. quo-11

GARDERIE de jour Le Petit Prince. AVONS quelques places libres pour enfants de 2 1-2 ans à 5 ans. 3171 Montreux, Parc Neilson, 651-2105. quo-18

STE-FOY, paroisse Ste-Geneviève, garderais le jour, semaine. 651-0455. quo-18

PRENDRAIS bébés, en pension, la journée ou la semaine, 683-1802. quo-12

GARDIENNE à domicile pour jeune bébé, Ste-Foy, 656-1048, après 6 heures. quo-19

PPENDRAIS bébé, fille-mère ou autre, à la semaine, 681-5466. quo-23

ORSAINVILLE dame prendrais enfant le jour, lundi au vendredi, 626-9609. quo-23

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISIER

D'EXPERIENCE, construction, rénovation, finition sous-sol, armoires modernes, 651-3299. quo-6

PEINTURE, tapisserie, joints, 20 ans d'expérience. 681-9743. quo-26

PEINTRE compétent prendrait tous genres d'ouvrage, intérieur et extérieur, tapisserie. 872-7481. quo-26

ENTREPRENEUR-menuisier, bas prix, construction, réparations tous genres, garanti, 842-4206. quo-3

MENUISERIE générale, réparations diverses, construction armoires modernes, estimé gratuit, 663-4701. quo-3

REPARATION, finition sous-sol, estimé gratuit, financement si désiré. 653-2751. quo-21

MENUISIER, réparation générale, finition sous-sol. 522-2362. quo-5

MENUISIER, construction, finition sous-sol, armoires modernes, autres réparations 842-4977. quo-5

HOMME possédant automobile, connaissant bien la ville, soit pour collection ou voyageur: 653-4152, P. Sirois. quo-18

REPARATION plâtre, joints gyproc, peinture plâtre rustique. Tél. 527-2201 quo-30

SPECIALITE solage béton, construction entière si désiré. Très bons prix, 628-2131, ou 842-8796. quo-20

COMPTABLE demande ouvrage comptabilité, temps partiel, soir, fin semaine. 653-4655. quo-11

MENUISIER ferait maison, sous-sol, finition, "rough", voyage camionnette. 667-4262. quo-21

JEUNE homme cherche emploi temps complet 653-0375, demander chambre 9673. quo-18

HOMME de ménage demande ouvrage dans maison privée. Tél. 681-0486. quo-19

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

CONFECTION, réparation, draperies, recouvrement d'abat-jour, Mlle Dufour, 653-4539. quo-1

COUTURIERE, ferait bas pantalons, robes, manteaux, légères réparations, 653-2213. quo-18

PRENDRAIS travail de dactylo à domicile, machine à fournir. 529-3856. quo-18

367 COUPLES DEMANDENT EMPLOI

JEUNE couple travaillerait 3 à 4 heures le soir. Après 6 heures, demander Gilles, 527-5116. quo-22

LOGIS

LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

410 QUARTIER CHAMPLAIN

PRES Château, 2 pièces, meublé, 5 avenue Ste-Geneviève, appartement 101. quo-8

RUE St-Jean, 2 1-2 pièces, meubles, service ascenseur, à partir de $135. 524-2358, soir, 527-8834. quo-5

PRES Hôtel-Dieu, 4 pièces, libre immédiatement. 529-5311. quo-11

411 QUARTIER LIMOILOU

"LE LOUISIANE"

235, rue Sapinière-Dorion
Logements prêts le 1er mars
Tout électricité - Bain Sauna - Salle de jeux et réception communautaire - Stationnement 100% - Ascenseurs - Télécâble - Terrasse soleil.
235, rue SAPINIERE-DORION
Tél.: 626-7357 - Québec

dis.-124-28

PLACE ROYALE

COIN ROYALE & SANFACON
LOGEMENTS NEUFS, 2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, INSONORISES, PISCINE INTERIEURE, SAUNA, TAPIS, ASCENSEUR, INCINERATEUR, BALCON INDIVIDUEL, PRES CENTRE D'ACHATS LA CANARDIERE, TEL: 661-9265, 667-2257. quo-6

ERNEST LAPOINTE

COIN 18e RUE — NEUFS
3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 TAPIS mur à mur, chauffage, eau chaude, électricité et stationnement inclus dans loyer. Information 1775, Ernest Lapointe, appt 2. Libre immédiatement, réservation acceptée pour 1er mai. Tél. 527-9088, 527-5126, Soir, 663-9077 1-2, 4 1-2 meublés, disponibles immédiatement. quo-13

$100. - $105. - $115. - $135.

NEUFS, tapis, piscine, buanderie, meublé, désiré, immédiatement, mai, s'adresser bureau location 210, ouest, Sapinière Dorion, coin Duval, 626-6692, 653-7458, 626-5468. quo-30

APPARTEMENTS LAURENTIENS

2300 2e AVENUE, 3 et 4 pièces, meublé ou non, piscine, bain sauna, ascenseur, incinérateur, sundeck, stationnement, visible le soir, 523-9893 ou 524-9226. quo-9

PLACE DES SEIGNEURS

1 -2, 4 1-2, 5 1-2 PIECES, piscine, tennis, badminton, tabagie, salon de coiffure, chauffage, électricité inclus, dans le prix du loyer, 626-3513, 626-5352. quo-6

LE NATHALIE

2, 3, PIECES, meublé, chauffage électricité, stationnement, piscine intérieure. 2280 Mont Thabor, 524-1074. quo-19J

SAINT-ALBERT

336 COLOMBIERE est, semi-sous-sol, 4 pièces, plus salle de bains, chauffé, grande cour asphaltée, $100 par mois, neige et vidanges compris. Tél. 623-7311. quo-10

3½, 4½, NEUFS

OCCUPATION immédiate, 626-3513, 626-5352. quo-3

STE-ODILE

4 1-2 MODERNE, eau chaude, stationnement fourni, concierge, buanderie dans batisse, libre immédiatement, mai $120. 626-3253. quo-13

ST-FIDELE, beau 4 pièces, chauffé, libre $120. 575, 15e rue. quo-53

4 PIECES, neuf, chauffé, eau chaude, laveuse, sécheuse, stationnement, buanderie, libre. 628-2343. quo-2

4 PIECES, St-Pie X, $140, 3, 6e Avenue, $80. 681-4290. quo-1

3225 DES Aulnes, au Bout des Saules est, 3 pièces, neuf, incinérateur, $105. $110. 4 pièces, $130. meublé si désiré, 623-2417, 623-1972. quo-30

24e RUE, beau 7 1-2 pièces, chauffé, thermostat, $190, mois, 523-3339. quo-2

4 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 2175 Sir Mathias Tellier, appt 1. Tél. 663-0705. quo-2

4 1-2 PIECES, insonorisé, à l'épreuve du feu, libre immédiatement, moderne. 241 Sapinière-Dorion, 623-0122, 523-3757. quo-4

CENTRE Limoilou, 3 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie. 681-8930. quo-5

A sous-louer, un 3 pièces, meublé, ultra moderne, piscine. Entre 7 heures et 3 heures de l'après-midi. 523-7838. quo-15

APPARTEMENTS Laurentien, 2300 2e Avenue, 4, 3 pièces, meublés ou non, piscine, bain sauna, ascenseur, incinérateur, sundeck, stationnement. Visible de 5 à 9, 524-9226. quo-6

4 PIECES, près Hôpital St-François, entree laveuse, $95., février, 529-6247. quo-8

FLAT, 2 pièces, entrée seule, $25 semaine. St-Pie X, 529-4797. quo-18

PRES Hôpital St-François d'Assise, logement 3 pièces, meublé, neuf, chauffé, télécâble, $140 par mois, stationnement, connection extérieure, libre immédiatement. 523-7559. quo-15

LIBRE immédiatement, 3, 4 1-2, chauffé, eau chaude, neuf, $130, $140. Tél. 623-3911. quo-3

3 PIECES, neuf, meublé, style colonial, stationnement, buanderie, libre. 628-2343. quo-4

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, insonorisé, buanderie, stationnement, télécâble fourni, février, mars, $140. Jour: 681-0221, soir: 522-6040. quo-4

ST-PIE X, 6 pièces, tapis, draperies, sous-sol fini, $225 mois, 667-2272. quo-8

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, libre 1er mars, 1er avril, $105.00, 663-0884 après 6 heures. quo-30

26e RUE, 3 pièces, entièrement meublé, tapis, stationnement, 626-7964, 623-5332. quo-6

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, libre février ou mars, stationnement, 623-4406. quo-18

LOGEMENT, St-Albert, 3 pièces, Tél. 626-1469. quo-18

4 PIECES, moderne, eau chaude, neige, vidanges, stationnement, thermostat individuel, concierge, libre immédiatement et mai, 626-3712, 2825 Livernois, appt 7. quo-8

LIBRE immédiatement, logement 4 pièces, plus bain, chauffé, eau chaude fournie, tapis passage, près autobus, $95. Soir: 524-4072. quo-8

AVENUE du Colisée, coin Sapinière Dorion, logements neufs, 3 pièces, meublés, colonial, 4 1-2 pièces, stationnement, espace sous-sol, porte patio, insonorisé, buanderie, concierge, télécâble, $130-135, libres novembre à mai, 623-5743, 681-0876. quo-9

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, 1er plancher, février, mars, $120, 628-1638. quo-9

$70, 4 PIECES, salle bains, rue Bergemont, s'adresser 1395, Bardy. quo-19

LOGEMENT 3 pièces, meublé, St-François d'Assise. Tél. 523-4359. quo-19

3 PIECES, moderne, 1er février, rue Desroches, St-Pascal. 661-1657. quo-15

MAUFILS, 1er février, 3 1-2 pièces, meublé, tapis mur à mur, $125, mois, 525-6648. quo-19

MAI, 3 1-2 chauffé, eau chaude, stationnement, entrée buanderie, $140, 683-9827. quo-9

BEAU flat neuf, meublé, stationnement, Boul. Benoit XV, fille seulement. 522-1157. quo-15

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, libre 15 janvier. 522-3384. quo-15

3 1-2 MEUBLE, $130, tout compris, libre 1er février, visiter soir, 121 des Lilas Ouest, appt 7. 626-7008. quo-19

5 PIECES, non chauffé, moderne, stationnement, propre, 388, 25e Rue. quo-10

STE-ODILE, sous-louer, 4 pièces, chauffé, libre 1er février. 628-0693. quo-20

3 1-2 MEUBLE, chauffé, entrée seule, 1er plancher, libre 1er février, 529-8015. quo-20

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, stationnement. 1395, 26e Rue. quo-10

ST-PASCAL, 3 pièces, entièrement meublé, chauffé, $125 mois, adultes, 525-8364. quo-11

ST-FRANCOIS d'Assise, 7 pièces, libre 1er mars. Tél. 523-4731. quo-21

LIBRE 1er février, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, $135 mois. 628-0746. quo-21

LOGEMENT 4 1-2 pièces, moderne, stationnement, libre immédiatement. 839-6582. quo-11

1508 BENOIT XV, très beau logement, libre 1 mois d'avis, 5 pièces, chauffé, cour, cave. 527-2689. quo-18

411 QUARTIER LIMOILOU

MAI, 4 pièces, meublé, $135. Drouin, Cardinal Villeneuve, Bourassa. 525-5595. quo-21

4 PIECES, neuf, à louer, pour concierge consciencieux, bricoleur, 525-9471. quo-21

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, demi sous-sol, $100. Tél. 663-7210. quo-11

LOGEMENTS neufs, de 4 pièces, situés 2298 Bergemont, chauffés, eau chaude fournie, tapis, intercom, premier mois gratuit, $135 par mois. Tél. 623-2639. quo-11

ST-ALBERT, 4 1-2 pièces, chauffé, télécâble, tapis, concierge, pour février ou mars, $120. 661-7046. quo-18

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre, 127, des Chênes Ouest, appartement 2, 626-1308. quo-19

ST-ALBERT, 3 pièces, chauffé, $95, deuxième plancher, libre immédiatement. 626-9589. quo-22

5 PIECES, entrée laveuse, sécheuse, libre immédiatement, St-Pie X, 522-1688. quo-12

5 PIECES, chauffé, $115, 2e Avenue, libre 1er mai, 527-3565. quo-22

3 PIECES, chauffé, $80 par mois, 1er février. 626-8508, 872-9289. quo-22

PRIX réduit St-Albert, 3 pièces, neuf, meublé, chauffé, stationnement. 623-3050. quo-12

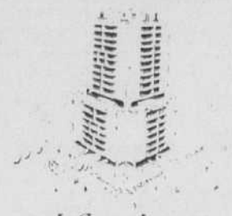
BUREAU à louer, 1970, Vitré, 900 pieds de plancher, Tél. 524-7768. quo-13

STE-ODILE, 3 4 pièces, neufs, eau chaude, stationnement, partie de cave éclairée, tapis, chauffés, meublés, si désiré, 626-9982, ou 626-7771. quo-13

LOGEMENT chauffé, 3 pièces, plus salle de bains, 1225, St-Pascal, quo-18

3 PIECES meublé, chauffé, $17 semaine, 361 des Sables. quo-23

412 QUARTIER MONTCALM



Le Saint-Laurent
250 ouest, Grande-Allée, Québec. Tél.: 523-6409
MAINTENANT EN LOCATION
Logements - Espace de bureau

dis-19

CHATEAU ST-LOUIS

6 PIECES, vue sur le fleuve, les Laurentides, service de concierge, ascenseur portier, gardien de nuit, stationnement. 523-2990. quo-30

ST-SACREMENT

4 1-2 PIECES, libre immédiatement, entièrement meublé. 681-9876. quo-4

GRAND 4½ PIECES

LE Chantilly, 1050 Raymond - Casgrain, bâtisse moderne, piscine, ascenseur, stationnement, garage, occupation immédiate. Tél. 681-4627 ou 681-3815. quo-5

REFAIT à neuf, luxueux, 5 grandes, tapis, sortie laveuse, sécheuse, meublé, si désiré, libre, 675 Calixa-Lavallée, 681-6636. quo-3

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 681-1970. quo-2

DEAUVILLE, 2 1-2, 3 1-2 luxueux, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, stationnement. 681-7493. quo-3

1105 BELVEDERE, 3 pièces, moderne, chauffé, garage, buanderie, automatique, équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, libre immédiatement. Réservation accepter pour 1er mai, 527-5126, 527-9088. quo-4

6 PIECES, Rue Montmorency, 1er plancher, chauffé, stationnement, $170, libre immédiatement, 527-1646, 688-0105. quo-8

COIN Marguerite-Bourgeois, de Callières, 4 1-2 pièces, balcon, chauffé, refait à neuf, libre immédiatement, 683-7406. quo-8

4 1-2 PIECES, moderne, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, $145. Libre début février, 1er mars, 648 Joffre, appt 5. Rés: 527-1198, bureau: 643-3631. quo-10

LE Belvédère, buanderie, conciergerie, ascenseur, 2 1-2 pièces, $125, libre immédiatement, à sous-louer, 683-0976, 522-3262. quo-20

3 PIECES, meublé, chauffé, 1105 Belvédère, libre immédiatement, cause départ. 527-8829. quo-11

4 PIECES, neuf, tapis, 2e étage, stationnement, 1 ou 2 personnes, $160, 1153, Murray. 527-9723. quo-22

ST-CYRILLE, 8 pièces, plus bain, chauffé, eau chaude, $190, 3e étage, 1er mai. 527-2383. quo-19

LOGEMENT chauffé, 133 Crémazie est, 6 pièces, libre 1er mai, $100 par mois. quo-20



7½ pièces (4 chambres)
350 CHEMIN STE-FOY
QUEBEC 6
Place Samuel De Champlain

dis-23

413 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

AU CLARIDGE

220 EST, Grande-Allée, appartements, bureaux, stationnement, nocturne, une place de prestige, pour vous. 529-3438. quo-18

LOGEMENTS 1 1-2 pièce, ultra modernes, meublés, tapis mur à mur, 754 Côte Ste-Geneviève. quo-8

GRANDE pièce, entièrement meublée, lit et divan, S'adresser le soir, 705 St-Olivier. quo-10

2 ET 3 PIECES, meublés, chauffés. Tél. 522-2619. quo-21

PRES Carré d'Youville, 3 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur, chauffé, très propre, couple et fille, 522-1028. quo-21

2 PIECES, chauffé, poêle, réfrigérateur, 580 Grande-Allée, $80, 529-9077. quo-23

Tous les jours des gens recherchent ce que vous avez à offrir. Placez votre annonce immédiatement.

414 QUARTIER ST-ROCH

2, MEUBLE, chauffé, électricité, eau chaude, près gare Centrale, 525-8155. quo-4

5 ET 4 pièces, libres immédiatement, $65 et $50, 661-4403. quo-4

786 EST, Boul. Charest, appartement meublé, chauffé, 3 1-2, ascenseur, épreuve du feu, 524-3448. quo-8

FLAT 2 1-2, meublé, moderne, épreuve du feu, face Pollack, 523-9666. quo-8

FLAT personne tranquille, centre ville, entrée toilette seule, 523-7206, jour. quo-19

$45 PAR mois, 4 pièces, libre immédiatement, 524-7907 ou 525-5879. quo-18

APPARTEMENT chauffé, éclairé, meublé, 2 pièces, s'adresser à 635 de la Salle, Tél. 523-5066. quo-18

3 PIECES, meublé, chauffé, $20 semaine, libre immédiatement, 529-5311. quo-11

FLAT à louer, propre, 3 pièces, plus salle de bains, 1er plancher, $25. 524-8860. quo-11

3 PIECES, meublé, $20 semaine, pour couple ou fille, 522-1028. quo-22

3 PIECES, deuxième 220, près magasin, deux entrées, cour, $45, neige, vidanges compris, libre. 872-7981. quo-22

2 PIECES, chauffé, meublé. Tél. 522-2992. quo-19

415 QUARTIER ST-SAUVEUR

FLAT 2 pièces, salle de bains, meublé, éclairé, chauffé, 683-8679. quo-18

7 ST-FRANCOIS ouest, 3 pièces, non chauffé, occupation immédiate, 524-0207. quo-8

3 PIECES, bain, eau chaude, libre, 2e étage, 220, 522-6148. quo-18

RUE Aqueduc, 2 logements, 3 grandes pièces, libre, 220, 849-3688. quo-9

415A QUARTIERS LES SAULES DUBERGER ET NEUFCHATEL

PLACE APOLLO

LOGEMENTS NEUFS
ULTRA-MODERNES
2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, MEUBLES ou non, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, un mois gratuit, libres immédiatement. Tél. 527-4504. quo-4

SOUS-louer, 4 1-2 pièces, 1er plancher, 2220 Leclerc, Duberger, libre $95. Richard Guay, 656-9660, soir: 651-0719. quo-27

DUBERGER, 5, 4 1-2 pièces, libre immédiatement, chauffé, éclairé, 1er étage, stationnement, 681-0355. quo-29

SPACIEUX 5 pièces, chauffé, libre 1er mars, $140, moderne. 872-9239. quo-5

3 PIECES, meublé, libre immédiatement, 6 pièces, luxueux, libre fin d'avril. Carré Dallaire, Neufchâtel. 524-0652. quo-4

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, laveuse, sécheuse, près autobus et centre d'achats, 683-3134. quo-9

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, stationnement, $110 mois, libre immédiatement. 527-2710. quo-3

NEUFCHATEL, spacieux, 4 pièces, non meublé, libre ou mai, tapis, chauffé, eau chaude, stationnement, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 523-5746. quo-21

LES Saules, 4 pièces, $135, tapis mur à mur, intercom, chauffage et électricité compris, face école, libre fin avril. 527-3507. quo-19

LES SAULES, 8 pièces, chauffé, garage, libre 1er mai, 833-2577. quo-8

LES SAULES, flat neuf, entrée et salle bains seules, libre, stationnement, 527-1431. quo-8

LES Saules, Carré Ader, immédiatement ou mai, spacieux, duplex, 6 pièces, stationnement, près écoles, jour, 529-0756, soir et fins semaines, 523-5746. quo-21

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, $115 mois, 683-0945. quo-8

LES Saules, 3 1-2 pièces, semi-meublé, ou meublé, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, 527-7278. quo-12

416 CHARLESBOURG

TRES MODERNES 4½ PIECES LIBRES IMMEDIATEMENT

49e RUE ouest, chauffés, éclairés, Tél. 529-5586. quo-19J

CHARLESBOURG

4 PIECES, neufs, chauffés, éclairés, eau chaude, 828-2736, 626-3955, 628-2218. quo-19J

VUE PANORAMIQUE

BOULEVARD Bourassa, 3 pièces, neuf, tapis, balcon, réservé, stationnement, chauffé, éclairé, eau chaude, $120. 661-5764 623-3211. quo-19J

1 MOIS GRATUIT

BOUL. Jean Talon, 3 1-2 meublé, $125, par mois, 1 1-2, $125 entrée laveuse sécheuse, tapis salon, libre immédiatement. 628-2744, 628-1065. quo-27

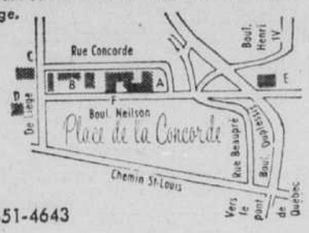
4½ P

419 STE-FOY 419 STE-FOY

"PLACE DE LA CONCORDE"
FAIT TOUTE LA DIFFERENCE
OCCUPATION IMMEDIATE

3 - 4 - 5 pièces, meublés si désiré. Tous les services d'un immeuble de prestige.
*** Ascenseurs * Piscine * Garage * Bain Sauna * Jardin * Intercom * Buanderie**
*** Incinérateur * Tapis à chaque étage.**

A) Place Concorde
B) Centre d'achats Neilson
C) Ecole
D) Eglise
E) Holiday Inn
F) Arrêt d'autobus



A visiter 7 jours par semaine, de 9h. a.m. à 9h. p.m. -

3180 BOUL. NEILSON Tél.: 651-4643

dis-18

LE CHATEL

RUE McCartney, 3 pièces, piscine intérieure, sauna, buanderie. Tél. 651-2516. quo-8

PLACE CHATEAUGUAY

3146 RUE France-Prime, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, ascenseur, piscine, bain sauna, télécâble, buanderie, tapis mur à mur, stationnement intérieur, insonorisation parfaite, à l'épreuve du feu, occupation février, réservations, jour, 658-0616, soir, 683-3041. quo-20

SOCIETE MALTA

CARREFOUR Quatre-Bourgeois, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, meublés si désirés, chauffage électrique, stationnement intérieur, buanderie, piscine extérieure. 930 Bégon, appt 4. M. Jacques Bélanger, 653-8002. quo-10

MAGNIFIQUE 5½

ENTIEREMENT renové, espace de rangement, libre immédiatement, $150. 651-3310. quo-11

1320 LAVIGERIE

3 PIECES, meublés ou non, tapis, buanderie, piscine extérieure, chauffage électricité fournies, concierge. 653-4574. quo-12

CHEMIN DE LA GARE

3, 4, 5 GRANDES pièces, neufs, entrée laveuse, sécheuse. 527-8668. quo-12

3515 LA Martinière, 3 1-2 pièces, chauffé, libre 1er janvier, 656-0356. quo-23

GRANDIN, 3 1-2 luxueux cuisinière, réfrigérateur, tapis, ascenseur, stationnement, concierge, 653-4451. quo-22

3, 5 ET 6 pièces, logements neufs, libres immédiatement, 1 mois gratuit. Tél. soir: 683-3041. quo-23

4, NEUF, insonorisé, télécâble, intercom, libre, buanderie, centre d'achats, 651-9357. quo-23

2 1-2 MEUBLE, moderne, chauffage, buanderie, stationnement, concierge, 653-2261. quo-21

NORVEGE, 4, 4 1-2 moderne, propre, stationnement, buanderie, intercom, immédiatement, 651-2581. quo-22

4 1-2 PIECES, libre immédiatement, piscine extérieure, électricité, et stationnement inclus, 1ère semaine gratuite, 656-0306. quo-3

LUXUEUX 4, entrée laveuse, stationnement, prix raisonnable, libre Laprade, 656-9147. quo-30

PARC Neilson, 3 et 4 pièces, piscine intérieure, stationnement, près autobus, centre d'achats. 1086 Dijon, 651-5667. quo-18J

4 1-2 NON meublé, 3161 La Concorde, piscine intérieure, 656-9600. quo-18J

1 1-2 PIECE, meublé ou non, chauffé, éclairé, électricité, et stationnement, inclus, $100, $115, 653-5107, 651-2798. quo-1

BEAU logement, peinturé à neuf, 4 pièces, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, 1er plancher, jour 529-8456. Soir Philippe Gauthier, 651-2817. quo-1

783 DE Longpré, 4 pièces, chauffé, stationnement, libre 1er mai, $130 par mois. 681-7002. quo-2

PRES Université, 3 1-2 pièces, meublé ou non piscine intérieure, 840 Ave Lauzon, 653-4690. quo-2

SPACIEUX, 4 pièces, neuf, 606 de Brabant, $115, Savard, 651-1364. quo-1

SOUS-LOUER, 2 meublé, chauffé, éclairé, services inclus, 651-6772, 658-0951. quo-2

4 1-2 PIECES, louer, Ste-Foy, chauffé, eau chaude incinérateur, service de concierge, piscine, 681-3908, ou 527-7668. quo-3

3196 BOUL. Neilson, 3 1-2, 4 1-2, non meublés, plancher varathan, 842-7197. quo-4

LOGEMENT 4 1-2 pièces, Ste-Foy, coin Norvège-Valombreuse, 1er étage, prix modique. 656-6313. quo-5

1 1-2 PIECE, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, près Université. Soir: 653-5370. quo-18

5 PIECES, chauffé, $145, piscine intérieure, Le Chasseur, libre, 651-4520. quo-18

DE Norvège, libre, 3 1-2 poêle, réfrigérateur, chauffage, électricité inclus, buanderie, stationnement, 522-5998. quo-8

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 651-1998. quo-20

APPARTEMENT neuf, 4 pièces, habité depuis octobre, conditions favorables, à sous-louer, pour début mai, 656-0726, après 6 heures. quo-18

A PARTIR de $120 par mois, entièrement meublé neuf, près Université, Académie, 1 1-2 pièce, 653-4275, 659-1016. quo-18

3, 4 NEUFS, libres, proximité Boul. Dupiessis, meublé désiré. 651-3282. quo-28

BOUL des Quatre-Bourgeois, 4 1-2 pièces, non meublé, $150 mois, télécâble inclus, service concierge, stationnement gratuit, piscine extérieure. S'adresser 651-6983. quo-9

A sous-louer, 2 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur, chauffage électricité, stationnement, balcon, immeuble neuf, 1er plancher, libre 1er février, $105 par mois. 656-9308. quo-9

4 1-2, GRANDES pièces, chauffé, eau chaude, près Université, centre d'achats, $137. Après 5 heures, 681-9287. quo-9

2980 RUE Laroche, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés ou non, près centre d'achats, école, Université, buanderie sous-sol, service conciergerie, piscine. 651-3985, 837-5677. quo-9

LUXUEUX, 2 1-2 et 3 pièces, meublés, piscine, tapis, stationnement, avec prise et courant, 656-1902. quo-2

MAISON jumelée, 6 pièces, chauffée, $200. 3151 rue Lavallée, 522-8345, soir, 523-1882. quo-10

MARICOURT, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, meublés si désirés, chauffage électrique, buanderie, piscine extérieure, stationnement, concierge. 930 Bégon, appt 4, 653-8002. quo-10

LOGEMENT 2 1-2 pièces, meublé, route de l'Eglise, Ste-Foy, 653-3250. quo-10

2 1-2 PIECES, meublé, à sous-louer, Ste-Foy, libre, 651-6494. quo-19

4 1-2 PIECES, $135, 5 1-2, $150, 3015 Laroche, appt 6. 651-7502. quo-11

394 NORVEGE, 4 1-2 chauffé, stationnement, libre 1er mars, $140, 651-7293. quo-10

CO-LOCATION, chambre meublée, salon cuisine, bureau, stationnement, télécâble, chemin Ste-Foy, près CEGEP, 651-6759. quo-11

4 PIECES, chauffé, stationnement, libre 15 février, de Longpré, $115 mois, après 6 heures, 683-5429. quo-19

URGENT cause départ, loue 3 pièces, $105 par mois, chauffage inclus, stationnement, piscine été, et vend pour très bon prix, l'ameublement au complet. Appelez 651-9814, pour visiter. quo-21

RUE Norvège, 4 1-2-5 1-2 non meublés, libres ou mai, chauffés, éclairés, stationnement, 656-6313. quo-21

1er MAI, 2 1-2 meublé, chauffé, stationnement, concierge, rue Le Chasseur, et Rue Laprade, près hôpital Laval, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 523-5746. quo-21

4, 4 1-2, INSONORISE, stationnement intercom, près école, église, libre, 651-9357. quo-30

1er MAI, magnifique jumelée, de 6 pièces, site idéal, conviendrait professionnel rue Routhier, Ste-Foy, $225, par mois, jour, 529-0756, soir et fins semaines, 523-5746. quo-21

PLACE Mackay, 4 1-2 libre $155. Tél. 681-7989. quo-21

5 PIECES, neuf, proximité, Boul. Duplessis, près Centre d'Achats, 651-3282. quo-30

SOUS-louer, 4 1-2, chauffé, électricité payé, garage, piscine, sauna, câble, transfert, $150. Tél. 651-6306. quo-11

SOUS-louer, 5 1-2 pièces, chauffé, concierge, libre 1er février, 659-1074. quo-23

CARRE de Tilly, à sous-louer, 4 1-2 pièces, avec poêle, réfrigérateur, tapis dans salon, électricité, compris, piscine extérieure, stationnement, service de concierge, 2 mois gratuits, avec bail au 30 avril 1972, après 6 p.m. 651-9245. quo-12

783 MYRAND, appartements 2-3, 4 pièces, bain, chauffé, 683-9872. quo-19

LOGEMENT 4 1-2 pièces, près de tout, réduction $10, 3 premiers mois, libre 1er février, 656-0782, 653-5748. quo-22

SOUS-louer, rue Maricourt, 2 1-2, grand, meublé, près autobus, piscine extérieure, conciergerie, libre 1er mai. 651-4651, soir. quo-22

5 PIECES, premier étage, libre immédiatement, stationnement, neuf, 626, De Brabant, 653-2504. quo-13

Place Versailles - Logements neufs

2, 3, 4, 5 PIECES, meublés si désiré, insonorisés, piscine intérieure, sauna, intercom, buanderie, stationnement intérieur, tapis mur à mur, incinérateur.

FACE UNIVERSITE LAVAL - 2280 CHEMIN STE-FOY

Visible 7 jours par semaine, 683-8254, 681-2155, 661-9205

dis-23

420 BANLIEUE

NEUFCHATEL

PARC L'ORMIERE
LOGEMENTS 2, 3, 4, 5 PIECES CHAUFFES, A PARTIR DE $95 PAR MOIS. PRES ECOLES, ETC. INFORMATIONS:

1117 BOUL. COUTURE, APPT 3
TEL.: 842-9996 quo-11

NEUFCHATEL

957 BOUL. COUTURE, PARC DE L'ORMIERE, LOGEMENTS ET MAISONS A PARTIR DE $95 PAR MOIS. 2-3-4-5 PIECES, PRES ECOLES. INF. 957, BOUL COUTURE OU
TEL.: 842-8951 quo-9

ORSAINVILLE

5125 DES PIVERTS, 3 - 4 - 5 PIECES, AVEC PISCINE, $95 ET PLUS PAR MOIS. INF. APPARTEMENT 3 OU
TEL.: 623-1407 quo-13

LOGEMENTS A LOUER

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffés, $125 mois, 2 mois gratuits, 3140 des Hirondelles, face centre d'achats, 623-3650. quo-27

LOGEMENTS NEUFS

NEUFCHATEL, 4 pièces, chauffés, électricité, éclairés, eau chaude, tapis mur à mur, balcon avant, arrière, 524-8712, 681-2684, 842-6532. quo-21

PLACE VANIER

2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 LUXUEUX, tous les services inclus, chauffés à l'électricité, près école, église, autobus, centre d'achats, 681-6257. quo-28

LORETTEVILLE

BOULEVARD des Etudiants, un 4 pièces, chauffé, 1er avril, $125, un 3 pièces, chauffé, 1er février, $100 par mois, 656-9836. quo-8

UN MOIS GRATUIT

LOGEMENTS neufs, Beauport, grand 4 1-2 pièces, modernes, non meublés, entrée laveuse, sécheuse, tapis salon mur à mur, stationnement, 125, Place Orléans, appt 1, Beauport. Tél. 661-8137 ou 661-3870. quo-25

PLACE ROBERT GIFFARD

4 et 5 1-2 PIECES, près hôpital St-Michel Archange, buanderie, stationnement, tapis du salon fourni, libre 1er mai, $140, et $125 par mois, 661-6864, aucun appel, après 10 heures p.m. quo-5

ST-EMILE

FLAT, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $85 par mois, 842-1787. quo-18

PLACE ORLEANS

BEAUPORT, immédiatement ou mai, 4 pièces, meublé ou non, tapis, chauffé, stationnement, concierge, jour, 529-0756, soir, 661-8735. quo-21

VILLENEUVE

RUE Montreuil, 2 1-2, 3, 4 meublés, chauffés, eau chaude, tapis, stationnement, libres ou mai, vue sur fleuve, jour, 529-0756, soir, 661-7162. quo-21

BEAUPORT, logements 4 1-2 pièces, chauffés, Tél. 667-0225. quo-21

420 BANLIEUE

BEAUPORT, 2 et 3 pièces, meublés, 4 et 5 pièces, chauffés, éclairés, rue des Mariniers, vue sur fleuve, réservation pour Mai, 661-6426, 667-5658. quo-18

COURVILLE, 3 pièces, chauffé, eau chaude, tapis. Tél. 663-4990. quo-29

GIFFARD, 4 1-2 pièces, moderne, chauffé eau chaude, balcon, stationnement, $125 mois, libre immédiatement, 626-9869. quo-21

ORSAINVILLE, logements neufs, chauffés, eau chaude, piscine extérieure, 4 pièces, 3 pièces, meublés ou non, face à l'église et toutes commodités, un mois gratuit. 623-0938. quo-1J

ORSAINVILLE, 4 pièces, deuxième, libre 1er janvier, $115. S'adresser à 3206, Beaureaux, coin Boul. du Jardin, appt 2. Tél.: 623-1248. quo-19J

3 PIECES, neuf, chauffé, maison particulière, $95, libre immédiatement, 667-5932. quo-19J

NOTRE-Dame - des - Laurentides, logement chauffée, idéale pour personne aimant tranquilité, 849-8148. quo-21

CONCIERGE pour 8 logements, dans Courville, 3 pièces, 828-2172, 667-4269. quo-22

LOGEMENT 4 pièces, plus salle de bains, non chauffé, libre immédiatement, 824-4562 après 7 heures. quo-23

LORETTEVILLE logement, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, s'adresser, 842-8691. quo-23

5 PIECES, moderne, libre le 15 janvier, $115 190 Seigneuriale, Beauport. 661-5708, 651-1385. quo-28

VILLENEUVE, près église, école, magasin, autobus, plain-pied, 3 pièces, salle bains, propre. 661-9722, 522-6518. quo-28

VILLENEUVE, 4, chauffés, neufs, janvier, février, mars, avril. 663-7651, soir. quo-29

A sous-louer, libre, terrasse Orléans, 4 1-2 pièces, 661-2898, 661-4028. quo-29

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, très bien situé, stationnement, 628-8813, 628-0726. quo-30

COURVILLE, logement neufs, 3 et 4 pièces, modernes, chauffés, près polyvalente, 661-4762. quo-1

LORETTEVILLE, 3 pièces, plus salle de bains, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, meublé $115 par mois. Tél. 842-1051, 842-5117. quo-1

BOISCHATEL, 4 pièces, salle de bains, libre, 822-1816. quo-21

VILLE Vanier, 405 ave Plante, 3 pièces, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $125 par mois. quo-2

LORETTEVILLE, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, près école, Tél. 842-1119. quo-2

VILLENEUVE, beau grand 5 pièces, chauffé, vue sur fleuve, 667-3249. quo-2

3040 BOUL. du Jardin, 3 1-2 pièces, meublé, 623-9985. quo-2

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, Orsainville, libre immédiatement, $110. 527-5309. quo-2

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, laveuse, sécheuse, stationnement, près de tout, libre immédiatement, 628-2343. quo-4

SAINT-DAVID, 2 logements, 3 1-2 meublé, près école, raffinerie, libre premier mai, stationnement. 837-7328. quo-3

GIFFARD, 2485 Bourg Royal, 2 1-2, 3 1-2, meublés, chauffés, eau chaude fournie, buanderie, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, près école. 663-7998, 663-4571. quo-4

BEAUPORT, 4 1-2 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $103 par mois, libre immédiatement, 661-1412. quo-4

420 BANLIEUE

PLACE DES ROSES

1½, 3½, 4½ et 5½ pièces

Libres immédiatement et en mai

Rues des Roses, Des Sauges, Des Platanes

ORSAINVILLE

Tél.: 623-4523

dis-124-28

BEAUPORT, 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement près Boul. Ste-Anne, prêt 1er mai, aussi 3 pièces, meublé, 667-5548. quo-3

5 PIECES, chauffé, bien située, toutes commodités, eau chaude fournie, libre immédiatement, 681-5927, 524-6400. quo-4

ORSAINVILLE, 4, 5, chauffé, eau chaude fournie, moderne, 626-3073, 626-8631. quo-4

LORETTEVILLE, 1 1-2 pièce, chauffé, meublé, cuisinette, salle bains, $75. 842-3862. quo-4

ORSAINVILLE, 1 mois gratuit, 4 pièces, modernes, stationnement, libre immédiatement. 4207 des Cyprès, 656-9623, 872-1122. quo-5

LOGEMENT, 3 1-2 à 4 1-2 pièces, neuf, ultra moderne, insonorisé, tous services compris, stationnement. 656-0975, 656-1196. quo-5

64 XAVIER-Giroux, Courville, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, $110 par mois. Aussi un bachelor, meublé, $80 par mois, neuf, libre, 661-3984, 842-5544. quo-8

BEAU logement, neuf, un 4 pièces, non meublé, deux 3 pièces, meublés, stationnement, jour, Québec Land, courtier, 529-8456, soir: 661-1009. quo-8

LOGEMENT 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, toilette, douche, eau chaude, permis cuisine, 2 personnes âgées, ou autres, 499 boulevard Pie XII, Val St-Michel, 842-5580. quo-8

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, $125, 2 mois, gratuits, 3120, des Alouettes, Orsainville, face centre d'achats. 623-3650. quo-8

VILLENEUVE, rue Montreuil, 3 pièces, neufs, chauffage électrique, eau chaude, tapis mur à mur, stationnement avec prise, buanderie sous-sol, un mois gratuit, meublés, colonial $130. Non meublés, $110. Tél. 663-6988. quo-8

COURVILLE, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $110. 667-1432, 822-2541. quo-9

COURVILLE, 4 pièces, chauffé, moderne, $110, libre immédiatement. Soir, 661-3891. quo-9

GIFFARD, 1er mai, moderne, chauffé, etc, près école Samuel Champlain, grand 5, $135, 4, $125, 4 meublé, $130, 3 meublé, $110. Tél. 661-1627, 10 avant-midi, à 9 après-midi. quo-9

LOGEMENT neuf, Ancienne-Lorette, 6 pièces, chauffé, $125. Eau chaude fournie, stationnement, prêt 1er février, 653-3955. quo-9

LORETTEVILLE, logement 4 pièces, non chauffé, tapis mur à mur, libre immédiatement, $90 mois. Mme Cimon, 842-3429. quo-9

BEAUPORT, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, stationnement, 661-7252. quo-10

NEUFCHATEL, Carré Dallaire, 1 1-2, 3, 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, tapis mur à mur, Tél. 842-4294, 667-1432. quo-10

GIFFARD, 4 pièces, moderne, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, chauffé, libre immédiatement. 663-6726, 667-1980. quo-10

VILLENEUVE, flat, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, moderne, 661-4762. quo-10

4 PIECES, neuf, chauffé, eau chaude, 1er mai, 829-3266, 829-2424. quo-10

BEAUPORT, 2-3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre, 829-3266, 829-2424. quo-10

VILLE Vanier, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre, 829-3266, 829-2424. quo-10

LOGEMENT à sous-louer, 4 pièces, chauffé, $105, libre 1er février, 661-4898. Giffard. quo-18

VILLENEUVE, Boulevard Des Chutes, neuf, 3 pièces, meublé, salle bains, tapis, eau chaude fournie, 667-3213. quo-21

ORSAINVILLE, joli 4 pièces, Boul. du Jardin, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 626-0462. quo-21

1er MAI, Courville, rue Provence, 4 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, aussi 1 1-2 meublé, jour, 529-0756, soir et fins semaine, 523-5746. quo-21

BEAUPORT, 2 et 3 pièces, meublés, 4 pièces, chauffés, éclairés, rue des Mariniers, vue sur le fleuve, réservation pour mai, 661-6426, 667-5658. quo-18

LOGEMENT 5 pièces, 1er plancher, chauffé, éclairé, garage, 3 milles du Camp Valcartier, 875-3479, après 5 heures. quo-21

LOGEMENT neuf, Courville, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, prêt 1er janvier, 828-2336. quo-11

GIFFARD, 4 pièces, moderne, immédiatement ou mai, $125. 661-8771, 661-4506. quo-11

4 PIECES, près Camp Valcartier, libre, $85 par mois, 844-2228. quo-21

VILLENEUVE, 4 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, tapis salon, proximité centre d'achats. 661-9738. quo-12

4 PIECES, chauffé, 220, $95 par mois. 842-7074. quo-23

ORSAINVILLE, 2 logements, 3 pièces, chauffés, libres, stationnement, 220. 628-0411. quo-12

TRES grand flat à louer, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, premier plancher, stationnement. 842-7985. quo-12

4 1-2 PIECES, 1er mars, Villeneuve, neuf, chauffé, eau chaude. 663-9515. quo-22

GIFFARD, 2 1-2, 3-4 pièces, électricité, eau chaude comprise. 667-2075. quo-12

NEUFCHATEL, 3-4 pièces, chauffage, eau chaude, électricité fournis. 842-8135. quo-12

ORSAINVILLE, 4 1-2 pièces, $110, chauffé, eau chaude fournie. 626-7438. quo-12

SPECIAL 5 pièces, $115 par mois, libre ou mai, rue Montreuil, Villeneuve, repeint à neuf, tapis, chauffé, eau chaude, stationnement, aussi joli 4 pièces. Jour, 529-0756, soir et fins semaine, 523-5746. quo-22

3030 BOUL. du Jardin, 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, moderne, $125. S'adresser M. Huard, appt 1. quo-20

GIFFARD, grand 4 pièces, chauffé eau chaude, libre 1er février, prix raisonnable. 663-7642. quo-23

LORETTEVILLE, 4 1-2 pièces, meublé, à sous-louer, plain-pied, neuf, tapis mur à mur, 2 stationnements, libre immédiatement, près hôpital, 842-5764. quo-20

421 Meublés

STE-FOY (NEUFS)

2 1-2 et 3 pièces, tapis, mur à mur, choix de lits doubles ou simples, chauffage électrique, buanderie stationnement, piscine, rue Bégon, visible de 9 a.m. à 9 p.m., 653-4774, 659-1770. quo-6

PRES HOPITAL ENFANT-JESUS APPARTEMENTS STEPHAN

3 PIECES, meublé, neuf, chauffage, électricité fournie, stationnement, piscine. S'adresser à 2340 Mont-Thabor, appt 305. Tél. 524-1074. quo-28

APPARTEMENTS LAURENTIENS

LIMOILOU, 3 et 4 pièces, piscine, bain sauna, ascenseur, visible le soir, 522-9893, ou 524-9226. quo-5

LE PIERRE-FONTAINE

3164 DE la Concorde, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, service de concierge et stationnement fourni, piscine intérieure, libre immédiatement, 633-2946. quo-22

STE-ODILE

CHOIX 300 logements, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, $105., $135., $140., rue des Pins, Collisée, Lilas, Duval, neufs, tapis, piscine, buanderie, bureau location 210, ouest, Sapinière Dorion, coin Duval, 626-6692, 653-7458, 626-5468. quo-3

CHAMBRE-BOUDOIR, et cuisinette entrée seule, pour 2 adultes, 663-0433. quo-2

FLAT 2 pièces, neuf, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, 661-4056, 667-1754. quo-2

VILLE Vanier, près hôpital, moderne, meublé, chauffé, stationnement. 681-6929, 623-5115. quo-2

$115 TROIS grandes, modernes, ameublement neuf, stationnement, buanderie, Bourassa, 529-3606. quo-3

BEAUPORT, 3 pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé, stationnement près Boul. Ste-Anne, prêt 1er mai, 667-5548. quo-3

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, insonorisé, buanderie, stationnement, télécâble fourni, février, mars, $140. Jour: 681-0221, soir: 522-6040. quo-4

LIMOILOU, 4 et 3 pièces, piscine, bain sauna, ascenseur, Visible de 5 à 9 heures, 524-9226. quo-6

BEAUPORT, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, salle bains, stationnement. 661-2933. quo-6

421 Meublés

PRES Hôtel-Dieu, petit meublé, neuf, 5 Dinan, 692-1086, jour. quo-4

LES SAULES, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1400 rue St-Omer, de 8 a.m. à 8.30 p.m. quo-8

2 ET 3 pièces, meublés, chauffés, éclairés, vue sur fleuve, à Beauport, 661-6426 quo-8

GRANDE-Allée, près Parlement, 2 1-2 , 3 pièces, $100, 651-9908, 651-7294. quo-8

2 PIECES, neuf, tapis, salle de bains, entrée privée, 651-6349. quo-18

4 PIECES, rue Le Chasseur, libre 1er février, $160, 653-4774, 659-1770. quo-8

ANCIENNE-Lorette, 3 1-2 pièces, meublé, réfrigérateur, cuisinière couleur, 872-2455. quo-8

STE-ODILE, 3 1-2 pièces, neuf, meublé, stationnement, service d'autobus, télécâble, libre à partir de janvier. Tél. 623-3948. quo-8

A PARTIR de $120 par mois, entièrement meublé, près Université, Académie, 1 1-2 pièce, 653-4275, 659-1016. quo-18

ST-JEAN, 1 1-2, deux 2 1-2, libres, $95, $110, $125, 524-1136, 651-2510. quo-8

GIFFARD, près école, 1er mai, 4 pièces, $130, 3 pièces, $110, 661-1627, 10 avant-midi, à 9 après-midi. quo-9

STE-FOY, 2 1-2 pièces, meublé, rue Fontainebleau, coin Boul. Neilson, électricité stationnement inclus, près Centre d'Achats, Neilson, 656-6802. quo-9

ST-RODRIGUE, 4 meublé, chauffé, stationnement, libre 1er janvier, 623-5742. quo-9

ORSAINVILLE, 2 1-2 pièces, meublé, électricité, eau chaude fournie, 623-5441, 626-3257. quo-18J

NEUFCHATEL, flat, meublé, moderne, 1 1-2, toute commodité, $25 semaine, 842-7734 quo-19J

STE-ODILE, appartement neuf, meublé, moderne, tapis, près autobus, stationnement. 626-6139. quo-19J

LORETTEVILLE, 2 1-2, meublé, chauffé, demi-sous-sol, stationnement, 842-2561. quo-21

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 945 ave Holland. Tel. 681-8086. quo-21

3 GRANDES pièces, deuxième étage, 1 1-2 pièce, visible de 5 à 8 heures, 245 Fraser. quo-28

247, RUE St-Jean, près de Turnbull, Cité Parlementaire, 3 pièces, meublé, idéal pour deux personnes, services conciergerie, 523-9915, M. Morasse. quo-3

COURVILLE, 2 1-2 pièces, moderne, meublé, chauffé, laveuse, sécheuse, stationnement, entretenue hiver, 1er plancher, 667-2038. quo-1

1 1-2 PIECE, arrière Holiday Inn, 3110 Hochelaga, entre 2 et 9 p.m., 658-0709. quo-2

$95 PAR mois, éclairé, chauffé, eau chaude, 2 1-2 pièces, stationnement, compris, s'adresser 1970, 23e Rue, appt 4. quo-2

LOGEMENT meublé, 3 pièces, chauffé, thermostat, $115 par mois. 523-3966. quo-10

ST-SAUVEUR, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, entrée privée, propre, dame seulement, 523-0634. quo-10

3 PIECES, 4 pièces, meublés, électricité comprise, 1252, 18e Rue, appt 3, 525-7428, 523-5794. quo-10

STE-FOY, luxueux, 2 1-2 près Université, Centres d'Achats, libre $120, 651-3047. quo-11

ST-PASCAL, 2 grandes pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 1339 Maufils, 653-7052. quo-18

3 PIECES, meublé, neuf, $115 par mois, tél. 626-4814. quo-18

2 1-2 PIECES, propre, moderne, spacieux, près hôpitaux, autobus, stationnement, 661-1272. quo-11

LORETTEVILLE, 1 1-2 pièce, salle de bains, meublé, éclairé, chauffé, entrée seule, 63 de l'Hôpital, 842-7330. quo-21

3 PIECES, entièrement meublé, entrée seule, 1815 Mauffis, appt 1, 661-1422. quo-18

STE-FOY, 1 1-2 pièce, $120 mois, neuf, près Université, 653-4275, 659-1016. quo-22

VILLE Vanier, libre 1er février, 2 pièces, meublé, neuf, plus salle bains céramique, entrée seule, stationnement compris 11 Avenue Plante. quo-19J

ST-PIE X, 2 1-2 neuf, chauffé, éclairé, près hôpitaux, 661-6471, électricité. quo-12

3 PIECES, 4 pièces, meublés, électricité comprise, 1252, 18e Rue, appt 3, 525-7428, 523-5794. quo-12

FLAT-boudoir, cuisine, salle de bains, 1815, de la Ronde. quo-13

2 1-2 PIECES, $120 par mois 683-5744, 651-5440. quo-23

CHAMBRES A LOUER

430 QUARTIER CHAMPLAIN

CHAMBRE avec permis cuisine, près Hôtel-Dieu, buanderie, 522-0282. quo-18J

12 ST-STANISLAS, libre immédiatement, grande chambre propre, monsieur seulement, 529-4717. quo-4

PRES Château Frontenac, chambre propre, lavabo, permis cuisine. 524-0104, 661-4929 quo-28

CHAMBRES propres, avec, sans permis cuisine, eau courante, 24 Ste-Anne. quo-5

CHAMBRES confortables à l'année, eau courante, prix modique. 30 Ste-Anne. quo-9

PRES Château, chambre, entrée seule, accès cuisine, préférence demoiselle. 525-8679. quo-18

431 QUARTIER LIMOILOU

PRES 1ère Avenue, entrée seule, permis cuisine. 623-7950. quo-19J

CHAMBRES très modernes, près hôpital St-François d'Assise, accès cuisine. 623-4192. quo-19J

CHAMBRE, tranquillité, sans permis de cuisine, entrée privée, monsieur, 523-6634. quo-21

1735 BERGEMONT, chambre louer, service cuisinette complet, homme seulement, 523-8650. quo-25

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, près hôpital St-Michel. 2203 Canardière. 661-2922. quo-27

GRANDE chambre, pour personne tranquille. Tél. 523-3559. quo-27

ST-PIE X, chambre-boudoir, entrée privée, demoiselle, 1925, 24ième rue. quo-1

CHAMBRE pour monsieur, près hôpital St-François, Colisée, $8.00, 529-1405. quo-2

CHAMBRE la semaine, mois, 1304 Avenue Conway, coin Canardière, 524-3333. quo-2

CONVIENDRAIT pour monsieur, salle bains, douche, entrée seule. 623-3473. quo-2

VOISIN hôpital Enfant-Jésus, autobus porte, 1995 la Ronde, 522-8674. quo-3

PRES hôpitaux, téléphone, demoiselle, entrée seule, permis cuisine. Tél. 667-0571. quo-4

PRES Enfant-Jésus, entrée seule, tél. 523-0519. quo-5

CHAMBRE-boudoir, avec permis cuisine, entrée seule, fille, dame. 661-7865. quo-5

ST-PASCAL, près Enfant-Jésus, chambre-boudoir, moderne, accommodation cuisine, 681-9818. quo-5

GRANDE chambre, fille, près Hôpital St-François d'Assise, accès cuisine, 529-2801. quo-8

PRES Hôpital Enfant-Jésus, grande chambre, entrée seule, libre, 529-5122. quo-18

CHAMBRE-boudoir, meublée, réfrigérateur, 1er plancher, balcon, personne seule, $13 semaine, 1089, 1ère Avenue. quo-18

CHAMBRE pour monsieur, permis cuisine, téléphone, entrée seule, 626-7882. quo-18

ST-PASCAL, chambre avec permis cuisine si désiré. Tél. 667-4072. quo-18

GRANDES chambres, double, et simple meublées, avec cuisine, près de l'Enfant Jésus, 522-3061. quo-19

GIFFARD, chambre chauffée, meublée. Tél. 663-6814. quo-9

PRES hôpital Enfant-Jésus, conviendrait pour 2 messieurs, entrée seule, accès cuisine. 525-7565. quo-9

PRES 18e rue, chambre, permis cuisine. 523-0403. quo-20

GRANDE, propre, ensoleillée, pour monsieur, dans famille adultes. 524-9090, 522-7761. quo-11

BOULEVARD des Alliés, grande chambre, bien éclairée, tapis, cuisine commune. 523-1228. quo-11

CHAMBRE propre, pour homme. Tél. 529-4665. quo-20

CHAMBRE-boudoir, près hôpitaux, tapis, meublée coloniale, permis cuisine, 661-9362. quo-11

GRANDE chambre, eau chaude, près hôpital Enfant-Jésus, 523-2215. quo-11

2 CHAMBRES pour jeune fille, pension ou non, 523-0350. quo-21

ST-ALBERT, belle chambre, tapis, tentures, fauteuil, téléviseur usage cuisine, entièrement meublée, incluant grille-pain, entrée seule, bon chez-soi, 280 Est, Colombière, 626-1887. quo-22

ST-PASCAL, belles grandes chambres, à louer, très propres, pension si désirée. Tél. 663-7304 ou 667-3766. quo-12

432 QUARTIER MONTCALM

GRANDE chambre, près hôpitaux, cuisine. Tél. 681-4595. quo-21

CHAMBRE seule, bien éclairée, propre, lavabo, voyageur, monsieur seulement. 527-3834. quo-27

CHAMBRE-boudoir, entrée privée, permis cuisine, près hôpitaux. Tél. 681-4290. quo-28

COIN Cartier et Crémazie. Chambre-boudoir, accès cuisine, 525-8586. quo-1

432 QUARTIER MONTCALM

CHAMBRE près d'autobus, pour monsieur, 681-5211, 1430, de Repentigny. quo-3

CHAMBRE meublée pour personne d'âge moyen, permis cuisine, Tél. 525-5064. quo-3

AVENUE des Erables, chambre confortable, rez-de-chaussée, références. 683-8773. quo-3

CHEMIN Ste-Foy, près hôpitaux, petite chambre, poêle, réfrigérateur, 527-5589. quo-18

PRES Marois, entrée privée, permis cuisine, douche, tranquilité, monsieur, 527-8228. quo-18

ABERDEEN, près Cartier, pour dame ou demoiselle, toutes commodités. Tél. après 5.30 heures, 525-5450. quo-18

MONSIEUR, poêle, réfrigérateur, près autobus, entrée seule, 681-2537. quo-9

CHEMIN Ste-Foy, entrée privée, permis cuisine, 527-9739, 524-9519. quo-19

RUE Crémazie, grande, lavabo, poêle, réfrigérateur, libre $13, dame, 523-4356. quo-11

CHAMBRE à louer, jeune fille seulement, ave Belvédère, 681-3929. quo-18

CHEMIN Ste-Foy, chambre moderne, tapis mur à mur, meublée ou non, tranquilité, 527-9279, 681-3011. quo-11

CHAMBRE, permis cuisine, lavabo, stationnement, libre, 527-4229. quo-19

ST-SACREMENT, belle grande chambre, proximité de tout. 527-2364. quo-12

1er, PRES Grande-Allée, lavabo, permis cuisine, entrée privée. 524-3743. quo-19

GRANDE chambre, permis cuisine, lavabo, Chemin Ste-Foy. Tél. 681-2938. quo-19

PRES de tout, très central, chambre confortable, personne distinguée. 525-7585. quo-19

CHAMBRE à louer bon chez-soi, endroit tranquille, 975 Ave Casot, 683-7071. quo-20

433 QUARTIER ST-JEAN-B

466 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS SEULES

8 PIECES LIBRE

RUE Lockwell, 8 pièces, plus 4 x 3 pièces, endroit idéal pour location de Chambres. Robert Blais, 872-7346, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-19

AVE LAURIER

COTTAGE 9 pièces, chauffage eau chaude, plâtre, 1 1-2 chambre bain, garage double, carport. Rosaire Turcotte, rés. 681-8452, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-18

467 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS A REVENUS

PROPRIETE à revenus, chauffés à l'huile, bons revenus, acompte $8,000. Immeubles Belvédère, courtier, 681-6358. quo-10

$18,000 PRES Turnbull, 3 logements, système air chaud, 7 pièces libres, acheteur. Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-18

RACINE et Latourelle, 9 revenus, 3 à 6 pièces, rénovée, excellent état, bon revenu, financement 7%. Guy Paré, 683-2103, 653-0771, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-19

469 QUARTIER ST-ROCH MAISONS A REVENUS

CAUSE SANTE

PAROISSE Jacques-Cartier, 8 revenus, avec commerce, intérêt 8%. G. Barette, courtier, 683-5255, 683-0614. quo-19

JACQUES-Cartier, 4 revenus, 220, douche, du propriétaire, 524-1409 soir. quo-25

EXCELLENT revenu $20,300, rue St-Joseph, édifice rénové, comprenant quatre postes commerciaux plus flats, acompte minime hypothèque 9%, Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-19

6 REVENUS, intérêt 7%, réduit $18,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 527-6655, 529-0047. quo-20

470 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS SEULES

LORETTEVILLE

PRES de l'Hôpital plain-pieds avec revenus sous-sol, propre, terrain boisé, Athanase Valcourt, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-18

DES Oblats, St-Malo, 2 logements, 4-5 pièces, garages doubles, béton, chauffés, $15,500, acompte $5,000, balance conditions faciles, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-18

RUE Chenier, 11 pièces brique, chauffé 7 chambres garage $22,000 comptant $5,000 Immeubles Canadiens enr. courtier demandez François Pouliot 529-6178. quo-23

471 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

SACRE-COEUR

3 LOGEMENTS, acompte $2,000. Yvon St-Laurent, Reynald, Lemieux, courtiers, 529-6266, 651-7504. quo-18

CAUSE DECES

3 LOGEMENTS, chauffée, 5-9 pièces, acompte $5,000. G. Barette, courtier, 683-5255, 683-0614. quo-19

12 LOGEMENTS

REELE aubaine, hypothèque 7%, bons revenus, rentable, Réal Desrueault, rés. 653-3925, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-18

12 LOGEMENTS

REVENU brut, $6,420, non chauffés, prix $35,000, à discuter. Annette St-Pierre, rés. 653-3761, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-18

SUCCESSION, trois grands logements, 8 stationnements, Lucien Leclerc, courtier, 523-3174. quo-10

10 LOGEMENTS, directement propriétaire. Tél. 527-1514. quo-18J

PRES église, 3 logements, façade brique, léger comptant, balance paiements facile, directement propriétaire, Tél. 529-8085. quo-2

2 LOGEMENTS, garage, cour, du propriétaire, 529-3020. quo-3

MAISON à vendre, 6 logements, directement du propriétaire, 683-0938. quo-8

DEPART, acompte $2,000, 5 logements, garages, Lucien Leclerc, courtier, 523-3174. quo-12

MAISON à vendre, ave Renault, 3 revenus, bonne condition. S'adresser Caisse Populaire Sacré-Coeur, demandez le gérant, 529-9381. quo-3

RUE Bagot, 2 logements, façade brique, propre, prix discutable. 623-9198. quo-11

2 LOGEMENTS, 4 pièces, garage sur rue, grand terrain, 524-1276. quo-18

DIRECTEMENT propriétaire, 3 logements. Tél. 626-5967. quo-18

ST-MALO, 7 locations, 6 pièces, libre à l'acheteur, acompte $15,000. Robert Blais, 663-9140, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-19

6 REVENUS, intérêt 7%, réduit $18,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 527-6655, 529-0047. quo-20

471A QUARTIERS LES SAULES DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

NEUF $16,500

LES Saules, Carré Duclaux, directement constructeur, coquet bungalow, neuf, 5 pièces, ultra moderne, léger comptant, mensualité, $153, 842-1647, 872-1943. quo-19

$19,500

MAGNIFIQUE 5 pièces, 29 x 41, sous-sol fini, libre 30 jours. M. René Myrand, 651-1875, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-18

VETERANS $17,500.

TERRAIN 180 x 80, cottage 5 pièces, petit revenu $70 mois. Mme Cloutier, 527-2986, Quebec Land, courtiers, 529-8456 quo-19

LES Saules, split-level, neuf, 6 pièces, possession immédiate. Mme Cloutier, 527-2986, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-1

NEUFCHATEL, rue Kennedy, maison neuve, prête à habiter, différents modèles, intérêt 9 1-2%, 653-8938. quo-4

DUBERGER, maison jumelée, 6 3-4%, sous-sol fini, cause départ, 681-8827. quo-8

BUNGALOW, 6 pièces, directement propriétaire, grand terrain, boisé. Tél. 681-5703. quo-19

TERRAIN 70 x 180, bungalow, 1970, 28 x 42, 5 pièces, Comptant à discuter, Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-18

LES SAULES, bungalow 5 1-2 pièces abri auto intérêt 6 1-4%, Rolande Beauchamp 653-3450, Cartier courtier 681-6389. quo-23

471B QUARTIERS LES SAULES DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS A REVENUS

ACOMPTE $7,000

TRES beau, 8 logements, construction 1970, revenu annuel, $12,000. Toute offre à discuter. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. Régis Giguère, 653-5531. quo-18

CAUSE DECES

NEUFCHATEL, 10 logements, première qualité, rentabilité 33%. G. Barette, courtier, 683-5255, 683-0614. quo-19

NEUFCHATEL, 16 logements, 4 pièces, électricité, tapis, bonne construction. 681-2684. quo-9

MAISON à vendre, avec revenus située 21 rue St-François, Neufchâtel, 2 logements, de 5 pièces, plus salle de bains, 1-888-4880. quo-8

DUBERGER, 2 logements $12,000. Germaine Boucher 661-5769 Cartier courtier 681-6389. quo-23

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

OUVERT AUX VISITEURS

1045 RUE Mauriac, par 10e Avenue est, tous les jours de 2 heures à 9 heures, 17 magnifiques maisons, neuves, près école, centre d'achats, piscine, aréna, demander Roger Lacroix, 681-1237, Dufresne et Légaré, constructeur. quo-2

PRIMEUR $19,000

CHARLESBOURG, neuf, directement constructeur, split levels, et bungalows, 5 pièces, foyer, céramique, mensualité, à partir $180, C.I.T. 626-6822, 661-4655. quo-19

TRANSFERT

BUNGALOW, 5 pièces, sous-sol fini, bonne construction, très propre, Cie Immobilière Belleville, courtiers, 653-4951, Michel Morel, 623-9718. quo-19

HYPOTHEQUE 6¾%

MAGNIFIQUE, résidence en brique, 2 étages, 8 pièces, abri d'auto, sun-deck, plusieurs arbres, vue sur Québec, Gerry St-Arnault, courtiers, 522-4732. quo-21

53IEME RUE EST

JOLI 6 pièces, brique, plus sous-sol fini, garage, Mme Lebrun, 623-7381, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-19

JOLI bungalow, $6,800, aubaine Yves Germain, courtiers, Ltée, 529-8121, Mme Simard, 842-6620. quo-22

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

7905 DE RAMBOUILLET

6 PIECES, impeccable, intérêt 6 1-4%, mensualités $122, capital, intérêts, taxes. Mme Lebrun, 623-7381, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-19

$21,700. FOYER

6 PIECES, brique, $229, tout compris. Nicole Desjardins, rés., 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-19

FOYER - GARAGE

TERRAIN boisé, 7 pièces, état neuf, $30,000. Nicole Desjardins, rés., 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-19

MAISON UNIQUE

MAGNIFIQUE 12 pièces, immense terrain. 22,719 p.c., plus détails, Paule Côté Chalifour, 681-5643, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-19

PRES ECOLE

4 CHAMBRES, sous-sol fini, salle de séjour, abri d'auto, Raymonde Giguère, 323-5515, Montreal Trust, courtiers, 529-0681. quo-19

DU propriétaire, 5 pièces, sous-sol fini, très propre. 623-3328. quo-11

CHARLESBOURG, Ste-Maria Goretti, 6 pièces, neuf, style Normandie, près services publics, 7040 Ave Binet, Charlesbourg, Construction Inc., 626-5155. quo-1

MAGNIFIQUE résidence de 6 pièces, 27 x 45, construite en 1969, pierre et brique, libre immédiatement, intérêt 8 1-2%, 25 ans. Raison: départ. Maurice Carrier, Courtiers Immeuble, 656-6771, Mme Clément, 683-7873. quo-5

JARDINS Laurentiens, maison neuve, style canadien, 1 1-2 étage, 9 pièces, 4 chambres à coucher, salle à dîner, salle familiale, grand terrain, 527-6823, 681-3527. quo-23

JARDINS Laurentiens, Choix de 5 maisons neuves, 6 pièces, 3 chambres, à coucher, près écoles, $22,450. 527-6823, 681-3527. quo-23

BUNGALOW, 7 pièces, très propre, prix raisonnable, comptant à discuter. Lucien Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-18

BUNGALOW, sous-sol foyer, central, aussi blocs à appartements. J. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8143. quo-18

ST-JEROME, style moderne fini, en pierre, 5 pièces, garage, bien situé, directement du propriétaire, 626-7865. quo-8

MAISON 6 pièces, grand terrain, tapis, comptant $3,000, fenêtres, thermos, Société Fiducie du Québec, courtier, Robert Girard, 529-0557, rés. 529-2801. quo-15

AUBAINE $14,000, Orsainville, bungalow récent 5 pièces, Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-19

DES Oblats, St-Malo, 2 logements, 4-5 pièces, garages doubles, béton, chauffés, $15,500, acompte $5,000, balance conditions faciles, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-18

MARIA Goretti, magnifique bungalow, 7 pièces, foyer, deux salles familiales, garage, piscine. Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-19

MAGNIFIQUE résidence neuve, fini très soigné, style Provincial, 9e Avenue, coin 63e rue, est, Roch Dore, courtier, 651-4383. quo-19

AUBAINE, 79ième rue est, maison, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, 1 1-2 salle de bains, $21,000, intérêt 6 1-4%, mensualités, capital, intérêt, taxes, $115, $16,200, comptant. Arrangement possible. Maurice Carrier, Inc., courtiers, en Immeubles, 656-6771, Mme S. Clément, 683-7873. quo-12

5 PIECES, original, prix $16,800, acompte $2,800, Maurice Parent, 527-3565, Jean Dion Associés, courtiers, 651-6447. quo-22

4820 BOULEVARD Henri-Bourassa 15 pièces 8 chambres piscine $49,000 comptant $20,000 Immeubles Canadiens courtier 529-6178. quo-23

47e $20,000. 3 logements dont 1 six pièces, garages, Françoise Roy 651-7314 Cartier courtier 681-6389. quo-23

CHARLESBOURG Ouest 1965, 6 pièces $5,500, comptant revenus $120, gazon Letellier 656-9590 Cartier courtier 681-6389. quo-23

ST-RODRIGUE, bungalow près de tout garage double, beau terrain, Germaine Boucher 661-5769 Cartier courtier 681-6389. quo-23

CHARLEROI, joli bungalow, 1 an, acompte $2,800, libre immédiatement. Roger Rhéaume rés. 653-0457 Trust Royal courtier 656-9660. quo-19

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

AUBAINE SENSATIONNELLE

36 LOGEMENTS, 4 grandes pièces, neufs, construction 1970, première qualité, piscine, rapporte 15% net, loués à 100%, conditions et prix très avantageux, directement entrepreneur. 661-5784. quo-5

VOYEZ CA

360 46e RUE est, maison en pierre, 70 x 30, 5 revenus, Gerry St-Arnault, courtiers, 522-4732. quo-21

DEPART

CHARLESBOURG - est, 2 logements, 7 et 5 pièces, grand terrain, très propre. Société Fiducie du Québec, courtier, Paul-Eugène Couët, 529-0557, rés. 651-4281. quo-19

2 LOGEMENTS modernes, genre bungalow, 26 x 41, pierre grise, abri d'auto, du propriétaire, 623-9684. quo-3

22 LOGEMENTS neufs, 4 et 3 pièces, construction 1970, première qualité, rapporte 15% net, de l'entrepreneur, conditions discutables, 661-5764. quo-5

PRES du centre d'achats, 2 logements, de 6 pièces, chauffés, bonne condition, Cie Immobilière Belleville, courtiers, 653-4951, Michel Morel, 623-9718. quo-21

2 LOGEMENTS, vue sur fleuve, grand terrain paysagé. Conrad Légaré, 681-3666, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-19

BUNGALOW, 5 pièces, grand terrain, fenêtres thermos, $147, capital, intérêt, taxe, comptant $3,000. Société Fiducie du Québec, courtier, Robert Girard, 529-0557, rés. 529-2801. quo-19

CHARLESBOURG - Est, 2 logements, 5 pièces, grand terrain commercial. Cécile Sirois, 527-7602, Rouleau, courtiers. quo-19

75e RUE Ouest, 2-5 pièces, modernes, construction 1969, comptant $5,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Mado Martineau, 651-2355, 529-0047. quo-20

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

LUXUEUX DOMAINE

SUR terrain boisé, 112,000 pieds carrés, 5 minutes du pont, récente construction, pierre, granit, 2 foyers, 10 grandes pièces, garage double, 4 salles de bains, possibilité revenu, taxes minimes, du propriétaire, 832-8736. quo-10

REPRISE DE PROPRIETE

PREMIER arrivé, premier servi, bungalow, 8 pièces, St-Etienne Lauzon, construction récente, près école, église, faites votre offre, Québec Finance, courtiers, 529-0761, rés., 626-4132. quo-19

ST-ROMUALD, directement propriétaire, 5 1-2 pièces, chauffage central, libre immédiatement. 837-2295. quo-18J

MAISONS à vendre, Lévis, Pintendre, Lauzon, St-David, léger comptant, versement mensuel équivalant logement, 837-4203, 837-0173. quo-23

691 BOUL Fortin, St-David, construction neuve, 5 1-2 pièces, Tél.: 837-7083. quo-2

DEVENEZ propriétaire, St-Romuald, maisons neuves, 5 1-2 pièces, léger comptant, 839-6505. quo-3

MAISON 1 1-2 étage, située village Pintendre, 6 pièces, $7,000. 837-0816. quo-25

ST-REDEMPTEUR, maison jumelée, 6 pièces, en construction, prêt février, 832-0267. quo-8

CHARNY, maison neuve, jumelée, à vendre ou à louer, 3 chambres à coucher, 1 1-2 salle de bains, tél. Brochu & Associés, Enr. 653-0955. quo-11

LEVIS, maison 9 pièces, quartier résidentiel, proximité église, école, accès aux 3 centres d'achats, facilité de convertir en 2 logements ou chambres. 837-4637. quo-12

ST-ROMUALD, 5 1-2 pièces, bungalow, 3 ans, pierre, brique, prix d'aubaine. Société Fiducie du Québec, courtier, Paul-Eugène Couet, 529-0557, rés. 651-4281. quo-19

BUNGALOW, face Wooleo, 5 pièces, sous-sol et terrain finis. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-22

CHARNY, située sur coin rues, 5 pièces, garage compris, prix à discuter, 832-4851. quo-9

CHARNY, bungalow 5 1-2 pièces, terrain 75 x 100, boisé, cause transfert. 832-4476. quo-20

BUNGALOW, fini pierre, garage, grand terrain, vue sur le fleuve, $3,500 acompte. Yves Germain, courtiers Ltée 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-22

BUNGALOW, 5 1-2 pièces, St-Romuald, vue fleuve, acompte $3,500, balance hypothèque, Québec Finance, courtiers, 529-0761, rés., 524-8587. quo-19

ST-NICOLAS, plusieurs maisons, neuves et usagées, de 5 à 9 pièces, aussi très beau terrain, St-Nicolas vous salue et vous attend. Gérard Lefebvre, courtier. 832-2976. quo-22

Vendez votre automobile usagée en plaçant une annonce de

10 mots ou 2 lignes durant 6 jours pour seulement $3.84

475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

ACOMPTE $2,000

LEVIS, 3 logements, $8,700, Lauzon, 2 logements, $16,800, Blenville, 4 logements, $21,800. 837-0650. quo-28

10 LOGEMENTS

PIERRE, insonorisé, construction neuve, moderne, revenus intéressants, bien situé, Athanase Valcourt, 872-9581, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-18

LEVIS, St-Romuald, 4 et 3 logements, directement propriétaire. Soir. 833-2577. quo-28

ST-ROMUALD, maison jumelée, 5 grandes pièces, construction un an, $39-6050 quo-1

LEVIS, 2 logements rénovés, paiement comme loyer, directement propriétaire, 651-1042. quo-25

ST-ETIENNE $8,700, 6 milles Ste-Foy, deux 4 pièces, rapportant $130. Remboursement $90., taxe incluse, comptant $2,200 Hurtubise Courtier, 651-2372, 651-7023. quo-18

2 LOGEMENTS, 5 et 4 pièces, chauffé, $2,000 acompte, vue sur le fleuve, Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-22

2 LOGEMENTS, Boul. Pie XII, 6 et 4 pièces, chauffé, près école, acompte $2,500. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-22

3 LOGEMENTS, comptant $2,000, revenu, $166-m, rue de la Visitation, prix $18,-000. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, René Desroches, 651-6468. quo-22

8 LOGEMENTS, 4 1-2 pièces, construction 1970, revenu annuel brut $12,900 peu de comptant, très bien situé Emilien Dumas 651-4888 Trust Général courtiers 529-5311. quo-18

11 LOGEMENTS St-David en construction 3 et 5 pièces, 6 de 4 et 5 de 2 1-2 pièces, construction brique, chauffage eau chaude, casiers, prise courant pour autos entrée laveuse et sécheuse, terrain 13,000 pieds carrés Omer Allard 837-3067 Trust Général courtiers 529-5311 quo-18

476 SILLERY MAISONS SEULES

RUE BELMONT

COTTAGE, 8 pièces, 2 étages, soubassement aménagé, buanderie, garage chauffé, beau terrain, Tél. 527-2227, après 6 heures. quo-23

SILLERY GARDEN

ATTRAYANT bungalow, 7 pièces, sous-sol fini, 5 chambres, 3 salles bains, terrain boisé, garage double. P. de Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-23

$35,000.

MAGNIFIQUE résidence, style canadien, 8 pièces, terrain boisé, garage. Jack Ouellet, rés. 524-4105, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-1

CENTRE SILLERY

BUNGALOW, 11 pièces, très propre, prix raisonnable. Mme Castonguay, 527-7325 Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

PROFESSIONNEL

PRES Collège Jésuites, grand 9 pièces, première qualité, foyer, garage, Mme Lemieux, 651-0728, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

RESIDENCE PRIVEE

JOLI bungalow, Parc Lemoine, Sillery, bonne offre considérée. Réginald Doyon, 683-5668, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-18

FAITES VOTRE OFFRE

TERRAIN valeur $20,000, cottage 9 pièces, à voir. Mme Lauzon, 527-7183, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-19

PROPRIETAIRE FINANCIER

BUNGALOW 7 pièces, soubassement aménagé, pour professionnel, piscine, Mme Lauzon, 527-7183, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-19

1217 DES PINS

6 PIECES, garage, terrain boisé. Nicole Desjardins, rés., 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-19

1235 ERNEST-Lavigne, bungalow, 7 pièces, sous-sol, salle familiale, foyer, buanderie, piscine, propriétaire, 681-1833. quo-2

MAISON luxueuse, 8 pièces, 3 salles bains, De Godefroy, 655-5886. quo-19J

COTTAGE, 5 pièces, propre, bien situé, vue fleuve, Prix $11,500. Roger Turmel 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-18

RUE Rousseau, 15 pièces, 2 foyers, garages, aussi 2 terrains, vacants. Théo Genest, courtiers, 822-1533, 527-8102. quo-18

PARC Lemoyne, magnifique bungalow, 6 pièces, $29,500, seulement, intérêt 6%. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844, 651-2628. quo-20

1445 LANTAGNAC, 8 pièces, aubaine, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844, 651-2628. quo-20

1385 LANTAGNAC, 7 pièces, $10,000 comptant, Chalifour, courtiers, 656-9844, 651-2628. quo-20

1261 CHARLES-Huot, 11 pièces, foyer, intérêt 6 1-4%, achat extraordinaire, Claude Chalifour, courtier, 656-9844, 651-2628. quo-20

PRES Université, impeccable 6 pièces, sous-sol aménagé. Jacqueline Fleury, 523-0206, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

HOLLAND, près école anglaise, collège, cottage brique, 9 pièces, 4 chambres, salle familiale. Alexandre Hamel, 527-9181, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

NOUVEAU Sillery, style canadien, huit pièces, trois salles bains, foyer, garage double. Mme Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-17

PRES Université, spacieuse maison 11 pièces, 6 chambres coucher, foyer, possibilité location logement. Mme Garneau, 522-5733, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

RUE Boisjoli, cottage, 8 pièces, grand terrain, garage, $28,500. M. René Myrand, 651-1875, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-18

DES Hospitaliers, bungalow, 8 pièces, salle familiale, foyer, soubassement aménagé. Mme Cora Letarte, rés., 681-0351, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-19

SECTEUR exclusif, 6 pièces, plus salle familiale, foyer, terrain boisé, prix $38,500. Mme Byrne, rés., 527-7001, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-19

PARC Champoux, beau cottage en parfaite condition, 9 pièces, brique, garage, terrain boisé. Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-19

RUE Nérée Beauchemin, cottage 7 pièces, 4 chambres, foyer, salle jeux, grand terrain paysagé. Société Fiducie du Québec, courtier, Raymond Moreau, 529-0557, rés. 653-4709. quo-19

COULONGE, 10 pièces possibilité de combiner bureaux et résidence madame Tremblay 527-7332 Cartier courtier 681-6389. quo-23

PRES écoles secondaires 9 grandes pièces foyer excellente valeur Rolande Beauchamp 653-3450 Cartier courtiers 681-6389 quo-23

SILLERY Gardens, bungalow 9 pièces, garages, piscine parfaite condition, Germaine Boucher, 661-5769. Cartier courtier, 681-6389. quo-23

LEMOINE, spacieux cottage, foyer, soubassement aménagé, idéal pour réceptions, madame Vachon 651-4072 Cartier, courtier 681-6389. quo-23

ST-CHARLES Garnier, 8 pièces, 4 chambres, foyer, sous-sol aménagé, garage, détaché, terrain paysagé, le tout très bon état, près de tout $31,000 Emilien Dumas 651-4888 Trust Général courtiers 529-5311. quo-18

477 SILLERY MAISONS A REVENUS

ST-CHARLES-GARNIER

CHEMIN Gomin, duplex, 5 et 8 pièces, revenu $455, terrain boisé, comptant à discuter. P. de Rico et Fils, courtiers, 524-6783. quo-23

MAISON 3 logements, directement propriétaire, rapportant $4,080, par année, 681-5447. quo-9

478 STE-FOY MAISONS SEULES

ENTIEREMENT RENOVEE

GRANDE maison 7 1-2 pièces, 4 chambres à coucher, salon cuisine, salle de jeux, 2 salles de bains complètes, abri d'auto, centre St-Louis de France, Parent & Frères Inc., 651-1360, 653-7573. quo-30

TRANSFERT

ATTRAYANT bungalow, 7 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, très propre, intérêt 6 3-4%, P. de Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-23

BOIS DE BOULOGNE

VUE sur fleuve, spacieux bungalow, sept pièces, salle jeux, grand terrain, garages, Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

7 CHAMBRES

$17,500, DES Victoires, construction 1961, 15 minutes du centre-ville, RUSH M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-18

ST-BENOIT

PRES église, école, bungalow, brique américaine, 6 pièces, abri d'auto, $128. C.I.T. Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-18

478 STE-FOY MAISONS SEULES

5 CHAMBRES COUCHER

IDEAL pour grande famille ou revenus soubassement, $27,500. Mme Castonguay 527-7325. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

IL FAUT VOIR

SPLIT Level, vraiment exceptionnel, foyer, abri d'auto fermé. Location idéale. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-18

GRANDE FAMILLE

ST-LOUIS France, 10 pièces, buanderie près cuisine, tapis, Jacqueline Fleury, 523-0206. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

ST-THOMAS D'AQUIN

SPACIEUSE maison pierre, brique, 8 pièces, foyer, garage. Mme Garneau, 522-5733. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

$23,500

ST-BENOIT, bungalow, six pièces, foyer, abri-d'auto, taux 6 3-4% fixe, occupation discutable. Monique Lessard, 651-3868 Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

$22,500

PRIX abordable, maison 1962, pierre et brique, abri d'auto, salle séjour, chambre au sous-sol, terrain 90' x 110', près de tout, cause transfert. Athanase Valcourt, 872-9581, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-18

ST-YVES

TRES bien située, grande maison pierre, bois, 9 pièces, plus sous-sol semi-fini, 2 salles bains, garage, autobus scolaire, près terrain jeux, 681-8930. quo-13

VUE MAGNIFIQUE

SPLENDIDE cottage, 9 pièces, 4 chambres, hypothèque 7 1-4%. Mme Cloutier, 527-2986, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-19

STYLE CANADIEN

CONSTRUCTION 1967, 7 pièces, hypothèque 7 3-4%, impeccable. Annette St-Pierre, rés. 653-3761, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-18

PRES HOPITAL LAVAL

SPLIT level, 9 pièces, foyer, 4 chambres, Réal Desureault, rés. 653-3925, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-18

COMMERCIAL

COTTAGE, pierre, 9 pièces, 25,200 p.c. terrain, garage double. Mme Cloutier, 527-2986, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-19

PISCINE INTERIEURE

COTTAGE 9 pièces, décoration remarquable, garage double, terrain paysagé, patio. Mme Cloutier, 527-2986, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-19

BOUL. LIEGEOIS

BUNGALOW pierre, abri d'auto, sous-sol fini, piscine. Nicole Desjardins, rés., 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-19

PLACE GENERAL VANIER

BUNGALOW, 7 pièces, pierre et brique, très beau terrain, soubassement fini. Paule Côté Chalifour, 681-5643, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-19

PRES ACADEMIE

STYLE canadien, 9 pièces, hypothèque 8 1-2 garage. Annette St-Pierre, rés. 653-3761, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-19

BOIS DE VINCENNES

RAVISSANT bungalow, 5 chambres coucher, abri auto. Mme Byrne, rés. 527-7001, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-19

ROCHAMBEAU

BUNGALOW, 6 pièces, revenu sous-sol, $100 par mois, près écoles, centre d'achats, possession immédiate. Yvan Potvin, rés. 651-9169, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-18

ST-YVES

MAGNIFIQUE bungalow, 6 pièces, foyer, près école, Réal Desureault, rés. 653-3925, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-19

DIRECTEMENT du propriétaire, paroisse St-Louis de France, 5 pièces, plus salle de jeux, sous-sol. 653-0529. quo-18J

ST-BENOIT, directement propriétaire, plain-pied. Tél. 651-0372. quo-21

RUE Dalquier, plain-pied, 7 pièces, sous-sol garage. Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-18

COURCELLES, 7 pièces, foyer, soubassement, fini, garage double, acompte $5,000, financement facile, Theriault, 651-3581, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-18

BOIS-Boulogne, deux splendides cottages, garages doubles, foyers, vue fleuve, hypothèque environ $29,000, $28,000, 8 1-2%, 7 3-4%, respectivement. Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-18

BOULEVARD Laurier, face Pollack, bungalow, 7 1-2 pièces, Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-18

CAP-ROUGE, unifamiliale neuve, 6 pièces, tapis, partout, vue panoramique, financement facile, Thériault, 651-3581, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-18

MAGNIFIQUE jumelée, construction 1969, intérêt 8 1-2%, taux fixe, Loraine Morency, 656-9764, Claude Chalifour, courtiers. quo-20

BOIS Vincennes, superbe bungalow, 5 chambres à coucher, propreté remarquable, Loraine Morency, 656-9764, Claude Chalifour, courtiers. quo-20

2924 DE Courcelles, magnifique maison, 10 pièces, foyer, piscine, garage, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844, 651-2628. quo-20

974 COURCHESNE, 8 pièces, près université, intérêt 6%, libre septembre, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844, 651-3688. quo-20

ST-BENOIT, maison jumelée, deux six pièces, bonne finance. Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

BOIS de Vincennes, 7 pièces, brique américaine, garage, arbres, près écoles. Jacqueline Fleury, 523-0206, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

ATTRAYANT bungalow, impeccable 6 pièces, foyer, autobus, $23,000. Mme Garneau, 522-5733, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

COTTAGE de qualité, 4 chambres, foyer, garage. Mme Lemieux, 651-0728, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

ST-BENOIT, reprise de finance, cottage 5 pièces, intérieur rénové, faire offre, livraison immédiate. Alexandre Hamel, 527-911, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

PARC Nielson, 5 1-2 pièces, abri d'auto, grand terrain hypothèque 7 1-4%, Sylvère Desrochers, courtier, 681-8271. quo-11

ST-LOUIS de France, 4 chambres coucher, salle à dîner, M. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-18

BOIS Vincennes, attrayant style canadien, $27,500, sept pièces. Mme Hardy, 527-7662. Antoine Morin Associés, courtiers quo-18

PARC Neilson, directement propriétaire, 6 pièces, garage, terrain paysagé, 653-5372. quo-21

DE la Promenade, bungalow, 6 pièces, foyer, soubassement aménagé, Mme Cora Letarte, rés., 681-0351, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-19

STE-URSULE, luxueux bungalow 6 pièces, foyer, tapis, taux 7%. Robert Blais, 663-9140, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-19

STE-FOY, Parc Neilson, 7 pièces, tapis, hypothèque 5 1-2%, grand terrain paysagé. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-19

BUNGALOW, neuf, Chemin Ste-Foy, revenus $375-m, au sous-sol, comptant $5,000. Prix $50,000. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, René Desroches, 651-6468. quo-22

TRANSFERT, St-Beno/t, bungalow 6 pièces, garage double, sous-sol 2 chambres, salle jeux, hypothèque 6 3-4%, prix $30,000, acompte $7,000. Hurtubise, courtiers, 651-7023, 651-2372. quo-19

14 PIECES, endroit pittoresque, convendrait communauté religieuse, grand terrain, 683-5658. quo-13

3 CHAMBRES, salle à dîner, foyer, hypothèque 6 3-4%. Raymonde Giguère, 323-5515, Montreal Trust, courtiers, 529-0681. quo-19

BUNGALOW brique, 5 pièces, site idéal, terrain boisé. Ghislaine Le Houillier, 651-6594, Montreal Trust, courtiers, 529-0681. quo-19

500 PIEDS, centre achats Laurier, 6 pièces, libre immédiatement. Société Immobilière Québec - Métropolitain, courtiers, Roger Gagnon, 626-6448, 529-0047. quo-20

PRES université, 5 pièces, revenu soubassement $150.00 mensuel, madame Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier Courtier 681-6389. quo-23

ROUGEMONT grand bungalow, 7 pièces, 4 chambres, soubassement aménagé, Françoise Roy, 651-7314, Cartier Courtier, 681-6389. quo-23

PERIGNY, cottage formidable, 9 pièces, 4 chambres, foyer, garages, Françoise Roy, 651-7314, Cartier Courtier, 681-6389. quo-23

MOREAU-sud, cottage pour famille nombreuse, soubassement aménagé, chambres, Louise Paquet 653-4141, Cartier Courtier, 681-6389. quo-23

ST-BENOIT, bungalow, pierre, 6 pièces, foyer, près école, magasins, Letellier, 656-9990, Cartier Courtier 681-6389. quo-23

ST-THOMAS d'Aquin, magnifique 8 pièces, split-level, foyer naturel, garage et piscine chauffés, tapis mur à mur, beaucoup de commodités, magnifique terrain 70 x 111 Emilien Dumas 651-4888, Trust Général courtiers, 529-5311. quo-18

478 STE-FOY MAISONS SEULES

14 PIECES, endroit pittoresque, conviendrait communauté religieuse, grand terrain, 683-5658. quo-13

COQUET bungalow 6 pièces, près école, foyer

512 ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOTS, (entreposage), garage, magasin bureaux, etc. 667-0101. 905 Royale, Beauport. quo-25

ENTREPOT à louer, dimension, suivant besoin. Tél. 524-9397. quo-18

POUR entreposage, chauffé, gicleurs automatiques, ascenseur, grandeur à demande, 681-6261. quo-23

AUBAINE, 30,000 pieds, entrepôt, garage, tout partie, gycleurs convoyeur 522-2925. quo-3

CENTRE industriel St-Malo, entrepôt chauffé, toilette, convoyeur, environ 7000 pieds carrés, conviendrait bien pour petite industrie, 849-4104, 683-3675. quo-4

BATISSE 30 x 60, pour entrepôt, Limoilou 1050 Boul. des Capucins, 529-5971. quo-10

ENTREPOT à louer, rue Richelieu. Tél. 653-9274. quo-11

515 LOCAUX A LOUER

LES GALERIES DE LA CANARDIERE

DANS LE NOUVEAU MAIL, MAGASIN 2,000 PIEDS CARRES, POUR COMMERCE DE TISSUS A LA VERGE OU CONFECTION DAMES. S'ADRESSER: M. LUCIEN TARDIF, AU CENTRE D'ACHATS SUR LE BOULEVARD STE-ANNE. quo-4

GALERIES St-Jean, 1100 St-Jean, choix dimensions, modernes, commerces et bureaux. quo-8

MAGASIN de pâtisserie, à louer avec équipement. L. Cassulo, 524-6449. quo-19J

12,000 P.C. à l'épreuve du feu, Centre d'affaires St-Roch, facilité stationnement. S'adresser 34 Dorchester Sud, 529-9051. quo-30

LOCAL à louer, 35 x 30, conviendrait pour restaurant, ou bureaux avec stationnement, situé centre de St-Roch, 529-9051. quo-4

31 McMAHON, coin d'Auteuil, 1,500 et 2,000 pieds carrés, rez-de-chaussée, bureau ou studio de culture physique, etc. Marc Gilbert 527-2814, 681-8151, 822-0818. quo-30

POSTE pour tous genres de commerce situe 315, rue Franklin, chauffé, 626-5307, après 6.30 heures. quo-19

ST-PASCAL, local 50 x 80, 12 pieds hauteur, système chauffage, plancher ciment avec bureau, 8 x 8, toilette, eau chaude, prix à discuter, 523-6361. quo-1

MODERNE, chauffé, cave ciment, terrain stationnement. 291 du Pont, 525-7853. quo-1

VIEUX Québec, mur en pierre, foyer. Idéal pour Galerie d'Art ou autres commerces, 525-9528. quo-1

LEVIS, idéal pour bureau d'avocat, médecin, ect. 1er mai, 681-1970. quo-5

BUREAUX à louer, 350 Est Boul. Charest. Tél. 529-3777. quo-2

GALERIES St-Jean, 1100 St-Jean, choix dimensions, modernes, commerces et bureaux. quo-5

LOCATION sous-sol pour entreposage, Tél. 524-0162. quo-18

PETIT local commercial, situé à l'entrée rez-de-chaussée, édifice Ste-Foy, disponible immédiatement, Jean-Guy Lacombe, 681-6311, 527-9170. quo-8

LOCAL barbier, meublé, situé centre commercial Lauzon, prix modique, 837-3347. quo-9

POUR 1er mai, 2 locaux, premier et sous-sol, près pharmacie, barbier, buanderie, pour magasin, bureau, cordonnerie ou autres. Marie de l'Incarnation 872-1324. quo-11

ST-ROCH, 781 est boul. Charest, 2ième, 30 x 55, bureau, commerce, 527-7846. quo-11

LOCAL à louer, pour agent manufacturier, comme salle d'échantillons, situé à 764 St-Joseph Est, grandeur 20 x 22. 651-8905, libre 1er février. quo-19

ESPACE chauffé, 30 x 50, plancher ciment, portes 8 x 12, Limoilou. 525-9858, 626-6232. quo-12

LOCAL à sous-louer, 420 pieds carrés, bien éclairé, 2e étage, avec services. 658-0074. quo-22

ESPACE pour bureaux, commerces, entrepots, chemin Ste-Foy, information: Jean-Pierre Cadoret, 653-3112, 656-9031. quo-13

530 COMMERCES A VENDRE

OCCASION EXCEPTIONNELLE

FRANCHISE G.M. et Ski-doo Bombardier, incluant garage, terrain, équipement, Cap-Santé, affaire $1,400,000 annuel, comptant à discuter. Québec Finance, courtiers, 529-0761, rés., 626-4132. quo-19

COMMERCE INTERESSANT

DANS la viande, fruits, légumes, etc., situé Limoilou, bon chiffre d'affaires, bonnes conditions, Roch Doré, courtier, 651-4583. quo-19

TELEPHONEZ VOUS AUREZ

ACHETEUR qualifié, pour votre propriété ou commerce, plus financement. Vous obtiendrez par Québec Finance, courtiers, 529-0761, rés., 626-4132, 628-0717. quo-19

CHANCE UNIQUE

EPICERIE licenciée, Giffard, moderne, affaires $300,000, avec ou sans propriété. Ecrire Dépt 804, Le Soleil. quo-20

EPICERIE MODERNE

LICENCIEE, boucherie, 6 revenus, bonnes conditions. Société Fiducie du Québec courtier, Robert Girard, 529-0557, rés. 529-2801. quo-19

HOTEL - TAVERNE

SALON-bar, salle à manger, bien situé, beau revenu, aucune hypothèque. Société Fiducie du Québec, courtier, Robert Girard, 529-0557, rés. 529-2801. quo-19

MAISON CHAMBRES

24 CHAMBRES, revenu annuel, $22,000, un logement 5 pièces, propre, bonnes conditions. Société Fiducie du Québec, courtier, Robert Girard, 529-0557, rés. 529-2801. quo-19

EPICERIE-tabagie, dans Limoilou, directement du propriétaire. Tél. 523-5366. quo-25

COMPTOIR-LUNCH, Tabagie, haute-ville, clientèle, établie, gros achalandage, chiffre d'affaires, $100,000, cause santé. Informations, 524-0574. quo-27

CENTRE d'affaires St-Roch, restaurant licencié, avec salle à manger privée, capacité de 130 personnes, 623-4246, entre 6 et 7 heures. quo-27

SALON de coiffure, Côte de Beaupré, $4,500. 5 sécheirs. 661-3393. quo-28

INSTALLATION à la vapeur, Laundromat Vanier, laveuse, sécheuse Maytag, directement propriétaire, 323, Ave Plante, 681-3054. quo-1

BOUTIQUE mode pour dame, robes, chapeaux, accessoires, établie depuis 35 ans, 522-5550. quo-23

OCCASION MAGNIFIQUE 3 MAGASINS DE CADEAUX DONT 2 SITUES DANS CENTRE D'ACHATS D'ENVERGURE VENDRE SEPAREMENT OU DANS L'ENSEMBLE CES MAGASINS SONT ETABLIS ET REPRESENTENT UN EXCELLENT INVESTISSEMENT. COMPTANT REQUIS A DISCUTER. ECRIRE DEPT 741 LE SOLEIL. quo-3

LIMOILOU, épicerie-boucherie licenciée, 2 logements affaires, $4,000, semaine, prix $65,000. propre. Poulin, 523-3452. J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-18

CORDONNERIE à vendre, équipée au complet, d'un particulier, 529-3259. quo-3

TABAGIE, bon poste, prix à discuter après 6 heures, 667-4644. quo-4

EPICERIE licenciée, très propre, et bon chiffre d'affaires, informations et rendez-vous, tél. 683-3271. quo-5

BUANDERIE automatique dans Limoilou, tél. 523-9683. quo-5

DESCHAILLONS, salon quines, 6 allées, automatiques, restaurant, logement, 4 pièces, financement facile, Thériault, 651-3581, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142 quo-18

AUTOMOBILE valeur $5,000, échangerait pour petit commerce équivalant. Appelez 10 heures à midi, 2 à 5 heures. 522-1143. quo-20

SERVICE: lavage mobile, revenus annuels, possibles, $50,000 Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-18

VENTE et réparation moteur à gazoline, d'auto-neige, bon chiffre d'affaires, capital requis: $90,000. Informations Ecrire Dept, 759, Le Soleil. quo-19

530 COMMERCES A VENDRE

TABAGIE, moderne, meilleur site, dans Centre Commercial, centre-ville, bon chiffre d'affaires, cause: maladie, très avantageux, pour acheteur sérieux. 683-2418. quo-18

VANIER, épicerie-boucherie licenciée, moderne, chiffre d'affaires annuel, $192,980. Conditions financement faciles, Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-18

FERMETURE du magasin au Mille Puces Antiques, 137 St-Paul, 40% de réduction sur toute la marchandise, ouvert tous les après-midi, de 2 à 5. quo-18

EPICERIE licenciée, avec ou sans propriété, quartier St-Roch, bon chiffre d'affaire, cause santé, 524-3622. quo-8

SALON coiffure, rue Belvédère, bon prix pour acheteur sérieux, cause maladie, soir, 527-5121. quo-9

SALON barbier, bon poste, bail, bonne clientèle, aucune offre raisonnable refusée, financement facile. Soir, 683-1395. quo-9

2 COMMERCES en un seul, aubaine, $3,000. Tabagie et Vallet Service, Québec, 837-4655. quo-9 quo-9

SALON de coiffure dans centre commercial, $1,000, 6 séchoirs. 626-9606. quo-9

ST-ALBERT, épicerie-boucherie, licenciée, petit comptant, prendrais échange, Lacroix Immeubles, courtiers, Yvon Lalberté, 681-0023, ou 842-7981. quo-18

SALON coiffure, Ste-Foy, très bien situé, excellente clientèle, conditions faciles, M. Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0757. quo-18

STE-FOY, salon coiffure, à vendre, ou louer, site idéal, dans Centre d'Achats, cause: départ, 683-5622. quo-21

RESTAURANT Chez Oscar, 67 Sault-au-Matelot, $1,800, sacrifierais, $1,500, comptant, cause maladie, départ, 692-1562. quo-21

SALON coiffure, style espagnol, moderne, état neuf, place commerciale excellente. Conrad Légaré, 681-3666, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-19

RESTAURANT deux bars, salle de réception, excellents bilans, acompte $15,000, échange accepté. Robert Blais, 663-9140, Trust Général courtiers, 529-5311. quo-19

ILE d'Orléans, bâtisse et commerce, étable pour élevage de poulets Bar-B-Q. Royer, courtiers, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-22

MAGNIFIQUE terrain de camping, toute accommodation, clientèle de choix, prix et conditions discutables. Yves Germain, courtiers, Ltée, 529-8121, Egide Roy, 839-8606. quo-22

BOUCHERIE avec chiffre d'affaires $100,000 près rue St-Jean, Valeur $16,000, acompte $4,000. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-22

TABAGIE plus comptoir de souvenir, acompte $6,000. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, Egide Roy, 839-8606. quo-22

TAVERNE, rue St-Vallier Ouest, affaires excédant $100,000, profit net $15,000 et plus, cause maladie, comptant environ $25,000. Maurice Hurtubise, courtier, 651-7023, 651-2372. quo-19

TABAGIE à vendre, bon poste située dans conciergerie, 140 logements. Entre 2 et 4 p.m. 872-3265. quo-22

EPICERIE-boucherie licenciée, Montmorency, acompte $3,000, balance conditions faciles. Québec Finance, courtiers, 529-0761, rés., 626-4132. quo-19

RESTAURANT licencié, Ville Vanier, affaire annuelle $60,000, comptant $12,000. Québec Finance, courtiers, 529-0761, rés., 628-0717. quo-18

COMMERCE d'articles sport, le tout $21,000 incluant bâtisse 24 x 54, 2 étages, $9,000, inventaire et $1,800, ameublement, bon chiffre d'affaires, avenir prometteur pour homme sérieux. Emilien Dumas, 651-4888, Trust Général, courtiers, 529-5311. quo-18

TAVERNE à vendre, centre-ville, bonne affaire, acompte $15,000. Directement propriétaire. Tél. après 5 heures, 522-3559. quo-23

531 COMMERCES A LOUER

SALON barbier, refait à neuf si désiré, 925 Bouriamaque. 529-2350. quo-8

LORETTEVILLE, salon coiffure, meublé, à neuf, louer ou vendre, 5 séchoirs, 842-3580, après 6 heures. quo-21

D'AIGUILLON 13 x 24, chauffés, éclairés, 220, toilette, 322-2155. quo-12

550 COMMERCES DEMANDES

ACHAT et vente de corporation: industries manufacturières, services, commerces, etc., centre spécialisé, d'acquisition et de fusions pour la province. Guy St-Laurent, 628-1917. quo-28

564 TERRAINS A VENDRE

COMMERCIAL

NEUFCHATEL, boul. Savard, 15,540 pi. car. coin de rue, P. De Rico et Fils, courtiers, 524-6783. quo-23

750 TERRAINS

NOTRE-Dame des Laurentides. 383 terrains, de 100 x 100.
Ville Belair, 367 terrains, de 100 x 75.
Valeur de $2,000,000. Prix $250,000. Dittement du propriétaire. Tél. 651-3811. quo-8

LE PLUS AVANTAGEUX

CHARLESBOURG, boul. Deucet, 95 x 110, $9,500. Parc verdure, en face, vue exceptionnelle tout Québec, Gerry St-Arnault, courtiers, 522-4732. quo-21

LAC BEAUPORT

383 TERRAINS, 80 x 100 égout, aqueduc, 10 maisons, déjà bâti, route du lac, Beauport, propriétaire, 651-3831. quo-19

TERRAIN à vendre, 97 x 100, près Neufchatel, prix d'aubaine. 842-4457. quo-1

A vendre ou à louer, avec bâtisse 30 x 30, garage 4 automobiles, bureau au-dessus centre d'affaires St-Roch. S'adresser 34 Sud Dorchester, 529-9051. quo-30

LORETTEVILLE, coin Capucins, Charles Garnier, près écoles, hôpital, $3,320. 651-3822. quo-18J

LAC St-Charles, boisés ou près lac privé, prix $500 payable $25 par mois, 842-2841, 836-9374. quo-21

LAC Beauport, terrains situés, entre Manoir St-Castin et Château grandeur minimum, 10,000 pieds, 0.45 pied carré, 683-4933, 849-3191. quo-27

$20 MOIS, devenez propriétaire, Orsainville, Roch Doré, courtiers, 651-4583. quo-18J

TERRAINS de choix $2,400, prêt à bâtir, Place Des Cailles, Orsainville, Roch Doré, courtier, 651-4583. quo-26

CAP-ROUGE, rue Blanchette, terrain à bâtir, 97 x 70, boisé, 651-6793. quo-9

ORSAINVILLE, terrains pour 2-4 logements, Des Fauvettes, prêt bâtir, Roch Doré, courtier, 651-4583. quo-26

JARDINS Laurentiens, terrains prêts à construire, sur de choix, différentes grandeurs, $3,800 et plus, conditions faciles, 527-6822, 681-3527. quo-23

RUE Périgny, Ste-Foy, terrain boisé, 80 x 110, $8,000, pour uni-familiale seulement, 651-3489. quo-21

STONEHAM, proximité pentes ski, 30,000 pieds environ, $0.06 pied, 626-2401. quo-1

LAC St-Charles, terrain 80 x 120, $650 tous services municipaux, 849-4028. quo-2

ST-AUGUSTIN, sur Route 2, terrain 340 x 625, intéressant pour entrepreneur Société Fiducie du Québec, courtiers, 529-0557, J.-M. Rondeau, 683-7071. quo-12

STE-FOY, Parc Neilson, magnifique, résidentiel, bien situé, 64 x 100, 653-8963. quo-8

SILLERY, près Université, résidentiel, 89 x 90, entre magnifiques bungalows, propriétaire, 527-4139. quo-9

BEAUPORT, terrains pour résidences, très bel endroit, 0.15 p.c., 663-9262. quo-10

LORETTEVILLE, terrain 16,130 p.c., sur Rivière St-Charles, Mme Lemieux, 651-0728, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-17

VILLE Bélair, 90 x 160, prêt à construire, $0.10 pied carré. 626-4711. quo-21

ST-AUGUSTIN, entrepreneur, terrain 340 x 625, et plus, si désiré, Route 2, Société Fiducie du Québec, courtier, J.M Rondeau, 529-0557, rés. 683-7071. quo-19

BEAUPORT, terrain 70 x 95, Tél. 667-0311. quo-12

NOS terrains touchent Québec et Neufchâtel, à 10 p.c. différentes grandeurs. Yves Germain, courtiers Ltée, 529-8121, Charles Bacheller, 626-4866. quo-22

PLUSIEURS terrains Ste-Thérèse Lisieux, $0.15 pied carré, service d'égouts. 525-6302. quo-12

ORSAINVILLE, différentes grandeurs pour maison seule ou à revenus .30 pied, possibilité d'échange avec créance hypothécaire. Immeubles Canadiens, courtier, 529-6178. quo-23

565 TERRES A VENDRE

VENDRE ou échanger, pour maison Québec, banlieue, valeur $20,000, 100 acres avec roulant, 70 milles Québec, 527-6849, 527-6947. quo-5

BELAIR, terre 51 arpents, avec maison confortable, $12,000. Antoine Lizotte, 651-5711 Courtier. quo-20

JOLIE petite ferme, 40 milles de Québec, meublée, étable, grange, etc. 529-1142. quo-11

580 TERRAINS DEMANDES

VILLE Vanier, achèterais terrain, construire maison seule. Tél. 527-8871. quo-18

Le plus grand choix d'emploi vous est présenté tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

584 TERRES DEMANDEES

SERAIS acheteur de terres à culture boisées, banlieue de Québec, 626-0813. quo-25

ACHETERAIS terre de culture, terre boisée, terre de développement, terrains, particulier, 651-3831. quo-30

TERRE demandée, avec maison et écuric, dans banlieue Québec, 628-1288. quo-18

VÉHICULES-MOTEURS

619 AUTOS A VENDRE

1963 A 1970
AUCUN COMPTANT

PREMIER versement, en mars, Chevrolet, Pontiac, meteor, chevelle, vaillant, Oldsmobile, Epic, Dodge, réguller, décapotable, station, pick up, camion. Beauté Auto, 1060 Boul. Capucins, 529-5971, 529-6365. quo-22

VENTE ET SERVICE DATSUN

DALLAIRE Auto, Rond-Point Lévis. Tél. 837-8895. quo-30

CHEZ CARILLON
LES PRIX SONT BONS

50 AUTOS, usagées, A-1, Disp. garantie, 100%, 6 mois ou 6,000 milles. Aucun comptant 401, 1ère Ave, coin Pont Drouin. Tél. 529-1323. quo-26

CHEVROLET 1970

IMPALA, custom, entièrement équipée, 14,000 milles. Tél. 651-1148, après 6 heures p.m. quo-19

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN
RINFRET AUTO, LEVIS
833-2133

Vente, service, Volkswagen usagées 1962 à 1970. Modèles récents garantis. quo-30

CAMARO SS PRIX ABORDABLE

SERIE Z-11 TOUTE EQUIPE, 1969, DECAPOTABLE, S'ADRESSER: 663-5506. quo-21

STATION-Wagon, 1969, Meteor Rideau, 500, servo-freins, servo-direction en très bon ordre, 267-4011, Paul-Emile Vézina, Ste-Rose Dorchester. quo-21

1964, VALIANT, sedan, 4 portes, automatique, 833-2133. quo-19

FIREBIRD, 1969, 350, décapotable, cause: licence, 20,000 milles, 683-8507. quo-18J

1970 ROAD Runner 440-4-6, manuelle, 12,500 milles, $2500. 842-3260, 651-4470. quo-27

PARTICULIER, Ford 1964, parfaite condition, moteur 390, Tél. 623-1267. quo-28

PONTIAC 1964 6 cylindres, radio, à $300, 681-4965. quo-3

AUSTIN, America, 1969, très propre, soir, 626-6260, 628-0190. quo-19

1969, VIVA, seulement, 20,000 milles, très bonne condition, $950. 833-2133. quo-19

1967 RAMBLER, 6, automatique, 30,000 milles, très bonne condition, 833-2133. quo-19

VIVA 1969, SL, 18,000 milles, bon prix, cause départ 628-1736. quo-9

PARTICULIER Datsun, 1000 de luxe, 1970, 10,000 milles, comme neuf. Soir après 5 heures, 529-6255. quo-19

BUICK 1968, GS 350, 2 portes, hard-top, équipée, 527-4037. quo-19

METEOR 1965, décapotable, en bonne condition. Tél. 663-4854. quo-19

RENAULT 10, 1966, très bonne condition, propre, comme neuf, 656-0330. quo-10

1969 CORTINA GT, 4 vitesses, radio, condition échange 626-6331. quo-18

VOLVO 1969, S-142, 2 portes, parfaite condition, radio cassettes. Après 6 heures, 651-0586. quo-19

1968, STATION-wagon Pontiac, 8, équipement complet, excessivement propre, condition, 626-6331. quo-17

VOLKSWAGEN, 1968, très bonne condition 20,000 milles, soir, 842-9340. quo-20

AUSTIN Mini mille 1970, moteur neuf, peinture neuve, équipée. Jour, 631-8910, soir, 842-2074. quo-19

1970, CHALLANGER, hard-top, 6 automatique, radio, 5,000 milles, 626-6331. quo-18

1969 GTO, équipement complet, garantie compagnie transférable, 626-6331. quo-18

1968 PARISIENNE, hard-top, équipement complet, condition échange acceptée, 626-6331. quo-18

1966 CHEVELLE, 6 cylindres, automatique, radio, aucun comptant demandé, 626-6331. quo-18

1963 CHEVROLET, station-wagon, 8, automatique, spécial $525., financement 626-6331. quo-18

PONTIAC, 1962, bonne mecanique, bon ordre, $150 S'adresser à 822-0723. quo-18

ANGLIA 1965, très bonne condition, à vendre, $200, tél. 628-2568. quo-12

FIREBIRD 350, 1969, 18,000 milles, automatique, transmission au plancher, $2,200. Tél. 529-4388. quo-18

CHEVROLET, 1963, 283, automatique, propre, bien chaussée, bonne condition, 628-2677. quo-18

RENAULT 1965, propre, moteur garanti, peinture neuve, cause travail, $325. 0643. quo-18

JAVELIN, 1968, 360, très bonne condition, toute équipée, 646-5547. quo-18

MUSTANG, 1965, manuelle, 289 po. cu, pour $700. Soir: 523-8786. quo-18

EPIC Envoy, 1965, de luxe, parfaite condition, $850. Tél. 683-5455. quo-18

MECANICIEN, 2 Renault, accidentés, R8, 1965, $300. les deux. 828-2037. quo-18

CHEVROLET, 6 cylindres, très propre, $475. 1965, 842-1731. quo-18

VOLKSWAGEN De Luxe, 1500, 1968, mécanique très bonne condition, $950. 828-2037. quo-18

CITROEN DS19, 1965, mécanique et propreté excellentes. 522-4537. quo-20

CORONA, Mark 11, 1970, 8,000 milles, femme propriétaire, 524-6368, 525-6728. quo-20

FORD 1966, 2 portes, 8 automatique, propre, $675. 842-1602, 842-8589. quo-20

TOYOTA Corolla, 1970, automatique, 12,000 milles, prix discutable, 524-6368, 525-6728. quo-20

BUICK, Wildcat, 1967, excellente condition, 4 pneus hiver, avec roues, jour, 529-9485, soir, 527-5939. quo-20

PONTIAC, 1966, sedan, 6, automatique, radio, très propre, $950. 529-4694. quo-20

THUNDERBIRD, 1967, parfaite condition, tout équipée, $2,000 pneus d'hiver et été, 656-9601, 529-0574. quo-10

MACH One, 351, 1969, 22,000 milles, comme neuve, 4 pneus à clous, $2,600. Tél. 653-8822. quo-18

CHEVROLET, Bel-Air, 1964, 8 cylindres, 4 portes, parfait ordre, 832-2228. quo-18

RENAULT R-10, 1966, 18,000 milles, parfait état, automatique. 626-8719. quo-18

OLDSMOBILE, 98, 1965, sedan, propre, comme neuve, très bonne condition. Tél. 623-2145. quo-8

RAMBLER, Classic, 1964, V-8, 2 portes, hard-top, sièges baquets, $450, 524-5981. quo-19

CHRYSLER Saratoga, 1961, avec moteur 313 pouces cubes, prix à discuter, 626-2365. quo-19

CORTINA GT, 1970, 6,000 milles, 1ère propriétaire, finance, 623-0242. quo-18

RENAULT 4, 1970, parfait ordre, 3,700 milles, cause départ, $1,500. Après 5:30 heures, 522-1409. quo-18

NOVA, 1969, 2 portes, automatique, équipée, 11,000 milles, V-8, 527-8382. quo-19

CADILLAC, 1964, accidentée, mécanique parfaite, après 6 heures, 837-4198. quo-18

1967, RAMBLER American, 440, excessivement propre, parfaite condition, automatique, 667-5852. quo-18

BUICK, 1968, Sabre, 400, hard-top, cause auto fournie, 663-4740. quo-21

VOLKSWAGEN, 1964, très bonne mécanique, bons pneus, $300. Tél.: 681-1232. quo-18

PONTIAC, 1969, V8, 2 portes, équipé, auto fournie, 663-7572, 524-0941. quo-18

COMET, 1962, décapotable, très propre. Tél.: 623-2145. quo-8

VOLKSWAGEN 1968, luxe, bas millage, garantie 100%, 6,000 milles, 833-2133. quo-21

1966 PONTIAC Laurentien, sedan, automatique, très bonne condition, 833-2133. quo-21

1968 FORD, V-8, automatique, aubaine, cause départ, Tél. 842-2098. quo-18

METEOR 1967, V-8, automatique, sedan, très propre, finance, 833-2133. quo-21

VALIANT 1963, 6 cylindres, transmission ordinaire, $290. Tél. 833-2133. quo-21

TOYOTA 1970, 14,000 milles, parfaite condition $1500. 842-9025. quo-22

PONTIAC, Strato Chief, 1965, 6, bon état marche, 651-3581, soir. quo-22

AUBAINE Ford, Galaxie, 500, 1963, 6 cylindres, automatique, radio, 4 pneus d'hiver, parfaite condition, 663-7640. quo-16

CHEVELLE, 396 pouces cubes, 425 HP, 4 vitesses, close ratio, avec hurst headhers, skiller fields, prix à discuter, accepterais échange, cause tanné de déausser tout le monde, tél. entre 9 et midi, à 667-4674, soir, 522-8942, demander Danny Bélanger. quo-22

THUNDERBIRD, Lando, 1967, tout équipé, 15,000 milles, $2,100. 523-3853. quo-12

619 AUTOS A VENDRE

OLDSMOBILE 1968, hard-top, 4 portes, toit vinyle, 29,000 milles, Seulement, $1,600, S'adresser: 300 de la Couronne. quo-19

PONTIAC Laurentian 1966, 4 portes, parfaite condition, $850. Soir, 872-1987. quo-22

ACCIDENTEE Falcon 1964, 6, automatique, 34,000 milles, pièces. 681-6442, 523-3077. quo-19

PLYMOUTH 1967, sedan, 8 cylindres, 63,000 milles, bon état, $875. 842-2772. quo-23

TAXI à vendre. Tél. 872-1779. quo-19

VOLKSWAGEN 1967, parfaite condition, finance. 833-2133. quo-22

1968 VOLKSWAGEN, très propre, finance si désiré. 833-2133. quo-22

TRES propre, Volkswagen 1968, de dame, $1200., bas millage, 628-1082. quo-23

BELLETT 1966, mécanique parfaite, véritable aubaine, $325. Tél.: 628-0035. quo-20

A VENDRE, Renault 8, 1968, $500 523-5775 après 5 heures. quo-20

TOYOTA Corolla, 1970, automatique, avec garantie, 623-0127. quo-23

ANGLIA, 1965, très bonne mécanique, peinture neuve, 623-2145. quo-13

PLYMOUTH, 1962, 6 automatique, mécanique parfaite, 623-2145. quo-13

OLDSMOBILE 1964, 4 portes, hard-top, propre, bas millage, 523-0118. quo-23

621 AUTOS DEMANDEES

ACHETERAIS, autos usagées, Lavallée Auto Enr., 2450, 1ère Avenue. 529-4594. quo-27

ACHETONS automobiles et camions accidentés, toutes marques, Bédard & Tremblay, 824-4915. quo-29

ACHETONS, vendons, échangeons, automobiles, toutes marques, Autorama, 1890 D'Estimauville, 661-9204. quo-6

ACHETONS autos, argent comptant. Carillon Autos, 401, 1ère avenue, 529-1323. quo-6

ACHAT, vente, autos. Roy Automobile, 4165, 1ère Avenue. 626-6331. quo-6

ACHETONS, autos, argent comptant. Beauté Auto, 1050, Boul. Capucins, 529-5971. quo-9

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobile, 1385 Dorchester. Tél. 522-2793. quo-16

630 CAMIONS A VENDRE

JEEPSTER 1968, Commando, 27,000 milles, $2,200, décapotable, bon état. 653-2504. quo-1

CAMION citerne 2,000 gallons, compteur automatique. 839-4455 quo-2

CAMION, GMC, 1962, body milk, 842-8158. quo-4

PICK-UP International moteur neuf, pneus neufs, parfaite condition. 525-5926. quo-8

PICK-UP, GMC, 1961, boîte, 8 pieds, parfait ordre, 872-3460. quo-9

2 PICK-UP, 1967, 1968, 38,000 et 71,000 milles, vrai millage, frais peinturé, $1,500 pour les deux. 832-0862. quo-20

TOYOTA, 1971, Land Cruiser, station-wagon, pouvoir 4 roues, radio, garantie, 9 mois, 9,000 milles, balance finance, 667-5835. quo-10

CAMION-citerne capacité 1,500 gallons, à vendre, aubaine. 527-3441, 1760 Ouest Boul. Hamel. quo-11

CAMION 3 tonnes, 1965, boîte 16 pieds, bon état. 626-2275. quo-11

JEEP avec gratte, parfaite condition. 3241 Chemin Ste-Foy. 653-0344. quo-12

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

2 PNEUS d'hiver, neufs, à crampons, Gulf, avec roues, 872-1817, après 10 hres le soir. quo-18

644 SERVICE AUTOMOBILE

VOLKSWAGEN

VENTE, réparation, service, nuit. Jos. Laheud Automobiles, 34 Dorchester, 529-9031. quo-29

SPECIALITES ressorts, bushing dix roues, Roch Auto Spring Inc., 81 Route Kennedy, Lévis. 837-2733. quo-27

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 889, 1ère Avenue. 529-0661. quo-9

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

STATIONNEMENT de jour à louer. Tél. 524-9397. quo-18

663 MACHINERIE A VENDRE

4 TOURS à fer, à vendre, M. Réginald Turmel Joly, comté Lotbinière, 728-2852. quo-29

PRESSE Offset, Harris, usagée, à vendre, valeur $26,000 pour $6,000. Installée et prête à opérer. Tél.: 667-3545. quo-30

SOUFFLEUR Oliver, 1900, avec chute, Loader, Ford, Major, Jeep, 1965, avec gratte, et treuil. S'adresser: 51 rue Fortier, Lorretteville, 842-7726. quo-2

TRACTEURS, pièces usagées, traction, rouleaux, Idlers, Sprockets, livraison immédiate, Téléphone, R. O'Neil, 633-8755. quo-3

UN SOUFFLEUR Sicard Senior, 1959, 2 charrues universelles, St-Apollinaire Co. Lotbinière, 878-3323, 888-3208. quo-6

A VENDRE, TD 14, 1960, John Dean, 350 Chevelle, J.5, Camion Dodge, 1960, 4 tonnes, Raoul Emond, construction, 681-6297. quo-19

CORROYEUR, 24 pouces largeur, bearings, valeur $800, spécial $300. 837-6970. quo-20

684 MOTOS-NEIGE

GRANDE VENTE
20 MOTOS-NEIGE

MARQUE Ariens, 15 souffleuses Ariens, neuves, prix coûtant, Beaupré Equipement, Enr. 263-2455, 667-4332. quo-3

DISTRIBUTEUR AUTORISE
MOTEURS NEUFS

CCW, Kohler, Hirth Rockwell, "JLO" Sachs, à partir de $150.
LACHANCE & FILS
505, 17e Rue, 529-0631 quo-29

PRESTO SPORTS INC.

MOTOS-neige Bombardier, neuves, usagées, vente, échange, remorques, vêtements, atelier réparation. Ouvert le soir, 4232 Boul. Henri-Bourassa, 623-5836. quo-15

AUBAINE

MEILLEUR prix, meilleure qualité. Tente-remorque Rembec, vente, 1401 D'Estimauville. 667-3361, 529-8467, M. Paquet. quo-5

PRESTO SPORTS INC.

MOTOSneige, Bombardier, neuves, usagées. Vente, échange, remorques, vêtements, atelier réparation. Ouvert le soir, 4232 Boul. Henri-Bourassa, 623-5836. quo-12

SKI-DOO, Bombardier, 1970, 12.3, en parfait ordre, $475. 661-2165. quo-18

SNOW-jet, 27 forces, 1970, à vendre, $33-2809. quo-24

MOTO-SKI, neufs, usagés. Sport 4 saisons, 1720, Boul Hamel. 527-1756. quo-27

AUTOS-NEIGE, Panther, neuves et usagées. Autorama, 1880, D'Estimauville. 661-9203. quo-30

UNE Ski-Whiz, 22 forces, état neuf. 872-2972. quo-8

MOTO-SKI 1967, $300. Tél. 626-0096. quo-3

REMORQUE de motoneige, double, $115. Tél: 524-8216 après 5 hres. quo-12

SKIROULE F.X. 340, 24 C.V., excellente condition, prix raisonnable, 661-5034. quo-4

DEPOSITAIRE, Moto Kometik, à partir de $575, Laval. 825-2733. quo-17

GARAGE André Bélanger, 3367 Boul. Hamel, Les Saules, dépositaire Boa-Ski et Yamaha, vente, échange, service pièces. 527-0749. quo-5

AUBAINE, écoulement 6 moteurs "Sachs", auto-neige, 20 forces, avec carburateur, embrayage, muffler, $225. 661-2269. quo-10

MOTO-NEIGE, 1970, presque neuve, prix intéressant. 527-9713. quo-8

SKI-DOO Bombardier, 1970, 640 cc, remorque et carriole, 225 milles. Tél. 524-0162. quo-18

SNOW-Cruiser, 25 forces, avec démarreur électrique et renverse, $850. Tél. 663-9641. quo-18

SKI-DOO, Bombardier, 1967, 16 forces, très bonne condition, 626-8980. quo-18

SNO-JET, neuves, usagées. Vente, service Rousseau & Frères Inc., 2325 du Colisée. 529-5711. quo-9

BOMBARDIER 1966, 10 1-2 forces, à l'état neuf, $275. Tél. 828-2408. quo-19

MOTO-SKI, 1968, parfait ordre, visible, l'avant-midi et soir, $375, 849-3645. quo-19

BOMBARDIER, 16 forces, 1967, en bonne condition, $225.00, 872-9189. quo-19

VERITABLE aubaine, 2 motoneiges, 1970, avec moteur, Sach, 1971, prendrais échange voiture, 681-5765. quo-19

AUTO-NEIGE, 1970, 16 forces, Snow-Poney, $250, 872-2280. quo-10

3 AUTOS-neige 1969, 1970, 2 Nordic, 1 TNT 669, valeur $4,500 pour $1,500. 832-0802. quo-20

SKIROULE RT 500, 1971, 35 forces. 626-3598. quo-20

MOTO-SKI 1970, Resigne, 5 heures de marche, moteur Sach, 20 forces, valeur $1,260 prix spécial. 626-6180. quo-20

BOMBARDIER 1968, 35 forces, 600 cc, parfaite condition. 842-5666. quo-22

Argentine

Les ouvriers protestent

COADOBA (AFP) —La Confédération Générale du Travail (CGT péroniste) de Cordoba, au nord-ouest de l'Argentine, a annoncé hier l'ouverture d'une "semaine de lutte des ouvriers de la région" à compter du 21 janvier. Cette décision qui a été prise en l'absence de nombreux représentants ouvriers est destinée à protester contre la politique sociale du gouvernement du général Roberto Levingston.

La solution donnée par le gouvernement au conflit déclenché la semaine dernière dans les usines Fiat-Concord de Cordoba entre les ouvriers et la direction (les cinq dirigeants syndicaux ont été réintégrés sur ordre du ministre du Travail, M. Aldo Ferrer) a nettement diminué la tension qui régnait dans la capitale provinciale.

Cependant Cordoba reste un foyer permanent de tension sociale, près de deux ans après les graves affrontements qui opposèrent dans la ville les étudiants et ouvriers aux forces de l'ordre et aux parachutistes de l'armée.

Sans attendre

NEW YORK (AFP) — La proposition de l'Union soviétique en faveur d'un accord préliminaire sur les armes stratégiques limitant les systèmes de défense contre les missiles ballistiques (ABM), mérite une réponse américaine favorable sans attendre la reprise officielle des négociations Salt le 15 mars, à Vienne", écrit le New York Times dans un éditorial publié hier.

"Moscou, poursuit le quotidien new-yorkais, a évidemment offert d'exposer en détail sa conception d'un tel traité si les Etats-Unis acceptaient le principe d'un accord concernant le seul système ABM comme première étape des négociations Salt. Washington aurait réagi négativement quand cette proposition fut faite à Helsinki le mois dernier, insistant p

La "centième" de la Conférence du Vietnam

Jamais les négociations n'ont été aussi totalement bloquées

(Par l'AFP) — Ce sera jeudi la "centième" de la conférence du Vietnam qui entrera dans sa 3ème année. Il n'y aura pourtant pas de fleurs ni de champagne, car à la différence des hommes du théâtre, les diplomates ne mesurent pas le succès au nombre des représentations. Et s'ils commentent l'événement, ce sera plutôt pour dresser un constat d'échec.

Jamais, en effet, la négociation n'a été aussi totalement bloquée, jamais ses participants n'y ont cru aussi peu. "Dans les circonstances actuelles, il n'y aucune perspective que la conférence de Paris puisse apporter du nouveau", a déclaré récemment le président Pham Van Dong, chef du gouvernement de Hanoi, à un journaliste canadien. Du côté américain, le président Richard Nixon et son secrétaire à la défense, M. Melvin Laird, ont émis le voeu pieux d'une solution négociée, mais ont clairement indiqué, qu'en fait, ils ne comptent que sur le succès de la "vietnalisation" pour régler le problème.

Les cyniques pourraient même affirmer qu'il n'y a jamais eu de négociation Avenue Kléber, depuis que la conférence plénière sur le Vietnam s'est ouverte, le 25 janvier 1969. Des négociations serrées entre Américains et Nord-Vietnamiens avaient abouti, deux mois auparavant, à la cessation des bombardements sur le Nord et à la décision commune d'inviter les frères ennemis sud-vietnamiens, c'est-à-dire le gouvernement de Saigon et le Front national de libération, à participer à une négociation sur un règlement politique. Mais, déjà, cette négociation sur l'arrêt des bombardements avait été menée, non pas autour de la table de conférence de l'Avenue Kléber, mais en secret, dans une demeure mystérieuse à proximité du Parc de Sceaux.

DES "PROPOSITIONS"

Depuis lors, les trois seuls événements marquants dont la conférence de Paris ait été le théâtre ont été trois initiatives de la délégation du FNL ou du gouvernement révolutionnaire provisoire (qui lui a succédé à la table de conférence) :

1—Le 8 mai 1969, M. Tran Buu Kiem présente la "solution globale en dix points" du FNL.

2—Le 17 septembre, Mme Nhuyen Thi Binh, ministre des Affaires étrangères du GRP, présente son "initiative en huit points".

3—Le 10 décembre, Mme Binh présente sa proposition en trois points sur un double cessez-le-feu, l'un entre Vietnamiens et Américains, l'autre entre Vietnamiens des deux camps.

Ce n'est pas que les propositions de l'autre camp aient été moins nombreuses ou moins importantes, mais c'est à Washington et à Saigon qu'elles ont été formulées et les négociateurs à Paris n'ont eu droit qu'à un commentaire sur ce qui avait déjà été divulgué par la presse.

Il y a donc eu des "propositions", mais on ne peut dire qu'il y a eu "négociation" : Hanoi et le GRP ont, chaque fois, rejeté d'emblée les propositions adverses qui ne tenaient pas compte de leurs exigences fondamentales d'un retrait inconditionnel et total des troupes américaines et alliées et d'un changement de gouvernement à Saigon. Les Américains et Sud-Vietnamiens se déclaraient prêts à discuter certains aspects des plans de l'adversaire. Mais repoussaient ces "exigences" qui en constituaient la base. Et ainsi, jamais, la discussion n'a pu s'engager.

SPECTACLE

On serait donc justifié de parler d'un spectacle plutôt que d'une négociation, de représentations plutôt que de séances, car chacun utilise la tribune qui lui est offerte pour faire sa propagande, rarement pour faire avancer les débats. Mais c'est un spectacle qui se déroule à huis clos entre une quarantaine de diplomates réunis autour d'une table d'une forme biscornue suggérée par l'ambassadeur de l'URSS Valerian Zorine et l'actuel ambassadeur de France à Pékin Etienne Manach'h à l'issue d'une négociation byzantine, sous la protection d'un dispositif policier d'une ampleur digne d'une visite de chef d'Etat.

Les délégués, cependant, ne se fatiguent pas de leur long séjour à Paris. Le chef de la délégation américaine, M. David Bruce, est un vieux Parisien et se plaît dans une capitale qu'il a connue naguère, en qualité de plénipotentiaire du Plan Marshall. Il est installé au Crillon, travaille dans un bureau de l'ambassade protégé par de vigilants gardiens et, de temps à autre, va passer le week-end à Londres où il a gardé un pied-à-terre. Il est connu du Tout-Paris, mais s'en remet à son chef de presse, pour les contacts avec les journalistes qui apprécient sa constante obligeance et son esprit de précision.

Me CLAUDE BECOTTE
AVOCAT
1026 St-Jean
Suite 101-102, Québec 4
Tél.: 529-0467

Par respect pour le décès de



MONSIEUR
J.-O. BROCHU
président de Michel Latulippe Inc., 124 Sud Dorchester, Québec.
les bureaux seront fermés mercredi, jour des funérailles.

M. H. Marcoux

M. Henri Marcoux, époux de Jeanne Gagné, est décédé le 16 janvier, à Beauport, à l'âge de 71 ans. Il demeurait à 76 ave des Cascades.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles - filles: M. et Mme Robert Parent (Audette), Dr et Mme Marc Painchaud



(Dr Claude Marcoux), M. et Mme Guy Lefebvre (Doris); ses petits - enfants: Marie-Josée, Julie et Marc Parent, Jean, Guy et Hélène Painchaud, Louis, André et Claude Lefebvre; ses frères et soeurs, beaux - frères et belles - soeurs: M. François Bourret (feu Bernadette Marcoux), M. et Mme Alfred Dion (Germaine Marcoux), M. et Mme Léopold Marcoux (Alice Parent), M. et Mme Maurice Fortier (Fernande Marcoux), M. et Mme Emile Marcoux (Grace Pink), M. et Mme Albert Pichette (Anita Marcoux), M. et Mme Roger Labbé (Madeleine Marcoux), M. et Mme Paul-Emile Parent (Alice Gagné), Mme Gérard Gagné (Bernadette Côté), M. et Mme Antoine Gagné (Annette Audet), capitaine et Mme Marius Gagné (Mathilda Breton), M. et Mme Maurice Gagné (Odila Breton), M. et Mme John Keating (Marie - Anna Gagné), M. et Mme Gérard Côté (Lucienne Gagné), M. et Mme Gérard Côté (Lucienne Gagné), M. et Mme Hermès Gagné (Jacqueline Roberge), ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à Wilbrod Robert, rue Royale, Beauport. Les funérailles auront lieu mercredi, 3 hres p.m. en l'église de Beauport et l'inhumation aura lieu au cimetière de Beauport. —

M. O. Vaudreuil

M. Daniel Vaudreuil, fils de M. Jean-Paul Vaudreuil, préposé aux malades à l'Hôpital St-Michel Archange, et de dame Germaine Tessier, est décédé le 16 janvier 1970, à Québec, à l'âge de 11 ans. Il demeurait au 1238, rue Cantal, Orsainville.

Outre ses parents, il laisse dans le deuil ses frères et soeurs, son beau-frère: M. Ré-



jean Vaudreuil, M. et Mme Yvon Robin (Gaétane), Jean-Pierre Vaudreuil, Roxane Vaudreuil, Christine Vaudreuil, Richard Vaudreuil et Johane Vaudreuil.

La dépouille mortelle est exposée au 6450, boulevard Henri-Bourassa, Charlesbourg.

Les funérailles auront lieu jeudi, en l'église de St-Pierre-aux-Liens et l'inhumation aura lieu au cimetière d'Orsainville.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Cloutier Ltée, de Québec.

M. G. Frenette

M. Gérard (Charlie) Frenette, célibataire et ex-pressier, est décédé le 15 janvier 1971 à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 60 ans et 9 mois. Il demeurait à 22 avenue Mont-Marie à Lévis.

Il laisse dans le deuil sa soeur, Mme Charles Laliberté,



née Marguerite et son beau - frère, M. Charles Laliberté.

La dépouille mortelle est exposée à 6 rue Perreault, Lévis.

Les funérailles auront lieu mardi en l'église de Notre-Dame et l'inhumation se fera au cimetière Mont-Marie.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Claude Marcoux Ltée de St-Romuald. —

M. P. Duchesneau

M. Placide Duchesneau, époux en premières noces de feu Lédia Lessard et en secondes noces de Thérèse Charrier, est décédé le 17 janvier 1971, à Lévis. Il demeurait au 145, boul. de l'Entente, Bienville.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Lucien Bernard (Marguerite Duchesneau), Montréal; M. et Mme Robert Genest (Bella Duchesneau), St-David; M. et Mme Lucien Duchesneau (Rita Lambert); M. et Mme Julien Lemieux (Jeanine Bernier), Lévis; M. et Mme Jean-Louis Roy (Gisèle Bernier), Lauzon; M. et Mme Guy Beaulieu (Françoise Bernier), St-David; M. et Mme Gaston Bernier (Patricia Dumas), Lévis. Nombreux petits-enfants et arrières - petits - enfants.

Sa belle-mère, Mme Edgard Charrier, Montréal; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Antoine Duchesneau, La Tuque; Mme Lucien Barras (Joséphine), Lévis; Mme Joseph Duchesneau, Lévis; Mme Cyrille Duchesneau, Lévis; Mme Ephrem Duchesneau, Bienville; M. et Mme Gustave Roy, Québec; M. et Mme Guy Charrier, Montréal; Mme Lévis Carrier, Montréal; Mme Alfred Vermette, Lévis; M. Aurèle Charrier, Washington, D.C.

La dépouille mortelle est exposée au 9, rue Commerciale, Bienville.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 3 heures, en l'église de St-Antoine de Bienville et l'inhumation aura lieu au cimetière Mont-Marie.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Gilbert & Turgeon Ltée, de Lévis. (—)

Mme C. Roy

Mme Camille Roy, née Fernande Verreault, épouse de Monsieur Camille Roy est décédée le 16 janvier 1970, à Québec. Elle demeurait au 764, de Longpré, Ste-Foy.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses beaux-parents: M. et Mme Antoine Roy, de Mont-Joli; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Jean-Baptiste Verreault, de St-Noël, M. et Mme Jean-Luc Verreault, de Rimouski, M. et Mme Léo Leclaire (Isabelle), de Montréal, M. et Mme Thadée Laurendeau (Jeannette), de St-Jean-Port-Joli, M. et Mme Herman Roy, de Mont-Joli, M. et Mme Yvon Roy, de Ville de Laval, Mlle Jovette Roy, de Mont-Joli.

La dépouille mortelle est exposée au 975, avenue Marguerite - Bourgeois. Les funérailles auront lieu mercredi, en l'église de St-Thomas-d'Aquin et l'inhumation aura lieu au cimetière Belmont.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Cloutier Ltée, de Québec. (—).

M. J. Perron

M. Victor Perron, teinturier chez Maranda & Labrecque, époux de dame Ursule Lambert est décédé le 17 janvier, à Québec à l'âge de 72 ans. Il demeurait à 525, rue de Montmartre.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mlle Yvonne Perron, M. et Mme Charles-Henri Gauvin (Marguerite), M. et Mme Albert Denis (Albertine), Mme veuve Sylvio Belleau (Béatrice), Mme veuve Maurice Cantin (Cécile), M. et Mme Gérard Duval (Germaine), M. et Mme Jos Lépine (Marie-Louise), Soeur Marie de la Trinité, Notre-Dame du Perpetuel Secours, Léontine, M. Gédéon Gauthier, Mme Olivier Gagné (Lucie), M. Alexandre Cloutier, M. et Mme Antoine Lambert (Cécile Trépanier).

La dépouille mortelle est exposée à 224 ouest rue St-Vallier. Les funérailles auront lieu mercredi à 3 heures p.m. en l'église de Sacré-Coeur de Jésus et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Sylvio Marceau Inc., 224 ouest rue St-Vallier.

SERVICE ANNIVERSAIRE



M. W. R. BLOUIN

Mardi le 19 janvier 1971, à 7h 30 p.m., en l'église de St-Gérard-Magella, Ville Bélair, sera chanté le service anniversaire de M. William-Roch Blouin, époux de feu dame Alice Falardeau. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

M. Harry Bell

Monsieur Harry Bell, employé retraité au journal Le Soleil, époux de dame Annette Gosse-



lin, est décédé subitement le 15 janvier 1971, à Québec, à l'âge de 73 ans. Il demeurait au 1843, avenue Bergemont.

Membre de l'Union Typographique Internationale, vice-président du Conseil Fédéré, arbitre au Tribunal du chômage.

Outre son épouse, monsieur Bell laisse dans le deuil: ses enfants, M. et Mme Claude Lemelin (Jeannine), M. et Mme Vic Jobidon (Annette), M. et Mme Georges Lépine (Gisèle), M. et Mme Marcel Bell (Murielle Dion), M. et Mme Raymond Bell (Nicole Bernier) et M. et Mme Robert Bell (Louise Légaré); son frère, M. Alfred Bell; ses beaux-frères et ses belles-soeurs, Mme Alfred Bell (Aurore Soucy), Mme Hubert Bell (Alphonsine Granger), Mlle Germaine Gosselin, Mme Gildas Bell (Aline Gosselin), M. et Mme Alphonse Gosselin (Marguerite Laflamme), Mme Georges Labonté (Simonne Gosselin), M. et Mme Maurice Gosselin (Blanche Boulanger), M. et Mme Marcel Gosselin (Juliette Simard), ainsi que treize petits-enfants.

Monsieur Bell repose présentement à la résidence funéraire Arthur Cloutier Ltée, 975, avenue Marguerite-Bourgeoys.

Les funérailles auront lieu mardi, le 19 janvier 1971, à 2h. 30, en l'église St-Paul-Apôtre et l'inhumation au cimetière Belmont. (—)

M. J.-O. Brochu

M. J.-Odilon Brochu, président de Michel Latulippe Inc., époux en 1res noces de feu dame Elmire Hamel et en secondes noces de Dame Charlotte Levesque, est décédé le 16 janvier 1971, à Québec, à l'âge de 66 ans. Il demeurait au 1575, St-Cyrille Ouest, Québec.

Outre son épouse née Charlotte Levesque, il laisse dans le deuil ses soeurs, son frère, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: M. et Mme Wilfrid Boivin (Béatrice), de l'Ancienne-Lorette, Mlle Irène Brochu, de Québec, M. et Mme Léandre Brochu (Emilienne Lalonde), de Montréal, Mme Arthur Brochu (Blanche Rodrigue), de Champigny, M. et Mme Hermel Jobin (Lumina Jacques), M. et Mme Roger Jobin, de l'Ancienne-Lorette, M. et Mme Raymond Roy (Mechtilde Jobin), de Ste-Monique les Saules, M. et Mme François Pageau (Thérèse Jobin), de l'Ancienne-Lorette, M. et Mme Laval Marcotte (Gilberte Levesque), de Roberval, M. et Mme Paul-H. Paquet (Jacqueline Levesque), de Ste-Foy, M. et Mme Bernard Levesque (Michèle Tremblay), de Montréal, M. et Mme Maurice Bourassa (Yvette Levesque), de Sillery, M. et Mme Benoit Levesque (Germaine Gagnon), Maire de Roberval, M. et Mme J.-B. Boivin (Yvonne Hamel), M. Léger Hamel, Mme Ernest Robitaille (Virginie Hamel), Mme Adrien Blondeau (Emerencienne Hamel), M. Jules Gauvin.

La dépouille mortelle est exposée au 975, avenue Marguerite-Bourgeois. Les funérailles auront lieu mercredi en l'église de St-Charles-Garnier et l'inhumation aura lieu au cimetière de l'Ancienne-Lorette, où un libera sera chanté avant l'inhumation.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Cloutier Ltée de Québec. (—).

M. J.-R. Lessard

Monsieur J.-Roger Lessard, ex-assistant chef du personnel de la Régie des Alcools, époux de Marie-Marthe Lortie, est décédé le 16 janvier 1971 à l'âge de 61 ans. Il demeurait à 720, Père-Marquette.

Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Gaétan et Gertrude de Montréal, Agathe (Mme Rosaire St-Louis), Soeur Marthe-Esther Lessard du Monastère du Précieux-Sang des Trois-Rivières, Tom Lortie ainsi que M. et Mme Paul-E. Lortie.

La dépouille mortelle est exposée au funérarium Lépine Ltée, 300, Chemin Ste-Foy.

Les funérailles auront lieu mardi, le 19 janvier à 9 heures en l'église des Saints-Martyrs Canadiens.

L'inhumation se fera au cimetière St-Charles.

Les décès

BELL (Harry) — A Québec, le 15 janvier 1971, à l'âge de 73 ans, est décédé monsieur Harry Bell, typographe au journal Le Soleil, époux de dame Annette Gosselin, père de Jeannine, (Mme Claude Lemelin), Annette (Mme Victor Jobidon), Gisèle (Mme Georges Lépine), Marcel (Murielle Dion), Raymond (Nicole Bernier), Robert (Louise Légaré), frère de M. Alfred Bell. Il demeurait à 1843, avenue Bergemont. Les funérailles auront lieu mardi, à 14h30. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Limitée
975, avenue, Marguerite Bourgeois
à 14h00 pour l'église St-Paul Apôtre, et de là au cimetière Belmont.

BEGIN (Germaine) — A Lévis, le 18 janvier 1971, à l'âge de 60 ans, est décédée Germaine Gagné, épouse de Georges Bégin, mère de Yvon (Jeannine René), Jacques (Claude Gagnon), Jean-Claude (Ruthane Beausoleil), Robert (Jeannine Pouliot), Roger, Richard (Louise Drolet), Michel, soeur de Gérard, Oscar, Octavie (Mme Wellie Hethrington), Benoit, Gertrude, Robert, Louisette (Mme Roméo Perreault). Elle demeurait au 254 rue St-Georges, Lévis. L'heure et la date des funérailles seront annoncées plus tard. Départ de la résidence funéraire de
Claude Marcoux,
6 rue Perreault, Lévis,
pour l'église du Christ-Roi et de là au cimetière Mont-Marie.

BOUCHARD (Anna-Marie) — A Cabano, le 15 janvier 1971, à l'âge de 81 ans, est décédée Anna-Marie Dumont épouse de feu Albert Bouchard mère de Gilbert, Marcelle (Mme Albert Adam), Carmen (Mme Adalbert Paradis), Jean, Bertrand (Lucille), Roger (Yvette). Les funérailles auront lieu lundi le 18, à 10h. Départ de la résidence funéraire
J.-Wilfrid Levesque,
rue Commerciale, Cabano
pour l'église St-Mathias de Cabano et de là au cimetière paroissial.

BROCHU (J.-Odilon) — A Québec, le 16 janvier 1971, à l'âge de 66 ans, est décédé J.-Odilon Brochu, Président de Michel Latulippe Inc., époux en premières noces de feu Elmire Hamel et en secondes noces de Charlotte Lévesque; frère de Béatrice (Mme Wilfrid Boivin), Irène, Léandre. Il demeurait au 1575, boul. St-Cyrille Ouest Sillery. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Cloutier Ltée,
975, avenue Marguerite-Bourgeoys,
à 9h 45, pour l'église de St-Charles Garnier et de là au cimetière de l'Ancienne-Lorette où un libera sera chanté avant l'inhumation.

CARPENTER (James) — A Charlesbourg, le 17 janvier 1971, à l'âge de 76 ans, est décédé James Carpenter, époux de Marie Vandal; père de Lily (Mme René Côté), Eddy (Solange Meunier), Noëlla (Mme Roger Peloquin), Réal (Carol Noël), Patrick (Hélène Nadeau). Il demeurait au 180, 71e Rue Est, Charlesbourg. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Cloutier Ltée,
6450, boulevard Henri-Bourassa,
Charlesbourg,
à 9h 45, pour l'église St-Charles-Borromé et de là au cimetière St-Charles.

CHAMARD (Emile) — A l'hôpital St-Jean - Port-Joli, le 17 janvier 1971, à l'âge de 75 ans, est décédé Emile Chamard, ex-employé du C.N., époux de Janette Cloutier; père de Gemma, Charles, vice-recteur de l'Université du Québec à Chicoutimi (Yolande Poitras), Fernand, Roger (Françoise Laurendeau), Georges (Janine Caron), Henri (Monique Després). Les funérailles auront lieu mercredi, à 3 heures. Départ du salon funéraire de
Dubé,
à 2h 50, pour l'église de St-Jean-Port-Joli et de là au cimetière paroissial.

CLOUTIER (Maria) — A St-Petersburg, Floride, le 17 janvier 1971, est décédée Maria Dufault, épouse du Docteur Louis Cloutier, secrétaire de la Faculté des Sciences de l'Université Laval; mère de Louis-Georges (Lise Limoge), Françoise (Mme Dr Gilbert Courcy), Marielle (Mme Réal Arsenault). Elle demeurait au 822, rue DeMons, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu mercredi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de
Cloutier Ltée,
1025, Route de l'Eglise,
Sainte-Foy,
à 2h 45, pour l'église St-Mathieu, rue Duchesneau, Ste-Foy. Elle sera exposée à compter de 2 heures p.m., mardi, le 19 janvier 1971.

DARVEAU (Joseph) — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 16 janvier 1971, à l'âge de 56 ans, est décédé Joseph Darveau, employé à l'Abitibi Ste-Anne Paper, époux de Thérèse Lévesque; père de Ginette, Bernard, Martine; frère de Camille, Jean-Noël, Michel, Soeur Albanie, Soeur Marie. Il demeurait au 231, rue St-Gérard, Beaupré. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Wilbrod Robert Inc.,
11,241, ave Royale, Beaupré,
à 9h 45, pour l'église de Beaupré et de là au cimetière paroissial.

Augmentation des causes en annulation de mariage

CITE DU VATICAN (AFP) — Les causes d'annulation de mariage sont en nette augmentation au Vicariat de Rome. C'est ce que révèle le rapport pour 1970, lu récemment à la séance d'inauguration de la nouvelle année judiciaire du Tribunal ecclésiastique.

DEMERS (Belzémire) — A St-Romuald, le 17 janvier 1971, à l'âge de 91 ans, est décédée Belzémire Cadoret, épouse de feu Alfred Demers; mère de Graziella (Mme Albert Morin), Adrienne (Mme Cléophas Proulx), Arthur (Irène Caouette), Honoré (Blanche Hamelin), Lucien (Estelle Barbeau). Elle demeurait au 26, rue Sax, St-Romuald. Les funérailles auront lieu mercredi, à 3 heures, en l'église St-Romuald. Départ de la résidence funéraire de
Claude Marcoux Ltée,
96, De la Fabrique,
Saint-Romuald,
à 2h 45, pour l'église de St-Romuald et de là au cimetière paroissial.

DUCHESNEAU (Placide) — A Lévis, le 17 janvier 1971, est décédé Placide Duchesneau, époux en premières noces de feu Lédia Lessard et en secondes noces de Thérèse Charrier; père de Marguerite (Mme Lucien Bernard), Bella (Mme Robert Genest), Lucien (Rita Lambert), Janine Bernier (Mme Julien Lemieux), Gisèle Bernier (Mme Jean-Louis Roy), Françoise Bernier (Mme Guy Beaulieu) et Gaston Bernier (Patricia Dumas). Il demeurait au 145, boul. de l'Entente, Bienville. Les funérailles auront lieu mercredi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de
Gilbert & Turgeon Ltée,
9, rue Commerciale,
Bienville,
à 2h 45, pour l'église de St-Antoine de Bienville et de là au cimetière Mont-Marie.

DUMONT (Edouard) — A l'hôpital Laval, le 17 janvier 1971, à l'âge de 62 ans, est décédé Edouard Dumont, époux de Noëlla Drouin, fils de Mme Théodule Dumont, frère de Joseph (Marie-Louise Carrier), Démérise (Mme Philias Dumont), Graziella (Mme Maurice Tardif), Charles, Pierre (Antoinette Bégin), Marie-Blanche (Mme Georges Ruel), Richard (Gemma Carrier), Marie-Rose (Mme Marcel Lapointe). Il demeurait au 19 Châteauguay, Lévis, Les funérailles auront lieu mercredi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de
Gilbert & Turgeon Ltée,
58 Avenue Bégin,
à 2.45 heures pour l'église du Christ-Roi et de là au cimetière de St-Louis de Pintendre où un libéra sera chanté. L'inhumation se fera au cimetière paroisssial.

DUMONT (Joseph) — A Ville Vanier le 15 janvier 1971 à l'âge de 58 ans, est décédé Joseph Dumont, journalier, époux de feu Marie-Jeanne Morin, fils de Marie-Louise Francoeur, père de André, Louisette (Mme Jean-Paul Germain) et Rita, frère de Rita (Mme Jean-Marie St-Hilaire), Raymond, Gemma (Mme Lucien Daigle) et Mme Maurice Dumont demeurant à 505, Ave Plante. Les funérailles auront lieu mardi le 19 janvier à 10h. Départ du funérarium
Lépine Ltée
260, Beaucage
à 9h45 pour l'église Notre-Dame de la Recouvrance et de là au cimetière St-Charles.

FRENETTE (Gérard (Charlie) — A l'hôtel-Dieu de Lévis le 15 janvier 1971 à l'âge de 60 ans, est décédé Gérard (Charlie) Frenette, pressier, frère de Marguerite (Mme Charles Laliberté) demeurant à 22, Ave Mont-Marie, Lévis. Les funérailles auront lieu mardi le 19 à 3h. Départ du funérarium
Claude Marcoux Ltée
6, rue Perreault, Lévis
à 2h45 pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

GAGNE (Sr Rose-Aimée) — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 16 janvier 1971, à l'âge de 50 ans, après 33 ans de vie religieuse, est décédée Sr Rose-Aimée Gagné, s.c.i.m., (Sr Marie de Ste-Adelaide). Les funérailles ont eu lieu cet après-midi, à 2.30 heures, sous les soins de la maison
Cloutier Ltée,
en la chapelle des religieuses du Bon Pasteur, 1080, rue Lachevrotière et l'inhumation se fit au cimetière de la communauté à Ste-Foy.

GOUDREAU (Joseph-A.) — A l'hôpital de l'Enfant - Jésus, le 16 janvier 1971, à l'âge de 74 ans, est décédé Joseph-Goudreau, époux en premières noces de feu Marie Fontaine et en secondes noces de Marie-Jeanne Grenier; père de Cécile (Mme Gabriel Masson); frère de Edouard, Henri, Aglaé (Mme Emile Vachon), Alice (Mme Athanas Jacques), Evelyna (Mme Aimé Brousseau). Il demeurait au 1207, ave Royale, Villeneuve. Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de
Wilbrod Robert Inc.,
738, ave Royale, Beauport,
à 8h 45, pour l'église de Villeneuve et de là au cimetière paroissial.

JOBIN (Bruno) — A Ville les Saules, district Québec, le 18 janvier 1971, à l'âge de 54 ans, est décédé Bruno Jobin, infirmier à l'Hôtel-Dieu de Québec, époux de Jeanne Ouellet, fils de Mme Pierre Jobin, père de Ghislaine, Andrée, Anne, Raymonde, Thérèse Marc, Roger, frère de Léopold (Aline Huot), Laurent (Alice Morin), Antoinette (Mme Lorenzo Pelletier), Soeur Jeannette de la Charité, Adrien (Thérèse Drouin), Lauréat Rita Gouin), Victorin (Madeleine Naud), Cécile (Mme Maxime Plamondon), Yolande (Mme Yvon Naud), Carmen O.M.I., Marcel (Annette Dion) Fernand (Madeleine Moisan), Fernande (Mme Marc Plamondon), Alice (Mme Alexis Trudel). Il demeurait au 405 rue Claudel. Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.,
1460 Rue Notre-Dame,
Ancienne-Lorette,
à 9.45 heures pour l'église de Ste-Monique Les Saules et de là au cimetière de St-Raymond.

LACHANCE (Alphonsine) — A Québec, le 18 janvier 1971, à l'âge de 82 ans, est décédée Alphonsine Pouliot, épouse de feu Albert Lachance, mère du Rév. Jean-François Lachance A. A., Jacqueline (Mme Laurent Rioux), Yves, Raymond (Gaby Veilleux), Jacques (Jeanne Duval), Jeannette (Mme André Duplain), Roger (Lili DeBlois), Mme Huguette Lemieux. Elle demeurait au 1065 Ave Brown. Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Cloutier Ltée,
975 Marguerite-Bourgeoys,
à 9.45 heures pour l'église de St-Dominique et de là au cimetière Belmont.

LACHANCE (Marie-Claire) — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 16 janvier 1971, à l'âge de 50 ans, est décédée Marie-Claire Lachance, fille de Florida Boucher; soeur de Anatole, Roland, Emilien, Jean-Louis, Olivier, Berthe, Denise (Mme Claude Emond). Elle demeurait au 1824, rue Lortie, Giffard. Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de
Wilbrod Robert Inc.,
3221, ave Royale, Giffard,
à 9h 45, pour l'église de Giffaroissial.

LAROCHELLE (Juliette) — A Québec, le 15 janvier 1971, à l'âge de 51 ans, est décédée Dame Juliette Lachance épouse de M. Ernest Larochelle, Président de Larochelle & Fils Inc., fille de M. et Mme Ferdinand Lachance, mère de Jacqueline (Mme Irénéo Cosatto), Lise (Mme Claude Dufresne), Jeannine), Mme Charles Gagné), Denis, Robert, Yves, Benoit, François, soeur de Rose, Blanche (Mme Patrick Langevin), Jeannette (Mme Robert Blain), Hélène (Mme Roland Nadeau), M. et Mme Joseph Lachance. Elle demeurait à 34, est Crémazie, Québec. Les funérailles auront lieu lundi, à 2h.30. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
46, ouest St-Cyrille
à 2h.15 pour l'église St-Coeur de Marie et de là au cimetière Belmont.

LAURENDEAU (Ulric) — A St-Jean-Port-Joli, le 15 janvier 1971, à l'âge de 60 ans, est décédé subitement Ulric Laurendeau, garagiste, époux de Isabelle Ouellet; père de Claude, Huguette (Mme René Morin), Marcel, Francine. Les funérailles auront lieu mardi, à 3 heures. Départ des salons
Dubé,
à 2h 30, pour l'église de St-Jean-Port-Joli et de là au cimetière paroissial.

LECLERC (Cyrille) — A Lévis, le 15 janvier 1971, à l'âge de 42 ans, est décédé Cyrille Leclerc, professeur au Collège de Lauzon, époux de Jacqueline Ouellet; fils de feu Willie Leclerc et de Anne-Marie Pelletier; père de Christian, Dolorès, Brigitte, Louise-Marie, Jean, Louis-Pierre, Nancy; frère de Yolande, Loraine, Mariette (Mme Roméo Dubé). Il demeurait au 15, rue de la Vigie, Lévis. Les funérailles auront lieu lundi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de
Gilbert & Turgeon Ltée,
58, ave Bégin, Lévis,
à 2h 45, pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

LESSARD (J.-Roger) — A Québec, le 16 janvier 1971, à l'âge de 61 ans, est décédé J.-Roger Lessard, ex-assistant chef du personnel à la Régie des Alcools, époux de Marie-Marthe Lortie; frère de Gaétan et Gertrude, de Montréal, Agathe (Mme Rosaire St-Louis), Soeur Marthe-Esther Lessard, du Monastère du Précieux-Sang de Trois-Rivières. Il demeurait au 720, Père Marquette. Les funérailles auront lieu mardi, le 19 janvier, à 9 heures. Départ du funérarium de
Lépine Ltée,
300 Chemin Ste-Foy,
à 8h 45, pour l'église des Saints-Martyrs Canadiens et de là au cimetière St-Charles.

LETOURNEAU (Marie-Anna) — A Québec, le 17 janvier 1971, à l'âge de 81 ans, est décédée Marie-Anna Bleau, épouse en premières noces de feu Léon Bleau et en secondes noces de Joseph Létourneau; mère de M. et Mme Mendoza Bleau, Jeannette (Mme Rosaire Tremblay), Laurette (Mme Maurice Giguère). Elle demeurait au 1480 avenue François 1er, Québec. Les funérailles auront lieu mercredi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de
Cloutier Ltée,
990, 1ère Avenue,
à 2.45 heures pour l'église de St-Zéphirin et de là au cimetière St-Charles.

MARCOUX (Henri) — A Beauport, le 16 janvier 1971, à l'âge de 71 ans, est décédé Henri Marcoux, époux de Jeanne Gagné; père de Audette (Mme Robert Parent), Doris (Mme Guy Lefebvre), Claude (Dr Marc Painchaud); frère de Léopold, Emile, Germaine (Mme Alfred Dion), Fernande (Mme Maurice Fortier), Anita (Mme Albert Pichette), Madeleine (Mme Roger Labbé). Il demeurait au 76, des Cascades, Beauport. Les funérailles auront lieu mercredi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de
Wilbrod Robert Inc.,
738, ave Royale, Beauport,
pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial.

MICHAUD (Louis-Marie) — A Québec, le 16 janvier 1971, à l'âge de 53 ans, est décédé Louis-Marie Michaud, employé du C.N.R., époux de Paquerette Boucher; père de Pierre, Lucie, Diane, Luc, Sylvie, Louise; frère de Françoise (Mme Robert Giguère), Jean (Corinne Tremblay). Il demeurait au 2597, ave de la Ronde. Les funérailles auront lieu mardi, le 19 janvier, à 2 heures. Départ du foyer funéraire de
J. Bouchard & Fils Ltée,
1740, ave Bardy, angle la Canardière,
à 1h 45, pour l'église de St-Pie X et de là au cimetière St-Charles, (rue St-Vallier Ouest).

MOISAN (Marguerite) — A Québec, le 17 janvier 1971, à l'âge de 56 ans, est décédée Marguerite Laperrière, épouse de Gaston Moisan, mère de Hélène, Huguette (Mme Jean-Yves Bédard), Paul, soeur de Paul-Emile (Marguerite Sylvain), Mme Laure-Anna Morissette, Jos-Edmond (Adrienne Béchette), Jacqueline (Mme Gaston Bégin), Thérèse (Mme Georges Béchette), Lucien (Alice Coulombe), M. et Mme Eugène East, soeur Léonie Moisan, M. et Mme Maurice Pageau. Elle demeurait au 61 des Lilas Est. Les funérailles auront lieu jeudi, le 21 janvier, à 10 heures. Départ du funérarium Lépine Ltée,
300 Chemin Ste-Foy,
à 9.45 heures pour l'église de St-Vincent de Paul et de là au cimetière Belmont.

MORIN (Albert) — A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 17 janvier 1971, à l'âge de 82 ans, est décédé Albert Morin, époux de Azilda Proulx; père de Léo (Hélène Gamache); frère de Adélard, Eva (Mme Fabiana Mercier, Anna (Mme Eugène Thibault), Diana (Mme Joseph Laferrière), Mme Lidia Loisau, Azilda (Mme Léon Bouffard). Il demeurait à St-Paul de Montmagny. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures. Départ des salons funéraires au
Soubassement de l'église St-Paul,
sous la direction de la maison Laurent Normand, à 9h 45, pour l'église de St-Paul et de là au cimetière paroissial.

MORISSETTE (Alexandre) — A Québec, le 15 janvier 1971, à l'âge de 60 ans, est décédé Alexandre Morissette, employé aux Travaux Publics, époux de Léa Voi

Les troubles secouent à nouveau l'Irlande du Nord

BELFAST (D'après UPI et AFP) — Les affrontements entre Protestants et Catholiques ont à nouveau secoué l'Irlande du Nord en fin de semaine.

Des émeutes ont éclatées dans les quartiers catholiques de Belfast au cours de la nuit de samedi à dimanche. Des jeunes Catholiques se sont attaqués aux forces de l'ordre, à coups de pierres et de cocktails molotov. L'armée a tiré sur les émeutiers avec des balles en caoutchouc et a lancé des bombes lacrymogènes pour les disperser. Huit personnes ont été arrêtées au cours de ces incidents.

Les troubles ont repris hier soir alors que sept cocktails molotov ont été lancés contre des patrouilles de soldats britanniques qui surveillaient le quartier catholique.

Vers 22h30 gmt hier, une landrover de l'armée qui patrouillait dans le quartier catholique de New Lodge Road a été prise sous le feu d'une mitraillette : le pare-brise du véhicule a volé en éclats et un pneu a été crevé. Plusieurs balles de la même rafale ont touché une boutique et une église.

A 0h45 gmt ce matin, une bombe a explosé au carrefour de Falls Road et de White Rock Road, endommageant un "pub".

Un porte-parole de la police a tenu à souligner qu'il s'agissait de deux incidents isolés, et que contrairement aux nuits précédentes les forces de l'ordre n'avaient pas en face d'elles des bandes de manifestants. Il a ajouté que les groupes rivaux de Protestants et Catholiques qui s'étaient formés hier en fin d'après-midi avaient été entièrement dispersés vers 23h gmt.

ANNULATION DE VOYAGE

Le premier ministre Chichester Clark qui devait effectuer un voyage aux Etats-Unis cette semaine a dû remettre son voyage en raison des troubles qui sévissent depuis plusieurs jours dans la province de l'Ulster.

Le premier ministre nord-irlandais devait en effet rencontrer aujourd'hui le ministre britannique de l'Intérieur, M. Maudling. Les deux hommes d'Etat devaient s'entretenir sur le programme de réformes entrepris par le gouvernement de Londres en vue d'éliminer les disparités dont souffre la population de l'Ulster.

M. Maudling avait mis en garde, il y a quelques mois, le gouvernement du major Chichester Clark de l'éventualité d'une modification du statut constitutionnel de la province, pour le cas où les réformes risquaient d'être affectées.

TERRORISME EN EIRE

Le plus grand monument de la république d'Irlande, une tour de 195 pieds de haut, érigée à la mémoire du patriote Daniel O'Conneil, a été sévèrement endommagé hier matin, à Dublin par l'explosion d'une bombe à retardement.

Une chapelle voisine a également été endommagée, mais personne n'a été blessé. Daniel O'Connell, premier lord-maire catholique de Dublin, avait obtenu en 1827 l'émancipation des Catholiques irlandais.

Au Sud-Vietnam, les Américains ont recours aux services d'un expert antiguérilla britannique

WASHINGTON — (D'après AFP) — Sir Robert Thompson, l'expert britannique de la guerre anti-guérilla, va effectuer une nouvelle mission au Sud-Vietnam à la demande du gouvernement américain, annonce le département d'Etat.

Selon le porte-parole du département, Sir Robert se rendra à Saigon, le mois prochain dans le cadre d'un programme de l'AID pour assister le gouvernement sud-vietnamien dans la réorganisation de ses forces de police et de ses services de renseignement.

Cette mission est différente des deux précédentes que l'expert britannique a fait au Vietnam à la demande personnelle du président Nixon pour lui faire des rapports confidentiels sur l'évolution de la situation politique et militaire.

Sir Robert travaillera cette fois avec les autorités vietnamiennes et les autorités américaines au Sud-Vietnam pour organiser la lutte contre les réseaux communistes clandestins qui font obstacle aux progrès de la pacification dans les secteurs où ne se déroulent pratiquement plus d'opérations militaires.

D'autre part, le commandement américain à Saigon a confirmé ce matin que des hélicoptères pilotés par des militaires américains participent aux "missions d'interdiction" contre les forces communistes au Cambodge en même temps que les chasseurs - bombardiers et les bombardiers géants B-52 du "Strategic Command", mais qu'aucune unité des troupes terrestres de combat américaines n'est engagée.

"Les Etats-Unis, a déclaré un porte-parole du commandement, fournissent une certaine assistance logistique aérienne aux forces sud-vietnamiennes opérant au Cambodge. Comme vous le savez, ils mènent depuis quelque temps des missions d'interdiction. Ces activités aériennes sont effectuées par des avions et des hélicoptères. Il n'y a pas de troupes de combat américaines engagées au sol".

Le même porte-parole a également précisé qu'un "dock flottant" près des côtes cambodgiennes apporte aux appareils américains une "assistance logistique et de communications". On croit savoir que le ravitaillement en essence des hélicoptères américains est effectué sur ce dock flottant.

Mais le porte-parole n'a pas confirmé certaines informations selon lesquelles des hélicoptères mitraillent les positions adverses au Cambodge et se posent parfois dans les zones de combat. Officiellement, les missions des hélicoptères sont les mêmes que celles des avions, c'est-à-dire des missions d'"interdiction".

Les experts militaires soulignent à ce sujet que le terme "interdiction" est trés "souple" et qu'il couvre si nécessaire, le soutien direct au combat. Les observateurs ont d'ailleurs constaté que le commandement américain a modifié sa position depuis que le soutien logistique et aérien aux forces sud-vietnamiennes et khmères est devenu plus massif en raison de l'aggravation de la situation en territoire khmer.

En effet, alors que, jusqu'à une date récente, les "missions d'interdiction" étaient dirigées officiellement et uniquement sur les "voies de communication et de ravitaillement" elles s'appliquent maintenant, comme au Sud-Vietnam et au Laos, à tout objectif "ennemi".

Deux autres "F-105" attaquent des radars nord-vietnamiens

SAIGON (AFP) — Deux chasseurs-bombardiers "F-105" opérant au Laos ont pénétré hier dans l'espace aérien du Nord-Vietnam pour attaquer deux stations de radar qui les avaient pris en surveillance, a a annoncé ce matin un communiqué du commandemant américain. Les appareils ont pu regagner leur base sans dommage. Le communiqué n'indique pas les dégâts subis par les installations nord-vietnamiennes.

Tout avion pris dans le faisceau d'une station radar, a expliqué le commandement américain, peut devenir immédiatement la cible de la DCA adverse et son pilote est alors en droit d'attaquer la station en "action protectrice".

C'est ce qu'ont fait les pilotes des deux appareils. Le premier a tiré un missile air-sol "shrike" contre une station située à 20 milles au sud de Dong Hoi, soit à peu près à 18 milles au nord de la zone démilitarisée, en bordure de la frontière laotienne. Le second a tiré deux missiles "shrike" contre une station à 25 milles à l'ouest de Dong Hoi, également près de la frontière, face à la ville laotienne de Ban Kavak, dans la province de Khammouanne.

Les New-Yorkais sont aux prises avec quatre grèves à la fois

NEW YORK (d'après UPI et AFP) — Les New-Yorkais, privés de policiers depuis quatre jours, doivent maintenant faire face à quatre grèves à la fois.

Les 1,500 chauffeurs des camions fournissant aux huit millions d'habitants de la métropole de la côte est leurs fruits et légumes quotidiens se sont en effet mis en grève, hier, pour soutenir leurs revendications de salaires. Les commerçants ne conservent en règle générale qu'un jour d'approvisionnements en stock.

Les policiers, de leur côté, poursuivent leur grève perlée tandis que les négociations se poursuivent sans discontinuer entre les les représentants de leur "amicale" - qui leur tient lieu de syndicat - et la municipalité. Deux autres catégories d'employés municipaux dont les activités sont vitales pour les New - Yorkais sont également partie prenante dans ces négociations: les pompiers et les éboueurs.

De plus, les 15,000 travailleurs des services téléphoniques de Manhattan, de Brooklyn et du Bronx sont en grève depuis lundi dernier afin de protester contre le traitement de faveur offert aux employés supplémentaires engagés par la compagnie.

Enfin, près de la moitié des gardiens du métro de New York se sont joints à la grève des policiers, hier.

Les quelque 25,000 agents de police en grève sont remplacés par environ 6,500 gradés, inspecteurs en civils et élèves - policiers, mais après avoir effectué des vacations de 12 heures depuis 4 jours ils sont épuisés et, comme l'a reconnu samedi le maire de la ville, M. John Lindsay, cette situation ne saurait s'éterniser. Le maire, qui a déclaré qu'il ferait tout en son pouvoir pour assurer la sécurité des citoyens, n'envisage pas, pour le moment du moins, un appel à la garde nationale.

La défaillance des policiers n'a d'ailleurs pas été suivie par un accroissement de la criminalité. Pour les autorités, cette retenue des malfaiteurs est due surtout à la vague de froid (moins dix degrés) qui s'est abattue depuis quelques jours sur New York.

En revanche, les Soviétiques dont la délégation auprès de l'Onu est l'objet de manifestations incessantes de la part d'organisations extrémistes juives depuis le procès de Leningrad, ne sont pas contents. Samedi ils se sont plaints d'être protégés par des élèves policiers sans expérience suffisante. En fait, à la demande de maire, Washington a envoyé un contingent de 65 gardes prélevés sur le "service de protection de la présidence" chargés de la sécurité de la Maison Blanche et des chefs d'Etat ou de gouvernement en visite aux Etats-Unis.

Toute la journée, hier, ces gardes en uniforme sombre ont du faire face, à quelques centaines de manifestants de la "Ligue de défense juive" réclamant la liberté pour les juifs d'Union soviétique d'émigrer vers le pays de leur choix. Trois manifestants ont été arrêtés. Dans la matinée, dans le quartier de Queens, un centre communautaire juif était attaqué par un commando qui a tiré quelques coups de feu contre le centre avant de s'enfuir en voiture.

40 pour cent des jeunes prêtres catholiques songeraient à quitter la prêtrise aux Etats-Unis

SOUTH BEND, Indiana (d'après UPI) — Un sondage effectué à l'envergure des Etats-Unis indique que plus de 40 pour cent des jeunes prêtres catholiques américains ressentent une tension telle qu'ils songent à quitter la prêtrise, vient de révéler un sociologiste de l'université Notre-Dame.

La partie de l'enquête touchant les prêtres rattachés à des paroisses montre qu'un prêtre sur quatre pense à quitter à cause d'un état de tension aigu, mais la crise est encore plus grave parmi les jeunes prêtres.

Le professeur John Koval a déclaré, samedi, que 42 pour cent des prêtres de moins de 30 ans et 38 pour cent de ceux de moins de 45 ans ont dit qu'ils envisageaient de mettre un terme à leur carrière à cause d'une insatisfaction profonde.

Seulement une petite partie des prêtres âgés de plus de 50 ans pensent à quitter, a dit le professeur Koval.

Le sociologue a dit que l'enquête démontre qu'il existe une écart de génération dans le clergé catholique entre ceux de moins de 45 ans et ceux de plus de 50 et qu'il est si grand qu'il existe en fait "deux Eglises différentes".

M. Koval a ajouté qu'une comparaison de ses résultats avec ceux concernant les ministres protestants, obtenus par le Dr Edgar Mills du Conseil national des Eglises, démontre que les prêtres catholiques ressentent une pression beaucoup plus considérable que leurs collègues protestants.

Seulement 12 pour cent des ministres protestants disent que leurs problèmes sont assez graves pour qu'ils pensent à quitter leur ministère. La plupart du temps il s'agit du même problème, le manque de stabilité financière.

Quant aux prêtres catholiques, ils citent trois problèmes en général, dont le plus fréquent est "le manque de leadership de la part des autorités".

Suivent, "la lenteur des changements entrepris depuis le second conseil oecuménique, un désappointement vis-à-vis la position de l'Eglise sur les questions morales et sociales, une frustration dans le travail et le sentiment d'un manque d'appui de la part des autres membres du clergé".

Annulation des négociations destinées à renouveler l'accord sur l'acier

WASHINGTON (NYTNS) — La tactique - clef employée par la Maison Blanche dans la lutte qui l'oppose à l'industrie de l'acier au sujet des prix a été l'annulation d'une session de négociation avec les pays étrangers destinée à poursuivre une entente qui impose des limites aux importations d'acier, a-t-on appris, hier.

L'annulation a été communiquée aux parties intéressées au cours de la semaine dernière. La rencontre devait avoir lieu à Francfort, en Allemagne de l'Ouest, le 24 janvier, même si elle n'avait pas été annoncée publiquement.

L'accord "volontaire" qui limite les importations d'acier du Japon et de six pays du Marché commun pourrait cesser de s'appliquer d'ici la fin de l'année.

Selon des sources fiables, l'annulation des négociations destinées à renouveler l'accord — et peut-être à le rendre plus favorable au marché domestique a vivement inquiété ceux de l'industrie de l'acier qui en connaissaient l'existence.

Le président Nixon, par la voix de son secrétaire d'Etat, Ronald Ziegler, a condamné l'augmentation de 12 pour cent du prix de l'acier décrété lundi dernier par la Bethlehem Steel.

Le lendemain, Ziegler avait avancé la possibilité d'ouvrir la porte aux importations afin d'amener l'industrie à baisser ses prix.

La médaille Benjamin Franklin à M. David Bruce

LONDRES (AFP) — La médaille Benjamin Franklin, distinction décernée tous les ans par la Société royale des arts, pour récompenser des activités susceptibles de resserrer les liens entre les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, a été décernée à l'ambassadeur David Bruce, a-t-on appris à Londres hier.

Chef de la délégation américaine aux entretiens de Paris sur le Vietnam, M. Bruce a longtemps représenté les Etats-Unis à Londres.

Mini-pistolet pour pirate de l'air

LONDRES (AFP) — L'arme parfaite pour pirate de l'air est en vente à Londres: un revolver automatique d'un peu plus d'un pouce de long sur un pouce de haut.

Le "Xythos Automatique" c'est le nom de cet engin, est fabriqué en Autriche. Ses dimensions réduites lui permettent de tenir à l'aise dans une boite d'allumettes. Il est fait d'acier antimagnétique et n'est pas, de ce fait, repérable par les équipements actuels de détection. Il tire de vraies balles, capables de tuer un homme à une distance d'un pied.

Le projectile perd rapidement de sa puissance d'impact, de sorte qu'il ne risque pas de percer les carlingues.

Quelques accessoires permettent de transformer en 30 secondes le mini-pistolet en bouton de manchette, en épingle de cravate, en breloque de porte-clés, voire en boucle d'oreille.

Les compagnies aériennes britanniques, alertées par l'Association internationale du transport aérien (IATA), se demandent sérieusement comment elles pourront désormais empêcher des voyageurs si discrètement armés de prendre place dans leurs avions. Une seule consolation pour les services de sécurité: il faut des doigts d'accoucheur pour actionner la détente.

Bientôt

Paquet
PLACE LAURIER



Salon Antoine de Paris

Vous désirez changer votre couleur de cheveux? Faites-le maintenant...

Nos talentueux coloristes prépareront les mélanges délicats ou les teintes vives spécialement adaptés à votre personnalité.
Colorant ordinaire, complet 9.50

Paquet, Salon Antoine de Paris, rayon 877, niveau 2, Place Laurier, Local 595

Pour une épilation définitive à l'électrolyse, consultez notre spécialiste de la méthode Kree.

Venez rencontrer le spécialiste Miss Clairol les 22 et 23 janvier à notre Salon de Place Laurier.

Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER



Fêtez gaiement le Carnaval!

Entrez dans la ronde des festivités carnavalesques en portant la tenue officielle. Chez Paquet, vous trouverez tout ce que vous désirez pour la circonstance. Visitez le comptoir spécial du Carnaval.
La traditionnelle chemise rouge avec effigie du Carnaval pour toute la famille. Avec ou sans cravate.

a) Hommes, P.M.G.XG 6.00, 7.00
b) Dames, 12 à 20 ans 5.50 et 6.00
Garçons, 8 à 16 ans 5.00. Avec cravate 5.50
Fillettes, 4 à 16 ans avec cravate 5.50
c) Ceinturon fléché. Pour hommes 4.50
Pour dames 4.00. Pour enfants 2.50
d) Bonhomme Carnaval en peluche. 2.25, 4.00, 4.50 et 6.00
e) Le nouveau foulard officiel du Carnaval 5.00
f) Gourde 1.50
g) Tuque de laine, rouge et blanche. 2.00
h) Canne à boisson 1.98 et 2.98

Paquet, comptoir spécial du Carnaval, rayon 17, rez-de-chaussée Centre-Ville et Place Laurier 817, niveau 1

Procurez-vous l'authentique tissu du CARNAVAL DE QUEBEC 71

approuvé par le Comité du Carnaval. Soyez de la fête, portez veston, blazer, robe, jupe ou blouse, confectionné dans ce tissu à carreaux rouges, coupé de vert.

Tissu à veston pour hommes, plaid du Québec, 54'' 7.49 vg.
Jupe ou blazer pour dame, 54'' 5.00 vg.

A notre rayon de confection sur mesures, nos experts pourront vous confectionner votre veston ou blazer à un prix modique.

Paquet, tissus à la verge, rayon 1, 3e Centre-Ville et Place Laurier 801, niveau 2